

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ХЕРСОНСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ФАКУЛЬТЕТ ДОШКІЛЬНОЇ ТА ПОЧАТКОВОЇ ОСВІТИ
ЛАБОРАТОРІЯ ПЕДАГОГІЧНИХ ДОСЛІДЖЕНЬ ТА
ІННОВАЦІЙНИХ ТЕХНОЛОГІЙ
КАФЕДРА ФІЛОЛОГІЇ**

Затверджено
Вченою радою ХДУ
Протокол № 5 від 25.11.13

**САМОКОНТРОЛЬ ЗНАНЬ І ВМІНЬ СТУДЕНТІВ З ІНОЗЕМНОЇ
МОВИ**

Покорна Л.М., Валуєва І.В., Черепанова С.Б., Швець С.Б., Коткова В.В.,
Васильєва О.В. / за редакцією Л.М. Покорної

**Практикум для студентів денної, заочної та екстернатної форм
навчання (спеціалізація:англійська мова).**

**Напрями підготовки 6.010102 Початкова освіта, 6.010101
Дошкільна освіта ОКР «Бакалавр»; 7.01010201 Початкова освіта,
7.01010101 Дошкільна освіта ОКР «Спеціаліст»**

**Херсон
2013**

Укладачі: Л.М.Покорна, І.В.Валуєва, С.Б.Черепанова, Є.С.Швець, В.В. Коткова, О.В.Васильєва,

Рецензенти: Б.М.Андрієвський, доктор педагогічних наук, професор
В.В.Демецька, доктор філологічних наук, професор

Самоконтроль знань і вмінь студентів з іноземної мови: Практикум для студентів денної, заочної та екстернатної форм навчання. Напрями підготовки 6.010102 Початкова освіта, 6.010101 Дошкільна освіта ОКР «Бакалавр»; 7.01010201 Початкова освіта, 7.01010101 Дошкільна освіта ОКР «Спеціаліст» . – Херсон: ХДУ, 2013. –222с.

Затверджена Вченою радою ХДУ (протокол № 5 від 25.11.2013р.)

Погоджено НМР ХДУ (протокол № 2 від 20.11. 2013 р.)

Затверджена на засіданні вченої ради факультету дошкільної та початкової освіти (протокол № 11 від 22.05. 2013р.)

Схвалено НМР факультету дошкільної та початкової освіти (протокол № 6 від 20.05.2013р.)

Затверджено на засіданні лабораторії педагогічних досліджень та інноваційних технологій (протокол № 4 від 28.05. 2013 р.)

Розглянуто на засіданні кафедри філології (протокол № 9 від 13.05.2013 р.)

ЗМІСТ

ПЕРЕДМОВА	4
РОЗДІЛ I. МАТЕРІАЛИ ПОТОЧНОГО ТА ПІДСУМКОВОГО З ТЕОРЕТИЧНИХ ТА ПРАКТИЧНИХ ДИСЦИПЛІН СПЕЦІАЛІЗАЦІЇ «АНГЛІЙСЬКА МОВА»	
Практичний курс англійської мови (1-5 курси).....	5
Лексикологія.....	75
Історія англійської мови.....	85
Теоретична фонетика.....	100
Теоретична граматики англійської мови.....	112
Шкільний курс англійської мови з методикою навчання.....	131
Порівняльна граматики.....	175
Теорія та практика перекладу.....	198
Країнознавство.....	214
Критерії оцінювання.....	221

ПЕРЕДМОВА

Метою навчання іноземної мови є оволодіння студентами основами англійської мови у процесі якого здійснюється освіта, виховання і розвиток мовної особистості. В даному посібнику представлені контрольні та тестові завдання для проведення поточного та підсумкового контролю на спеціалізаціях : англійська мова, логопедія, українознавство, основи інформатики. Посібник розраховано на студентів 1-5 курсів денної, заочної та екстернатної форм навчання. Підготовлений матеріал для зазначених форм контролю укладено згідно навчальних програм за тематикою змістових модулів, до уваги бралися особливості навчання з кожної дисципліни. Мета посібника – допомогти студентам зосередити увагу на систематизації і повторенні найважливішого із опрацьованого навчального матеріалу протягом вивчення дисциплін з іноземної мови та на заключному етапі. Перевірка теоретичної та практичної підготовки студентів до навчання англійської мови у початковій школі здійснюється відповідно наступних курсів: теоретичний курс англійської мови (лексикологія, історія англійської мови, теоретична фонетика, теоретична граматики, порівняльна граматики, теорія і практика перекладу), практичний курс англійської мови, іноземна мова (англійська, німецька), ділова англійська мова, англійська мова за фахом (спеціалізація: основи інформатики). Актуальність підбраного матеріалу з теоретичного курсу англійської мови до навчально-методичного посібника міститься у перевірці знань студентів з основних лінгвістичних проблем, що передбачає визначення рівня підготовки майбутніх фахівців у питаннях сучасних мовних явищ іноземної мови. Посібник має на меті допомогти студентам сформувати мовну та мовленнєву компетенції студентів з професійною спрямованістю в практичному курсі англійської мови. Процес формування фонетичних, лексичних, граматичних навичок вмінь і навичок та мовленнєвої, комунікативної компетенцій представлено у навчальних курсах з іноземної та ділової мов. Навчально-методичний посібник може бути корисним для студентів педагогічного профілю підготовки, викладачам навчальних закладі різних рівнів акредитації. Матеріал посібника може бути використаним для тих студентів, які поглиблюють свої знання з іноземної мови. Колектив авторів :Л.М.Покорна, І.В.Валуєва,С.Б.Черепанова, Є.С.Швець,В.В. Коткова, , О.В.Васильєва висловлює подяку за виражений науковий інтерес до укладеного навчально-методичного посібника та готовий до співпраці з науковцями, які можуть надати корисні пропозиції щодо удосконалення підготовки майбутніх фахівців з іноземної мови.

Завідувач секції англійської мови кафедри філології
кандидат філологічних наук, доцент Л.М. Покорна

РОЗДІЛ I. МАТЕРІАЛИ ПОТОЧНОГО ТА ПІДСУМКОВОГО З ТЕОРЕТИЧНИХ ТА ПРАКТИЧНИХ ДИСЦИПЛІН СПЕЦІАЛІЗАЦІЇ «АНГЛІЙСЬКА МОВА»

Практичний курс англійської мови

1 курс

Поточний контроль

Контрольні роботи з дисципліни «Практичний курс англійської мови» виконуються з метою закріплення та поглиблення теоретичних знань та практичних умінь, набутих студентом у процесі засвоєння всього навчального матеріалу. Поточні та підсумкова контрольні роботи призначені студентам I курсу напряму підготовки 6.010102 Початкова освіта, 6.010101 Дошкільна освіта.

Матеріали для здійснення контролю подано по семестрам та модулям відповідно до робочої програми даної навчальної дисципліни. Контрольні роботи представлені в двох варіантах, кожен з яких містить по 4 завдання, що виконуються на матеріалі автентичних текстів, відібраних з метою засвоєння та закріплення спеціальної лексики з оригінальних джерел. При виборі вправ враховувались інформаційна значущість, граматична складність.

Для того, щоб правильно виконати контрольну роботу, необхідно уважно прочитати пояснення до завдань і вивчити граматичний матеріал з таких тем: іменник – число, творення множини, орфографія, присвійна конструкція; неозначений артикль *a/an*, номінативна функція неозначеного артикля з обчислюваними іменниками, означений артикль *the* та його функція; прикметник - ступені порівняння; кількісні та порядкові числівники, прості прислівники, їх творення від прикметників за допомогою суфіксу, ступені порівняння; вживання 16 часів дієслів; активний та пасивний стан дієслова; умовні речення; узгодження часів; пряма та непряма мова.

Модуль 1. Студент та його оточення.

Контрольна робота

Варіант I

1. Fill in the comparative and superlative forms of the adjectives.

Example: new - newer - newest

- 1) old - ____ - ____
- 2) bad - ____ - ____
- 3) difficult - ____ - ____
- 4) large - ____ - ____
- 5) good - ____ - ____
- 6) big - ____ - ____
- 7) easy - ____ - ____
- 8) much - ____ - ____
- 9) little - ____ - ____
- 10) interesting - ____ - ____

2. Decide whether to use the definite article *the* or not. If you do not need the article *the*, use *x*.

- 1) Last year we visited ____ St. Paul's Cathedral and ____ Tower.
- 2) Mount Everest is ____ highest mountain on earth.
- 3) Loch Ness is ____ most famous lake in Scotland.
- 4) most children like ____ sweets.
- 5) ____ summer of 1996 was hot and dry.
- 6) Plaza Hotel is on the corner of ____ 59th Street and 5th Avenue.
- 7) My sister often stays at ____ Uncle Tim's in Detroit.
- 8) Our friends ____ Millers moved to Florida last August.
- 9) smog is a problem in ____ big cities.

10) Our children go to ___ school by bus.

3. Put in the correct form of the plural of the given nouns.

Example: car - cars

- 1) half - ___
- 2) kilo - ___
- 3) woman - ___
- 4) mouth - ___
- 5) foot - ___
- 6) sheep - ___
- 7) penny - ___
- 8) bus - ___
- 9) day - ___
- 10) fish - ___

4. Translate the words:

- a) to introduce, cosy, a piece of furniture, to do one's bed.
- b) стирать, делать покупки, возражать, помогать по дому.

**Контрольна робота
Варіант II**

1. Fill in all the gaps with the correct forms of the adjectives.

Example: ___ - newer - _____

Answer: new - newer - newest

- 1) ___ - longer - ___
- 2) ___ - ___ - worst
- 3) modern - ___ - ___
- 4) ___ - ___ - nicest
- 5) ___ - ___ - nearest
- 6) ___ - ___ - flattest
- 7) popular - ___ - ___
- 8) ___ - happier - ___
- 9) many - ___ - ___
- 10) exciting - ___ - ___

2. Decide whether to use the definite article *the* or not. If you do not need the article *the*, use *x*.

- 1) My grandmother likes ___ flowers very much.
- 2) I love ___ flowers in your garden.
- 3) See you on ___ Wednesday.
- 4) I always listen to ___ radio in the morning.
- 5) Alex goes to work by ___ bus.
- 6) Don't be late for ___ school.
- 7) Listen! Dennis is playing ___ trumpet.
- 8) We often see our cousins over ___ Easter.
- 9) She has never been to ___ Alps before.
- 10) What about going to Australia in ___ February?

3. Put in the correct form of the plural.

Example: school - schools

- 1) desk - ___
- 2) pencil - ___
- 3) bike - ___
- 4) cat - ___
- 5) invitation - ___
- 6) watch - ___

- 7) game - ____
- 8) cage - ____
- 9) cake - ____
- 10) box - ____

4. Translate the words:

- a) daughter-in-law, gather, to be fond of, still.
- b) Еще не, дальний родственник, гостиная, буфет.

Модуль 2 . Книги та бібліотеки
Контрольна робота
Варіант I

1. Choose the correct word: do, have, make or take.

- 1) Please your homework this afternoon.
- 2) Hey Mark! You've a mistake.
- 3) Do you sugar in your coffee?
- 4) Did you a good trip?
- 5) We turns in throwing the dice.
- 6) Would you the shopping for me?
- 7) My sister Lisa is much progress with her French.
- 8) Did Alice this photo?
- 9) Has your brother the washing-up yet?
- 10) You'll a lot of fun in New York.

2. Put in What, Where, Why, When, How into the gaps and form meaningful questions.

Example: ____ often do you play volleyball?

Answer: How often do you play volleyball?

- 1) do you like best?
- 2) does Bill get up in the morning?
- 3) don't you go by bus, Max?
- 4) hobbies does Andrew have?
- 5) do they go to every week?
- 6) old is Mike?
- 7) is Susan's birthday?
- 8) are my exercise books?
- 9) are you doing at the moment, Sally?
- 10) do the Robinsons live?

3. Put in the verbs in brackets into the gaps. Use Present Perfect.

Example: I _____ my father's car. (to wash)

Answer: I have washed my father's car.

- 1) Karen me an e-mail. (to send)
- 2) Dave and Pat the museum. (to visit)
- 3) I at the pet shop. (to be)
- 4) They already their rucksacks. (to pack)
- 5) Marcus an accident. (to have)
- 6) We the shopping for our grandmother. (to do)
- 7) I just my bike. (to clean)
- 8) Emily her room. (to paint)
- 9) Lisa and Colin to a concert. (to go)
- 10) My friends smoking. (to give up)

4. Translate the words:

- a) author, headline, hard-cover book, to get a mark.
- b) карикатура, стаття, предисловие, название книги.

**Контрольна робота
Варіант II**

1. Choose the correct word: make or do.

- 1) to a journey
- 2) to the shopping
- 3) to the beds
- 4) to fun of someone
- 5) to an exercise
- 6) to one's best
- 7) to a speech
- 8) to a good job
- 9) to a mistake
- 10) to the homework

2. Put in What, Where, Why, When, How into the gaps and form meaningful questions.

Example: _____ often do you play volleyball?

Answer: How often do you play volleyball?

- 1) is the weather like today?
- 2) don't you like apple juice?
- 3) about a walk through the forest?
- 4) do you play volleyball?
- 5) is my red sweat shirt, Mum?
- 6) do Anne and Betty get to school every day?
- 7) does your father go to work?
- 8) is the dog's bone?
- 9) are we going for a holiday by the sea again?
- 10) do you like your coffee?

3. Put in the verbs in brackets into the gaps and form sentences in the Past Perfect. Use contracted forms only when there are personal pronouns.

Example: Before Steven did his homework he _____ at the library. (to study)

Answer: Before Steven did his homework he had studied at the library.

- 1) She in Sweden before she went to Norway. (to live)
- 2) After we the cornflakes, Henry came in. (to eat)
- 3) Before Ken ran to Kerry's house, he him. (to phone)
- 4) After they their rucksacks, they rode away on their bikes. (to pack)
- 5) Gerry helped his grandma in the house because his father him so. (to tell)
- 6) The cat hid under the chair because the children so loud. (to be)
- 7) Before the students started to write, the teacher their mobile phones. (to collect)
- 8) After Max his breakfast, he left the flat. (to finish)
- 9) Laura repaired her glasses because her brother them. (to break)
- 10) By the time the show began, all friends . (to arrive)

4. Translate the words:

- a) author, to read from cover to cover, title page, library.
- b) илюстрація, поет, бібліотекар, подарок.

**Модуль 3. Виховання та навчання дітей. Культура харчування та медичне
обслуговування.**

**Контрольна робота
Варіант I**

1. Finish the sentences using Reported speech.

Example: Peter: "Clean the black shoes!"

Peter told me _____

Answer: Peter told me to clean the black shoes.

- 1) Andrew: "Clean the blue bike!"
Andrew told me .
- 2) Jessica: "Write a text message!"
Jessica told me .
- 3) Nelly: "Help Peter's sister!"
Nelly told me .
- 4) Fred: "Wash your hands!"
Fred told me .
- 5) Anna: "Open the window!"
Anna told me .
- 6) Tom: "Come at 8!"
Tom told me .
- 7) Teacher: "Do your homework!"
The teacher told me .
- 8) Doris: "Dance with me!"
Doris told me .
- 9) Sabine: "Meet Sandy at the station!"
Sabine told me .
- 10) Victoria: "Check your e-mails!"
Victoria told me .

2. Add the correct verb form from the dropdown menu and form sentence in the Present Simple or the Present Progressive.

Play, watch, shine, play, wash up, get up, speak, visit, learn, play.

- 1) John football at the moment.
- 2) We often tests at our school.
- 3) I to my teacher now.
- 4) Look! Mandy and Susan a film on TV.
- 5) Olivia her uncle every weekend.
- 6) Now the sun .
- 7) They sometimes poems in the lessons.
- 8) Listen! The band the new guitar.
- 9) First I , then I dress.
- 10) Every morning my mother up at 6 o'clock

3. Write what was true for you (yesterday).

1. I (have breakfast) 8 o'clock a.m.
2. I (watch television) 9 o'clock a.m.
3. I (sit) 12 o'clock in the library.
4. It (rain) in the evening.
5. My parents (work) 5 o'clock p.m.
6. The sun (shine) 11 o'clock a.m.
7. I (swim) 11.30 a.m.

4. Translate the words:

- a) a record, a public man, to do one's best, time-table.
- b) худеть, больной, рецепт, оставаться.

**Контрольна робота
Варіант II**

1. Finish the sentences using Reported speech. Always change the tense, although it is sometimes not necessary.

Example: Peter: "Don't clean the black shoes!"

Peter told me _____

Answer: Peter told me not to clean the black shoes.

- 1) Karen: "Don't play football in the garden!"
Karen told me .
- 2) Teacher: "Don't forget your homework!"
The teacher reminded me .
- 3) Mike: "Don't shout at Peter!"
Mike told me .
- 4) Yvonne: "Don't talk to your neighbour!"
Yvonne told me .
- 5) Denise: "Don't open the door!"
Denise told me .
- 6) Marcel: "Don't sing that song!"
Marcel reminded me .
- 7) Jane: "Don't watch the new film!"
Jane advised me .
- 8) Walter: "Don't ring Romy on Sunday!"
Walter told me .
- 9) Lisa: "Don't fly via Paris!"
Lisa advised me .
- 10) Jamie: "Don't eat so much junk food!"
Jamie reminded me

2. Put the verbs in brackets into the gaps in the correct tense Past Perfect or Past Simple.

Example: Pat _____ (to live) in London before he _____ (to move) to Rome.

Answer: Pat had lived in London before he moved to Rome.

- 1) After Fred (to spend) his holiday in Italy he (to want) to learn Italian.
- 2) Jill (to phone) Dad at work before she (to leave) for her trip.
- 3) Susan (to turn on) the radio after she (to wash) the dishes.
- 4) When she (to arrive) the match already (to start).
- 5) After the man (to come) home he (to feed) the cat.
- 6) Before he (to sing) a song he (to play) the guitar.
- 7) She (to watch) a video after the children (to go) to bed.
- 8) After Eric (to make) breakfast he (to phone) his friend.
- 9) I (to be) very tired because I (to study) too much.
- 10) They (to ride) their bikes before they (to meet) their friends.

3. Write sentences about the past (yesterday / last week etc.).

1. He always goes to work by car. *Yesterday he went to work by car.*
2. They always get up early. This morning they ...
3. Bill often loses his keys. He last Saturday.
4. I write a letter to Jane every week. Last week ...
5. She meets her friends every evening. She ... yesterday evening.
6. I usually read two newspapers every day. ...yesterday.
7. They come to my house every Friday. Last Friday.....

4.Translate the words:

- a) to put on weight, to be of use, to fall ill, recover.
- b) больница, лечить, лекарство, аптека.

Модуль 4. Великі і малі міста. Кліматичні умови

Контрольна робота

Варіант I

1. Put the verbs in brackets into the gaps. Form a Conditional sentence - type I.

Example: If I ___ (to go) to the cinema, I _____ (to watch) an interesting film.

Answer: If I go to the cinema, I will watch an interesting film.

- 1) If I (to study), I (to pass) the exams.

- 2) If the sun (to shine), we (to walk) to the town.
- 3) If he (to have) a temperature, he (to see) the doctor.
- 4) If my friends (to come), I (to be) very happy.
- 5) If she (to earn) a lot of money, she (to fly) to New York.
- 6) If we (to travel) to London, we (to visit) the museums.
- 7) If you (to wear) sandals in the mountains, you (to slip) on the rocks.
- 8) If Rita (to forget) her homework, the teacher (to give) her a low mark.
- 9) If they (to go) to the disco, they (to listen) to loud music.
- 10) If you (to wait) a minute, I (to ask) my parents.

2. since or for - Choose the correct answer.

- 1) Easter
- 2) two weeks
- 3) my birthday
- 4) last summer
- 5) 1999
- 6) ten days
- 7) a few minutes
- 8) 1st April
- 9) a long time
- 10) 6 o'clock

3. Are the following forms of the irregular verbs used as Infinitive, Simple Past and/or Past participle?

- 1) have -
Infinitive
Simple Past
Past participle
- 2) went -
Infinitive
Simple Past
Past participle
- 3) slept -
Infinitive
Simple Past
Past participle
- 4) come -
Infinitive
Simple Past
Past participle
- 5) do -
Infinitive
Simple Past
Past participle
- 6) met -
Infinitive
Simple Past
Past participle
- 7) say -
Infinitive
Simple Past
Past participle
- 8) put -
Infinitive

Simple Past
Past participle

9) seen -

Infinitive

Simple Past

Past participle

10) caught -

Infinitive

Simple Past

Past participle

4. Translate the words:

a) right in the middle, jolly, to keep a diary, descent.

b) загорать, спускаться с горы, не могу удержаться от смеха, отель.

Контрольна робота

Варіант II

1. Put the verbs in brackets into the gaps. Form a Conditional sentence - type II.

Example: If I ___ (to go) to the cinema, I _____ (to watch) an interesting film.

Answer: If I went to the cinema, I would watch an interesting film.

1) If I (to come) home earlier, I (to prepare) dinner.

2) If we (to live) in Rome, Francesco (to visit) us.

3) If Tim and Tom (to be) older, they (to play) in our hockey team.

4) If he (to be) my friend, I (to invite) him to my birthday party.

5) If Susan (to study) harder, she (to be) better at school.

6) If they (to have) enough money, they (to buy) a new car.

7) If you (to do) a paper round, you (to earn) a little extra money.

8) If Michael (to get) more pocket money, he (to ask) Doris out for dinner.

9) If we (to hurry), we (to catch) the bus.

10) If it (to rain), Nina (to take) an umbrella with her.

2. since or for - Choose the correct answer.

1) his last visit

2) three days

3) my childhood

4) ten years

5) I was young

6) New Year's Eve

7) Wednesday

8) five seconds

9) breakfast

10) hundreds of years

3. Are the following forms of the irregular verbs used as Infinitive, Simple Past and/or Past participle?

aught -

Infinitive

Simple Past

Past participle

2) written -

Infinitive

Simple Past

Past participle

3) sang -

Infinitive

Simple Past
Past participle

4) stolen -

Infinitive

Simple Past

Past participle

5) shut -

Infinitive

Simple Past

Past participle

6) beat -

Infinitive

Simple Past

Past participle

7) hit -

Infinitive

Simple Past

Past participle

8) lost -

Infinitive

Simple Past

Past participle

9) become -

Infinitive

Simple Past

Past participle

10) shoot -

Infinitive

Simple Past

Past participle

4. Translate the words:

a) at the foot, 7 p.m., for a good while.

b) старина, сміяються над кем-либo, пляж, берег.

Підсумковий контроль

Контрольні роботи призначені для здійснення контролю засвоєння граматичного та лексичного матеріалу, виявлення й оцінювання рівня навичок і вмій студентів I курсу. Контрольні роботи складаються з чотирьох завдань, 1-3 завдання спрямовані на перевірку граматичного матеріалу. 4 завдання спрямоване на виявлення рівня засвоєння лексичних одиниць, що подаються в підручнику Г.И.Матюшкина-Герке «A course of English».

Підсумкова контрольна робота

Варіант I

1. Open the brackets and use Present Indefinite Passive Voice:

1. The text (to write) in pencil.
2. The question (to discuss) everywhere.
3. The laboratory (to equip) for this kind of scientific studies.
4. Much new materials (to collect) every month.
5. Millions of letters (to send) every day.

2. Put the verbs in brackets into the correct form:

1. If I find your passport, I (telephone) you at once.
2. You can use my phone if yours (not work).
3. She will be absolutely furious if she (hear) about this.

4. If London airport is clear of fog, we (land) there.
5. If he (be) here, he would answer you.
6. If we had no luggage, we (walk) home.
7. I would drive to the country if the weather (be) fine.
8. It would be cheaper if you (go) by train.
9. I should be delighted if she (teach) me English.
10. If he were in, he (answer) the phone.

3. Use reported speech:

1) John: "Mandy is at home."

John said that _____ .

2) Max: "Frank often reads a book."

Max told me that _____ .

3) Susan: "I'm watching TV."

Susan said to me that _____ .

4) Simon: "David was ill."

Simon said that _____ .

5) Peggy: "The girls helped in the house."

Peggy told me that _____ .

4. Translate into English:

Мати велике значення, погано поводитися з кимсь, заголовок, займатися спортом, клімат, драматичний театр, олімпійські ігри, провалити іспит.

Варіант II

1. Open the brackets and use Past Indefinite Passive Voice:

1. All the details (to know) to the scientists.
2. A new globe (to bring) into the classroom.
3. New instruments (to give) to the scientists.
4. This museum (to visit) by the visitors.
5. The details (to know) to everybody.

2. Put the verbs in brackets into the correct form:

1. I (keep) a horse if I could afford it.
2. I should come and see you off if I (not live) so far away.
3. I should be disappointed if they (not come)
4. If you (paint) the walls white, the room would be much brighter.
5. If you (not know) the meaning of a word, you may use a dictionary.
6. If he (work) hard today, can he have a holiday tomorrow?
7. If we leave the car here, it (not be) in anybody's way.
8. If you (stay) here a little longer, you will see him.
9. We shan't go out unless it (stop) raining.
10. I'll probably get lost unless he (come) with me.

3. Use reported speech:

1) Richard: "I am going to ride a skateboard."

Richard said to me that _____ .

2) Stephen and Claire: "We have cleaned the windows."

Stephen and Claire told me that _____ .

3) Charles: "I didn't have time to do my homework."

Charles remarked that _____ .

4) Mrs Jones: "My mother will be 50 years old."

Mrs Jones told me that _____ .

5) Jean: "The boss must sign the letter."

Jean said that _____ .

4. Translate into English:

абонемент в бібліотеці, застудитися, білетна каса, племінник, отримувати задоволення, порада, передмова, встановлювати рекорд, змагатися.

Література:

1. Барановська Т. Граматика англійської мови. – К., 2005. – 382с.
2. Бардієр Л. Англійська мова (завдання і тести). – К. : Генеза. – 1993. – 255с.
3. Верба Л. Граматика сучасної англійської мови. – К.: Логос. –2003.- 341с.
4. Возна М.О., Гапонів А., Акулова О.О., Хоменко Н.С, Гуль В.С. Англійська мова для перекладачів та філологів. 1 курс. Підручник для студентів та викладачів вищих навчальних закладів. – Вінниця: НОВА КНИГА, 2004.- 480 с.
5. Волкова О.171 найсучасніша розмовна тема з англійської мови. – Харків. –2003. –368с.
6. Гацкевич М. Английский для абитуриетнов. – Санкт-Петербург. –2003. –156с.
7. Дубенко О.Ю. Англо-американські прислів'я та приказки. Посібник для студентів та викладачів вищих навчальних закладів. – Вінниця: НОВА КНИГА, 2004. – 416с.
- 8.К.Н. Качалова, Е.Е. Изралевиц Практическая грамматика английского языка. – Юнвест Листю – 1999. – 717с.
9. Каушанская В.Л.. Английская грамматика. (Морфология. Синтаксис). Л., Просвещение, 2004.
10. Каушанская В.Л. Сборник упражнений по грамматике английского языка. /Пособие для студентов педагогических вузов. Л, «Просвещение», 2001.
11. Т.Г. Клементьева. Повторяем времена английского глагола, изд. 2-е., М., Высшая школа, 1990.
12. Кузьмин А. Учите английский, учите английскому Санкт-Петербург. –2004. –176с.
13. Кулиш В.Г. Самоучитель английского языка: Современная методика интенсивного обучения. – Донецк: ООО ПКФ «БАО», 2004. – 224с.
14. Матюшкина-ГеркеГ.И.«A course of English» М. «Высшаяшкола», 1990
15. Рущкая В.П., Игнатова Р.А. Практическая грамматика английского языка. Минск. Высшая школа, 1989 – 240с.
16. Gusak T.Modern English Grammar in Practice. – 2002.- 308p.
17. Mariusz Misztal Tests In English .Thematic Vocabulary. Intermediate and Advanced Level.- Кіів :Знання.-1999.- 351с.
18. Muller V.Modern English-Russian Dictionary. – 13th Edition. – 2006.-946p.
19. Murphy R.Essential Grammar in Use. – Cambridge University, 1996.- 387p.
20. A Reference Grammar for Students of English.- 1999.- 325p.

Практичний курс англійської мови

2 курс

Поточний контроль

Завдання для проведення поточного контролю розроблені відповідно мети та змісту навчання практичного курсу англійської мови. До уваги брались особливості навчання з даної дисципліни. Поточний контроль реалізується під час виконання студентами практичних завдань, як усно, так і письмово Під час виконання поточних контрольних завдань студент виробляє вміння здогадуватись о значенні лексичних одиниць з опорою на словотворчі елементи, та подібність в рідній та іноземній мові, формувати прийоми роботи над джерелом потенційного словника та реалізації значень лексичних одиниць у тексті. Студент повинен застосовувати способи адекватного перекладу на рівні слова, словосполучення, речення і тексту.

Змістовий модуль 1. Choosing a career. Illness.

Test paper 1

3 term

Варіант I

1. Pick the right pair to the words in the left column

Work	option
Choice	important
Reliable	calling
Vital	an unambiguous
Vocation	times to come
future	job
definite	secure

2. Translate into English

- Цінувати –
 Робота –
 Кар'єра –
 Відповідальність –
 Ким ви хочете бути? –
 звернутися до батьків за порадою –

3. Make the sentence with word combination

- To have no choice
 To be in teaching
 To out of one's line
 To cope with smth.

4. Choose the right form of the verb

When we (are/ were) ill, we (call/ are calling) a doctor, and he examines us and diagnoses the illness. When we (have/ are having) a headache, a stomach ache, a sore throat, a cold, or a pain in some parts of the body, we (call/ are calling) a doctor. He (takes/ will take) our temperature and our pulse. He (examines/ will examines) our heart, our lungs, our stomach or the part where we have pain, and tells us what the matter is with us. The doctor prescribes medicine, and gives us a prescription, which we (have took/take) to the chemist's, who makes up the medicine. If you (ere following/ follow/ have followed) the doctor's orders, you get better; if you disobey the doctor, you may (be/ get) worse, and even (died/ die). We must obey the doctor, if we want to (be/ get) better.

If we (are having/ have) a temperature, we (must/ may) stay in bed and take the medicine he prescribes. If we cannot get better at home we (may/ must) go to hospital. If we are too ill to walk, we (went/ go) to hospital in the ambulance. After our illness we (can/ could) go to a sanatorium until we are strong again.

When we (are having/ have) toothache, we (go/ are going) to the dentist's. He (examines/ will examines) our teeth, finds the tooth which (have hurted/ hurts) us, stops or extracts it. Now here in Russia health system (is incorporating/ incorporates) a variety of medical institutions. The medical service in Russia is of two kinds. Some state establishments (give/ gives) their employees medical insurance cards. They guarantee the people free of charge medical assistance. Some medical establishments charge fees for treatment. They (may be/ must be) rat-her high, but our medical service now (are using/ uses) all moderm equipment and medicines and provides qualified medical help to all people.

Test paper 1

3 term

Варіант II

1. Pick the right pair to the words in the left column

Challenge	bring up
Educate	work
Responsible	propensity
Job	genuinely
Genuinely	inherit
Inclinations	invocation
follow in the footsteps of	liable

2. Translate into English

Плани на майбутнє –

Вибір –

Життєво важливий –

Сподіватися на –

Впоратися з чимось –

Професія –

3. Make the sentence with word combination

To be interested in

To consider teaching as the career

To need a sense of responsibility

Rewarding work

4. Choose the right form of the verb

An apple a day (keeps/ kept) the doctor away,” (said/ says) an English proverb. Apples (is/ are) good things, of course, but if you (don’t/ didn’t) take care of your health, doctors will have (done/ to do) it for you.

(To study/ Studying) well you (must/ should) be in good health, and the health of school students is very important in our country.

The school-doctor is a usual figure about the place, and she always (have/ has) a nurse (to help/ for helping) her.

The doctor (has/ have) her consulting-room in the school building, and every pupil (must have/ has) a medical inspection twice a year, at the beginning and at the end. There are other examinations from time to time during the year.

The doctor or nurse often (organizes/ have organized/ are organizing) circles in hygiene and first aid after school, and usually (have/ has) a group of pupils who act as propagandists for good health habits. They often (publish/ published) a wall newspaper, too.

The doctor and nurse (have inspected/ inspect) the school premises for cleanliness, and (may/ must) go into the school kitchen (saw/ to see) that the food is (prepared/ preparing) under hygienic conditions.

They also (attended/ attend) teachers’ meetings from time to time and (gave/ give) talks to the parents on various health topics.

Did you know all that? And here (is/ was) an Arabian proverb about health: “He who (had had/ has) health (has/ was in) hope, and he who (has/ had had) hope (is having/ has) everything.”

Змістовий модуль 2. Education. Meals.**Test paper 2****3 term****Варіант I****1. Complete the sentences with the words**

courses, independent, opportunities, advanced, junior, available, public, compulsory, boarding, comprehensive

1. Primary education includes infant schools and ... schools.
2. ... secondary education starts at the age of 11-12 and lasts 5 years.
3. Most British children get their secondary education at... school.
4. Many pupils at the age of 16 leave school and go to a college to choose more practical...
5. Pupils who decide to enter a university should pass ... level exams.

2. Translate into English

Педагогічна освіта

Магістр

Лекційна зала

Гуртожиток

Коледж з гуртожитком

Навчальні посібники
Студенти молодших курсів
Система вищої освіти
Профільна дисципліна

3. Make sentences interrogative and negative

Helen has invited some friends to a dinner party.

I make my chocolate cookies best

There is nothing more delicious apple pie with cinnamon and chocolate.

couple of weeks ago Anya tried my signature dish, which I prepared for her.

Order roast goose, you will not regret.

4. Find in the crossword 10 names of food products (every letter should be used):

S _____ F _____
O _____ T _____
P _____ A _____
P _____ E _____
S _____ S _____

T	A	N	G	E	R	I	N	E	M
M	I	L	K	C	O	C	O	A	E
C	B	U	T	T	E	R	P	S	A
O	S	O	U	P	P	S	O	A	T
F	C	O	R	N	E	N	T	L	C
F	F	I	S	H	A	A	A	A	H
E	P	E	A	R	C	C	T	D	E
E	S	A	L	T	H	K	O	O	E
E	G	G	S	P	I	C	E	I	S
T	E	A	A	P	P	L	E	L	E

5. Write down the topic

Higher education in Ukraine

Test paper 2

3 term

Варіант II

1. Complete the sentences with the words

courses, independent, opportunities, advanced, junior, available, public, compulsory, boarding, comprehensive

1. Secondary education is ... to all children in Britain.
2. Only less than 5 per cent go to ... schools.
3. Private schools where pupils of 13-19 years olds study are called ... schools.
4. The schools where pupils live and study are called ... schools.
5. Many people believe that children should have equal... at the start.

2. Translate into English

Практичні заняття

Педагогічний склад

Аудіовізуальні засоби

Майбутній вчитель

Практика у школі

Комплекс предметів педагогічного циклу

Студенти старших курсів

Проводити іспити

Бакалавр

3. Make sentences interrogative and negative

I prefer the soup for lunch.

You should try a signature dish.

The most important thing in this recipe - it's a little hot pepper and garlic.

She cooked three meals most of the evening.

Brits prefer to eat a lot and tasty, the main thing in a pleasant atmosphere.

4. Find in the crossword 10 names of food products (every letter should be used):

T _____

S _____

M _____

P _____

M _____

C _____

C _____

C _____

B _____

C _____

T	A	N	G	E	R	I	N	E	M
M	I	L	K	C	O	C	O	A	E
C	B	U	T	T	E	R	P	S	A
O	S	O	U	P	P	S	O	A	T
F	C	O	R	N	E	N	T	L	C
F	F	I	S	H	A	A	A	A	H
E	P	E	A	R	C	C	T	D	E
E	S	A	L	T	H	K	O	O	E
E	G	G	S	P	I	C	E	I	S

T	E	A	A	P	P	L	E	L	E
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

6. Write down the topic

System of education in Ukraine

Змістовий модуль 3. Sports and games.Travelling.

Test paper 1

4 term

Варіант I

1. Complete the idioms with the following 'sport' words: skate, cards, ball, race, game, point.

- 1) to give the ... away;
- 2) to get the ... rolling;
- 3) to lay one's ... on the table;
- 4) the ... is in your court.

2. Put the words given below into the correct sentences (flight, trip, travel, voyage, tour, cruise, package tour, journey, outing, excursion, run).

1. We visited a number of famous towns and cities on our American ... last year.
2. Before the invention of the airplane, the ... from Britain to America took several weeks, or even months.
3. The plane which is now arriving is ... SAS 343 from Copenhagen.
4. The first thing I did when I arrived in Paris was to go on a sightseeing
5. How long does the train ... from London to Glasgow.

3. Translate into English.

Пристань, морська хвороба, фізична підготовка, дельтапланеризм, борт судна, модні курорти, спортивний кружок, завоювати першість, подорожувати літаком, шаховий чемпіонат, багаж.

4. Choose the right form of verb.

1. He kept late hours last night, he may still (sleep).
2. It's a secret, and no one else must (to tell).
3. She seems (to work) at her course paper since spring and says she has still a lot (to do).
4. She seemed at times (to seize) with an uncontrolled irritation and would say sharp and wounding things.
5. No words can describe it: it must (to see).
6. It ought (to do) long ago; at least before their leaving Blackstable.
7. He's a talented engineer. He's supposed (to work).
8. The next morning he seemed (to forget) it all.

5. Write down the topic.

Your favourite sports and games.

Test paper 1

4 term

Варіант II

1. Complete the idioms with the following 'sport' words: skate, cards, ball, race, game, point.

- 1) two can play at that...;
- 2) it's anyone's...;
- 3) to ... on thin ice;
- 4) ... taken.

2. Put the words given below into the correct sentences (flight, trip, travel, voyage, tour, cruise, package tour, journey, outing, excursion, run).

1. Last year my sister went on a Baltic ... and was seasick practically the whole time.

2. One of the main advantages of going on a ... is the price, of course. Besides, you don't have to plan everything beforehand, find hotels, buy air tickets, etc. Everything is done for you.
3. Do you want to come for a ... in my new car on Sunday?
4. In my opinion, the best way to ... is certainly by air.
5. Last month I spent a couple of days in London and went on a very interesting ... to the British Museum.

3. Translate into English.

Легка атлетика, морська подорож, завоювати кубок в змаганні, плата за проїзд, нічия, каюта, стрілянина з лука, пересадка, фігурне катання, палуба, подорожувати поїздом.

4. Choose the right form of verb.

1. Oh, my Margaret, my daughter. You should never (to go). It was all your father's fault.
2. You probably think that I must (to live) a very gay life in France, but it wasn't so.
3. There (be not) many children in the neighbourhood who could play with.
4. Even if the doctor (to be) here he (can not) help you.
5. If I (can) forget everything!
6. But for you I (to leave) long ago.
7. At the moment she almost wished she (not to send) for him\
8. That (to interest) me some four years ago.

5. Write down the topic.

The city you would like to visit.

Змістовий модуль 4. Geography. Theatre.

Test paper 2

4 term

Варіант I

1. Choose the right variant.

1. Modern critics say that British theatre (become) more cosmopolitan in outlook and more receptive to influences from abroad.
2. In (the, a, -) small suburban villas a very considerable tax of money and labour is paid in (the, a, -) effort to keep in good order a little pocket hand-kerchief of lawn and a few shrubs.
3. However, interest in opera and ballet recently (increase).
4. You mean (the, a, -) Urals. They form the natural border between (the, a, -) Europe and Asia.
5. When we (go) camping, we (put up) our tents on the boundary of the lake.

2. Translate into English.

Важке машинобудування, електронне устаткування, драмгурток, сільськогосподарський район, декорації, задоволення, родючі долини, освітлення, трупа, живописний пейзаж, м'який клімат.

3. Fill in the gaps with the appropriate words (drama or theatre).

- a. - Do you like opera and ballet?
- Not very much. I prefer the _____.
- b. I'm very interested in Elizabethan _____.
- c. Our daughter attends the school's _____ club. She is going to devote her life to _____.
- d. There are many _____ in Moscow.
- e. Our professor has written a good book on Elizabethan _____.
- f. The job of a _____ critic is difficult but amazing. A _____ critic sees the most interesting performances that are on at the _____.

4. Fill in the words north, west, east, south, or their derivatives:

1) The ... half of our country consists mainly of low plains, while the greater part of the ... half of Russia is covered with mountain chains. 2) A ... is a person who lives in the 3) The climate contrasts are quite striking in Russia. You can find the ... braying frosts that reach 70 degrees below zero Centigrade and at one and the same time the ... basking in the sun on ... seashores lined with green palms.

5. Write down the topic.

Your last visit to the opera house.

Test paper 2

4 term

Варіант II

1. Choose the right variant.

1. Nowadays it (be) more respectable , less tied to commercial considerations and more culturally ambitious.
2. There is no other country in (the, a, -) world whose nature is more varied than that of (the, a, -) Russia.
3. When the audience is pleased it (keep) silent.
4. In (the, a, -) lakes, too, our country is extremely rich.
5. Amateur theatre (to give) much attention to in your country.

2. Translate into English.

Високорозвинена промисловість, піднялася завіса, важке машинобудування, постановка сцени, пасовище, глядацький зал, землеробство, буря оплесків, електронне устаткування, освітлення, кордон, інструмент.

3. Fill in the gaps with the appropriate words (drama or theatre).

- a. I'll see you outside the _____ at a quarter past seven.
- b. A _____ party is a group of people going to see _____, comedies, etc. together.
- c. David is arranging a _____ party.
- d. Ann devoted her life to _____.
- e. He always wanted to be a _____ student but his parents didn't approve of his dream to work at the _____.
- f. A lot of _____ are staged nowadays in various Moscow _____.

4. Fill in the words north, west, east, south, or their derivatives:

1. _____ In Siberia the biggest rivers are the Ob, the Yenissei and the Lena. They flow ... through a vast area parallel to one another.
2. Devon and Cornwall are situated on the ... peninsula of England.
3. The Leningrad region lies to the ... of Moscow.

5. Write down the topic.

English scenery and climate.

Підсумковий контроль

Завдання для проведення підсумкового контролю відповідають рекомендаціям поданим в Програмі і співвідносяться з цілями та змістом навчальної програми з «Практичного курсу англійської мови». Метою підсумкового контролю є визначення рівня володіння студентами цією дисципліною. Підсумковий контроль характеризується зростаючою складністю і запропонований у формі комбінованого тесту, який застосовується з метою перевірки сформованості конкретних знань, навичок і вмій студентів.

Варіант I

1. Insert the necessary word: It's impolite ... at people like that.

- a) to look;
- b) to stare;
- c) to gaze;
- d) to watch.

2. Choose a word? Which is add among synonyms:

- a) to look;
- b) to glance;
- c) to gaze;
- d) to see.

3. Insert the necessary word: He ...to be quite ill.

- a) looked;
- b) seemed;
- c) looked like;
- d) was.

4. Paraphrase the sentence: Will you come with us?

- a) unite;
- b) join;
- c) go with;
- d) accompany.

5. Insert the necessary combination: Our car ... the bus.

- a) ran across;
- b) ran over;
- c) ran into;
- d) ran.

6. I feel a sharp ... in my right knee.

- a) cold;
- b) pain;
- c) ache;
- d) headache.

7. This boy is at the ... of his class. He is the best.

- a) top;
- b) foot;
- c) head;
- d) leg.

8. After the piano was taken out, the room seemed quite ...

- a) vacant;
- b) bare;
- c) empty;
- d) clean.

9. What can you ... for my headache?

- a) tell;
- b) prescribe;
- c) describe;
- d) advice.

10. He can sing very well, but tonight he is in no ... to do it.

- a) position;
- b) situation;
- c) condition;
- d) case.

11. His question ... me. I didn't know how to answer it.

- a) surprised;
- b) astonished;
- c) striked;
- d) puzzled.

12. Pick up the ... of the broken cup and throw them out.

- a) parts;
- b) pieces;
- c) lumps;
- d) slices.

13. There are many ... monuments in Moscow.

- a) historical;
- b) historic;

- c) unhistoric;
- d) history.

14. Are you interested in the ... or in the sciences?

- a) Humanities;
- b) Humanity;
- c) Mankind;
- d) Human.

15. Books of that kind are not ... reading.

- a) important;
- b) interesting;
- c) worth;
- d) uninteresting.

16. At night I always ... my window opens.

- a) take;
- b) keep;
- c) do;
- d) give.

17. You have treated her very badly. Rudeness will ... do.

- a) ever;
- b) always;
- c) never;
- d) rarely.

18. I would ... hire a taxi

- a) rather;
- b) worse;
- c) better;
- d) doubtful.

19. What ... we had when we were together. We were so glad!

- a) tragedy;
- b) shock;
- c) surprise;
- d) fun.

20. Such incidents ... every day.

- a) occur;
- b) come;
- c) do;
- d) make.

21. The children ... came to see their grandmother on Sunday, and she would give them delicious pastries.

- a) never;
- b) ever;
- c) always;
- d) jet.

22. She always left the ... unwashed in the kitchen sink and went away.

- a) dishes;
- b) clothes;
- c) vases;
- d) book.

23. What prompted you to... him in our town?

- a) make in;
- b) give up;
- c) look for;

d) look at.

24. Everybody was ... and gay at the party.

a) dark;

b) bright;

c) dim;

d) white.

25. The decision to keep Mother's Day caused great ... in the family.

a) shock;

b) disappointment;

c) excitement;

d) surprise.

26. The mother ... the bread in two and gave each child a piece.

a) broke;

b) stuck;

c) curled;

d) rubbed.

27. The nickname ... to him.

a) nodded;

b) stuck;

c) went;

d) wrote.

28. The gymnast ... his hands with talk.

a) stuck;

b) broke;

c) rubbed;

d) built.

29. She ... to me as she passed.

a) nodded;

b) ruined;

c) rubbed;

d) went.

30. He ... the horses into the forest.

a) went;

b) drove;

c) broke;

d) stuck.

31. Market prices often ...

a) change;

b) differ;

c) vary;

d) different.

32. I'll give you ... exercises on that rule.

a) various;

b) different;

c) another;

d) other.

33. I don't believe you realize the ... of his advice.

a) meaning;

b) value;

c) valuable;

d) vary.

34. We all ... a holiday after a year of hard work..

- a) have;
- b) value;
- c) appreciate;
- d) spend.

35. I looked out of the window enjoying the ...

- a) weather;
- b) garden;
- c) flowers;
- d) scenery.

36. At the age of thirteen Frank was able ... a little money now and then.

- a) to serve;
- b) to obey;
- c) to earn;
- d) to move.

37. After his lonely dinner Soames ... his cigar and walked out again

- a) did;
- b) impressed;
- c) lit;
- d) earned.

38. No one could ... Captain Flint's orders

- a) serve;
- b) impress;
- c) earn;
- d) light.

39. Illness ... him from doing the work

- a) prevented;
- b) served;
- c) did;
- d) earned.

40. The children have been ... today.

- a) impressive;
- b) light;
- c) familiar;
- d) obedient.

41. All children over seven ... school in our country.

- a) hold;
- b) catch;
- c) attend;
- d) make.

42. At the party she ... her wedding dress and he said she looked nicely.

- a) wore;
- b) was;
- c) did;
- d) made.

43. The little children ... much noise.

- a) attend;
- b) make;
- c) wear;
- d) do.

44. Can you show me ... to Trafalgar Square?

- a) the part;
- b) the weather;

- c) the way;
- d) the report.

45. This style of dress is in general... now.

- a) wear;
- b) make;
- c) hold;
- d) keep.

46. You show your ...and go into a train carriage.

- a) luggage;
- b) platform;
- c) crowd;
- d) ticket.

47. Looking down you gain a view of a charming ...

- a) journey;
- b) earth;
- c) landscape;
- d) air.

48. At last you manage to ... your way through the crowd.

- a) see;
- b) make;
- c) carry;
- d) hurry.

49. Would you care for a cup of ...?

- a) sugar;
- b) meat;
- c) coffee;
- d) porridge.

50. Lunch is taken in the ...of the day.

- a) middle;
- b) start;
- c) end;
- d) beginning.

Вариант II

1. The mother ... the bread in two and gave each child a piece.

- a) broke;
- b) stuck;
- c) curled;
- d) rubbed.

2. The nickname ... to him.

- a) nodded;
- b) stuck;
- c) went;
- d) wrote.

3. The gymnast ... his hands with talk.

- a) stuck;
- b) broke;
- c) rubbed;
- d) built.

4. She ... to me as she passed.

- a) nodded;
- b) ruined;

- c) rubbed;
- d) went.

5. He ... the horses into the forest.

- a) went;
- b) drove;
- c) broke;
- d) stuck.

6. Market prices often ...

- a) change;
- b) differ;
- c) vary;
- d) different.

7. I'll give you ... exercises on that rule.

- a) various;
- b) different;
- c) another;
- d) other.

8. I don't believe you realize the ... of his advice.

- a) meaning;
- b) value;
- c) valuable;
- d) vary.

9. We all ... a holiday after a year of hard work..

- a) have;
- b) value;
- c) appreciate;
- d) spend.

10 I looked out of the window enjoying the ...

- a) weather;
- b) garden;
- c) flowers;
- d) scenery.

11. She always left the ... unwashed in the kitchen sink and went away.

- a) dishes;
- b) clothes;
- c) vases;
- d) book.

12. What prompted you to... him in our town?

- a) make in;
- b) give up;
- c) look for;
- d) look at.

13. Everybody was ... and gay at the party.

- a) dark;
- b) bright;
- c) dim;
- d) white.

14. The decision to keep Mother's Day caused great ... in the family.

- a) shock;
- b) disappointment;
- c) excitement;
- d) surprise.

15. All children over seven ... school in our country.

- a) hold;
- b) catch;
- c) attend;
- d) make.

16. At the party she ... her wedding dress and he said she looked nicely.

- a) wore;
- b) was;
- c) did;
- d) made.

17. The little children ... much noise.

- a) attend;
- b) make;
- c) wear;
- d) do.

18. Can you show me ... to Trafalgar Square?

- a) the part;
- b) the gateway;
- c) the way;
- d) the report.

19. This style of dress is in general... now.

- a) wear;
- b) make;
- c) hold;
- d) keep.

20. You show your ... and go into a train carriage.

- a) luggage;
- b) platform;
- c) crowd;
- d) ticket.

21. Looking down you gain a view of a charming ...

- a) journey;
- b) earth;
- c) landscape;
- d) air.

22. At last you manage to ... your way through the crowd.

- a) see;
- b) hurry;
- c) carry;
- d) make.

23. Would you care for a cup of ...?

- a) sugar;
- b) meat;
- c) coffee;
- d) porridge.

24. Lunch is taken in the ... of the day.

- a) end;
- b) start;
- c) middle;
- d) beginning.

25. Insert the necessary word: It's impolite ... at people like that.

- a) to look;

- b) to stare;
- c) to gaze;
- d) to watch.

26. Chose a word? Which is add among synonymy:

- a) to look;
- b) to glance;
- c) to gaze;
- d) to see.

27. Insert the necessary word: He ...quite ill.

- a) looked;
- b) seemed;
- c) looked like;
- d) was.

28. Paraphrase the sentence: Will you come with us?

- a) unite;
- b) join;
- c) go with;
- d) accompany.

29. Insert the necessary combination: Our car ... the bus.

- a) ran across;
- b) ran over;
- c) ran into;
- d) ran.

30. I feel a sharp ... in my right knee.

- a) cold;
- b) pain;
- c) ache;
- d) headache.

31. This boy is at the ... of his class. He is the best.

- a) top;
- b) foot;
- c) head;
- d) leg.

32. After the piano was taken out, the room seemed quite ...

- a) vacant;
- b) bare;
- c) clean;
- d) empty.

33. What can you ... for my headache?

- a) tell;
- b) prescribe;
- c) describe;
- d) advice.

34. He can sing very well, but tonight he is in no ... to do it.

- a) position;
- b) situation;
- c) condition;
- d) case.

35. At the age of thirteen Frank was able ... a little money now and then.

- a) to serve;
- b) to obey;
- c) to earn;

d) to move.

36. After his lonely dinner Soames ... his cigar and walked out again

- a) did;
- b) impressed;
- c) lit;
- d) earned.

37. No one could ... Captain Flint's orders

- a) serve;
- b) impress;
- c) earn;
- d) light.

38. Illness ... him from doing the work

- a) prevented;
- b) served;
- c) did;
- d) earned.

39. The children have been ... today.

- a) impressive;
- b) light;
- c) familiar;
- d) obedient.

40. His question ... me. I didn't know how to answer it.

- a) surprised;
- b) astonished;
- c) striked;
- d) puzzled.

41. Pick up the ... of the broken cup and throw them out.

- a) parts;
- b) pieces;
- c) lumps;
- d) slices.

42. There are many ... monuments in Moscow.

- a) historical;
- b) historic;
- c) unhistoric;
- d) history.

43. Are you interested in the ... or in the sciences?

- a) Humanities;
- b) Humanity;
- c) Mankind;
- d) Human.

44. Books of that kind are not ... reading.

- a) important;
- b) interesting;
- c) worth;
- d) uninteresting.

45. At night I always ... my window opens.

- a) take;
- b) keep;
- c) do;
- d) give.

46. You have treated her very badly. Rudeness will ... do.

- a) ever;
- b) always;
- c) never;
- d) rarely.

47. I would ... hire a taxi

- a) rather;
- b) worse;
- c) better;
- d) doubtful.

48. What ... we had when we were together. We were so glad!

- a) tragedy;
- b) shock;
- c) surprise;
- d) fun.

49. Such incidents ... every day.

- a) occur;
- b) come;
- c) do;
- d) make.

50. The children ... came to see their grandmother on Sunday, and she would give them delicious pastries.

- a) never;
- b) ever;
- c) always;
- d) jet.

Література:

1. Практический курс английского языка /под ред. В.Д.Аракина. – М.:Владос.- 2003
2. Ivanov A.O. Povey. English Conversational Formulas/ - М.: Просвещение.- 2001
3. Plukhina I. The Way the British Communicate
4. John and Liz Soars Headway/ Advanced. – Oxford University Press.- 1998
5. Oxford English Dictionary.
6. Webster English Dictionary.
7. English Grammar.- M.Ganshina and N.Vasilevska-2006
8. A Reference Grammar for Students of English.- 1999
9. Практическая грамматика английского языка. В.Ф.Руцкая, Р.А.Игнатова .- М.: В. шк.- 1989
10. Бархударов Л.Т., Штеминг Д.А. Грамматика английского языка .- М.: Просвещение.- 1965
11. Бонк Н.А., Котий Г.А., Лукьянова Н.А. Учебник английского языка. Часть 1,2.- М.: ГИС.- 2001
12. Зайцева О.Л., Арзуманова С.Э. Настоящий английский.- Санкт-Петербург: Каро.- 2003.- 264с.
13. Mariusz Misztal Tests In English .Thematic Vocabulary. Intermediate and Advanced Level.- Київ :Знання.-1999.- 351с.

Практичний курс англійської мови

3 курс

Поточний контроль

Завдання для проведення поточного контролю розроблені відповідно мети та змісту навчання практичного курсу англійської мови. До уваги брались особливості навчання з даної дисципліни. Поточний контроль реалізується під час виконання студентами

практичних завдань, як усно, так і письмово. Під час виконання поточних контрольних завдань студент виробляє вміння здогадуватись о значенні лексичних одиниць з опорою на словотворчі елементи, та подібність в рідній та іноземній мові, формувати прийоми роботи над джерелом потенційного словника та реалізації значень лексичних одиниць у тексті. Студент повинен застосовувати способи адекватного перекладу на рівні слова, словосполучення, речення і тексту.

Змістовий модуль 1. Leisure. Man and movies.

Test paper 1

5 term

Варіант I

1. Choose the right word:

1. Mr. Smith was a customer at the bookshop (steady, firm).
2. New potatoes are nice to the taste but I hate... them (peel, scrape).
3. Brittle things ... easily (crack, break).
4. The peach has a fine (taste, flavor).

2. Translate the sentences into Ukrainian:

1. The hotel was with low quaint rooms and latticed windows.
2. That Irish stew had a taste like nothing else on the earth.
3. My education was very rigid.
4. The picture is excessive.
5. I expressed my resentment .

3. Paraphrase the following word combinations:

For about an hour
An excellent chance
Without stopping
Constant friend
Ill-natured idle talk

4. Give English equivalents for the following phrases:

Торкнутися чогось ліктем, дух часу, бути гірким на смак, у фільмі занадто багато зображення, ексклюзивне положення серед інших, сприймати в спотвореному вигляді, під підозрою, постійний успіх, казковий куточок, вишукана вечеря.

5. Explain the meaning of the proverbs:

1. He who would eat the nut must first crack the shell.
2. It's not the gay coat that makes the gentleman.

Test paper 1

5 term

Варіант II

1. Choose the right word:

1. I've boiled potatoes in their jackets, will you ... them (peel, scrape)?
2. His decision was... (steady, firm).
3. The cup..., but the pieces still held together (crack, break).
4. I like the lemon... of the sweets (taste, flavor).

2. Translate the sentences into Ukrainian:

1. We overhauled both the hampers.
2. The stew was a little bit rich for the weak stomach but nourishing
3. One's palate gets so tired of the old hackneyed things.
4. Be its nature music is non-discursive.
5. He created films to puzzle the audience.

3. Paraphrase the following word combinations:

To wander about a place
To be as small as
To stay somewhere for the night
At the beginning of June

Trivial things

4. Give English equivalents for the following phrases:

Пліткувати, завести годинник, зробити внесок, про смаки не сперечаються, народження письменника, мені завжди не вистачало слів, керувати театром, потреба мати контакт з аудиторією, поза підозрою.

5. Explain the meaning of the proverbs:

1. Who has never tasted bitter, knows not what is sweet.
2. Oil and water will never mix.

Модуль 2. Education. Upbringing children.

Test paper 2

5 term

Варіант I

1. Choose the right word:

1. Teachers ... discipline (require, demand).
2. When does compulsory ,, begin in England (school, schooling)?
3. The greatest for ... is delay (anger, temper).
4. The picture was ... for the show (accept, admit).

2. Paraphrase the following word combinations:

To be troubled
 To say nothing
 To reach the end of the work
 Nearest to ours
 To act convenient for smb

3. Give English equivalents for the following phrases:

Миттєво, хитати головою, подивитися на когось зверхньо, розібрати на частини, перше знайомство, перервати урок, бути дуже розгніваним. Відсутність поваги, щотижневий твір.

4. Translate the sentences into Ukrainian:

Point out disadvantages of your work
 She is very shy and always keeps in the background
 Does that refer to me?
 There is nothing to fly into a temper
 They have no regular work.

5. Write an essay on one of the topics:

1. Education in Great Britain.
2. Parents are too permissive with their children nowadays.

Test paper 2

5 term

Варіант II

1. Choose the right word:

1. Answer questions which ... short answers (require, demand).
2. Compulsory ,, is divided into a primary and secondary stage (school, schooling).
3. Making a great effort he conquered his ,, (anger, temper).
4. There was a ... tap at the door (decent, discreet).

2. Paraphrase the following word combinations:

To look back at smb
 To join smth together
 To realize well
 As a matter of fact
 To feel upset

3. Give English equivalents for the following phrases:

Написати у щоденнику, пристосуватися покінчити з ..., як не економно, справи були ще гірше, не терпіти втручання, показати, триматися впевнено, у будь якому випадку, досить чесно.

4.Translate the sentences into Ukrainian:

Don't waste your time

She took advantage of the opportunity to speak to mother

We must stand by each other.

He has a level head.

This key doesn't fit the lock.

5.Write an essay on one of the topics:

1.Pre-school and primary education in Ukraine.

2.Basic principles of bringing up children.

Модуль 3. Feelings and emotions. Talking about people.

Test paper 3

6 term

Варіант I

1.Choose the right word:

1. His friends ,,him against approaching danger(caution, warn).

2. ... aside, please (stir, move),

3. The car was,, in the accident(injure, damage).

4. Her eyes reflected the... of her mind (embarrass, confuse).

5. There are so many ... noises in town (odd, queer),

2. Translate the sentences into Ukrainian:

1. Save yourself the trouble of pretending to cry.

2. They match one another.

3. The sight of his consulting room startled a squeamish patient.

4. Her eyes twinkled gaily.

5.I was having some trifling indisposition.

3. Write down twenty words denoting positive and negative feelings and emotions.

4. Use given word combinations in the sentences of your own:

A strong desire for fame

Loss of good name

To have a fancy for smb

To keep body and soul together

To refuse pointblank

To smile through one's tears

5.Write an essay on one of the topics:

1. What is the role played by personal traits of character in choosing a profession?

2. Our feelings seem to change character.

Test paper 3

6 term

Варіант II

1.Choose the right word:

1. I ...him against being late (caution, warn).

2. She was afraid... not to wake up the children (stir, move),

3. He was ... in the war (injure, damage).

4. She watched Roy so closely that he felt (embarrass, confuse).

5. I'm not... the details (to be concerned in, to be concerned about).

2. Translate the sentences into Ukrainian:

1. The way before them is confused and hazardous.

2. She was no longer in her first youth.

3. In her agitation she clasped the arms to her breast.

4. He broke out into a torrent of scolding.

5. He had a dissipated appearance.

3. 3. Write down twenty words denoting positive and negative feelings and emotions.

4. Use given word combinations in the sentences of your own:

To disguise oneself

To cut a foolish figure

To rob smb of smth

To alter manners

A dim recollection

To have not the least notion

5. Write an essay on one of the topics:

1. What are the essential factors that help to mould a person's character?

2. What are the ways and means by which a person's character is revealed ?

Модуль 4. Painting. Man and nature.

Test paper 4

6 term

Варіант I

1. Choose the right word:

1. The warm ... are red, yellow, orange (colours, paints).

2. The books were specially.. to attract and develop the youthful mind (select, choose).

3. The picture was so... that the eyes seem to follow you no matter where you are (draw, paint).

4. Though ... in manners and speech the old soldier was at heart kind and considerate (rough, rude).

5. She was obviously wearing her best clothes and had the... wooden smile on her face (shy, self-conscious).

2. Translate the sentences into Ukrainian:

1. He had suffered his last heart attack after his disastrous purchase of the railroad. 2. He would dwell on the rich variety of colour in a bowl of fruit.

3. The old man displayed an insatiable curiosity about the galleries..

4. Every bough was swinging in the wind.

5. The "green" belts not only provide restful relaxation , they are regarded as important allies in the battle against air pollution.

3. Use given word combinations in the sentences of your own:

Global environmental security, to protect and reproduce animal reserves, to dispose garbage in designated areas, to become a laughing-stock, to blush to the top of one's ears, to be accepted for the show.

4. Fill in the gaps with the right form of the verbs:

1. Roger... (live) in England for ten years and just (decide) to move to the country.

2. A new metro line ...(build) in Kyiv lately.

3. She couldn't understand why Alice... (not answer) her letter.

5. The chemist's was open. So luckily I ... (can, need, was able to) buy some aspirin.

5. Write an essay on one of the topics:

1. Is it a vital necessity to protect natural environment?

2. Is the appreciation of pictures a special faculty which only a few can possess?

Test paper 4

6 term

Варіант II

1. Choose the right word:

1. If you want cornflower blue you'd better mix these two ...(colours, paints).

2. Meg had ... her second daughter to accompany her to the wedding (select, choose).

3. She placed the paper and pencil before me and told me I could ... anything I liked (draw, paint).

4. Squire Western was ... to the servants and the women of the household (rough, rude).
5. The girl looked at the man with a... smile (shy, self-conscious).

2. Translate the sentences into Ukrainian:

1. Pollution has to do with the giant enterprises which advance industries and abuse natural resources
2. Slanting sunlight dappled the grass.
3. The painting was hung in an inconspicuous place.
4. He added a few lines with a palsied hand.
5. She would like to talk about the graceful lines of the andirons.

3. Use given word combinations in the sentences of your own:

At a great sacrifice to one's health, a tube of oils, to avert a disaster, a lifetime dream , to become involved in smth, to break into flower.

4. Fill in the gaps with the right form of the verbs:

1. Henry ...(sit) in the armchair thinking about ...(go out) when the doorbell (ring).
2. Right now an excursion... (organize). We can sign up for it.
3. The students knew that they (write) test paper from 10 till 11 the following day.
4. Clair said to me: "Don't forget to keep the e-mail coming in".
5. "How ... (may, must, dare) you come to me like that?", she said.

5. Write an essay on one of the topics:

1. A great painting enriches our life.
2. What role does natural environment play in our life?

Підсумковий контроль

Завдання для проведення підсумкового контролю відповідають рекомендаціям поданим в Програмі і співвідносяться з цілями та змістом навчальної програми з «Практичного курсу англійської мови». Метою підсумкового контролю є визначення рівня володіння студентами цією дисципліною. Підсумковий контроль характеризується зростаючою складністю і запропонований у формі комбінованого тесту, який застосовується з метою перевірки сформованості конкретних знань, навичок і вмій студентів.

Варіант I

1. He'sdoctor of law.

- a) an
- b) the
- c) a
- d) one

2.she like chocolates?

- a) Does
- b) Has
- c) Is
- d) Do

3. The student papers.

- a) writing
- b) writes
- c) write
- d) is writes

4.bag is that?

- a) What
- b) Who's
- c) Whose
- d) Which

5.tell her professor next time.

- a) She does
- b) She
- c) She'll
- d) She's

6. Heto see his mother yesterday.

- a) went
- b) goes
- c) has gone
- d) has been

7. He....very hard now.

- a) works
- b) has been working
- c) is working
- d) work

8. They have..... beautiful books.

- a) any
- b) all
- c) some
- d) lots

9. Shefor fifteen years and still likes the job.

- a) has been working
- b) is working
- c) works
- d) worked

10.up! or we'll be late.

- a) You hurry
- b) Be hurrying
- c) Hurry
- d) Hurry you

11. Their grades arethan ours.

- a) more good
- b) better
- c) most good
- d) gooder

12. Do you smoke? No, I.....

- a) doesn't
- b) don't smoke
- c) don't
- d) am not smoking

13. Look what I....., a new watch.

- a) get
- b) got
- c) getting
- d) 've got

14. Excuse me, can I borrowdictionary?

- a) your
- b) yours
- c) you
- d) a

15. The teacher is the room.

- a) on
- b) in

- c) at
- d) into

16. He's been sent toprison.

- a) the
- b) a
- c) –
- d) an

17.you busy?

- a) Is
- b) Do
- c) Are
- d) Be

18. Theywork everyday at 7 o'clock.

- a) are starting
- b) starts
- c) have starting
- d) start

19.do you do?

- a) Why
- b) Where
- c) What
- d) Who

20. Look at the clouds, I think it

- a) will rain
- b) is going to rain
- c) rains
- d) rain

21. I feel sick, Itoo much cake earlier.

- a) eat
- b) am eating
- c) ate
- d) eated

22. Hey, turn the radio down, Ito work

- a) trys
- b) am trying
- c) have been trying
- d) tried

23. Can I have chocolate?

- a) some
- b) any
- c) all
- d) few

24.phoned yet?

- a) Had he
- b) Is he
- c) Has he
- d) Did he

25.in the name of the law!

- a) Stopping
- b) Stop
- c) Stops
- d) You stop

26. He is the runner, he won nothing.

- a) bad
- b) badest
- c) worse
- d) worst

27. "Are you a student too?" "....."

- a) Yes, I does
- b) Yes, I am a student too
- c) Yes, I am
- d) Yes I'm

28. Excuse me,the time?

- a) have you
- b) have you got
- c) got you
- d) do you

29. The coats belong to?

- a) their
- b) theirs
- c) them
- d) they

30. We don't need the car, we'll go.....

- a) by foot
- b) on foot
- c) with foot
- d) walk

31. We have a car,Ford

- a the;
- bB an;
- c - ;
- d a.

32.in the states before?

- a Have you been;
- b Be you;
- c Are you;
- d Went you.

33. In England the banksat 3.30 pm.

- a are closing;
- b closes;
- c close;
- d closed.

34.jacket is that? Paul's.

- a Who's;
- b What;
- c Whose;
- d Which.

35. "What are you doing next Monday?" "Ito New York, I have my ticket."

- a flies;
- b am going to fly;
- c have flown;
- d am flying.

36. Where you use to work?

- a do;

b have;
c did;
d are.

37. Look there! the robbers away

a run;
b have been running;
c are running;
d ran.

38. Please tell mehelpful, the rest wasn't

a anything;
b something;
c neither;
d either.

39. He looks angry. Hehis wallet

a lost;
b has lost;
c has been losing;
d loses.

40.a move on! We haven't got all day.

a Gets;
b Be getting;
c You get;
d Get.

41. She isintelligent than him

a most;
b much;
c more;
d the most.

42. "Are you happy?" "Yes, I"

a am happy;
b 'm;
c am;
d be happy.

43. Look, they.....a new house.

a have got;
b got;
c have get;
d gets.

44. "Whose book is that?" "Its....."

a he's;
b him;
c his;
d his'.

45. I'm meeting her4o'clockMonday

a on, at;
b at, on;
c with, on;
d at, in.

46. you assist me later, sir?

a May;
b Would;
c Could;

- d Will.
 47.you finish the project yesterday?
 a Did;
 b Have;
 c Do;
 d Are.
 48 When I was younger, Iswim ten miles.
 a can;
 b might;
 c would;
 d could.
 49.He always drives too
 a fastly;
 b fast;
 c quick;
 d hard.
50. If Ia million pounds, I would buy a house.
 a have;
 b had;
 c will have;
 d would have.

Вариант II

- 1. When the phone rang, shethe meal.**
 a) was cooking;
 b) cooked;
 c) has cooked;
 d) I don't know.
2. The only thingmatters is life.
 a) who;
 b) what;
 c) that;
 d) I don't know.
3.We.....like to thank you for your application.
 a) could;
 b) would;
 c)will;
 d) I don't know.
4. The planein at seven o'clock last night.
 a) flied;
 b) flew;
 c) has flown;
 d) I don't know.
5. “....you run ten miles?” “Yes, but I haven't for a long time.”
 a) Can;
 b) Will;
 c) Could;
 d) I don't know.
6. The President always works.....
 a) hardily;
 b) hard;
 c) very much;

d) I don't know.

7. If it rains, youtake a taxi.

a) will;

b) would;

c) should;

d) I don't know.

8. This time next week, I.....on the beach.

a) be lying;

b) am lying;

c) will be lying;

d) I don't know.

9. He put the papersthe drawer.

a) into;

b) onto;

c) at;

d) I don't know.

10. On the News. "The President.....shot."

a) is;

b) was;

c) has been;

d) I don't know.

11. After she said that Iher to stop seeing him.

a) tell;

b) have told;

c) told;

d) I don't know.

12. He told us that after visiting Jamaica he.....the US.

a) visits;

b) had visited;

c) was visiting;

d) I don't know.

13. How long have you worked here...?

a) for;

b) since;

c) years;

d) I don't know.

14. Have you seen the book.....I was reading?

a) who;

b) that;

c) what;

d) I don't know.

15. He is always thinking about.....

a) Him;

b) He;

c) Himself;

d) I don't know.

16. I can't helpher.

a) to like;

b) liking;

c) like;

d) I don't know.

17. She gets paid more than.....

- a) me;
- b) myself;
- c) I;
- d) I don't know.

18. "What.....at seven o'clock yesterday evening?" "I was watching T.V."

- a) did you do;
- b) did you;
- c) were you doing;
- d) I don't know.

19.he said made me very angry.

- a) That;
- b) What;
- c) Which;
- d) I don't know.

20. "Youaccompany us, sir," the policeman said.

- a) will;
- b) would;
- c) could;
- d) I don't know.

21. Shakespearemany plays.

- a) has written;
- b) had written;
- c) wrote;
- d) I don't know.

22. Youhave been here an hour ago. But you didn't show up.

- a) should;
- b) could;
- c) would;
- d) I don't know.

23. The Herald Tribune is apaper.

- a) day;
- b) daily;
- c) everyday;
- d) I don't know.

24. I would tell you his name, if Iit

- a) would know;
- b) know;
- c) knew;
- d) I don't know.

25. This year, my New Year's resolutions are that Ilearn tennis, buy a car, sell my house etc

- a) will;
- b) am going to;
- c) - ;
- d) I don't know.

26. Could you translate this document..... Latin?

- a) in;
- b) to;
- c) into;
- d) I don't know.

27. The winner.....a prize.

- a) gives;

- b) is given;
- c) has given;
- d) I don't know.

28. I asked her if shemarry me.

- a) will;
- b) would;
- c) can;
- d) I don't know.

29. After Ifor a couple of hours, I decided to stop.

- a) was swimming;
- b) had been swimming;
- c) swim;
- d) I don't know.

30. He was studying at universitythree years.

- a) since;
- b) during;
- c) for;
- d) I don't know.

31. It is May. "In June Ifinished my exams".

- a) have;
- b) will have;
- c) -;
- d) am going to.

32. It's the fifteenth.....March.

- a) of;
- b) from;
- c) in;
- d) -.

33. The shoesin Italy.

- a) is made;
- b) made;
- c) are made;
- d) make.

34. She said that he shopping.

- a) is gone;
- b) be gone;
- c) had gone;
- d) was gone.

35. When I saw John last Sunday he was tired, he.....a party the night before.

- a) was to;
- b) has been to;
- c) had been to;
- d) I don't know.

36. I have been working here1990

- a) for;
- b) since;
- c) now;
- d) I don't know.

37. There is the woman.....shot the president.

- a) who;
- b) what;
- c) which;

d) I don't know.

38. Rosemary is a cousin of

a) myself;

b) mine;

c) me;

d) I don't know.

39.is not just his sport it's his hobby.

a) To jog;

b) Jog;

c) Jogging;

d) I don't know.

40. Where shall we meet at the stadium?

a) us;

b) each other;

c) ourselves;

d) I don't know.

41. Theywork everyday at 7 o'clock.

a) are starting

b) starts

c) have starting

d) start

42.do you do?

a) Why

b) Where

c) What

d) Who

43. Look at the clouds, I think it

a) will rain

b) is going to rain

c) rains

d) rain

44. I feel sick, Itoo much cake earlier.

a) eat

b) am eating

c) ate

d) eated

45. Hey, turn the radio down, Ito work

a) trys

b) am trying

c) have been trying

d) tried

46. Can I have chocolate?

a) some

b) any

c) all

d) few

47.phoned yet?

a) Had he

b) Is he

c) Has he

d) Did he

48.in the name of the law!

- a) Stopping
- b) Stop
- c) Stops
- d) You stop

49. He is the runner, he won nothing.

- a) bad
- b) badest
- c) worse
- d) worst

50. Excuse me,the time?

- a) have you
- b) have you got
- c) got you
- d) has you

Література:

1. Практический курс английского языка /под ред. В.Д.Аракина. - М.:Владос.- 2003
2. Ivanov A.O. Povey. English Conversational Formulas/ - М.: Просвещение.- 2001
3. Plukhina I. The Way the British Communicate M, Vigo, 2007.
4. W.S. Maugham Stories.
5. Т.Г.Николенко Тесты по грамматике английского языка.- М.: Рольф, Айрис- пресс, 1998-160с.
6. Гичева Н.Г. 1200 тестов по английскому языку.- Б.: Рольф, 201- 256 с.
7. John and Liz Soars Headway/ Advanced. - Oxford University Press.- 1998
8. Oxford English Dictionary.
9. Webster English Dictionary.
10. A Reference Grammar for Students of English.- 1999
11. Практическая грамматика английского языка. В.Ф.Рущая, Р.А.Игнатова .- М.: В. шк.- 1999
12. Бархударов Л.Т., Штеминг Д.А. Грамматика английского языка М.: Просвещение.- 2005
13. Бонк Н.А., Котий Г.А., Лукьянова Н.А. Учебник английского языка. Часть 1,2.- М.: ГИС.- 2001
14. Зайцева О.Л., Арзуманова С.Э. Настоящий английский.- Санкт-Петербург Каро.- 2003.- 264с.

Практичний курс англійської мови

4 курс

Поточний контроль

Завдання для проведення поточного контролю розроблені відповідно мети та змісту навчання практичного курсу англійської мови. До уваги брались особливості навчання з даної дисципліни. Поточний контроль реалізується під час виконання студентами практичних завдань, як усно, так і письмово. Під час виконання поточних контрольних завдань студент виробляє вміння здогадуватись о значенні лексичних одиниць з опорою на словотворчі елементи, та подібність в рідній та іноземній мові, формувати прийоми роботи над джерелом потенційного словника та реалізації значень лексичних одиниць у тексті. Студент повинен застосовувати способи адекватного перекладу на рівні слова, словосполучення, речення і тексту

Контрольна робота №1

Варіант I

I. Translate into English using active vocabulary.

1. Йому вдалося *проскочити на екзамені*, хоча часу на *зазубрювання медичних термінів* йому не вистачало.
2. Він ніколи не **підвищував голос** на своїх підлеглих, але вони були готові виконати будь-яку його прохання.
3. *Слідкуйте*, будь ласка, за цим парубком, він здатний *скористатися шпаргалками* на екзамені.
4. Вона переглядала список гостей на прощальний обід і відмічала галочкою тих, кого вважала непотрібним запрошувати.
5. Виконавчий директор зосередився (*зібрався з думками*), *набув суворого вигляду* і відкрив засідання ради директорів.

II. Use expressions and phrases from the topical vocabulary in the sentences of your own.

1. To retake an exam
2. Multiple choice test
3. A pass-fail test
4. To sign up a degree
5. To add a course

III. Put the verb in correct tense-form.

1. Andrew (to feel) very excited yesterday as somebody (to tell) him about the accident
2. Victoria (to be) always busy. She (to be) busy now too. Look! She (to look) through the papers.
3. Jan already (to have) three letters from his parents since the day he (to come) away.
4. When we (to warn) them about the danger, they (to leave) the city.
5. My son (to watch) television - his favourite program (to be) on now.

IV. Write an essay on the topic to your choice:

1. Education for national minorities. The problem of bilingualism in the USA and in Ukraine.
2. The principal tasks of higher education.
3. Your opinion on year-round schooling.

Контрольна робота №1

Варіант II

I. Translate into English using active vocabulary.

1. Всі умовляли його *скористатися шпаргалкою* на екзамені, але він *твердо стояв на своєму* у бажанні здати іспит самостійно.
2. За звичай потрібен тиждень, щоб *перевірити* екзаменаційні роботи у коледжі.
3. Хлопець почав пояснювати ситуацію, але батько *різко обірвав його*, відмовляючись слухати його.
4. Керівник групи *називав імена* учасників і вони відходили у сторону в очікуванні решти.
5. Моя подруга завжди *відмічає* у календарі дати, які є важливими для неї, і ті, які важливо не забути.

II. Use expressions and phrases from the topical vocabulary in the sentences of your own.

1. To add a course
2. A student I.D.
3. To flunk somebody
4. To interview
5. To give a lecture

III. Put the verb in correct tense-form.

1. Yesterday on my way home I (to meet) my daughter. She (to tell) that she (to wait) for me for two hours. She (to lose) her key.

2. One morning a letter (to arrive) to them. The letter said that their aunt (to arrive) the next day.
3. They already (to announce) the results of our tests? – Yes' they (to do) it some minutes ago.
4. He (to talk) to the gardener? Outside the door? When his cleaner (to arrive).
5. Don't worry! You (to see) your children playing in the yard if you (to look) out of the window.

IV. Write an essay on the topic to your choice:

1. Education for national minorities. The problem of bilingualism in the USA and in Ukraine.
2. The principal tasks of higher education.
3. Your opinion on year-round schooling

Контрольна робота №2

Варіант I

I. Give equivalents to the following phrases and word combinations using essential vocabulary.

1. Цілий та неушкоджений
2. Потупити очі
3. Лізти на рожен
4. Рушити з місця (ривком)
5. Самовпевнений нахаба

II. Choose the right word (synonym).

1. **Error**, correctness, mistake, foolishness, ease.
2. **Brief**, long, distant, short, quiet.
3. **Goal**, dot, deed, aim, shot.
4. **To break**, to fix, to repair, to destroy, to lose.
5. **Intention**, measure, decision, purpose, power.

III. Translate into English using the topical vocabulary.

1. Його звинуватили у розтраті коштів, але справа виявилася сфабрикованою.
2. За будь-який кримінальний злочин звинуватець має бути притягнений до суду.
3. Після допиту свідків з'явилися обставини, що пом'якували провину звинуваченого.
4. Відповідача сповістили про судовий процес.
5. Щоб уникнути крадіжок, сучасні крамниці обладнані камерами відеоспостереження.

IV. Write the following sentences in Indirect Speech .

1. The librarian said to children: "Return books in time".
2. The teacher said: "The children are doing their sums at the moment".
3. "Why do you think the exam will be easy?" – she asked me.
4. "He will be away till next month," his wife said to us.
5. "Do you often meet at the Institute?" - Mike asked me

V. Write an essay on one of the topics to your choice.

1. The stricter the punishment, the lesser the crime rate, or is it?
2. Pros and cons of death penalty.
3. Should drug-addiction entail legal prosecution?

Контрольна робота №2

Варіант II

I. Give equivalents to the following phrases and word combinations using essential vocabulary.

1. Почуватися винним
2. Доручити кому-небудь зробити що-небудь

3. Бути розрахованим на публіку
 4. Бути поставленим на карту
 5. Фізичні вправи
- II. Choose the right word (synonym).**
1. **Purpose**, aim, exercise, task, decision.
 2. **Extra**, first, additional, last, partial.
 3. **To apologize**, to improve, to choose, to entertain, to pardon.
 4. **Battle**, peace, fight, treaty, argument
 - 5.
- III. Translate into English using the topical vocabulary.**
1. Люди так часто стикаються *зхабарництвом*, що іноді забувають про те, що це *кримінальний злочин*.
 2. *Позивача* оштрафували за *неповагу до суду*.
 3. *Викрадення людини* – це *тяжкий злочин*, що суворо карається законом.
 4. *Перевищення швидкості* часто є причиною нещасних випадків на дорозі, через які гинуть люди.
 5. Коли *справа сфабрикована*, часто використовують *неправдиві свідчення*.
- IV. Write the following sentences in Indirect Speech .**
1. “When I get money, I’ll buy a new car” said my friend.
 2. She said: “Has he already come home after lessons?”
 3. She asked me: “When will you go to Kyiv?”
 4. I asked them : “Are you going to see anything interesting?”
 5. “Don’t forget to post this letter”, she said to me.
- V. Write an essay on one of the topics to your choice.**
1. The stricter the punishment, the lesser the crime rate, or is it?
 2. Pros and cons of death penalty.
 3. Should drug-addiction entail legal prosecution?

Контрольна робота №3

Варіант I

- I. Give English equivalents to the following words and use them in the sentences of your own.**
1. Відірватися (від чогось)
 2. Запевнювати, заспокоювати
 3. Розв’язати кому-небудь руки (перен.)
 4. Поступливий
 5. Суть в тому...
- II. Paraphrase the following sentences using the phrases and word combinations from the essential vocabulary.**
1. It used much of her time and energy to gain a full understanding idea.
 2. The memory of this marvelous week-end took a long time to fade up from his memory.
 3. It was an odd combination of events that the two contestants were both born on the same day and were both called James.
 4. I spent long hours in the library trying to find material for my research paper.
 5. After the first examination the student’s position was unclear.
- III. Match the following verbs describing various ways of writing with their definitions on the right.**
- | | |
|----------------|--|
| 1. To annotate | a) to write using square, unjoined letters; also used in books |
| 2. To compose | b) to write a name in a book, especially when giving it as a present |

3. To inscribe c) to add short notes to explain certain parts of a book
 4. To note d) to write music, poetry, etc.
 5. To print e) to write in a short form

IV. Complete with the words given below.

Album beat disc-jockey juke-box hit

1. A plays records in discotheques.
2. In a pub records are played on a
3. A long-playing record by a pop group is a(n)
4. A song which is a great success is a
5. The rhythm of the music is called the ...

VI. Write a paragraph about your favourite genre in literature or in music.

Контрольна робота №3

Варіант II

I. Give English equivalents to the following words and use them in the sentences of your own.

1. Беззастережно підкоритися кому-небудь
2. Палко бажати чогось
3. Обґрунтований
4. Небезпека минула
5. Ігнорувати що-небудь

II. Paraphrase the following sentences using the phrases and word combinations from the essential vocabulary.

1. The policeman quickly formed an opinion about the man's character and decided he must be innocent.
2. While thinking about their last meeting he began to realize that he was falling in love.
3. Your younger brother is spoilt, nobody can stop him from doing what he wants.
4. The child told tales to the teacher and so the rest of the class refused to speak to him.
5. He is nicer in real life than in his photographs.

III. Match the following verbs describing various ways of writing with their definitions on the right.

- | | |
|----------------|---|
| 1. To scrawl | a) to write using a typewriter |
| 2. To scribble | b) to form words correctly from letters |
| 3. To sign | c) to write one's name specialty, on letters, official forms |
| 4. To spell | d) to write in an irregular, awkward, or unskillful way, usually covering more space than necessary |
| 5. To type | e) to write carelessly or in a hurry so that it is hard to read |

IV. Complete with the words given below.

Lyric single sleeves tempo tune

1. The speed of the music is the ...
2. The words of a song are called the ...
3. Records are kept in ... to preserve them from dust.
4. A small record is called a
5. The melody of the song is the ...

VII. Write a paragraph about your favourite genre in literature or in music.

Контрольна робота №4

Варіант I

I. Say the following in English.

1. Хлопчик переминався з ноги на ногу, не знаючи, як відповісти на питання.
2. Не слід зосереджувати увагу на помилці дитини.
3. У батьків завжди є про запас всілякі цікаві та веселі історії, щоб заспокоїти дітей.
4. У нього є підхід до дітей.
5. Ніколи не ухиляйтесь від відповідей на питання дітей.

II. Paraphrase the following sentences using the essential vocabulary

1. It was unfair of him to make me bear the responsibility.
2. I failed to notice the printer's error.
3. The letter gave additional proof to the truth of the story.
4. Don't be overcome with despair.
5. I'm so tired, I'm unable to pay close attention to anything.

III. Give the Ukrainian equivalent for the following English proverbs.

1. When children stand quiet they have done some ill.
2. He is not well-bred, that cannot bear ill-breeding in others.
3. The black crow thinks her own birds white.
4. As the old cock crows, so does the young.
5. Little pitchers have long ears.

IV. Explain in English the meaning of one of the proverbs given above.

V. Make up a situation to illustrate one of the proverbs.

**Контрольна робота №4
Варіант II**

I. Say the following in English.

1. З вами немає сенсу сперечатися, ви весь час змінюєте свою позицію.
2. Не намагайтеся перекласти провину на мене, ви самі у всьому винні.
3. Коли дитина довідалася, що батьки повернулися, вона бігла всю дорогу додому.
4. Ви упустили найсуттєвіше у вихованні дитини.
5. Вихователь добре розбирався у обставинах і знав як заспокоїти дітей.

II. Paraphrase the following sentences using the essential vocabulary

1. As soon as he realized his plan had failed, he immediately changed his position.
2. She became too excited to act wisely and committed an error.
3. She didn't know what awaited her in the future.
4. His responses were intentionally vague so as to avoid answering directly.
5. There are some people who make a special effort to do others a good turn.

III. Give the Ukrainian equivalent for the following English proverbs.

1. He that cannot obey cannot command.
2. A child that's born, must be kept.
3. Children are poor man's riches.
4. One chick keeps a hen busy.
5. Like father, like son.

IV. Explain in English the meaning of one of the proverbs given above.

V. Make up a situation to illustrate one of the proverbs.

Підсумковий контроль

Тестування з практичного курсу англійської мови має на меті перевірити рівень мовної та мовленнєвої компетенції студентів 4 курсу.

Мовна компетенція передбачає знання системи мовних моделей та вербалізованих лінгвістичних операцій, що регулюють процес породження актуальних речень відповідно до інтенції мовця.

Мовленнєва компетенція передбачає уміння в автоматизованому режимі користуватися в мовленнєвій діяльності можливостями мовної системи, здатність адекватно використовувати мову у різних соціально-детермінованих ситуаціях

спілкування, що зумовлює розширення об'єму інформації екстралінгвістичного характеру, що має культурологічну чи країнознавчу цінність.

Варіант I

Task 1. Choose the correct answer:

1. **This was one of the few crimes he did not _____**
 a) achieve;
 b) commit;
 c) make;.
 d) perform
2. **The _____ are still holding twelve people hostage on the plane.**
 a) bandits;
 b) guerrillas;
 c) hijackers;
 d) kidnappers.
3. **He was charged with a(n) _____ of currency regulations.**
 a) break ;
 b) breach;
 c) disrespect;
 d) observance.
4. **Our insurance policy offers immediate _____ against the risk of burglary, accident or damage by fire.**
 a) care;
 b) cover;
 c) relief;
 d) security
5. **The man jumped out of the window and committed _____**
 a) death;
 b) homicide ;
 c) murder;
 d) suicide
6. **"Thieves will be"**
 a) liable ;
 b) lifted;
 c) persecuted ;
 d) prosecuted
7. **Police blamed a small hooligan _____ in the crowd for the violence which occurred.**
 a) constituent;
 b) division;
 c) element;
 d) portion.
8. **The police said there was no sign of a _____ entry even though the house had been burgled.**
 a) broken;
 b) burst;
 c) forced;.
 d) smashed
9. **The police car raced down the street with the _____ blaring.**
 a) alarm;.

- b) bell; .
- c) gong; .
- d) siren.

10. The tourist's camera was _____ because he had brought it into the country illegally.

- a) bereaved ;.
- b) confiscated;.
- c) deprived;.
- d) extorted.

11. Look, Officer. I'm not drunk. I'm as _____ as a judge.

- a) calm.;
- b) clear.;
- c) sober;.
- d) steady.

12. He said he would sue us, but I don't think he'll _____ his threat.

- a) achieve;.
- b) bring about; .
- c) carry out;.
- d) perform;

13. The police caught the thief _____ .

- a) in black and white; .
- b) in the red;.
- c) red-handed; .
- d) true blue.

14. He was arrested for trying to pass _____ notes at the bank.

- a) camouflaged; .
- b) counterfeit;.
- c) fake.;
- d) fraudulent

15. He offered me \$500 to break my contract. That's _____

- a) blackmail;.
- b) bribery;.
- c) compensation; .
- d) reward.

16. The child was kidnapped by a notorious _____ of robbers.

- a) crew; ;
- b) gang;;
- c) staff ;;
- d) team/.

17. The burglar ... _____ silently into the room.

- a) crept;
- b) stood;
- c) strode;
- d) wandered.

18. The spy _____ the desk in an attempt to find the secret documents.

- a) invaded;
- b) kidnapped;
- c) looted ;
- d) ransacked.

19. The safe deposit box _____ a high-pitched sound when it was moved.

- a) ejected;
- b) emitted;

- c) expelled;
- d) excluded.

20. **He** _____ **his fist and threatened to hit me.**

- a) clenched;
- b) clutched;
- c) grabbed ;
- d) gripped.

21. **Thieves got away with a** _____ **of jewellery worth thousands of pounds.**

- a) catch ;
- b) haul;
- c) loot ;
- d) snatch.

22. **The burglar's presence was betrayed by a** _____ **floorboard.**

- a) cracking ;
- b) creaking;
- c) crunching;
- d) groaning.

23. **Smugglers consistently** _____ **import regulations.**

- a) break;
- b) flaunt;
- c) float;
- d) flout.

24. **Luckily my wallet was handed in to the police with its** _____ **contents**

- a) contained;
- b) intact ;
- c) missing ;
- d) preserved

25. **The hooligan** _____ **the money out of my hand and ran away.**

- a) clutched;
- b) gripped;
- c) snatched ;
- d) withdrew.

26. **Every twelve months the Earth** _____ **the Sun.**

- a) circles;
- b) is circling;
- c) has circled;
- d) circle.

27. **The train** _____ **at 8 a.m.**

- a) leaves;
- b) is leaving;
- c) will be leaving;
- d) will leave.

28. **While we** _____ **a picnic, it** _____ **to rain.**

- a) had, were starting;
- b) were having, started ;
- c) were having, had started;
- d) had had, had started.

29. **Apples** _____ **very little in Ukraine, but now they are quite expensive.**

- a) used to costing;
- b) are used to cost;
- c) used to cost;
- d) uses to cost.

30. Kathy _____ me strange birthday cards.

- a) would always send;
- b) always would send;
- c) used to sending;
- d) would send always.

31. Christine _____ until the guests _____.

- a) waited, had left;
- b) were waiting, left ;
- c) waited, left ;
- d) had waited, left.

32. Alison _____ shy, but now she is very outgoing.

- a) is used to be;
- b) used to be ;
- c) is used to being;
- d) uses to be.

33. The Titanic _____ the Atlantic when it _____ an iceberg.

- a) crossed, struck;
- b) crossed, was striking;
- c) was crossing, struck;
- d) had struck, had crossed.

34. Janine is in the living room watching TV programmes. At this time yesterday she _____ television.

- a) also watched;
- b) was also watching;
- c) also was watching;
- d) had also watched.

35. Did you like the movie 'Star Wars'? — I don't know. I _____ that film.

- a) had never seen;
- b) have never seen;
- c) never saw;
- d) has never seen.

Task 2. You are going to read an article about education. Complete the sentences with an appropriate word or expression from A, B, C or D.

You Are Never Too Late To Learn

Education is a long process that not only provides us with basic (36)_____, such as literacy and (37)_____, but is also essential in shaping our future lives. From the moment we enter (38)_____ as small children, and as we progress through (39)_____ and secondary education, we are laying the foundations for the life ahead of us. We must (40)_____

ourselves to work hard so that we can (41) _____ exams and gain the (42)_____ _____ we will need to secure a good job. We must also (43)_____ valuable life skills so that we can fit in and with those around us.

After finishing school, many progress to (44)_____ education where they will learn more useful skills such as computer (45) _____ or basic business management. Others will (46)_____ on a programme of (47)_____ education after three or four years with a well-earned (48)_____. After that, they may work for a while before opting to study for a higher degree — an MA, for example, or a PhD. Alternatively, they may choose to (49)_____ an evening class after work. And if they live a long way from a college or university, they might follow (50)_____ course using mail and the Internet.

36. a) areas b) skills c) habits d) options
 37. a) calculation b) counting c) numeracy d) account

38. a) kindergarten b) school c) college d) lyceum
 39. a) grammar b) primary c)comprehensive d) modern
 40. a) force b) make c) compel d) discipline
 41. a) pass b) revise c) take d) sit
 42. a) qualification b) profession c) speciality d) career
 43. a) get b) take c) acquire d) have
 44. a) secondar b) further c) higher d) high
 45. a) literacy b) basis c) knowledge d) forms
 46. a) enter b) start c) involve d) enrol
 47. a) further b) higher c) modern d) vocational
 48. a) level b) grade c) degree d) scale
 49. a) attend b) visit c) enter d) take
 50. a) writing b) correspondence c) written d) useful

BapiaHT II

Task 1. Choose the correct answer:

1. **The.....** _____ **sentenced the accused to 15 years in prison.**
 a) barrister;
 b) counsel;
 c) judge;
 d) solicitor;
2. **If you can't resolve the dispute, it will have to be settled by** _____
 a) arbitration;
 b) court;
 c) election;
 d) referee;
3. **His comments** _____ **little or no relation to the facts of the case.**
 a) bear;
 b) give ;
 c) possess;
 d) reflect.
4. **They all thought he was guilty, but no one could** _____ **anything against him.**
 a) accuse;
 b) ensure ;
 c) point;
 d) prove
5. **It has been decided to hold a Public** _____ **into the cause of the accident.**
 a) Autopsy ;
 b) Examination;
 c) Inquiry;
 d) Interrogation.
6. **To protect victims of blackmail their names are often** _____ **in court.**
 a) covered;
 b) erased;
 c) hidden;
 d) not given.
7. **The youth involved in the disturbance at the demonstration made a(n) _____** **to the police.**
 a) account;
 b) notice ;
 c) statement;
 d) summary.

8...I _____ to say anything unless I am allowed to speak to my solicitor.

- a) deny;
- b) neglect;
- c) refuse;
- d) resist.

9.I should like to call two _____ who can testify on my client's behalf.

- a) witnesses;
- b) onlookers ;
- c) passers-by;
- d) spectators.

10. You are surely not suggesting that these _____ young children could have planned such an evil deed.

- a) innocent;
- b) lovely.
- c) natural.
- d) pure.

11. The case against Mary Wrongdoer was _____ for lack of evidence.

- a) discarded;
- b) dismissed;
- c) refused;
- d) resigned;

12.The new law comes into _____ on May 15.

- a) condition;
- b) date;
- c) force ;
- d) power.

13. The _____ question in this case is whether the accused had a motive for this crime or not.

- a) crucial;
- b) forcible ;
- c) supreme;
- d) valuable.

14. The driver admitted that the accident was partly his own _____.

- a) blame;
- b) cause;
- c) evil;
- d) fault.

15.In fact, the murderer was _____ from the country before extradition proceedings could be started.

- a) barred;
- b)deported;
- c) exported;
- d) interned.

16.The suspect man has a _____ on his right cheek.

- a) point;
- b) scar;
- c) sign;
- d) trace.

17. It is a criminal offence to _____ the facts.

- a) express;
- b) oppress;
- c) repress;
- d) suppress.

18. After a close cross-examination, the barrister was _____ his client was telling the truth.

- a) content;
- b) glad;
- c) happy;
- d) satisfied;

19. At the end of the trial he was _____ of murder.

- a) condemned ;
- b) convicted;
- c) convinced;
- d) penalized.

20. In the legal profession, men _____ women by five to one.

- a) outclass;
- b) outnumber;
- c) overcome;
- d) supersede.

21. All _____ barristers are expected to study at the Inns of Court.

- a) hopeful;
- b) prospective;
- c) willing;
- d) wishful.

22. The judge will hear the next _____ after lunch.

- a) case;
- b) charge;
- c) lawsuit;
- d) trial.

23. The suspect _____ that he had assaulted a policeman.

- a) contradicted;
- b) declined;
- c) denied;
- d) refused.

24. I wish you'd let me speak for myself and not _____ the words out of my mouth.

- a) grab;
- b) pull;
- c) snatch;
- d) take.

25. The suspect is _____ to have been in the neighbourhood at the time of the crime.

- a) accused;
- b) affirmed;
- c) alleged;
- d) announced.

26. It was impossible for her to tell the truth so she had to _____ a story.

- a) combine;
- b) invent ;
- c) lie;
- d) manage.

27. Peter gives one account of the accident, and John another; it is difficult to _____ the two versions.

- a) adjust;
- b) coincide;
- c) identify ;

d) reconcile.

28. The judge _____ the pedestrian for the accident.

- a) accused;
- b) blamed;
- c) charged;
- d) sued.

29. Mr Topsy was _____ twenty pounds for drinking and driving.

- a) fined ;
- b) charged;
- c) ordered;
- d) penalized.

30. The judge was very _____ on pickpockets.

- a) bad;
- b) hard;
- c) strict;
- d) strong.

31. We _____ there for more than half an hour by the time the snow began

- a) had been;
- b) were;
- c) are being;
- d) have been.

32. If Paul _____ drinking, he _____ his job.

- a) will keep, eventually loses;
- b) will keep, will eventually lose;
- c) keeps, will eventually lose;
- d) keep, loses eventually.

33. When I _____ to the party, Martha and Charles _____.

- a) had got, were dancing;
- b) got, danced;
- c) has got, had danced;
- d) got, were dancing.

34. I don't like them because they _____

- a) always are complaining;
- b) always complain;
- c) are always complaining;
- d) always complains.

35. The Titanic _____ the Atlantic when it _____ an iceberg.

- a) was crossing, struck;
- b) crossed, was striking;
- c) crossed, struck;
- d) had struck, had crissed.

Task 2. You are going to read an article about modern science. Complete the sentences with an appropriate word or expression from A, B, C or D.

Modern Miracles

Technology has come a (36) _____ way in the last fifty years, and our lives have become better as a (37) _____. The second (38) _____ of the twentieth century saw more changes than in the (39) _____ two hundred years. Penicillin has already been (40) _____ and used to (41) _____ infections. Incredible (42) _____ such as television have changed the way we spend our leisure hours. Perhaps the most important (43) _____ however, has been microchip. Nobody could have imagined, when it was first (44) _____, that within a (45) _____ of years, this tiny piece of silicon and circuitry would be found in almost every household (46) _____ from the kettle to video recorder. And nobody could have predicted the

18. <http://www.cnn.com>
19. <http://www.new.google.co.uk>
20. [http:// www.encyclopedia.com/](http://www.encyclopedia.com/)

**Практичний курс англійської мови
5 курс**

Поточний контроль

Завдання для проведення поточного контролю розроблені відповідно мети та змісту навчання практичного курсу англійської мови. До уваги брались особливості навчання з даної дисципліни. Поточний контроль реалізується під час виконання студентами практичних завдань, як усно, так і письмово. Під час виконання поточних контрольних завдань студент виробляє вміння здогадуватись о значенні лексичних одиниць з опорою на словотворчі елементи, та подібність в рідній та іноземній мові, формувати прийоми роботи над джерелом потенційного словника та реалізації значень лексичних одиниць у тексті. Студент повинен застосовувати способи адекватного перекладу на рівні слова, словосполучення, речення і тексту.

Контрольна робота №1

Модуль 1. Television. Contemporary Mass Media and their influence.

Варіант I

I. Say the following phrases in English and use them in the sentences of your own.

1. Приводити будь-кого до тями
2. підняти тривогу
3. вийти з себе
4. терміновий виклик
5. метушитися через щось

II. Choose the sentence with the correct word order.

- A. 1. We before came Harold had done it.
2. Harold had done it before we came.
3. Harold had done it we before came.
4. Harold before we came had done it .
- B. 1. Emma is a hard worker that everybody knows.
2. Everybody knows Emma that is a hard worker.
3. Everybody knows that Emma is a hard worker.
4. That everybody knows Emma is a hard worker.
- C. 1. Do you think now is leaving Joyce?
2. Joyce do you think now is leaving?
3. Think do you Joyce is leaving now?
4. Do you think Joyce is leaving now?
- D. 1. That baby seldom cries at night.
2. Baby that seldom cries at night
3. Seldom that baby cries at night
4. Cries seldom at night that baby
- E. 1. Somebody is there at the door of the bathroom.
2. There is at the door of the bathroom somebody.
3. There is somebody at the door of the bathroom.
4. Somebody at the door of the bathroom there is/

III. Fill in the blanks with the proper word.

Classmates.com is actually a great ‘lost and found’ site for connecting and keeping on, by, in, with touch with friends and acquaintances from kindergarten till, to, through, since college. With a free membership one can create a profile and search for other, the other, others, another classmates. It is no further, no more, no longer, any more just about high school – it’s also about college, military and workplaces. So anyone who you have ever connected with, who you lost, have lost, was lost, had lost touch with, potentially should find, should be found, can find, can be found at *Classmates.com*. It’s an opportunity to everyone in, at, on, by the Internet to put their names at, on, in, into some form of past organizational affiliation, give some indication of what they’re currently doing, and reconnect with friends.

The great thing about *Classmates.com* is that it didn’t need creating, created, have created, was created a new business model. It’s an old business model calling, called, has called, is calling a subscription. Internet customers didn’t have, didn’t have to, hadn’t, hadn’t to train any new form of behavior. The task was to make it easier, more easy, the easiest, the most easy to do what people were doing, had done, have been doing, had been doing for a long time. It’s a great use of technology for anything, something, nothing, everything that is already a basic human need.

By the end of 2007 there are, there were, there have been, there had been 30 million members in the *Classmates.com* database. And the growth rate is about 1 million new members a, the, an, - month, about 50,000 new members per day. There come to Classmates hundreds and hundreds of emails from their members daily, thank, thanked, having thanked, thanking for connecting them with one person or the other, another, other, others. People realize that they are only a few seconds apart in Internet time, and because, for, therefore, since they’re able to reestablish their connection – and they often get married, or at least, at last, finally, ultimately establish a very strong friendship, from that point forward.

Контрольна робота №1

Варіант II

I. Say the following phrases in English and use them in the sentences of your own.

1. Опустити кого-небудь на землю
2. Полюбити кого-небудь
3. Збити температуру
4. Втратити рівновагу
5. Втягнути будь-кого у неприємності

II. Choose the sentence with the correct word order.

- A. 1. They said that he had done it before they asked him.
2. They said before they asked him that he had done it.
3. Before they asked him that he said had done it.
4. He had done it before they said that they asked him.
- B. 1. Round later is coming a friend of mine.
2. A friend of mine round later is coming.
3. Is coming a friend of mine round later.
4. A friend of mine is coming round later.
- C. 1. Car Mike’s has been stolen lately.
2. Mike’s car has been stolen lately.
3. Lately has been stolen Mike’s car.
4. Mike’s lately car has been stolen.
- D. 1. By limousine we were taken to the hotel.
2. To the hotel we were taken by limousine.
3. We were taken to the hotel by limousine.
4. We were by limousine taken to the hotel.
- E. 1. The plane has been trying to land for an hour.
2. The plane for an hour has been trying to land.

3. For an hour has been trying the plane to land.
4. The plane to land has been trying for an hour.

III. Fill in the blanks with the proper word.

Google's Empire

The Google history looks as, like, similar, so a fiction. It started in 1995 when two PhD students of Stanford University, California, found that they have, has had, had, having a common vision for the development of a system which can, could, should, need make it accessible to someone, anyone, everyone, no one in the world to gain information in organized and easy to use, use, using, have used way.

Convincing, convinced, to convince, were convinced that the pages with the most links to them from other others, the other, another highly relevant web pages should need, ought, must, be most, the most, much, more relevant pages associated to, from, with, by the search, young scientists tested their thesis, and laid the foundation for their search engine.

Originally, the search engine use, to use, used, used to the Stanford University website with the domain google.stanford.edu. The domain google.com registered, was registered, has been registered, had been registered on September 15, 1997, and the company was incorporated as Google Inc. in September 1998 at a friend's garage in Menlo Park, California. In March 1999, the company moved at, on, into, by offices in Palo Alto, home at, to, of, for several other noted Silicon Valley technology startups.

The company's unofficial slogan became 'Don't be evil'. However Google is with, without, not with, not without controversy related to its business practices: there are concerns regard, regarded, regarding, was regarded the privacy of personal information, copyright and censorship.

By the end of 2003 the company indexed, was indexed, has indexed, had indexed 3 billion documents in, on, at, by the Internet. The figure has grown, had grown, was grown, grew already over 25 billion at present. With innovations has come, had come, coming, were coming to the front such as Froogle, map search. Gmail, photo editing, sitemap and others, Google is becoming the most important player in the Internet.

Підсумковий контроль

Підсумкове тестування з практичного курсу англійської мови має на меті перевірити рівень мовної та мовленнєвої компетенції студентів 5 курсу.

Мовна компетенція передбачає знання системи мовних моделей та вербалізованих лінгвістичних операцій, що регулюють процес породження актуальних речень відповідно до інтенції мовця.

Мовленнєва компетенція передбачає вміння в автоматизованому режимі користуватися в мовленнєвій діяльності можливостями мовної системи, здатність адекватно використовувати мову у різних соціально-детермінованих ситуаціях спілкування, що зумовлює розширення об'єму інформації екстралінгвістичного характеру, що має культурологічну чи країнознавчу цінність.

Розвиток мовної та мовленнєвої компетенції ґрунтується на принципі єдності тематичного та міжкультурного аспектів.

Тематичний аспект спирається на особистий і фаховий досвід студента і охоплює як побутову тематику (типові повсякденні ситуації), так і країнознавчу (суспільно-політичне, економічне та культурне життя країни, мову якої вивчають).

Міжкультурний аспект передбачає знання культури країни в широкому розумінні цього слова, що охоплює всі сфери людського буття. Міжкультурний аспект націлений на пізнання, толерантне сприймання і розуміння іншої культури порівняно з рідною

культурою, на вдосконалення умінь будувати свою мовленнєву поведінку відповідно до соціокультурної специфіки країни, мову якої вивчають.

Варіант I

Choose the correct answer.

1. If I had continued, it _____ to water.

- a) would turn;
- b) would have turned;
- c) had turned ;
- d) will turn.

2. You had better _____ and take them if you want my books.

- a) come ;
- b) to come;
- c) came;
- d) coming.

3. It would have been far better for both of them if Ellis _____ .

- a) would die;
- b) has died;
- c) had died;
- d) died.

4. Herbert watched her as though he _____ under water.

- a) moved;
- b) had moved ;
- c) is moving;
- d) was/weremoving.

5. If life _____ away from her, this she would retain to the end.

- a) was/ were ;
- b) would slipping;
- c) would slip;
- d) slips.

6. I'd rather _____ in one room over Jordan and Marsha.

- a) to live;
- b) live;
- c) lived;
- d) lives.

7. It was as though she _____ him to see into her soul.

- a) doesn't want;
- b) not wanted;
- c) didn't want;
- d) hasn't wanted.

8. Todd wished he _____ Janine that mushy letter.

- a) wouldn't write;
- b) didn't write;
- c) won't write;
- d) had not written.

9. If Smith had been in his rightsenses, he _____ something wrong in my paces.

- a) will notice;
- b) would have noticed ;
- c) would notice;
- d) had noticed.

10. If she _____ Mason's offer, she wouldn't have to worry about paying the bills.

- a) accepts;
- b) will accept ;

- c) accepted;
- d) would accept.

11. The country _____ to its knees by economic problems and political instability.

- a) have been brought;
- b) must be brought;
- c) will have brought;
- d) brings.

12. The operator told Mike that the number _____ while he was calling.

- a) was disconnected;
- b) had been disconnected;
- c) has being disconnected ;
- d) is disconnected.

13. The boss asked the detective how many criminals _____ in the robbery.

- a) had been involved ;
- b) were being involved ;
- c) have been involved;
- d) will be involved.

14. After three month's investigation the truth _____.

- a) was finally revealed;
- b) finally was revealed;
- c) was revealed finally;
- d) was being finally revealed.

15. The children _____ to dance the waltz at the moment.

- a) are taught ;
- b) are being taught;
- c) were being taught;
- d) are going to be taught.

16. At the beginning of the ceremony the national anthem _____.

- a) was sung;
- b) is being sung ;
- c) had been sung;
- d) were sung.

17. Sarah's favourite hat _____ for all the morning.

- a) was searched;
- b) has been searched;
- c) has to be searched ;.
- d) is being searched

18. Susan _____ since she came to the surprise party

- a) was entertained;
- b) was being entertained;
- c) has been entertained;
- d) is being entertained.

19. The eggs _____ by Easter.

- a) were coloured;
- b) will have been coloured;
- c) are coloured;
- d) would be coloured.

20. Nora _____ to have left the country.

- a) is being thought ;
- b) is thought ;
- c) was thinking ;
- d) had thought.

21. The bibliography _____ by readers for further information.

- a) is referred on;
- b) is referred to;
- c) was referred ;
- d) is referred at.

22. You could tell that the horse _____.

- a) had been well looked after;
- b) had been looked down;
- c) is looked well after ;
- d) is being looked after.

23. The room _____ flashing lights and streamers.

- a) was decorated by ;
- b) was decorated with;
- c) was being decorated with;
- d) decorated with.

24. The pile of old newspapers _____ by Mathew.

- a) was thrown out;
- b) is being thrown to;
- c) to be thrown to;
- d) threw out.

25. A salad _____ by the chef when I entered the kitchen.

- a) was prepared;
- b) had been prepared;
- c) was being prepared ;
- d) is prepared.

26. George is tired because he _____.

- a) jogged;
- b) has jogged;
- c) has been jogging;
- d) had jogged.

27. Olga is going to _____ English perfectly by the time she goes to the USA.

- a) will have learnt;
- b) learn;
- c) has learnt;
- d) learns.

28. Jack _____ many cars before he _____ his mechanic license.

- a) have repaired, received ;
- b) repaired, had received;
- c) had repaired, received;
- d) repairs, receives.

29. Michael _____ me strange gifts.

- a) would always send;
- b) always would send;
- c) is used to send ;
- d) would always sends.

30. Don't forget to take your umbrella. It _____.

- a) will be rain;
- b) is raining;
- c) will be raining;
- d) rained.

31. What _____ when the accident occurred?

- a) were you doing;

- b) did you do;
- c) had you been doing;
- d) have you done.

32. Kate is so annoying! She _____ her dirty dishes in the sink.

- a) has always been leaving;
- b) always leaves ;
- c) is always leaving ;
- d) has always left;

33. Bob, I can't believe how much you _____ since I last _____ you.

- a) have changed, saw ;
- b) change, have seen;
- c) have been changed, saw ;
- d) changed, sees.

34. When Jessica came into the room yesterday her eyes were red and _____ watery. I think she _____.

- a) cried;
- b) had cried;
- c) had been crying;
- d) has cried.

35. It's already 10.00 p.m. and I _____ here for over an hour. If a steward doesn't get here in the next ten minutes, I'm going to leave.

- a) had waited ;
- b) have been waiting ;
- c) have waited;
- d) am waiting.

36. 'What are you staring _____?' he said dryly.

- a) in;
- b) over;
- c) at;
- d) behind.

37. And how long are you staying _____ town?' asked aunt Polly.

- a) on;
- b) in;
- c) up;
- d) with.

38. I am going _____ a trip _____ the morning, Mike,' Judd informed him.

- a) on, in;
- b) in, at;
- c) under, at;
- d) up, over.

39. Look at Helen! She must have been _____ a terrible hurry!

- a) between;
- b) on;
- c) without;
- d) in;

40. Everyone had remarked _____ what a beautiful, sentimental gesture it was.

- a) on;
- b) onto;
- c) through;
- d) down.

41. 'There must be a fire _____ the cave,' he said _____ him self.

- a) on, at;

- b) in, for ;
- c) in, to;
- d) at, from.

42. I believe the wind has blown_____some apples, so wemight just as well eat them as the slugs.

- a) out;
- b) off;
- c) up;
- d) for.

43. Sheila could just see a little bit_____ what was inside.

- a) by;
- b) till;
- c) of;
- d) from.

44, Cocktails were served _____half an hour, and then a butler announced that the dinner was served _____the President's dining room.

- a) for, in;
- b) of, on;
- c) off, out ;.
- d) from, at

45. Suzy sobbed bitterly as if her heart would break_____this.

- a) at;
- b) by;
- c) above;
- d) in.

46. The coach was already full_____boys between eight andtwelve years old, pressed together like salted fish_____a barrel.

- a) off, at ;
- b) of, in ;
- c) with, over ;
- d) at, into.

47.We should all have been carried_____the river ____the wooden bridge.

- a) down, on;
- b) about, up;
- c) down, over ;
- d) up, onto.

48. An extraordinary lightnesseemed to spread _____ hiswhole body and next second, _____ a whoosh, they wereflying upwards through the pipe.

- a) without, down;
- b) onto, over;
- c) into, to;
- d) through, with.

49. She had a warm heart hidden _____ her fidgety ways.

- a) under;
- b) above;
- c) with;
- d) over.

50. I think you should apologize _____the Smiths.

- a) for;
- b) to;
- c) with;
- d) before.

Вариант II

Choose the correct answer.

1. He looked as though he _____ back over his whole life as he spoke to her.
 - a) thinks;
 - b) thought;
 - c) was/were thinking;
 - d) is thinking.
2. He wished he _____ Heidi as his date, to show Craig and Janine they didn't have to worry about his pursuing Janine any more.
 - a) can have;
 - b) could have had;
 - c) could have;
 - d) would have.
3. Luke continued to stare at the command ship as if he _____ in some silent, complex dialogue.
 - a) was/were engaged;
 - b) has engaged ;
 - c) engaged ;
 - d) is engaged.
4. And if I had ever escaped to England, that money _____ there safe enough until I was able to come again and to fetch it.
 - a) would lay;
 - b) would have laid;
 - c) will lay;
 - d) had laid.
5. Commissar Zhdanoff's office was huge and shabby and looked as though it _____ in the early 1920s.
 - a) were furnished;
 - b) would be furnished;
 - c) had been furnished;
 - d) was furnished.
6. Sarah has got very bossy since she became a manager. I wish she _____ so much.
 - a) has changed;
 - b) didn't change ;
 - c) change;
 - d) hadn't changed.
7. 'Would you rather _____ it off for a few days?' Mr. Flynn said.
 - a) put;
 - b) to put;
 - c) to be putting;
 - d) puts.
8. And if I _____ well, Daddy, I should go to school.
 - a) had been;
 - b) was/were;
 - c) be;
 - d) am.
9. If he had allowed himself to feel the pain, it _____ too much to bear.
 - a) was/were;
 - b) would be;
 - c) would have been ;
 - d) will be.

- 10. 'I could have been a big star,' he said, 'if the circumstances _____ better.'**
 a) were;
 b) has been;
 c) would be;
 d) had been.
- 11. At the beginning of the ceremony the national anthem _____.**
 a) was sung;
 b) had been sung;
 c) is being sung;
 d) were sung.
- 12. Sarah's favourite hat _____ for all the morning.**
 a) has been searched;
 b) was searched;
 c) has to be searched;
 d) is being searched.
- 13. Susan _____ since she came to the surprise party**
 a) was entertained;
 b) was being entertained ;
 c) has been entertained;
 d) is being entertained.
- 14. The eggs _____ by Easter.**
 a) were coloured;
 b) will have been coloured;
 c) are coloured;
 d) would be coloured.
- 15. When I turned on the radio the President's speech _____**
 a) was being broadcast;
 b) was broadcast ;
 c) broadcast;
 d) has been broadcast.
- 16. This problem _____ so quickly. It will take some time.**
 a) can't be solved;
 b) had been solved ;
 c) was being solved;
 d) has been solved.
- 17. Maria _____ about her misbehaviour.**
 a) have to be spoken;
 b) dare be spoken;
 c) must be spoken to;
 d) seems be spoken.
- 18. His relatives _____ They help to take care of her children.**
 a) dare be relied on;
 b) must be relied on;
 c) can be relied on;
 d) had to be relied on.
- 19. Tracy _____ that movie ten times.**
 a) have seen;
 b) has seen;
 c) saw;
 d) sees.
- 20. Susie gained weight because she _____**
 a) had been overeating ;

- b) had overeaten;
- c) has been overeaten;
- d) is overeating.

21. Adam _____ a bear before he moved to Alaska.

- a) has never seen;
- b) never saw;
- c) had never seen;
- d) will have never seen.

22. Lucy _____ her holiday in Hawaii.

- a) is going to spend;
- b) will have spend;
- c) spend ;
- d) are going to spend.

23. Lynda _____ from university two years ago.

- a) has graduated
- b) graduated
- c) had graduated
- d) dgraduates

24. Phil _____ for three different companies so far.

- a) had worked;
- b) has worked;
- c) worked;
- d) is working.

25. Barbara _____ too much television lately.

- a) has been watching;
- b) watched ;
- c) had been watching ;
- d) had watched.

26. Jason _____ at Cambridge university for more than three years before he _____ for Asia.

- a) was working, left ;
- b) had worked, had left;
- c) had been working, left;
- d) has worked, has left,

27. Chris is going to be studying while he _____ his dinner.

- a) is making;
- b) makes;
- c) will have been making;
- d) will have made,

28. There must be a fire _____ the cave,' he said _____ him self.

- a) on, at;
- b) in, for ;
- c) in, to;
- d) at, from,

29. I believe the wind has blown _____ some apples, so we might just as well eat them as the slugs.

- a) out ;
- b) off ;
- c) up;
- d) for.

30. Sheila could just see a little bit _____ what was inside.

- a) by;

- b) till;
- c) of;
- d) from.

31. Cocktails were served _____ half an hour, and then a butler announced that the dinner was served _____ the President's dining room.

- a) for, in;
- b) of, on;
- c) off, out;
- d) from, at.

32. Suzy sobbed bitterly as if her heart would break _____ this.

- a) at ;
- b) by ;
- c) above;
- d) in.

33. 'What are you staring _____?' he said dryly.

- a) in;
- b) over;
- c) at;
- d) behind.

34. 'I am going _____ a trip _____ the morning, Mike,' Judd informed him.

- a) on, in;
- b) in, at;
- c) under, at;
- d) up, over.

35. Everyone had remarked _____ what a beautiful, sentimental gesture it was.

- a) on;
- b) onto;
- c) through;
- d) down.

36. Children, you must keep _____ the shade his morning.

- a) for;
- b) since;
- c) in;
- d) of.

37. He looked _____ his pet and sighed. The poor dog could not stand _____.

- a) in, down;
- b) at, up;
- c) to, from;
- d) on, for.

38. I think I might give that _____ Clover.

- a) to;
- b) at;
- c) by;
- d) from.

39. Kevin felt so guilty. Even his insides were burning _____ guilt.

- a) since;
- b) until;
- c) after;
- d) with.

40. We'll have to take _____ our boots _____ the hall.

- a) to, on;

- b) off, in;
- c) out, from ;
- d) of, at.

41. Bob came _____ This information when he was trawling _____ archives.

- a) above, at;
- b) through, on;
- c) around, into;
- d) across, in.

42. We saw Jack who was wandering slowly _____ us.

- a) throughout;
- b) out of;
- c) towards;
- d) before.

43. The police accuse the suspect _____ murder.

- a) on;
- b) off;
- c) of;
- d) in.

44. Just see! Myra did it _____ jealousy.

- a) out of;
- b) from above;
- c) from under;
- d) into.

45. When Archie arrived _____ Canada he decided to turn _____ a new leaf.

- a) on, out;
- b) off, at;
- c) in, over;
- d) down, ar.

46. Look! My mincer is _____ order. Can you fix it?

- a) down at;
- b) out of;
- c) up to;
- d) into.

47. Mr. Finchley graduated _____ the University in 2002 and started to work _____ this firm in 2003.

- a) near, with;
- b) above, at;
- c) from, for;
- d) for, through.

48. _____ his new book professor Adams referred _____ the last new dictionaries.

- a) On, at;
- b) By, off;
- c) Of, to;
- d) In, to.

49. Look! This painting _____ the wall is hanging upside _____.

- a) on, down;
- b) in, over;
- c) of, for;
- d) from, near.

50. Why are you buying this dress? It's _____ fashion, believe me!

- a) from above;
- b) out of;

- c) within;
- d) from under.

Література:

1. Hornby A.S. Oxford Advanced Learner's Dictionary of Current English – Oxford: Oxford University Press, 1975 – 769p.
2. Justice and the law. – England: Foreign and Commonwealth Office, 1993. – p. 60.
3. Lis & John Soars .Headway. Advanced. Oxford University Press, 2001
4. O'Driscoll J. Britain. – Oxford: Oxford University Press, 1996. – 224 p.
5. Soars J., Soars L. New Headway English Course: Advanced student's book. – 9th impression. – Oxford: Oxford University Press, 2004. – 159 p.
6. Thomson A., Martinet A. A practical English grammar.– 15th impression. – 2004. - P.10.
7. Англо-український фразеологічний словник за редакцією К.Т.Баранцева. Київ, "Знання", 2005 – 1005бс.
8. Крылова И.П. Сборник упражнений по грамматике английского языка: Учебное пособие для институтов и факультетов иностранных языков. - 10-е изд. – М.: КДУ, 2007. – 432 с. – На англ яз.
9. Маріуш Міштал. Тематичні тести з англійської мови: [Посібник]. – К. : Т-во «Знання», КОО, 1999. – 352с. – Англ., рос.
10. Практический курс английского языка. 4 курс Учеб. Для высш. Учеб. Заведений / Под ред. В.Д.Аракина. – 4-е изд., перераб. И доп. – М.: Гуманит. изд. Центр ВЛАДОС, 2012. – 336 с.
11. Практична граматики англійської мови з вправами. Базовий курс: Посібник для студентів навчальних закладів освіти / За редакцією Л.М.Черноватого та В.І. Карабана – Вінниця: Нова Книга, 2007. – 248 с.
12. Практичний курс англійської мови. Частина 1: Підручник для студентів, які навчаються за філологічними спеціальностями та за фахом „Переклад”/За редакцією Л.М. Черноватого та В.І. Карабана – Вінниця: Нова Книга, 2005.—416 с.
13. Т.М. Гужва, Т.М.Гусак. Тести з англійської мови для студентів університетів та абітурієнтів: Навчальний посібник. – Київ: Фірма «ІНКОС», Центр учбової літератури, 2012. – 416с.
14. Татьяна Камянова. 2000 тестовых заданий по английской грамматике. – М., ООО «Дом Славянской Книги», 2012. – 416 с.
15. <http://cultureonline.gov.uk/projects/icons.asp>
16. <http://en.wikipedia.org/wiki/>
17. <http://www.bbc.co.uk>
18. <http://www.cnn.com>
19. <http://www.new.google.co.uk>
20. <http://www.encyclopedia.com/>

Лексикологія Поточний контроль Лексикологія

Тестові завдання укладено відповідно до навчального плану та Програми, співвідносяться з цілями та змістом навчальної програми з лексикології і передбачають вивчення основних теоретичних і практичних положень курсу.

Метою підсумкового контролю є визначення рівня володіння студентами цією дисципліною, та перевірка сформованості лексичних та морфологічних знань, умінь та навичок

Вид тестових завдань – завдання на вибір однієї правильної відповіді. Усі тести закритого типу. Кожне тестове завдання містить 4 варіанти відповідей, з яких одна – правильна.

Контрольна робота №1

Модуль 1. Etymological Survey of English Word-Stock. Word-Building in Modern English.

Варіант I

I. Classify the stems of the words given below into simple, derived, compound; free, bound, semi-bound.

Babylike, bluebell, blue-eyed, book, busload, cameraman, colour-blindness, crossing, document, dusty, enrich, fashionmonger, foolishness, foresee, furnitureless, gladden, granulate, headachy, homeless, hyperslow.

II. State the origin of the prefixes and suffixes in the following words

Actor, afternoon, antithesis, apologize, auntie, badly, brighten, bicycle businesslike, clockwise, contradict, co-operate, counterattack, cruelty, darkness dismiss, doggy, domestic, dramatist, duckling, emergency, трикотажний (machine, knit), цілеспрямований (goal, direct).

III. Translate the following words and phrases into English using the stems in brackets.

Доброзичливий (well, mean), загорілий (sun, burn), закоренілий (deer, root), заспівувач хору (choir, lead), любитель музики (music, love), малосольний (fresh, salt), напівзруйнований (half-ruin), непосильний (back, break), обморожений (frost, bite), спортсмен-парашутист (sky, dive), товстошкірий (thick, skin).

IV. Give Ukrainian equivalents for the compounds given below. Set off endocentric and exocentric compounds.

Raincoat, bookshelf, buttercup, lady-killer, wrist-watch, sweet-tooth, textbook, oilcloth, break-down, killjoy

V. Arrange the following words in four columns according to the type of clipping.

ad, bus, cab, chute, combi, deli, disco, divi, dub, exam, fan, fancy, fence, flu, fridge, lab, mike, Bess, Kate.

Контрольна робота №1

Варіант II

I. Classify the stems of the words given below into simple, derived, compound; free, bound, semi-bound.

Irresponsibility, kind-heartedness, look, old-maidish, playwright, purify, reddish, resist, rewrite, shock-proof, shoemaker, small, snow-whiteness, sunflower, take, truckload, trustworthy, unbutton, unfriendliness, unpleasantness.

II. State the origin of the prefixes and suffixes in the following words

Feeling, freedom, friendship, government, graduate, grayish guidance, heroism, homeward(s), hopeful, illogical, international, inability irregular, magnify, miner, motherhood, obedience organization, overall, poetess.

Translate the following words and phrases into English using the stems in brackets

Автоматичний (self, act), багатосторонній (many, side), безвільний (weak, will), безжурний (light, heart), бухгалтер (book, keep), вантажник (freight, handle, веселощі (merry, make), вибійник (coat, out), власник землі (land, own), воротар (goal, keep), врівноважений (even, mind), гучномовець (loud, speak), далекозорий (long, sight)

III. Give Ukrainian equivalents for the compounds given below. Set off endocentric and exocentric compounds.

Dining-room, blood-pressure, plum-pudding, , jelly-fish, forget-me-not, hole-in-the-wall, season-ticket, know-all.

IV. Arrange the following words in four columns according to the type of clipping.

Phone, plane, pop, prefab, props, retro, specs, tech, teeny, frank, *vac*, vamp, veggies, Becky, Bella, Tony.

Контрольна робота №2
Модуль 2. Semasiology. Semantic Groups of Words
Варіант I

I. Give synonyms to the words in bold type

1. "I want to be quite **frank** with you" (W. S. Maugham).
2. The Avon SwimClub appeared to be a very **luxurious** complex (R. Ludlum).
3. **Grinning**, satisfied with himself, he stood away from the car (Sh. Jackson).
4. Isabel sat quite **still** at her dressing table (K. Morris).
5. In a **swift**, reflex action, Amandaris swung the wheel sharply to the left (S. Sheldon).

II. Classify the words in bold type into homographs, homophones and absolute homonyms.

1. a) **Minute by minute**, the silence seemed to grow more pregnant with Possibilities (A. Christie). b) Poirot was busy mopping a grey suit with a **minute** sponge (Id.).
2. a) The terrace tiles were already warm under her **bare** feet (J. Mortimer). b) The **bear** was huge. Reared up on its hind legs, it loomed over her... (B. Lowry).
3. a) "I didn't **lead** the man there" (J. Lindsay). b) Jack stirred slightly. His head was heavy - heavy as **lead** (A. Christie).
4. a) "Monsieur Poirot?" said Lord Estair interrogatively. My friend **bowed** (A. Christie). b) The arrow had been fired from an unusually weak **bow** - one of about fifteen pounds pull (A. Forges).

III. a) Find the homophones to the following words. b) Give the Ukrainian equivalents to these homophones.

Meat, oar, pair, paw, piece, pole, rain, right, sail, sea, sell, sole, son, sow, suite.

IV.a) State the source of the following idioms. b) Give their Ukrainian equivalents.

Achilles' heel, to cross the Rubicon, to cut the Gordian knot, Damocle's sword, forbidden fruit, Judas' kiss, a labour of Hercules, the lion's share, the massacre of the innocents.

V. Translate the following English proverbs into Ukrainian.

1. As you sow, you shall mow.
2. Don't teach your grandmother to suck eggs.
3. East or West, home is best.

Контрольна робота №2
Варіант II

I. Give synonyms to the words in bold type

1. It was an ordinary bus **trip** with crying babies and hot sun (J. Kerouac).
2. There was **complete** silence... You could have heard a feather falling (R. Stout).
3. "I used to work in the theater." "An actress!" This idea **stirred** Caroline (I. McEwan).
4. "When she laughed it came out **loose** and young (T. Morrison).
5. Walden's face glistened with **sweat** (R. Chandler).

II. Classify the words in bold type into homographs, homophones and absolute homonyms.

1. a) The cupped receiver made a biasing sea-sound. Like the sound of distant surf you heard when you held a sea **shell** over your ear (Ch. Barnard, S. Stander). b) He dropped the gun. Barney picked it up, jacked a **shell** into the chamber, and handed the gun back (E. Queen).
2. a) He was of medium height, his face was rather long and **pale**, his eyes looked tired (D.H. Lawrence). b) She... went down the stairs and drew from the sink on the ground floor a **pail** of water (E. L. Doctorow).
3. a) She lined up their shoes in the cupboard in a tidy **row** (I. McEwan). b) "Scandals all round us. What a **row** everyone makes" (A. Christie).

4. a) She wished she could run a million miles away. Away from her husband who had cried and wailed constantly for a **week** (G. Parker). b) "You can go in now, Mr. Edge," she said, "but don't stay too long. He's still very **weak**" (H. Robbins).

III. a) Find the homophones to the following words. b) Give the Ukrainian equivalents to these homophones.

Air, birth, coarse, cite, dessert, fare, fir, flower, hare, heal, key, knight, whole.

IV.a) State the source of the following idioms. b) Give their Ukrainian equivalents.

Procrustes' bed, the serpent in the tree, Sisyphean labour, Solomon judgement, , thirty pieces of silver, the Trojan horse, to turn the other cheek, an ugly duckling, a wolf in a sheep's clothing.

V. Translate the following English proverbs into Ukrainian.

1. A bird in the hand is worth two in the bush.
2. A fault confessed is half redressed.
3. First catch your hare, then cook him;

Підсумковий контроль

Тестові завдання укладено відповідно до навчального плану та Програми, співвідносяться з цілями та змістом навчальної програми з лексикології і передбачають вивчення основних теоретичних і практичних положень курсу.

Метою підсумкового контролю є визначення рівня володіння студентами цією дисципліною, та перевірка сформованості лексичних та морфологічних знань, умінь та навичок

Вид тестових завдань – завдання на вибір однієї правильної відповіді. Усі тести закритого типу. Кожне тестове завдання містить 4 варіанти відповідей, з яких одна – правильна.

Варіант I

- 1. Lexicology is the part of linguistics dealing with _____**
 - b) studying of sounds as articulator and acoustic units which serve communicative purposes;
 - c) the vocabulary of the language and properties of the words as the main units of language;
 - d) studying of grammatical structure of Modern English;
 - e) studying history of the language.
- 2. Words of identical origin that occur in several languages as a result of simultaneous or successive borrowings from ultimate source are called _____**
 - a) ethymological doublets;
 - b) hybrids;
 - c) international words;
 - d) loan words.
- 3. Terminal suffixes _____**
 - a) are used for making terms;
 - b) can be followed by other suffixes;
 - c) take only the final position;
 - d) can take any position.
- 4. Etymological isolation when the word loses its ties with other word or words with which it was formerly connected and associated ceases to be understood as belonging to its original word-family is called _____**
 - a) demotivation;
 - b) simplification;
 - c) derivation;
 - d) back-formation.
- 5. The process of using words themselves as raw material for making new words is called _____**
 - a) word-building;

- b) derivation;
- c) compounding ;
- d) word-forming.

6. Hybrids are:

- a) words that are made of elements derived from two or more different languages;
- b) two or more words of the same language which were derived by different routes from the same basic word;
- c) words that occur in several languages as a result of simultaneous borrowings from ultimate usage;
- d) words which occur only in ancient languages.

7. Compounds with two constituent elements, the determination and the determinant are called _____

- a) exocentric;
- b) endocentric;
- c) bahuvrihi;
- d) juxtepositional.

8. To what group of shortened words belong the following words: *Alex, ad; lab, exam*

- a) syncope;
- b) aphaeresis;
- c) apocope;
- d)) syncope and aphaeresis combined.

9. Suffix – *fy / ify* in the words : *terrify, intensify, ratify, specify* belongs to:

- a) noun-forming suffix;
- b) verb-forming suffix;
- c) adjective- forming suffix;
- d) numeral-forming suffix.

10. . Naming of an action or thing by more or less exact reproduction of a sound associated with it is called:

- a) back-formation;
- b) clipping;
- c) abbreviation;
- d) sound-imitation.

11. Extension is _____

- a) the process when words rise from humble beginnings to position of greater importance;
- b) the process when for one reason or another a word falls into disrepute;
- c) commonly combined with a higher degree of abstraction than implied in the earlier meaning of the word;
- d) the process when a word of wide meaning acquires a narrower sense.

12. . Formations which combine two words and include the letters or sounds they have in common as connecting element is called

- a) blends;
- b) clipping;
- c) abbreviation;
- d) conversion.

13. Type of word-formation, when a new word is produced by means of omitting a certain part of a longer word is called :

- a) sound-imitation;
- b) conversation;
- c) blending;
- d) shortening.

14. . The following words : *to plant, to milk, to summer, to empty* are made by means of:

- a) blending;

- b) clipping;
- c) conversion;
- d) abbreviation.

15. Choose the word which is the antonym of the word: *to refuse*

- a) to forbid;
- b) to agree;
- c) to disagree;
- d) to deny.

16. To what group of synonyms belong the following : blank, empty, vacant

- a) relative;
- b) absolute;
- c) contextual;
- d) stylistic.

17. The following pairs of words : ball (n) – ball (n); can (v) – can(n) belong to:

- a) homophones ;
- b) perfect homonyms ;
- c)homographs;
- d)paronyms.

18. Choose the correct arrangement of the ideographic synonyms according to the degree of intensity:

- a) beg, ask, implore;
- b) implore, beg, ask;
- c) ask, beg, implore;
- d) ask, implore, beg.

19. Following pairs of words: sweet - suit; whether – weather; reign –rain belong to :

- a) homonyms proper ;
- b) homographs;
- c) homophones;
- d) paronyms.

20. Choose the key word to complete the idiom: he used the business profits to _____nest

- a) feather;
- b) enrich;
- c) build;
- d) decorate.

21. Contextual synonyms:

- a) denote different shades of meaning or different degrees of a given quality;
- b) differ in their evaluative and emotional-expressive overtones;
- c) are similar in meaning only under some specific distributional conditions;
- d) have one and the same meaning and are interchangeable in any context.

22. Morpheme – *ceive* in the words *conceive, deceive, , perceive, receive* is:

- a) free morpheme;
- b) bound base (stem);
- c) positional variant of morpheme;
- d) allomorph.

23. English morphemes can be divided into:

- a) terminal and non-terminal;
- b) bound bases and stems;
- c) free and bound morphemes;
- d) allomorphs and non allomorphs.

24. Words formed by a simultaneous process of composition and derivation are called:

- a) derivational compounds;
- b) compounds;

- c) derived words;
- d) bahuvrihi goup.

25. Derivational suffixes are morphemes _____

- a) serving as stems for derivation but never appear as free forms;
- b) serving to make new words;
- c) of wide occurrence conveying grammatical meaning;
- d) appearing as free forms.

26. . Initial clipping of a word is called

- a) syncope;
- b) apocope;
- c) aphaeresis;
- d) syncope and aphaeresis combined.

27. Choose the word which is the synonym of the given word: brief

- a) long;
- b) short;
- c) quiet;
- d) little.

28. The following words: *specs, maths, ma'am* are formed by means of:

- a) syncope;
- b) apocope;
- c) aphaeresis;
- d) apocope and aphaeresis combined.

29. The phrase: *A pretty cattle of fish* belongs to:

- a) standardized phrases;
- b) phraseological unities
- c) phraseological fusions or iron-cast idioms
- d) set expressions

30. The process when for one reason or another a word falls into disrepute is called

- a) elevation;
- b) degradation;
- c) narrowing;
- d) extention.

Вариант II

1. It is supposed that the Scandinavian element in Modern English amounts to _____

- a) 1000 phrases;
- b) 650 root words;
- c) 300 set expressions;
- d) 500 words.

2. Positional variants of a morpheme occurring in a specific environment and characterized by complementary distribution are called _____

- a) bound bases;
- b) free morphemes;
- c) bound morphemes ;
- d) allomorphs.

3. The process of forming new words in different parts of speech but without adding any derivative element, so that the basic form of the original and the basic form of the derived words are homonymous is called _____

- a) conversion or zero derivation;
- b) shortening or clipping;
- c) blending;
- d) abbreviation.

4. The predominant type of English compounds are :

- a) compounds by means of linking element “o”;
- b) compounds by means of linking element “s”;
- c) juxtapositional compounds;
- d) compounds by means of preposition as a linking element .

5. The term *onomatopoeia* is a synonym to:

- a) sound-imitation or echoism;
- b) conversion or zero-derivation;
- c) blending or telescoping;
- d) shortening or clipping.

6. The phrase to smell a rat is translated

- a) смердіти пацюком;
- b) бути у безвиході ;
- c) відчути щось недобре, підозрювати;
- d) відчувати запах пацюка.

7. Morpheme – *ceive* in the words *conceive, deceive, , perceive, receive* is:

- a) free morpheme;
- b) bound base (stem);
- c) positional variant of morpheme;
- d) allomorph.

8. The suffixes : *able, ish, ful, less* are:

- a) adjective- forming;
- b) noun-forming;
- c) verb-forming;
- d) numeral-forming.

9. Following pairs of words: *no – know; once –one’s* belong to:

- a) perfect homonyms ;
- b) homographs;
- c) homophones;
- d) paronyms.

10. The following pairs of words *contents - context ; lawyer - lower* belong to:

- a) homonyms;
- b) paronyms;
- c) synonyms;
- d) homographs.

11. The phrase top dog is translated:

- a) висока собака;
- b) першокласна собака;
- c) собака, що перемогла у бою;
- d) краща собака.

12. Choose the key word to complete the idiom: Friend may let you down, but your family will always stand by you. Blood is thicker than _____

- a) tea;
- b) wine;
- c) coffee;
- d) water.

13. Morphemes serving to make new words are called:

- a) inflectional suffixes;
- b) derivational suffixes;
- c) allomorphs;
- d) free morphemes.

14. State to what group of compounds belong the following words: *bigwig, blackmouth, greenhorn*

- a) exocentric compound;
- b) endocentric compound;
- c) bahuvrihi group;
- d) ablaut combination.

15. Paronyms are:

a) Two or more words of the same language belonging to same part of speech, identical in style, associated and often used together so that their denotative meanings render contradictory or contrary notions;

b) Words that are kindred in origin, sound and meaning and therefore liable to be mixed but in fact different in meaning and usage and therefore only mistakenly interchanged;

c) Two or more words of the same language, belonging to the same part of speech and possessing one or more identical or nearly identical denotational meanings, interchangeable, at least in some context ;

d) Words of the same sound but different spelling and meaning.

16. State in what respect the following synonyms differ: *begin, commence, start*

- a) do not differ;
- b) in shades of meaning;
- c) in context;
- d) in style.

17. Absolute antonyms are also called

- a) total antonyms;
- b) root antonyms;
- c) derivational antonyms;
- d) perfect antonyms.

18. To what group of synonyms belong the following: *father, dad, parent*

- a) contextual;
- b) stylistic;
- c) relative;
- d) absolute.

19. The following pairs of words : *soul – sole, court – caught, sun – son* belong to:

- a) synonyms.
- b) perfect homonyms ;
- c) homographs;
- d) homophones

20. What is the structural type of the following words : *bald-headed, ill-mannered, three-coloured, long-legged*:

- a) derived;
- b) compounds;
- c) derivational compounds;
- d) simple.

21. Morpheme *clued* in the words *conclude, occlude, include, preclude* is:

- a) free morpheme;
- b) bound morpheme;
- c) positional variant of morpheme;
- d) allomorph.

22. Type of word-formation, when new words are produced in the same part of speech is called :

- a) shortening;
- b) conversation;
- c) blending;

d) sound-imitation.

23. The following words : *brunch, smog, slanguage, radiotrition* are made by means of:

- a) clipping;
- b) blending;
- c) abbreviation;
- d) conversion.

24. The following words: *fan, cap, exam, lab, doc* are formed by means of:

- a) apocope;
- b) syncope;
- c) aphaeresis;
- d) apocope and aphaeresis combined.

25. The process when a word of wide meaning acquires a narrower sense , in which it is applicable only to some of the objects which it previously denoted is called

- a) extension;
- b) narrowing;
- c) degradation;
- d) elevation.

26. Stock-phrases which differ so much from the natural meanings to be gathered from the component words that their meaning can never be derived as a whole from the conjoined meanings of its elements are called

- a) standardized phrases;
- b) phraseological unities;
- c)) phraseological fusions or iron-cast idioms;
- d) set expressions.

27. Two or more words of the same language belonging to same part of speech, identical in style, associated and often used together so that their denotative meanings render contradictory or contrary notions are called:

- a) antonyms;
- b) synonyms;
- c) homonyms;
- d) paronyms.

28 . Choose the word which is the antonym of the word given:industrious

- a) floppy;
- b) lazy;
- c) hard-working;
- d) joyful.

29. The following pairs of words : minute (n) – minute (adj); baw (v) – baw(n) belong to:

- a) homophones ;
- b) perfect homonyms ;
- c) homographs;
- d) synonyms.

30. Lexicography is:

- a) a science about lexical units in the language;
- b) a science of compiling dictionaries;
- c) a science about word-building;
- d) a science of correct writing words .

Література:

1. Англо-український фразеологічний словник за редакцією К.Т.Баранцева. Київ, "Знання", 2005 – 10056с.

2. Антрушина Г.Б. и др. Лексикология английского языка: Уч. пособие для пед.ин-тов. М.:Дрофа, 2010 – 288с.
3. Арнольд И.В. Лексикология современного английского языка: Учебник для ин-тов и фак. иностр. языка. –М.: Высш.шк, 1986
4. Бортничук Е.Н. Словообразование в современном английском языке: учебн. Пособ. для студ. ин-тов и фак. ин. яз. К.: Вища школа., 1999.-264с.
5. Верба Л.Г. Порівняльна лексикологія англійської та української мов. –Вінниця: видавництво „Нова книга”, 2003 – 160 с.
6. Гвишиани Н.Б. Современный английский язык. Лексикология. Изд. Московского университета, 2010. – 220с.
7. Горот Е.І. Лексикологія сучасної англійської мови: Збірник вправ:навч. пос. для вузів.-К.:Либідь, 1996.- 128с.
8. Гужва Т.М., Гусак Т.М. Тести з англійської мови для студентів університетів та абітурієнтів: Навчальний посібник. – Київ: Фірма «ІНКООС», Центр учбової літератури, 2012. – 416с.
9. Дубенец Э. М. Современный английский язык. Лексикология: Пособие для студентов гуманитарных вузов – М./ СПб.: ГЛОССА/ КАРО, 2004. – 192 с.
10. Єфімов Л.П. , Ясінецька О.А. Стилїстика англійської мови і дискурсивний аналіз. Учбово-методичний посібник. – Вінниця: НОВА КНИГАю 2004. – 240 с.
11. Зорівчак Р.П. Фразеологічна одиниця як перекладознавча категорія (На матеріалі перекладів творів української літератури англійською мовою). – Львів: Видавн. приЛьвівському держ. Університеті видавничого об'єднання «Вища школа», 1993. – 176 с.
12. Квеселевич Д.І., Сасіна В.П. Практикум з лексикології сучасної англійської мови: Навч. посібник. – Вінниця: Видавництво «Нова Книга», 2003. – 128 с.
13. Литвинов П.П. Англо-русский фразеологический словарь с тематической классификацией. Продвинутый английский – через фразеологию: Учеб. пособие для самообразования – М.: «Яхонт», 2000. - 448с.
14. Ніколенко А.Г. Лексикологія англійської мови – теорія і практика. – Вінниця: Нова Книга, 2007. – 528 с.
15. Маріуш Міштал. Тематичні тести з англійської мови: [Посібник]. – К. : Т-во «Знання», КОО, 1999. – 352с. – Англ., рос.
16. Практический курс английского языка. 4 курс Учеб. Для высш. Учеб. Заведений / Под ред. В.Д.Аракина. – 4-е изд., перераб. И доп. – М.: Гуманит. изд. Центр ВЛАДОС, 2012. – 336 с.
17. Раєвська Н.М. Лексикологія англійської мови: Підручник для вузів.- 4-е вид., доп.- К.: Вища школа, 2009. – 302с.
18. Lis & John Soars .Headway. Advanced. Oxford University Press, 2010
19. O’Driscoll J. Britain. – Oxford: Oxford University Press, 1996. – 224 p.
20. Soars J., Soars L. New Headway English Course: Advanced student’s book. – 9th impression. – Oxford: Oxford University Press, 2004. – 159 p.

Історія англійської мови

Поточний контроль

Завдання для проведення поточного контролю розроблені відповідно мети та змісту навчання з історії англійської мови. До уваги брались особливості навчання з даної дисципліни. Поточний контроль реалізується під час виконання студентами практичних завдань, як усно, так і письмово обговорення теоретичних проблем, аргументування точки зору з приводу спірних питань. Під час виконання поточних контрольних завдань студент

повинен показати зв'язок історії англійської мови з сучасним станом мови, орієнтуватися в різних напрямках розвитку історії і методах аналізу, а також підходах до мовного матеріалу. Студент мусить застосовувати теоретичні знання при інтеграції фактів історичного розвитку мови.

Модуль 1. Теоретичні основи історії англійської мови

Practical Assignments:

Ex 1. Explain why linguistic changes are usually slow and gradual.

Ex 2. At first glance the vocabulary of the language seems to change very rapidly as new words spring up all the time. Could the following words be regarded as absolutely new? (Note the meaning, component parts and word-building pattern): jet -plane (of airplane); typescript (of manuscript); air-lift, baby-sitter, sputnik, Soviet, safary, best-seller, cyclization, air-taxi, astroblology, sunsuit, pepper, gas.

Ex 3. In the 14th c. the following words were pronounced exactly as-they are spelt, the Latin letters remaining their original sound values. Show the phonetic changes since the 14th c.:

moon, fat, meet, rider, want, knee, turn, first, part,
for, often, e.g. nut [nut]>[nAt]

Ex 4. Point out the peculiarities in grammatical forms in the following passages from Shakespeare's SONNETS and describe the changes which must have occurred after the 17th c.:

a) As fast as thou shall wane, so fast thou grow'st. In one of thine, from that which thou departest...

b) It is thy spirit that thou send'st from thee... It is my love that keeps mine eyes awake; Mine own true love that doth my rest defeat -

c) Bring me within the level of your frown. But shoot not at me .in your wakened hate.

Ex 5. What historical conditions account for increased dialectal divergence in Early ME?

Ex 6. Compare the position of the Old Scandinavian and Anglo-Norman (French) in Early ME (comment on the geographical, social and linguistic differences).

Ex 7. Account for the shift of the dialect type of the speech of London in 14 c. Why is the name "English" language more justified than "Anglo-Saxon" or "Saxon" though in the OE period one of the Saxon dialects, West Saxon, was the main form of language used in writing?

Ex 8. Can the evolution of language be controlled by man? Recall the efforts made by men-of-letters in the "Normalisation period" to stop the changes and improve the language.

Ex 9. Say which word in each pair of parallels is OE and which is Gt. Pay attention to the difference in the vowels: raups - read-(NE red); ham - haims (NE home); beald-balpei (NE bold); barns - bearm ('chest'); deaf - daufe (NE deaf); triu - treo (NE tree); leof- liufs ('dear'), rel to NE love); qipan - swe an (NE quoth 8'say'). In the same way classify the following words into OE and Old Norse: beaz - baugr ('ring'); man or mon - ma.r (Gt manna); daupr - deap (NE death); eall - allr (NE all); earm - armr (NE arm); harpa - hearpe (NE harp).

Ex 10. Account for the difference between the root-vowels in OE and in parallels from other OE 1-ges:

Gt marei, OHG meri, OE mere (NE obs. mere 'lake'); Gt sandian, OE sendan (NE send); Gt ubils, OE yfel (HE evil); Gt be-laibian, Gt fulljan, OE fyllan (NE fill);

Ex 11. Explain the term "mutation" and innumerate the changes referred to mutations in Late PG and in Early OE. What do they all have in common?

Ex 12. Which word in each pair could go back to an OE prototype with palatal mutation and which is more likely to have descended from the OE word retaining the original non-mutated vowel? Mi^d that the spelling may often point to the earlier pronunciation of the word:

old =elder; strong - strength; goose - geese; man - men; full - fill; food - feed; broter - brethren;" far - further.

Ex 13. What consonant and vowel changes are illustrated by the following pairs of words? Gt maiza – Gt maiza-OE mara (NE more); Gt kunpian,

Gt daups - OE dead (TSIE dead); Gt saljan - OE sellan (NE sell);

OE pyncan - puhte (NE think - thought); Gt kinnus, OE cinn (NE chin); OHG isarn - OE iren

(NE iron,); Gt hausjan - OE hieren (NE hear); 0 Scand skaft -, OE sceaft (NE shaft).

Ex 14 Account for the following place-names: Germany, Saxony, Bavaria, Anglia, Thuringia, Swabia,

Gothenburg, Gothlarid, Allraagne (Pr. for Germany), Gotha, Jutland, France, Frankfurt, Normandy, Anglesea, England.

Ex 15 Analyse the shifting of word stress in word-building and form-building and point out the words which can illustrate the original Germanic way of word accentuation: read, reading, re-read, readable; bear /v. /, bearer, unbearable; satisfy, satisfaction, unsatisfactorily, circumstance, circumstantial, circumstantiality.

Ex 16 Explain the sound correspondence in the following parallels from Germanic and non-Germanic 1-ges (the sounds are italicized)

R боль	OE balu	'mischief
R соль	G salz	'salt'
L gena	OEcin	kin (NE chin)
Лресус	Gtfaihu	OE fech (NEfee)
R нагой	NE naked	G nackt
R приятель	NE friend	
R дерево	Gt triu, NE tree	
L domare	NE tame	

Ex 17 Analyse the consonant correspondences in the following groups of words and classify the words into Germanic and non-Germanic:

foot, pedal, pedestrian; twofold, double, doublet, twin, brotherly, fraternal; tooth, dental, dentist;

canine, hound; hearty, cordial; three, trinity; decade, decimals, ten; agriculture, acre; agnostic, know; tame, domestic.

Модуль 2. Розвиток граматичної системи та словникового складу англійської мови

Ex 1. Read the following MB words and explain the employment of the italicized letters:

certainly, pacient, came, killen (NE certainly, patient, cany, kill); geste, gold (NE jest, gold); was, seson, ese, sory (SE waa, season, ease, sorry); other, thinken, the, that, nameless, both (NE other, think, the, that, nevertheless, both); afere, every, fight, thief, very (NE affair, every, fight, thief, very); yonge, sonne, not, hose (NE young, sun, not, hose); mous, low, loud, toun, how (NE mouse, low, loud, town, how); knowen, whether, straunge, what, knyght, taughte (NE know, whether, strange, what, knight, taught).

Ex 2 Give a historical explanation of different spellings of the following homophones: NE son, sun; meet, meat; see, sea, rein, rain; vein, vain; soul, sole; main, mane; cease, sleze; flour, flower; so, sow; law, lore; bare, bear; root, rute; or, oar; rode, road.

Were all these pairs homophones in ME?

Ex 3 Why does the letter V stand for [ks] and [gz] in the following words: oxen-axes-example; execute-exeoutor-executive; exercise-examine-exact-exist?

Ex 4. Account for the sound values of the letter 'c' in the following words: [s] in NE mercy, centre; [k] in copper, class;

[ʃ] in speial, sufficient?

Ex 5. Account for the difference in the sound values of 's' 'th' T in the following words: son, busy, wisdom, mouse, east, observe, dresses, thousand, threat, thou, the, mouth, mouths, they, of, fair, fence;

Ex 6 Show how modern spelling can help to reconstruct the phonetic history of the words; use the following words as examples: NE drive, might, keen, mete, lead, lake, loaf, boot, about, low, draw, applaud, cast, cart, cord, ant, warn, bird, beard, bum, certain, first, nun, none, bloody, bony, knee, gnat, often, limb.

Ex 7 . Explain why OE can be called, a "synthetic " or " inflected" language. What form-building means were used in OE?

Ex 8 Speak on the differences between the categories of case, number and gender in nouns, pronouns and adjectives.

Which phonetic changes account for the alternation of consonants in the following nouns mup-m'upa (Nom. sg, Dat. pi. N. -a) hus-husum (Nom. sg Dat. pi N. -a); wit-wife (Nom.JDat. sg N. -a); (NE mouth, house, wife). Were these consonant interchanges confined to certain declensions? In what respects was the OE verb system "simpler- than the Mod E system?

Ex 9 Compare the historical productivity of different form-building means: synthetic (inflections, sound interchanges), analytical, suppletive.

Ex 10. Which part of spe'ech has lost the-greatest number of grammatical categories? Which part of speech has acquired new categories?

Ex 11. Compare the development of case and number in nouns, adjectives and pronouns.

Ex 12. Illustrate the process of replacement by tracing the history of the pronouns she, they, him, you, its.

Ex 13. What is the connection between the growth of articles, the history of pronouns and the decline of adjectival declensions?

Ex 14. Comment on the following statement made by S.Johnson in his DICTIONARY "He snail seldom err who remembers that when a verb has a participle distinct from its preterit as write, wrote, written, that distinct participle is more proper and -elegant, as the book is written is better than the book is wrote though wrote may be used in poetry..." What events called forth this remark? ,

Ex 15. Make a list of verb inflections in Mod E and trace their origin (show their grammatical and dialectal sources).

Ex 16. Why would it be incorrect to apply the terms "strong" and "weak" to Mod E standard and non-standard verbs?

Ex 17. Point out traces of OE pret. -pres. verbs - in modern -modal verbs.

Ex 18. Have all the phrases consisting of Tiave' plus Part. II, be plus Part I and shall/will plus Int. become grammatical forms? . Describe their histories as instances of splitting.

Ex 19. Recall some instances of grammatical changes which involve several linguistic levels : morphological, syntactic, phonetic, lexical.

Ex 20 Why does the OE vocabulary contain so few borrowings from the Celtic languages of Britain?

Ex 21 Why do place-names constitute a substantial part of Celtic element?

Ex 22 What facts can be given to prove that OS was generally resistant to borrowing and preferred to rely upon its own resources?

Ex 23 What is meant by "simplification of the morphological structure"? Use words from the following list to illustrate your answer: OE ealdian (<*eald-o-jan) 'grow old' metan (<*mot-i-an); woruld

(<*werealdi 'age', 'old') NE world; hlaford, (<*hlaf-weard 'bread, loaf, 'keeper') NE lord; NE lady; ealand (<*ea-land 'water', 'land') NE Island; NE goodly, fair.

Ex 24 What conclusions can be ' drawn about the nature of contacts between the English and the Scandinavians from the nature of Scandinavian loanwords?

Ex 25. Comment on the English-Scandinavian etymological doublets - skirt - shirt; scatter - shatter.

Ex 26. Compare the French and Scandinavian influence on the Middle English vocabulary (linguistic, geographical and social aspects; the number, nature and spheres of borrowings).

Ex 27 Discuss the following figures showing the percentage of borrowings from various languages in the first, second and third most frequent thousands of English words:

The first most Frequent thousand	83%	11%	2%	2%	2%
Second thousand	34	46	11	2	7
Third thousand	29	46	14	1	10
Fourth thousand	27	45	17	1	10
	English	French	Latin	Danish	Other

Підсумковий контроль

Завдання для проведення підсумкового контролю відповідають рекомендаціям поданим в Програмі і співвідносяться з цілями та змістом навчальної програми з «Історії англійської мови». Метою підсумкового контролю є визначення рівня володіння студентами цією дисципліною. Підсумковий контроль характеризується зростаючою складністю і запропонований у формі комбінованого тесту, який застосовується з метою перевірки сформованості конкретних знань, навичок і вмінь з історії формування та розвитку англійської мови, становлення фонетичної системи, розвитку граматичної системи словника. Студент повинен володіти особливостями діахронічного підходу до інтерпретації лінгвістичних явищ, орієнтуватися на взаємовідношення статичності і динаміки, лінгвістичних та екстралінгвістичних факторів розвитку мови.

Мета контролю: перевірка різноманітних цілей як теоретичні, так і практичні. Сучасна англійська мова відображає багатовікову історію її розвитку і охоплює найбільш вагомі моменти в історії розвитку англійської мови :становлення фонетичної системи, розвиток граматичного строю, зміни словникового запису слів у зв'язку із змінами його умов суспільного функціонування.

Структура тесту

Тест складається з 50 питань. Завдання 1 – 50 на вибір однієї правильної відповіді. Усі тести закритого типу. Завдання розташовуються в логічно-змістовій послідовності навчальної дисципліни. Кожне тестове завдання містить 4 варіанти відповідей, з яких – одна правильна.

Варіант I

1. English belongs to the...

- Indo – European family;
- Chinese family;
- Bantu language family;
- Turkic language family;

2. What group of language does English belong to?

- Germanic;
- Slavic;
- Roman;
- Georgian.

3. When did the Normans conquer England?

- a) 1056;
- b) 1054;
- c) 1070;
- d) 1077.

4. French itself is directly descended from..

- a) German;
- b) Celtic;
- c) Latin;
- d) Scandinavian.

5. How many groups is English history divided?

- a) 3;
- b) 4;
- c) 7;
- d) 5.

6. The English language of the 19th and 20th century represents the...

- a) The restoration of the English to the position of the state and literary language;
- b) The stage of the greatest dialectical divergence;
- c) Stage of tribal dialects of the West Germanic invaders;
- d) Late NE or the modern period in the history of English language.

7. Prior to the Germanic invasion the British Isles had been inhabited by...

- a) Celts;
- b) Roman;
- c) Scandinavian;
- d) Angles.

8. What kingdom was the dialect of the Jutes?

- a) Northumbrian;
- b) Mercian;
- c) West Saxon;
- d) Kentish.

9. What kind of letters OE tribes used?

- a) The runes;
- b) Letters of the Greek alphabet;
- c) Letters of the Latin alphabet;
- d) The runes and letters of the Latin alphabet.

10. The rise of national language was favored by such factors...

- a) The unification of country;
- b) The growth of the vocabulary;
- c) The progress of culture;
- d) The introduction of Christianity.

11. What two varieties of English in Great Britain are distinguished nowadays?

- a) Scandinavian;
- b) Scottish;
- c) Anglo – Irish;
- d) Kentish.

12. What borrowed elements enter the etymological structure of English vocabulary?

- a) Chinese;
- b) Latin;
- c) Japanese;
- d) Scandinavian.

13. The greatest event in the history of English between the 14-18th c. is named...

- a) The Great Consonant Shift;

- b) The Great Consonant and Vowel Shift;
- c) The Large Vowel change;
- d) The Great Vowel Shift.

14. What consonants are subdivided into voiced and voiceless?

- a) The fricative consonants;
- b) Palatal consonants;
- c) Plosive consonants;
- d) Velar consonants.

15. The consonant system in Late ME was in some respect different from the OE system:

- a) plosive consonant were contrasted to the new affricates;
- b) consonant sequences [ss], [nt], [ft] brought the lengthening of the short vowel phonemes;
- c) in the set of affricates [ts] was opposed to [dz] through sonority;
- d) some sequences of consonants fused into single consonant.

16. What layer contained the words which did not occur in other Germanic or non-Germanic languages?

- a) Native OE words;
- b) The common Germanic words;
- c) The specifically OE layer;
- d) The Germanic layer.

17. What was the most productive means of word derivation?

- a) Prefixation;
- b) Suffixation;
- c) Derivational affix;
- d) Root – morpheme.

18. What are the changes in the English vocabulary from 12 – 19th century?

- a) Losses of words;
- b) Conversion;
- c) Concepts;
- d) Rivalry of synonyms.

19. What was the main language of philosophy and science in the 16 – 17th century?

- a) Latin;
- b) English;
- c) French;
- d) Greek.

20. What was the most productive way of deriving new words in OE?

- a) Prefixation;
- b) Word formation;
- c) Word composition;
- d) Suffixation.

21. What are the noun – suffixes?

- a) –ise, -il, -sion;
- b) -ist, -fy, -al;
- c) –ance, -enco, -ment;
- d) –tion, -ise; -able.

22. What word has the noun – suffix?

- a) Drinkable;
- b) Fulfillment;
- c) Economical;
- d) Defective.

23. Semantic changes are commonly divided into:

- a) Metaphoric shift;

- b) Metonymic shift;
- c) Widening and narrowing of meaning;
- d) Metaphoric and metonymic shifts.

24. How many notional parts of speech were in OE?

- a) 5;
- b) 6;
- c) 8;
- d) 9.

25. What categories had the noun in OE?

- a) Number;
- b) Gender;
- c) Person;
- d) Case.

26. What case was primarily the case of nouns served as attributes to other nouns?

- a) Dative;
- b) Nominative;
- c) Accusative;
- d) Genitive.

27. What grammatical categories had the adjective in OE?

- a) Person;
- b) Number;
- c) Category of comparison, number, case;
- d) Case.

28. Most OE adjectives distinguished between..... degrees of comparison:

- a) 3;
- b) 2;
- c) 4;
- d) 5.

29. The category of Tense in OE consisted of..... forms

- a) 3;
- b) 4;
- c) 1;
- d) 2.**

30. The weak verbs were subdivided into.... classes.

- a) 3;
- b) 2;
- c) 5;
- d) 4.

31. The syntactic structure of the OE was determined by such major conditions...

- a) The nature of OE morphology;
- b) The relation between the spoken and written forms of the language;
- c) A synthetic language;
- d) A grammatical forms which could indicate the connections between words.

32. Most noun modifiers agreed with the noun in...

- a) Number, case, gender;
- b) Gender;
- c) Number;
- d) Case.

33. According to the ME grammars noun hascategories.

- a) 5;
- b) 2;
- c) 3;

d) 4.

34. The Present tense could indicate....actions, depending on the context.

- a) Present;
- b) Future;
- c) Past;
- d) Continue.

35. The indicated the transition in the state expressed by a...

- a) Noun;
- b) Conjunction;
- c) Article;
- d) Participle.

36. What dialects does split in Low German?

- a) Persian;
- b) Angles;
- c) Celtic;
- d) Saxon, angles.

37. Britons belong to..

- a) The Celtic tribe;
- b) The Slavic tribe;
- c) The Jutes tribe;
- d) The Saxon tribe.

38. The Normans had originally come from..

- a) West Germanic;
- b) Scandinavia;
- c) Central Asia;
- d) Low German.

39. What period was characteristic of the greatest dialectical divergence?

- a) Anglo – Saxon;
- b) Early New English;
- c) Early Old English;
- d) Early Middle English.

40. When was the growth of the English nationality accompanied by the formation of the national English language?

- a) Early OE;
- b) Early ME;
- c) Late NE;
- d) Anglo – Saxon.

41. The history of the English language begins with..

- a) The invasion of the British Isles by Germanic tribes;
- b) The invasion to North America by West Germanic invaders;
- c) The occupation of Britain by Normans;
- d) The invasion of the British Isles by German tribes of Angles, Saxons, Jutes in the 5th century.

42. The most important role in the history of the English was played by the...

- a) Development of culture;
- b) Development of feudalism;
- c) Introduction of Christianity;
- d) Continental Germanic dialects.

43. What was the main dialect of Saxon?

- a) Kentish;
- b) West Saxon;
- c) Northumbrian;

d) Mercian.

44. The formation of the national literary language covers...

- a) The Early NE period;
- b) The Early OE;
- c) The late NE;
- d) The Middle English.

45. The age of literary flourishing is known as the...

- a) Age of Elizabethan;
- b) Age of Shakespeare;
- c) Age of Th. More;
- d) Age of W. Tyndale.

46. What kind of words in OE Latin entered English?

- a) Italian;
- b) Spanish;
- c) French;
- d) Scottish.

47. What native elements enter the etymological structure of English vocabulary?

- a) Greek;
- b) Indo – European;
- c) Germanic;
- d) English.

48. The consonant changes dated in pre-written period referred to as...

- a) The Great Consonant Shift;
- b) West Germanic;
- c) Early OE;
- d) The Middle English.

49. Early ME [r] was vocalized when it stood;

- a) before vowels;
- b) after vowels and between vowels;
- c) between vowels;
- d) another consonant.

50. What are the main layers in the native OE vocabulary?

- a) Common IE words;
- b) Common Latin words;
- c) Specifically OE words;
- d) Common Germanic words, SE words, Latin words.

Вариант II

1. What dialects Low German does split into?

- a) Persian;
- b) Angles;
- c) Celtic;
- d) Saxon.

2. Britons belong to..

- a) The Celtic tribe;
- b) The Slavic tribe;
- c) The Jutes tribe;
- d) The Saxon tribe.

3. The Normans had originally come from..

- a) West Germanic;
- b) Scandinavia;
- c) Central Asia;

d) Low German.

4. What period was characteristic of the greatest dialectal divergence?

- a) Anglo – Saxon;
- b) Early New English;
- c) Early Old English;
- d) Early Middle English.

5. When was the growth of the English nationality accompanied by the formation of the national English language?

- a) In Early OE;
- b) In Early ME;
- c) In Late NE;
- d) Anglo – Saxon.

6. The history of the English language begins with..

- a) The invasion of the British Isles by Germanic tribes;
- b) The invasion to North America by West Germanic invaders;
- c) The occupation of Britain by Normans;
- d) The invasion of the British Isles by German tribes of Angles, Saxons, Jutes in the 5th century.

7. The most important role in the history of the English was played by the...

- a) Development of culture;
- b) Development of feudalism;
- c) Introduction of Christianity;
- d) Continental Germanic dialects.

8. What was the main dialect of Saxon?

- a) Kentish;
- b) West Saxon;
- c) Northumbrian;
- d) Mercian.

9. The formation of the national literary language covers...

- a) The Early NE period;
- b) The Early OE;
- c) The late NE;
- d) The Middle English.

10. The age of literary flourishing is known as the...

- a) Age of Elizabethan;
- b) Age of Shakespeare;
- c) Age of Th. More;
- d) Age of W. Tyndale.

11. What kind of words in OE Latin entered English?

- a) Italian;
- b) Spanish;
- c) French;
- d) Scottish.

12. What native elements enter the etymological structure of English vocabulary?

- a) Greek;
- b) Indo – European, Germanic, English;
- c) Germanic;
- d) English.

13. The consonant changes dated in pre-written period referred to as...

- a) The Great Consonant Shift;
- b) West Germanic;
- c) Early OE;

d) The Middle English.

14. Early ME [r] was vocalized when it stood;

- a) before vowels;
- b) after vowels;
- c) between vowels and after vowels;
- d) another consonant.

15. What are the main layers in the native OE vocabulary?

- a) Common IE words, Germanic words, Latin words;
- b) Common Latin words;
- c) Specifically OE words;
- d) Common Germanic words.

16. According to the morphological structure OE words consisted of....parts.

- a) 2;
- b) 4;
- c) 3;
- d) 5.

17. What was the highly productive way of developing the vocabulary of OE?

- a) Prefixation;
- b) Suffixation;
- c) Root – morpheme;
- d) Word – composition.

18. The greater part of French loan – words in English date from:

- a) Old English;
- b) Middle English;
- c) New English;
- d) Early Middle English.

19. What types word – formation fall into?

- a) Word – derivation;
- b) Root – morpheme;
- c) Prefixation;
- d) Word composition.

20. Pairs of words *song – sing, sit – set* date in...

- a) ME;
- b) NE;
- c) OE;
- d) Early ME.

21. What are the adjective - suffixes?

- a) –able, -fy, -ise;
- b) –able, -al, -ible;
- c) –fy, -ise, -il;
- d) –or, -er, -ist.

22. What words have the adjective – suffix?

- a) Capable;
- b) Fulfillment;
- c) Starvation;
- d) Atomic.

23. In what period of history English language was synthetic?

- a) OE;
- b) ME;
- c) NE;
- d) Early ME.

24. How many grammatical categories had the verb in OE?

- a) 5;
- b) 4;
- c) 6;
- d) 7.

25. The adjective had.... cases in OE?

- a) 4;
- b) 5;
- c) 3;
- d) 6.

26. How many grammatical categories had the adjective in OE?

- a) 4;
- b) 2;
- c) 3;
- d) 5.

27. How many kinds of declantion had adjectives in OE?

- a) 1;
- b) 3;
- c) 5;
- d) 2.

28. What are the specifically verbal categories?

- a) Mood, aspect, tense;
- b) Aspect;
- c) Person;
- d) number.

29. The Forms of the Present were used to indicate... actions

- a) Present;
- b) Past;
- c) Future;
- d) Continue.

30. How many preterite – present verbs were in OE?

- a) 5;
- b) 6;
- c) 10;
- d) 12.

31. The syntactic structure of a language can be described at the level of the...

- a) Word;
- b) Phrase;
- c) Combination;
- d) Sentence.

32. OE finite verb had verbal grammatical categories proper as...

- a) Aspect, voice, tense;
- b) Number;
- c) Person;
- d) Comparison.

33. The category of Tense consisted of such members....

- a) Future;
- b) Past;
- c) Continue;
- d) Present.

34. In OE the finite verb had no category of...

- a) Aspect;
- b) Mood;

- c) Tense;
d) Voice.
- 35. In OE verb system there was no category of...**
a) Voice;
b) Aspect;
c) Tense;
d) Mood.
- 36. The indicated of the transition in the state expressed by a...**
a) Noun;
b) Conjunction;
c) Article;
d) Participle.
- 37. The Present tense could indicate....actions, depending on the context.**
a) Present;
b) Future;
c) Past;
d) Continue.
- 38. According to the ME grammars it hascategories.**
a) 5;
b) 2;
c) 3;
d) 4.
- 39. Most noun modifiers agreed with the noun in...**
a) Person, number, case;
b) Tense;
c) Mood;
d) Aspect.
- 40. The syntactic structure of the OE was determined by such major conditions...**
a) The nature of OE morphology;
b) The relation between the spoken and written forms of the language;
c) A synthetic language;
d) A grammatical forms which could indicate the connections between words.
- 41. The weak verbs were subdivided into.... classes.**
a) 3;
b) 2;
c) 5;
d) 4.
- 42. The category of Tense in OE consisted of..... forms**
a) 3;
b) 4;
c) 1;
d) 2.
- 43. Most OE adjectives distinguished between..... degrees of comparison:**
a) 3;
b) 2;
c) 4;
d) 5.
- 44. What grammatical categories had the adjective in OE?**
a) Person;
b) Aspect;
c) Category of comparison, number, case;
d) Tense.

45. What case was primarily the case of nouns served as attributes to other nouns?

- a) Dative;
- b) Nominative;
- c) Accusative;
- d) Genitive.

46. What categories had the noun in OE?

- a) Number;
- b) Gender;
- c) Person;
- d) Case.

47. How many notional parts of speech were in OE?

- a) 5;
- b) 6;
- c) 8;
- d) 9.

48. Semantic changes are commonly divided into:

- a) Metaphoric shift;
- b) Metonymic shift;
- c) Widening and narrowing of meaning;
- d) Metaphoric and metonymic shifts.

49. What word has the noun – suffix?

- a) Drinkable;
- b) Fulfillment;
- c) Economical;
- d) Defective.

50. What are the noun – suffixes?

- a) –ise, –il, –sion;
- b) –ist, –fy, –al;
- c) –ance, –enco, –ment;
- d) –tion, –ise; –able.

Література:

1. Типовая программа для педагогических институтов по истории английского языка для специальности №2103 «Иностранные языки». – Сборник №14. - М., Просвещение, 1985. – 62 с.
2. Олексєва Л.С. “Древньоанглійська мова”. – М., Вища школа, 1971.
3. Аракін А. Д. “Нариси по історії англійської мови”, - М., Вища школа, 1955.
4. Іванова І. П. “Хрестоматія по історії англійської мови”, - Л., Просвещение, 1973.
5. Ільш Б. А. “Історія англійської мови”. – Л., Просвещение, 1993.
6. Линський С. С. “Збірник вправ по історії англійської мови” – М., Вища школа, 1963.
7. Расторгуєва Г. А. “Історія англійської мови”, - М., Вища школа, 2003.
8. Беляєва Т. И., Попанова І. А. “Англійська мова за межами Англії”. – М., Вища школа, 2002.
9. Брунер К. “ Історія англійської мови в 2-ух т.” - М., Вища школа, 1955.
10. Костюченко Ю. П. “Історія англійської мови”. – К., Вища школа, 1963.
11. Методичні рекомендації щодо організації самостійної роботи з теоретичного курсу англійської мови для студентів III – V курсів спеціальності “ Початкове навчання. ПМСО. Англійська мова та зарубіжна література.” Покорна Л. М., Черепанова С. Б. – Херсон, 2000.
12. Арсенєва М. Г. “Введение в германскую філологію” М., Вища школа, 2001.
13. Ярцева В. Н. “Розвиток національної літературної англійської мови” – М., Вища школа, 1999.

14. Ярцева В. Н. "Історична морфологія англійської мови" – М., Вища школа, 1960.
15. Ярцева В. Н. "Історичний синтаксис англійської мови" Л., Просвещение, 1961.
16. Смірницький А. І. "Історія англійської мови (середній і новий періоди)" М., Вища школа, 1965.
17. Смірницький А. І. "Хрестоматія з історії англійської мови з VII – XVII ст. – М., Вища школа, 1953.
18. Ільїш Б. А. "Історія Англійської мови" – М., Вища школа, 1968.
19. Брук Г. А. "Історія англійської мови" – М., Вища школа, 1960.
20. Серікін В. А. "Запозичення в англійській мові" – К., Вища школа, 2000

Теоретична фонетика Поточний контроль

Контрольне завдання для проведення поточного контролю розроблено відповідно мети та змісту навчання з теоретичної фонетики англійської мови. Поточний контроль реалізується під час виконання студентами практичних завдань, як усно, так і письмово обговорення теоретичних проблем, аргументування точки зору з приводу різних питань. Протягом виконання поточних контрольних завдань студент повинен показати взаємозв'язок теоретичного курсу з практичним курсом англійської мови, чітко опанувати певні взаємовідношення різного ступеня складності, добре володіти сучасними методами лінгвістичного дослідження і давати інтерпретації проблемних фонетичних явищ.

1 VARIANT

1. Transcribe these words. Use them to illustrate the distributional characteristics of the /u/ phoneme. Define the consonants which (a) precede and (b) follow it.
 - (a) wood, foot, soot, hook, July, rook, good, cook;
 - (b) room, puss, bull, putch, took
2. Describe the allophonic differences of the vowel phoneme /e/
 - help, bed, ten, said, pence, weather, eleven, anyway, them, very, dead, debt
3. Transcribe these words. Present the rules for reading the vowel phonemes in bold type. Single out the words which are exeptions from the rules.

Holidays, Maria, **forward**, sight**seeing**, **mouth**, **comfort**, **café**, **billiards**, **workers**, **Crusoe**, **Sherlock**, **Mathew**, **Earnest**, **forehead**, **pneumonia**, **detached**, **head**, **varnished**, **Priestley**, **puzzling**, **pieces**, **asylum**, **record**.
4. Transcribe these words. Read them. Use them to illustrate the distributional characteristics of the /au/ phoneme. Define the consonants which (a) precede and (b) follow it.
 - (a) wow, mouse, vow, thou, loud, now, round, chow, gown, how;
 - (b) mouth (v), crowd, mouse, owl, down, gouge.
5. State what cases of assimilation can be observed in rapid, colloquial style in the examples below:
 - a) bright blue
dart board
 - b) third part
head boy
 - c) short cake
bright green
 - d) in Cardiff
sunglasses

2 VARIANT

1. Transcribe these words. Use them to illustrate the distributional characteristics of the /u:/ phoneme. Define the consonants which (a) precede and (b) follow it.
 - (a) woo, food, you, zoom, loop, noon, roof, chew, June, youth, goose, who, zoo;
 - (b) broom, groove, booth, goose, choose, moon, stooge, duke, Bug

2. Describe the allophonic differences of the vowel phoneme /u/:
Put, books, would, took, looked, soot, room, should, awfully, good-bye, cook
3. Transcribe these words. Present the rules for reading the vowel phonemes in bold type. Single out the words which are exceptions from the rules.
Friday, **woodland**, newspaper, **taxis**, **unbelievable**, purpose, **unfortunately**, **awful**, year, hotel, **awkward**, coughing, employee.
4. Transcribe these words. Read them. Use them to illustrate the distributional characteristics of the /ai/ phoneme. Define the consonants which (a) precede and (b) follow it.
(a) why, my, vile, thy, lie, night, ride, jibe, kind, high;
(b) imbibe, time, five, lithe, mice, rise, nine, oblige, Mike
5. Transcribe the words below. Single out the consonants that may be elided in these words.
Handbag, humpty-dumpty, landscape
Postman, attempt, sanctuary
A six round, empty, next stop
Last Saturday, night time, lamb
Next time, crumbs, punctual

Підсумковий контроль

Тестові завдання для проведення підсумкового контролю відповідають рекомендаціям Програми і співвідносяться з цілями та змістом навчальної програми з «Теоретична фонетика англійської мови». Метою підсумкового контролю є визначення рівня володіння студентами цією дисципліною. Підсумковий контроль запропонований у формі комбінованого тесту, який застосовується з метою перевірки сформованості відповідних знань, умінь та навичок з даної дисципліни. Студент повинен знати сучасний стан фонетичної науки як системи, частини якої взаємопов'язані, вміти аналізувати лінгвістичний матеріал, використовуючи різні підходи.

Мета контролю: перевірити системне, послідовне визначення фонетичної структури сучасної англійської мови, дати її аналіз.

Структура тесту

Тест складається з 50 питань у двох варіантах. Завдання 1 – 50 на вибір однієї правильної відповіді. Усі тести закритого типу. Завдання розташовуються в логічно-змістовій послідовності навчальної дисципліни. Кожне тестове завдання містить 4 варіанти відповідей, з яких – одна правильна.

Варіант 1

- 1. What is the largest unit of speech?**
 - a) discourse;
 - b) utterance ;
 - c) tone unit;
 - d) syllable.
- 2. What is the largest unit of language?**
 - a) text;
 - b) sentence;
 - c) phrase;
 - d) word.
- 3. Articulatory phonetics is the study of the way speech sounds are made by:**
 - a) ear, auditory nerve;
 - b) brain;
 - c) vocal organs;
 - d) between mouth and ear.
- 4. How many language resources does language consist as a code?**
 - a) two;

- b) three;
- c) four;
- d) one.

5. What unit of speech corresponds to the phoneme?

- a) allophone;
- b) syllable;
- c) articulatory features;
- d) rhythmic group.

6. Which one is the language resource?

- a) lexicon ;
- b)utterance;
- c)tone unit;
- d)discourse.

7. How many components does the phonic substance of language consist of?

- a) one;
- b)two ;
- c)three;
- d)four.

8. Give the name of the founder of phonology.

- a)Crystal;
- b)Vassilyev;
- c)Clark ;
- d)Trubetskoi.

9. What is the standard of pronunciation for educated speakers in Australia?

- a) General American;
- b)General Australian;
- c)Received Pronunciation;
- d)Cultivated Australian.

10. The English-based group comprises:

- a)Welsh English ;
- b)Canadian English ;
- c)General American ;
- d)Southern American.

11. What is the geographical localization of the national pronunciation standard in the UK?

- a) Scottish English;
- b)Southern English ;
- c)Welsh English;
- d)Nothern English.

12. What scholar first described RP as a hoped for standard?

- a) P.Trudgill ;
- b)J.Hannah;
- c)D.Jones;
- d)A.Hughes.

13. Which American accent prevails in New York?

- a)Eastern American;
- b)Southern American ;
- c)General American ;
- d)General Australian.

14. What is one of the most characteristic allophones in General American?

- a) l ;
- b)r ;

- c)m ;
- d)n.

15. How many aspects of speech sounds are distinguished?

- a) one ;
- b)two ;
- c)three ;
- d)four.

16. A labial, labio-dental, constrictive, fricative,voiceless, fortis consonant phoneme is:

- a) h;
- b)k;
- c)f ;
- d)r.

17. A labial, bilabial, constrictive, fricative, medial sonant is:

- a) j ;
- b)w ;
- c)r ;
- d)l.

18. How many consonant phonemes are there in RP?

- a) 18;
- b)20;
- c)25;
- d) 24.

19. How many vowel phonemes are there in RP?

- a) 15;
- b)17;
- c)20;
- d)25.

20. The founder of the phoneme theory is...

- a) I.O.Baudouin de Courtenay ;
- b)A.Gimson;
- c)J.Wells;
- d)K.Pike.

21. What scholar defined the phoneme as a family of sounds?

- a) L.Scherba ;
- b)D.Jones;
- c)V.Vassyliev ;
- d)R.Jakobson.

22. What type of assimilation occurs in the contractions it's, that's?

- a) regressive;
- b)progressive;
- c)reciprocal;
- d)historical.

23. Which tone can encourage further conversation, be wondering, mildly puzzled,soothing?

- a) Low Rise;
- b)Fall-Rise;
- c)High-Rise;
- d)Mid-Level.

24. How many major component does intonation consist of?

- a)one;
- b)two;
- c)three;

d)four.

25. What tone expresses the speakers active searching for information?

- a) High-Rise ;
- b)Low Fall ;
- c)Low Rise;
- d)Fall-Rise.

26. Unstressed and half-stressed syllables following the nucleus are called:

- a) pre-head;
- b) head;
- c)tail;
- d)nucleus.

27. Initial unstressed syllables make...

- a) tail;
- b)nucleus;
- c)head;
- d)pre-head.

28. Which tone is used for an impression of neutral, calm finality,definiteness?

- a) Fall-Rise;
- b)Rise-Fall;
- c) Low Fall;
- d)High Fall.

29. What type of stress is distinguished if special prominence is achieved through the changes in the quality of the vowel under stress:

- a) musical or tonic stress;
- b)dynamic or force stress;
- c)qualitative stress;
- d)quantitative stress.

30. Syllables can be designated by the position in the word:

- a) initial;
- b) pretonic;
- c)tonic ;
- d)posttonic.

31. Allochrones are ...variants of a phoneme.

- a) subsidiary;
- b) principal;
- c) qualitative;
- d) quantative.

32. Assimilation which occurs in everyday speech in the present-day pronunciation is called...

- a) living;
- b) historical;
- c)progressive;
- d) regressive.

33. The study of phonetic phenomena from the stylistic point of view is...

- a) stylistics;
- b) lexicology;
- c) phonostylistics;
- d) phonology.

34. The repetition of identical or similar sounds which is called...

- a) accommodation;
- b) assimilation;
- c) alliteration;

d)elision.

35. According to the place of obstruction forelingual consonants may be:

- a) interdental;
- b) dorsal;
- c) apical;
- d) cacuminal.

36. Alveolar consonants are articulated with the...

- a) the blade of the tongue;
- b) the tip of the tongue;
- c) the front part of the tongue;
- d) the back part of the tongue .

37. The group of occlusive-constrictive consonants consists of ...sounds.

- a) voiced;
- b) voiceless;
- c) noise;
- d) sonorant.

38. Vowel length may depend on a linguistic factor:

- a) position of the vowel in a word;
- b) position of the lip;
- c) position of the tongue;
- d) movement of the tongue.

39. Centring diphthongs are called according to the articulatory character of the ...element.

- a) third;
- b) second;
- c) fourth;
- d) first;

40. D. Jones devised the system of ...Cardinal Vowels.

- a) 9;
- b) 6;
- c) 7;
- d) 8.

41. According to the position of the bulk of the tongue vowels can be:

- a) front;
- b) close;
- c) mid-open;
- d) open.

42. Position of the Soft Palate – principle of consonant classification provides the basis for the following distinctive oppositions:

- a) occlusive vs. constrictive;
- b) labial vs. lingual;
- c) voiceless – fortis vs. voiced-lenis;
- d) oral vs. nasal.

43. Front vowels are:

- a) front-retracted;
- b) fully-back;
- c) close;
- d) mid-open.

44. The principle Stability of Articulation provides the basis for the following distinctive oppositions:

- a) monophthongs vs. diphthongs;
- b) tense vs. lax;

- c) checked vs. free;
- d) front vs. central.

45. Occlusive noise consonant phoneme:

- a) s;
- b) p;
- c) f;
- d) c.

46. Occlusive nasal sonorants:

- a) m;
- b) g;
- c) d;
- d) k.

47. Constrictive sonorants:

- a) z;
- b) c;
- c) l;
- d) h.

48. Constrictive noise consonant phoneme is:

- a) v;
- b) c;
- c) d;
- d) k.

49. The major role in the system of unstressed vocalism in English belongs to the ...vowel.

- a) neutral;
- b) stressed;
- c) unstressed;
- d) open.

50. In comparison of stressed and unstressed syllables there is in the stressed syllable:

- a) the pitch of the voice is lower ;
- b) the force of utterance is greater;
- c) the quantity of the vowel is smaller;
- d) the quality of the vowel is more broader.

Вариант II

1. What tone expresses the speakers active searching for information?

- a) High-Rise ;
- b)Low Fall;
- c)Low Rise;
- d)Fall-Rise.

2. Unstressed and half-stressed syllables following the nucleus are called:

- a) pre-head;
- b) head;
- c)tail;
- d)nucleus.

3. Initial unstressed syllables make...

- a) tail;
- b)nucleus ;
- c) head;
- d) pre-head.

4. Which tone is used for an impression of neutral, calm finality, definiteness?

- a) Fall-Rise;
- b)Rise-Fall;

- c) Low Fall;
- d) High Fall.

5. What type of stress is distinguished if special prominence is achieved through the changes in the quality of the vowel under stress:

- a) musical or tonic stress ;
- b) dynamic or force stress ;
- c) qualitative stress ;
- d) quantitative stress.

6. Syllables can be designated by the position in the word:

- a) initial ;
- b) pretonic;
- c) tonic;
- d) posttonic.

7. Allochrones are ...variants of a phoneme.

- a) subsidiary;
- b) principal;
- c) qualitative;
- d) quantitative.

8. Assimilation which occurs in everyday speech in the present-day pronunciation is called...

- a) living;
- b) historical;
- c) progressive;
- d) regressive.

9. The study of phonetic phenomena from the stylistic point of view is...

- a) stylistics;
- b) lexicology;
- c) phonostylistics;
- d) phonology.

10. The repetition of identical or similar sounds which is called...

- a) accommodation;
- b) assimilation;
- c) alliteration;
- d) elision.

11. According to the place of obstruction forelingual consonants may be:

- a) interdental;
- b) dorsal;
- c) apical;
- d) cacuminal.

12. Alveolar consonants are articulated with the...

- a) the blade of the tongue;
- b) the tip of the tongue;
- c) the front part of the tongue;
- d) the back part of the tongue.

13. The group of occlusive-constrictive consonants consists of ...sounds.

- a) voiced;
- b) voiceless;
- c) noise;
- d) sonorant.

14. Vowel length may depend on a linguistic factor:

- a) position of the vowel in a word;
- b) position of the lip;

- c) position of the tongue;
- d) movement of the tongue.

15. Centring diphthongs are called according to the articulatory character of the ...element.

- a) third;
- b) second;
- c) fourth;
- d) first.

16. D. Jones devised the system of ...Cardinal Vowels.

- a) 9;
- b) 6;
- c) 7;
- d) 8.

17. According to the position of the bulk of the tongue vowels can be:

- a) front;
- b) close;
- c) mid-open;
- d) open.

18. Position of the Soft Palate – principle of consonant classification provides the basis for the following distinctive oppositions:

- a) occlusive vs. constrictive;
- b) labial vs. lingual;
- c) voiceless – fortis vs. voiced-lenis;
- d) oral vs. nasal.

19. Front vowels are:

- a) front-retracted;
- b) fully-back;
- c) close;
- d) mid-open.

20. The principle Stability of Articulation provides the basis for the following distinctive oppositions:

- a) monophthongs vs. diphthongs;
- b) tense vs. lax;
- c) checked vs. free;
- d) front vs. central.

21. Occlusive noise consonant phoneme:

- a) s;
- b) p;
- c) f;
- d) c.

22. Occlusive nasal sonorants:

- a) m;
- b) g;
- c) d;
- d) k.

23. Constrictive sonorants:

- a) z;
- b) c;
- c) l;
- d) h.

24. Constrictive noise consonant phoneme is:

- a) v;

- b) c;
- c) d;
- d) k.

25. The major role in the system of unstressed vocalism in English belongs to the ...vowel.

- a) neutral;
- b) stressed;
- c) unstressed;
- d) open.

26. In comparison of stressed and unstressed syllables there is in the stressed syllable:

- a) the pitch of the voice is lower;
- b) the force of utterance is greater;
- c) the quantity of the vowel is smaller;
- d) the quality of the vowel is more broader.

27. What is the largest unit of speech?

- a) discourse;
- b) utterance;
- c) tone unit;
- d) syllable.

28. What is the largest unit of language?

- a) text ;
- b) sentence ;
- c) phrase ;
- d) word.

29. Articulatory phonetics is the study of the way speech sounds are made by:

- a) ear, auditory nerve ;
- b) brain ;
- c) vocal organs;
- d) between mouth and ear.

30. How many language resources does language consist as a code?

- a) two;
- b) three;
- c) four;
- d) one.

31. What unit of speech corresponds to the phoneme?

- a) allophone ;
- b) syllable ;
- c) articulatory feature ;
- d) rhythmic group.

32. Which one is the language resource?

- a) lexicon ;
- b) utterance;
- c) tone unit;
- d) discourse.

33. How many components does the phonic substance of language consist of?

- a) one;
- b) two;
- c) three ;
- d) four.

34. Give the name of the founder of phonology.

- a) Crystal;
- b) Vassilyev;
- c) Clark ;

d)Trubetskoi.

35. What is the standard of pronunciation for educated speakers in Australia?

- a) General American;
- b)General Australian ;
- c)Received Pronunciation;
- d)Cultivated Australian.

36. The English-based group comprises:

- a)Welsh English ;
- b)Canadian English ;
- c)General American ;
- d)Southern American.

37. What is the geographical localization of the national pronunciation standard in the UK?

- a) Scottish English ;
- b)Southern English ;
- c)Welsh English ;
- d)Nothern English.

38. What scholar first described RP as a hoped for standard?

- a) P.Trudgill;
- b)J.Hannah ;
- c)D.Jones ;
- d) A.Hughes.

39. Which American accent prevails in New York?

- a) Eastern American ;
- b)Southern American;
- c)General American;
- d)General Australian.

40. What is one of the most characteristic allophones in General American?

- a) l ;
- b)r ;
- c)m ;
- d)n.

41. How many aspects of speech sounds are distinguished?

- a) one;
- b)two ;
- c)three;
- d)four.

42. A labial, labio-dental, constrictive, fricative,voiceless, fortis consonant phoneme is:

- a) h;
- b)k;
- c) f;
- d)r.

43. A labial, bilabial, constrictive, fricative, medial sonant is:

- a) j;
- b)w;
- c)r ;
- d)l.

44. How many consonant phonemes are there in RP?

- a) 18 ;
- b)20 ;
- c)25;
- d)24.

45. How many vowel phonemes are there in RP?

- a) 15;
- b)17;
- c)20;
- d)25.

46. The founder of the phoneme theory is...

- a) I.O.Baudouin de Courtenay;
- b) A.Gimson ;
- c)J.Wells ;
- d)K.Pike.

47. What scholar defined the phoneme as a family of sounds?

- a) L.Scherba;
- b)D.Jones ;
- c)V.Vassyliev ;
- d)R.Jakobson.

48. What type of assimilation occurs in the contractions it's, that's?

- a) regressive;
- b)progressive;
- c)reciprocal ;
- d)historical.

49. Which tone can encourage further conversation, be wondering, mildly puzzled,soothing?

- a) Low Rise ;
- b)Fall-Rise ;
- c)High-Rise ;
- d) Mid-Level.

50. How many major component does intonation consist of?

- a) one;
- b)two ;
- c) three;
- d) four.

ЛІТЕРАТУРИ:

1. Валуєва І. , Покорна Л., Черепанова С. Конспект лекцій з “Теоретичного курсу англійської мови” для студентів спеціальностей “Початкове навчання. Спеціалізація: англійська мова”, “Дошкільна освіта. Спеціалізація: англійська мова.”- Херсон, 2004.- 73 с.
2. Валуєва І.В. Навчально-методичні рекомендації щодо організації самостійної роботи з теоретичного курсу фонетики англійської мови для студентів III курсу спеціальності ”Початкове навчання. Спеціалізація: англійська мова та література”. -Херсон, 20004. – 68 с.
3. Дворжецька М.П., Макухіна Т.В., Великова Л.М., Снегірьова Є.О. Фонетика англійської мови:фоностилістика і риторика мовленнєвої комунікації. Посібник для студентів вищих навчальних закладів. – Вінниця: Нова книга, 2005.- 208 с.
4. Леонтьева С.Ф. Теретическая фонетика английского языка: Учеб. для студентов вечер. и заоч. отд-ний педвузов. – М.:Высш.шк., 1988.-271с.
- 5.Паращук В.Ю. Теоретична фонетика англійської мови: Навчальний посібник для студентів факультетів іноземних мов. – Вінниця, Нова книга, 2005.- 240 с.

6.Покорна Л., Черепанова С. Методичні рекомендації щодо організації самостійної роботи з теоретичного курсу англійської мови для студентів III-IV курсів спеціальності “Початкове навчання. ПМСО. Англійська мова та зарубіжна література”.- Херсон,2000. – 155с.

7.Практическая фонетика английского языка: Учеб.для фак. англ. яз. пед. ин-тов./М.А.Соколова, К.П. Гинтовт, Л.А.Кантер и др.. - М.: Гуманит. изд. центр ВЛАДОС, 1997.- 384с.

8. Теоретическая фонетика английского языка: Учеб. для студентов институтов и факультетов иностр.яз. /М.А.Соколова, К.П.Гинтовт, И.С.Тихонова, Р.М.Тихонова. – М.: Гуманит. изд. центр ВЛАДОС, 1996.- 286с.

Теоретична граматики

Поточний контроль

Завдання для проведення поточного контролю розроблені відповідно мети та змісту навчання з теоретичної граматики англійської мови. До уваги брались особливості навчання з даної дисципліни. Поточний контроль реалізується під час виконання студентами практичних завдань, як усно, так і письмово обговорення теоретичних проблем, аргументування точки зору з приводу спірних питань. Під час виконання поточних контрольних завдань студент повинен показати зв'язок теоретичного курсу з практичним курсом англійської мови, опанувати певні взаємовідношення різного ступеня складності, володіти сучасними методами лінгвістичного дослідження і давати інтерпретації проблемних явищ.

Модуль 1 Теоретичні проблеми іменних частин мови і дієслова

Practical Assignments

Exercise 1 State the morphological composition of the following nouns:

Snow, sandstone, impossibility widower opinion, exclamation, passer-by, misunderstanding, in activity , snowball, kingdom, anticyclone, mother-of -pearl, immobility , might, warmth, succession, ex-president, nurse , misdeed , wisdom, blackbird, attention, policeman, merry-go-round, girlhood, usefulness, fortune, friendship, statesman, brother-in-law, population, fellow-boarder, smelling-salt.

Exercise 2 Point out the nouns and defined the class which they belong to:

1. Don't forget, Pettinger, Europe is still the heart of world, and the Germany, the heart of Europe. 2. Pursuing his inquiries, Clennam found that the Gowah family were a very distant ramification of the Barnacles. 3. His face was sick with pain and rage .4. He drank coffee, letting the warmth go through his cold, tired body. 5. But there is only one place I met with the brotherhood of men, and it was the Communist party. 6. The mysteries of storm and the rain and tide were revealed. 7. Having set the tea, she stood by the table and said slowly: "Tea's ready, Father. I'm going to London".

Exercise 3 Give the plural of the following nouns:

Face, portfolio, swine, house, tomato, hearth; mother-in-law, basis, clergyman, ox, cry, key, fox, downfall, looker-on, bus h, leaf, enemy, roof, genius, her o , bunch, sheep, ship, criterion, youth, journey, penknife, man-of-war, loss, datum, goose, deer, pie, Englishwoman, wolf, mouse, formula, bath, volcano, possibility, forget-me-not, foot, handkerchief, thief, crisis, birth, echo, finger-tip, martial, joy, extremity, spy, lie.

Exercise 4 Translate into Russian:

1.1 am very fond of Helen, there is a great charm about the girl. 2. The man was slowly walking along the street. 3. A man was slowly walking-along the street. 4. We've bought some butter. 5. We've bought the butter in this shop. 6. A girl showed me way to the station 7.1 shouldn't like to live there; there's something gloomy about. 8. You had better not attempt to be a governess, as the duties are too severe .

Exercise 5 Insert articles when it's necessary:

1. I love seemed now so little thing; seemed to have lost... warmth and ... power. 2. It was too great shock to be born with... calmness, and she immediately left., room. 3. It's as good... place, I suppose, as you could find. 4. Mrs.Todgers was ... lady, rather bony and hard-featured lady. 5. It was quite ... way down to ... main road and then we walked along ... main road about ... mile and ... half. 6. But he .. gave her so long and so peculiar ... stare from... corner where he was having ... tea, that she knew he had not forgiven her. 7. She seemed to take rather fancy to me.

Exercise 6 Find in the word list a Collective Noun for a number of:

1/. sheep, 2/. cows or bulls, 3/. dogs or wolves, 4/. flies or other insects, 5/. flowers or keys, 6/. footballers, 7/. men who work a boat or ship, 8/. people chosen to direct some work, 9/. people at a concert or at a lecture, 10/. teachers at a school or officials.

/Answer: A Collective Noun for a number of sheep is a flock.

A Collective Noun for a number of cows or bulls is a /

Word List: staff, team, flock, crew, committee, pack, bunch, herd, audience, swarm.

Exercise 7 State whether the italicized noun is used as a collective noun or a noun of multitude and choose the right word:

1. Our family /is, are/ very large. It consists of nine members.
2. When Peter came down to the cabin the crew /was, were/ all asleep.
3. Our football team /is, are/ the strongest in the district.
4. The 6th army /was, were/ moving in the direction of the town of N.
5. The company /was, were/ leaving the hall through several exits.

Exercise 8 Insert the definite or the indefinite article wherever necessary:

1. " __sun had set. __sky was green and yellow. And against this sky suddenly appeared __very strange little figure. It was __short little man. He wore __cricket cap, __overcoat and __long stockings".

These lines are taken from one of H.G.Wells' best novels.

__title of this novel is " __First Men in Moon." Read novel and you will find it to be one of most interesting stories you ever read.

3. Was there __forest near __village you lived in last year? Yes, there was very good forest

there. There were __oaks, __pines and __firs in __forest.

4. Neva is __very beautiful river. It is in North of our country. Mont Blanc, __highest

mountain of Alps, is-----highest mountain in __Europe. And which is __highest mountain in __North America? __Mediterranean Sea lies to __South of _Europe and to North of Africa.

"Sedov" sailed on and on in __Atlantic. __"Times" is __bourgeois English newspaper.

5. I don't like to drink __coffee in __evening. I always drink strong tea. Please, pass me __tea, or

it will get cold. No, __milk is not needed, __piece of __lemon will be much better, __lemons you brought from __Batumi are very good.

6. At sunset Mary sat at __window looking at __sky and at __sea in __distance. __picture she saw

was really beautiful: __light white clouds were getting darker, __sun was growing smaller, white sail was coming nearer and nearer, shining in darkening aig ... Mary thought of her brother who had gone to ___ sea and was now on ...board __"Maria" sailing in ___Pacific.

The verb.**Exercise 9 State, the morphological composition of the verbs:**

To worry , to precipitate, to retire, to forbid, to retell, to do away, to whitewash, to whiten, 16 ascend, to apologize, to engage, to enfold, to give in, to decompose, to translate, to transport,

lit o browbeat, to subscribe, to subordinate, to run away, to' underestimate, to backbite, to mislead, to forget, to succeed, to disobey, to take off, to overrun, to satisfy, to recede, to come in, to resign, to superintend, to descend , to blackmail, to put up, to unbind, to win, to counteract, to go on, to forecast, to befriend, to go away, to lie.

Exercise 10 Point out notional, auxiliary, modal and link verbs:

She went into the drawing-room and lighted the fire; then, picking up the cushions, one by one, that Mary had disposed so carefully, she threw them back onto the Chairs and the couches. That made all the difference; the room came alive a t once. As she was about to throw the last one she surprised herself by suddenly hugging it to her, passionately, /But it did not put on the fire in her bosom. Oh, on the contrary! The windows of the drawing-room opened into a balcony overlooking the garden. At the far end, against the wall, there was a tall slender pear tree in the fullest, richest bloom.

Exercise 11 State whether the verb is transitive and intransitive:

1. She has spoiled his life, wounded his pride to death, defrauded him of a son. 2. The door opened, and a thick-set heavy-looking young man entered. 3. The paddock Wassfairly well filled with people and they were walking under the trees behind the grandstand. 4. Fleur did not answer. She stood for a moment looking at him and her mothers 5. After turning the matter over and consulting with Irene, he wrote to his daughter. 6. The soldiers pushed and led them off. 7. Hugson marched him up to a sort of large, desk that was all glass and shining metal.

Exercise 12 Insert the Past Ind., Past Cont, Past Perfect, Past Perf. Cont in

Then she found that the tears...quietly... from her eyes.

One day of the new year she... .as usual at her window when Edward came prancing up the drive on horseback. 3. He and I ...friends since our early twenties. 4. I.. out Honour's letter and ..it; and to The post. The fog ... 5. He told me that an American Signore ... there for three months. 6. She stole downstairs and out into the vestibule, opening t he outer door and looking out into the street. The lamps ... already .. in the dark. 7. It was true that we .. one another almost intimately for five and twenty years.

(to flow, to sit, to be, to copy, to seal; to go, to return, to flare, to blow, to know)

Insert may (might), can (could), or the contracted negative forms:

1. "There is a man I know, "I said; "you have met him, a man named Longrush". 2 He noticed at once that her manner was as natural almost as a frank, manly schoolboy's,... there ... never (he thought) have been a grain of affectation in her. 3. I... neither lie comfortably in bed nor find anything to do with myself if got up. 4. She jumped up when she saw me and said: "Really I think she ... have waited a bit bee fore dismantling the house. 5. I beg the Magistrate's pardon, but... I request a few minutes private conversation with him on a matter of deep importance to himself? 6. "You are a sworn constable?" "I be, sir" "Then pursue the criminal at once, and bring him back here. He was ... have gone far". 7.1 said,".... I help you?"

State where the combination to be + Participle 11 is a simple predicate and where it is a compound nominal predicate

1. Mr.Dorrit's rooms were reached. Candles were lighted. The attendants withdrew. 2. The door was instantly opened. 3. I have been treated and respected as a gentleman universally. 4.About soon, I was summoned to dress . 5. My boxes are locked, strapped and labeled; I hate being harried .7. This brisk little affair was all settled before breakfast. 7. He was like a man who had been separated from one he loved for many years... 8.1 stopped at a barber shop and was shaved and went home to the hospital. 9. We shall have time tomorrow, when my packing is finished. 10. Sly wife and daughters were charmed with her. 11.... The purchase was completed within a month. 12. You are deceived. 13. The door was opened by a girl. 14 . I'll be dressed in a minute. 15. The small room was lit only by a dying fire and one candle with a shade over it. 16. A short bridge over a canal was blown up but we climbed across what was left of the span. 17. The chambermaid curiosity was aroused at once. 18. Was your novel ever published? 19. He has not been well educated up to now. 20. Huckleberry was filled with admiration of Tom's facility in. waiting and the sublimity of his language. 21. The beds, which for years had been neglected

now were laid with the abominations of carpet bedding. 22. A whisper goes about the house that Mr. Dombey's hair is curled. 23. He was in the house when the diamond was lost. 24. When at last the notes were finished I types them out... 25. Penn was fascinated and troubled by this suggestion. 26. The big brightly lit stone-flagged kitchen was silent... The shutters were closed and barred. 27. Red carpet was laid down for the occasion; hothouse plants and evergreens were arranged in bowers at the extremities and in every recess of the gallery.

Exercise 13 Constructions with verbals.

- I. Change the following Object Clauses into constructions with a Complex Object:
 1. I heard that she was singing in the garden.
 2. Peter's father saw that the picture had fallen down.
 3. The girl felt that somebody's hand was touching her cheek.
 4. I wish that they would come to see us the day after tomorrow.
 5. Look. Do you see how the storm is coming near?
 6. They did not like that the children went in the yard barefoot.
 7. The boy found that the story was very interesting.
 8. We saw how the cars were loaded.
 9. The travelers considered that the island was deserted.
- II. Change the following Complex Sentences into constructions with a Complex Subject:
 1. It is said that this mountain is the highest in Europe.
 2. It is reported that twenty new factories were built last year in our Republic.
 3. It is said that this man was very handsome in his youth.

It was reported that five ships were missing after the battle,

Exercise 14. Change the following Complex Sentences into constructions with for - Complexes:

1. That they should have acted in such a way is strange.
 2. They went to look at the house in which they might live in summer.
 3. Give me a picture that my little brother could enjoy. .
 4. I am telling you all this that you may understand what to do.
- IY. Change the Adverbial Clauses into Absolute Nominative Participle Constructions:
1. As our work was finished, we went home.
 2. If the letter is posted today, the news will reach them tomorrow.
 3. If Mother permits us, we shall go to the theatre.
 4. When the working day was over, she went straight home.
 5. As a storm was arising, the ship entered the harbour.

Модуль 2. Рівні синтаксису. Фрази та речення THE SENTENCE

Exercise 1 Define the kinds of sentences according to the purpose of the utterance.

Laura was terribly nervous. Tossing the velvet ribbon over her shoulder, she said to a woman standing by, "Is this Mrs.Scott's house?" and the woman, smiling queerly, said. "It is, my lass." Oh, to be away from this! She actually said, "Help'me God!" as she walked up the tiny path and knocked. To be away these staring eyes, or to be covered up in anything, one of those women's shawls even ! I'll just leave the basket and go, she decided. I shan't even wait for it to be emptied.

Then the door opened. A little woman in black shivered in the gloom.

Laura said, "Are you Mrs. Scott?" But to her horror the woman answered, "Walk in, please, miss", and she was shut in the passage. "No", said Laura, "I don't want to come in. I only want to leave this basket".

The little woman in the gloomy passage seemed not to hear her. "Step this way please, miss", she said in an oily voice, and Laura followed her. (Mansfield)

Exercise 2 Define the type of question.

1. "Who is she?" I said. "And why does he sit always alone, with his back to us too?" 2. "Did she have a child?" he asked, his eyes upon the floor. 3. You have Mr. Eden's address, haven't you, Mr. Ends? 4. Is literature less human than the architecture and sculpture of Egypt? 5. We shall be having some sort of celebration for the bride, shan't we Mr. Crawley? 6. "Can I see the manager?" I said, and added politely, "alone". 7. When had the carriage been back from taking Miss June to the station?

Exercise 3 Point out two-member sentences (say whether they are complete or elliptical) and one-member sentences.

1. He stared amazed at the calmness of her answer. 2. We must **go** to meet the bus. Wouldn't do

to miss it. 3. Obedient little trees, fulfilling their duty. 4. Lucretius knew very little about what was going on in the world. Lived like a mole in the burrow. Lived on his own fat like a bear in winter. 5. He wants to write a play for me. One act. One man. Decides to commit suicide. 6. A beautiful day, quite warm. 7. What do you want? - Bandages, stuff for wounded.

Exercise 4 State the nature of IT. Translate into Russian.

1. It was dusky in the dining-room and quite chilly. 2. The bell rang. It was lean, pale Eddie Warren in a state of acute distress. 3. Oh! Oh! Oh! It was a little house. It was a little pink house. 4. But in her bosom there was still that bright glowing place. It was almost unbearable. 5. She sat up, but she felt quite dizzy, quite drunk. It must have been the spring. 6. It was marvelous to be made love to like that. 7. It is the moon that makes you talk to yourself in that silly way.

Exercise 5 Point out the predicate and say to what type it belongs.

1. Presently, she grew tired of that and looked across at her sister. 2. You shall have as many dances as you like. Isn't dance with anyone except you and Maxim. 3. Well, d'you feel any better now? 4. Harry was enjoying his dinner. 5. Alice went on, he ought to stop doing nothing and criticizing everybody. 6. Everything is being taken down and used against you. 7. Her story will only get repeated and exaggerated.

Exercise 6 Point out the coordinate clauses (mark the elliptical ones) and comment on the way they are joined.

1. It was high summer, and the hay harvest was almost over. 2. All the rooms were brightly cleaned, but there seemed to be complete silence in the house. 3. One small group was playing cards, another sat about a table and drank, or, tiring of that; adjourned to a large room to dance to the music of the player-piano. 4. His eyes were blood-shot and heavy, his face a deadly white, and his body bent as if with age. 5. He only smiled, however, and there was comfort in his hearty rejoinder, for there seemed to be a whole sensible world behind it. 6. You'll either sail that boat correctly or you'll never go out with my again. 7. Time passed, and she came to no conclusion, nor did any opportunities come her way for making a closer study of Mischa.

Exercise 7 Define the kinds of subordinate clauses (subject, object and predicative clauses). Translate into Russian.

1. Miss Casement stopped what she was doing and stared at Rains-borough. 2. What you, saw tonight was an ending. 3. About what was to come she reflected not at all. 4. It's odd how it hurts at these times not to be part of your proper family. 5. The trouble with you, Martin, is that you are always looking for a master. 6. Suddenly realising what had happened, she sprang to her feet. 7. "It looks as though spring will never come", she remarked.

Exercise 8 Define the kinds of attr. clauses. Translate into Russian.

1. "Everybody who makes the kind of blunder I did should apologize" he remarked with a pronounced nodding of his head. 2. Rachel had become aware of the fact that she was talking loudly. 3. He took after his blond father, who had been a painter. Rosa took after her dark-haired mothers who had been a Fabian. 4. What we are interested in, as author and reader, is the fact that publishing in England is now an integral part of big business. 5. The first thing Martin did next morning was to go counter both to 3rissendee's advice and command. 6. The invalid whose strength was now sufficiently restored, threw off his coat, and rushed towards the sea with the

intention of plunging in and dragging the drowning man ashore. 7. He was suddenly reminded of the crumpled money he had snatched from the table and burned in the sink.

The principal parts of the Sentence.

Exercise 9 In the following extract point out simple unextended sentences and simple extended sentences:

An hour passed. The pale light of the short, sunless day was beginning to fade. A cry arose. The man in front turned his head. He looked at the man behind. They nodded to each other over the narrow box. A second cry arose. It was a wolf.

Henry looked up. It was dark. He saw a pair of eyes, then a second pair, and a third. The dogs were afraid. Bill could not sleep. He saw the shining eyes quite near.

/After J. London./

Exercise 10. Change the following simple unextended sentences into simple extended sentences by adding some secondary parts of the sentence

- | | |
|-------------------------|------------------------------|
| 1. She is reading. | 6. Do you smoke? |
| 2. Mark has arrived. | 7. They can skate. |
| 3. It was growing dark. | 8. We did not talk. |
| 4. I must leave. | 9. Tom was restless. |
| 5. Is he a poet? | 10. She has become a singer. |

Exercise 11 Point out what type of sentences there are in the following /Simple Unextended, Simple Extended, Complex, Compound or Contracted/

The fascist airman was mad with rage. He made more and more attacks on the train. At last he was sure of his mark, the locomotive driver had made his first mistake, but he had no more bombs left.

"The devil." exclaimed the airman. He swooped down and fired his machine-guns straight at that Russian worker whose skill and courage made mock of him and who was driving the train undamaged to its destination. The bullets rattled on the train, they struck the wheels, the lines and the locomotive itself, but still the train rolled on.

The fascist leaned back in his cockpit exhausted. The sky was clear. It was a beautiful mild autumn morning. He had no more ammunition left. The duel was over. The Russian driver below him had won. He felt a cold shiver run down his spine. Once more he drove and full of curiosity and hate flew over the train. He could not see the keen eyes of the driver watching him. The Russian realized that the fascist airman could do him no further harm. "You've lost your sting, you viper" he shouted.

The long goods train, loaded with munitions for the Soviet Army, continued on its way to the front.

Exercise 12 Underline all the subjects in the following sentences and state by what parts of speech they are expressed:

- "Oliver Twist has asked for more". There was a general start.
"Do I understand that he asked for more after he had eaten the supper?" said Mr. Limbkins.
"He did, Sir," replied Bumble.
"That boy will be hung," said the gentleman in the white waistcoat.
Nobody contradicted his opinion.
/After Ch. Dickens./

2. The killing of a bear is dangerous. But to kill a mother bear with her cubs is much more dangerous.

3. I said: "Watching you do this is of real use to me."

4. We were fifteen boys. We divided into two groups. Five went to the left to search the forest, and ten remained at the fire to watch the river.

5. I had to give her my overcoat. Hers was wet all through.

6. He said: "I think that will do," and rose wiping his brow. The bicycle also looked disheveled and bleeding. Which had received most punishment was difficult to say. /After Jerome K. Jerome./

7. It was necessary to argue with him on this point.

8. How to decide this question was beyond us.

Exercise 13 Point out what kind of predicates there are in the following and state how they are expressed.

1. We were fortunate that Boculy was our elephant guide. I believe he knows more about elephants than anyone in the world.

Boculy is a very important person in his own land. He knows all the languages of the plains and the desert, and in some curious way he can get aid from any of these people when we need it. There is a mystery on his wise old face, and his knowledge of wild animals is indeed remarkable. Elephants are his strong point.

He can see things that are invisible for the rest of us.

/"The Close Call" by M. **Johnson**./

2. The village is a quarter of a mile away, so it is not difficult for us to go there every day. But it had got quite dark that night when we at last got there.

3. At first we were only two, and it was very difficult to work. But then some other boys began to help us, and everything went on splendidly.

4. We soon lost sight of the Brig which had disappeared in the wideness of the sea. Everything grew quiet. We had to go home and think of the friends who had left us that night.

5. Lizzy took a bath, dried herself with a long towel and could now read her favourite novel.

6. He had been speaking for an hour or so, and everybody seemed charmed by his fiery speech.

7. She couldn't help laughing when she was reading the magazine. In fact she stopped laughing only when she finished the last story.

8. While she continued her work, I continued writing the article.

Secondary parts of the sentence.

Exercise 14 Point out what objects there are in the following and how they are expressed:

1. Yesterday the teacher told us a short story. We listened attentively to every word, and when we were sure that we had understood everything, the teacher called on some pupils, and they rose and reproduced the story in their own words.

2. Uncle Alexander brought Oleg a box of chocolate, but Mother put it away and said Oleg would have no chocolate before he ate his dinner.

3. "Grey, I am leaving this ship and I want to say something to you before I leave".

4. On the battlefield the brave girl brought the wounded the water they needed so much.

Exercise 15 Point out all the attributes and state how they are expressed:

1. The voice of the passing young man was cheerful.

2. They wanted an office boy, with a good school record.

3. The tree on top of the small hill was knocked off by an aeroplane which tried to land on the valley below.

4. My cousin brought in a young fellow whom he introduced as a friend of his.

5. The young man with a bandaged arm who is standing in the corner of the room is my best friend.

6. Kitty's silk dress was bought as a birthday present on the first day of this year.

7. There is something strange in her wide-open eyes.

8. The article was printed on the front page.

Exercise 16. Build up sentences from the following words:

1. fellow, George, nice, was, young, a.

2. You, heard, interesting, there, anything, have?

3. Good, me, tell, something.

4. Full of flowers, live, a room, they, in.
5. He, a, nose, red, and, had, cheeks, large.
6. Curls, brown, about, all, round,, hung, face, her, little.
7. Brown, her, bare, were thrust, boots, a woman's, legs, into.
8. Friend, little, brought, my, a, me, dog, with, a, tail, short.

Exercise 17 Point out what kind, of adverbial modifiers you have in the following and how they are expressed:

1. The boy examined his inkpot carefully and then looked at the ceiling.
2. I got up early. He came half an hour late. I was waiting for him in the garden.
3. Now the sledge was light and the dogs went on fast. But after them ran the wolves. They were very hungry and very thin and they came nearer and nearer. He did not dare to travel after dark.

/J. London./

4. After two months the young flier became quite an experienced navigator and could fly in any kind of weather.

5. Before the second act of the play was over, we could scarcely keep our seats for excitement.

6. The traveller wearily climbed up the steps and knocked at the door very loudly in order to be heard above the roar of the storm.

7. The dog howled so furiously that Father tied it to the tree.

8. She went to the Caucasus the next month and I have not seen her since.

Complex sentences: Exercises

Exercise 18 Analyse the following Complex Sentences:

1. He was slowly moving on when he met his friend Oleg.
2. At nightfall, when hope was about gone, I was picked up by a small brig which was bound for Odessa.
3. The flowers grow where the bridge crosses the stream.
4. Don't you think that Julia looks pretty when she wears a red dress?
5. I shall never forget the day when I met with an accident.
6. She has asked me when I met with an accident.
7. When I met with an accident I was unconscious for two hours.
8. The boys followed the path which ran down the hill.

Exercise 19 Use each of the following subordinate clauses in at least three different ways:

1/ as an Adverbial Clause; 2/ as an Attributive Clause; 3/ as a Subject, Object or Predicative Clause.

Example. When our vacation began.

1/ We met in the library when our vacation began.

2/ On the day when our vacation began, we went to the cinema together

3/ Everybody remembers very well when our vacation began.

1. Where the aeroplane landed.
2. When peace was declared.
3. If she can go with us.
4. When the poet was born.
5. Where the office is.
6. When they left.

Exercise 20 Combine short sentences into Complex Sentence.

Example. I have lost a book. I have lost a small red book which my cousin gave me

It was small. to read.

It was red.

My cousin gave me to read.

They are going on the three o'clock train.

They are going to visit their uncle.

Their uncle lives in Leningrad.

2. Bob has lost his dog.

His dog was a fox-terrier.

It was very clever. Bob feels very sorry.

The man is on his way home.

The man missed the car.

He will be late for dinner.

She does not like chemistry.

It is very hard for her.

She -will have to know it well.

Exercise 21 Change the following Compound Sentences .

Example. He turned, and the dog started towards him.

1. He wanted to win and he tried to do his best.

2. There was a terrible storm, and Tommy lost his boat the same night.

3. The soldiers came home, and there was a parade, and we marched in it.

4. The train is usually in time, but it was an hour late today.

5. A great silence fell upon the gathered people, and a tall man stepped forward.

The captain spoke to me, and I couldn't remember his name.

Підсумковий контроль

Завдання для проведення підсумкового контролю відповідають рекомендаціям Програми і співвідносяться з цілями та змістом навчальної програми з «Теоретична граматики англійської мови». Метою підсумкового контролю є визначення рівня володіння студентами цією дисципліною. Підсумковий контроль характеризується зростаючою складністю і запропонований у формі комбінованого тесту, який застосовується з метою перевірки сформованості конкретних знань, навичок і вмій. Студент повинен знати сучасний стан науки, граматичний стан англійської мови як системи, частини якої взаємопов'язані, вміти аналізувати мовний матеріал втілюючи різні підходи.

Мета контролю: перевірити системне, послідовне визначення граматичної структури сучасної англійської мови, дати аналіз англійської граматичної структури у світлі загальних принципів лінгвістики.

Структура тесту

Тест складається з 50 питань. Завдання 1 – 50 на вибір однієї правильної відповіді. Усі тести закритого типу. Завдання розташовуються в логічно-змістовій послідовності навчальної дисципліни. Кожне тестове завдання містить 4 варіанти відповідей, з яких – одна правильна.

Варіант I

Морфологія

1. The purpose of the theoretical course of English grammar is to present...

a) the analysis of English grammatical structure in the light of general principles of linguistics;

b) the number of cases;

c) the systematic study of the grammatical system of Modern English;

d) the theoretical investigation of the grammatical system of the language.

2. In what cases two or more units of the plane of content correspond to one units of the plane of expression?

a) polysemy;

b) homonyms;

c) synonymy;

d) polysemy and homonyms.

3. The lowest level of lingual segment is...

- a) morphemic;
- b) phrasemic;
- c) phonemic;
- d) lexemic.

4. Combinations of two or more notional words belong to....

- a) phrasemic level;
- b) lexemic level;
- c) phonemic level;
- d) morphemic level.

5. The minimal paradigm consists of...

- a) one form-stage;
- b) five form-stages;
- c) three form-stages;
- d) two form-stages.

6. The morphological system of language has units.

- a) two;
- b) one;
- c) three;
- d) four.

7. The affixal morphemes include...

- a) suppletive forms;
- b) roots;
- e) grammatical suffixes;
- f) prefixes, suffixes, inflections.

8. Inner inflexion is used in...

- a) irregular verbs;
- b) nouns;
- c) regular verbs;
- d) plural of the nouns.

9. What definition of the grammatical opposition is true?

- a) a generalized correlation of lingual forms by means of which a certain function is expressed;
- b) more specific grammatical category;
- c) the system of expressing a generalized grammatical meaning;
- d) the general notions reflecting the most general properties of phenomena.

10. What kind the classification of parts of speech is?

- a) semantic;
- b) lexico-grammatical;
- c) formal;
- d) functional.

11. What part of speech has the categorial meaning of “substance” or “thingness”?

- a) verb;
- b) adverb;
- c) noun;
- d) pronoun.

12. What is the grammatical category of adjective?

- a) gender;
- b) case;
- c) category of comparison;
- d) number.

13. Adjectives can combine with...

- a) nouns;
- b) adjectives;
- c) link-verbs;
- d) modifying adverbs.

14. In what sentence adjective serves as a part of a compound verbal predicate?

- a) Do you see the green boat?
- b) I thought him very intelligent.
- c) He stood silent with his back turned to the window.
- d) Her smile was almost professional.

15. What adjectives are the relative ones?

- a) an awkward situation;
- b) a wooden hut;
- c) a difficult task;
- d) a historical event.

16. Part of speech, that indicates number or order of persons or things is...

- a) numeral;
- b) pronoun;
- c) adverb;
- d) noun.

17. In what sentence the cardinal numeral is used in the function of adverbial modifier?

- a) He was only fifty-four.
- b) Now, the other two got out.
- c) At eight the gang sounded for supper.
- d) And again she saw them, but not four, more like forty.

18. Pronouns are divided into groups.

- a) 9;
- b) 8;
- c) 5;
- d) 10.

19. What categories are verbal ones?

- a) person;
- b) number;
- c) aspect;
- d) comparison.

20. According to their meaning adverbs are divided into... groups.

- a) 3;
- b) 4;
- c) 6;
- d) 10

21. What group do the adverb-often, seldom, ever, occasionally- belong to?

- a) adverbs of direction;
- b) adverbs of manner;
- c) adverbs of time;
- d) adverbs of frequency.

22. In accord with the word-building structure adverbs may be:

- a) compound;
- b) simple;
- c) non-produktive;
- d) productive.

23. In what sentence the adverb coincides in form with conjunction?

- a) He returned before I had time to go away.

- b) I had never seen him before.
- c) When she returns, I shall go to see her.
- d) They have not seen me since that time.

24. To the basic functional parts of words in English belong ...

- a) article, noun, verb;
- b) modal word, pronoun, numeral;
- c) interjection, adjective, adverb;
- d) preposition, conjunctive, interjection.

25. What functional part of speech shows relations between things and phenomena?

- a) conjunction;
- b) modal words;
- c) interjection;
- d) preposition.

26. What verbs express the action which is performed by the subject:

- a) statal verbs;
- b) actional verbs;
- c) notional verbs;
- d) modal verbs.

Синтаксис

27. Who recognizes the tense category, consisting of past, present and future?

- a) I. Ivanova;
- b) O. Jespersen;
- c) M. Blokh;
- d) B. Ilyish.

28. What kind of sentence is where one or more word-forms in the principal position are omitted?

- a) complete;
- b) nominal;
- c) elliptical;
- d) composite.

29. In the process of communication sentences are divided into....

- a) declarative;
- b) complete;
- c) elliptical;
- d) non-complete.

30. What types of derivation are nonproductive?

- a) the sound replacive type of derivation and stress-replacive type;
- b) expanded and composite;
- c) the sound-replacive type and phrasal;
- d) the composite verb stems.

31. A new theory of English tenses has been put forward by...

- a) prof. M.Blokh;
- b) prof. I. Ivanova;
- c) prof. G. Vorontsova;
- d) prof. A. Korsakov.

32. In what sentence the indirect Passive is used?

- a) The boy resembled his father.
- b) At night he was carried to the hospital.
- c) I was told some interesting news.
- d) They say there is nothing going on.

33. The most common classification of the forms of mood is made by...

- a) O. Jespersen;

- b) M. Barchydarov;
- c) A. Smirnitsky;
- d) I. Ivanova.

34. The verb – type combinability of the gerund is displayed in its combining with:

- a) finite notional verbs as the object of the action;
- b) nouns, expressing the subject of the action;
- c) finite notional verbs as the prepositional adjunct of various function;
- d) modifying adverbs.

35. The main functions of the past participle in the sentence is;

- a) attribute;
- b) object;
- c) predicat;
- d) subject.

36. A word or a group of words that informs us of what is happening to the person, object or phenomenon indicated as the subject in the sentence are called....

- a) predicate;
- b) subject;
- c) object;
- d) attribute.

37. In what sentence does adverbial modifier express attending circumstances?

- a) It is very romantic to take a walk by moonlight.
- b) He came here by taxi.
- c) She has music lessons twice a week.
- d) The night was very still.

38. In what sentence close attributes is used?

- a) A large cat jumped down the window set.
- b) Happy and carefree, the children ran down the hill.
- c) You behave like a schoolboy afraid of this teacher.
- d) I borrowed two pounds from Jane's brother.

39. Apposition are usually expressed by....

- a) verbs;
- b) pronouns;
- c) .numerals;
- d) nouns.

40. What definition of the ing-complex is true?

- a) a syntactic construction which is lexically dependent and found after a limited number of verbs in the Active Voice;
- b) syntactic construction which is lexically dependent and found with a limited number of verbs in the Passive Voice;
- c) syntactic construction which consists of a noun in the common case and indefinite pronoun or a personal pronoun in the objective case;
- d) syntactic construction which consists of a possessive pronoun or a personal pronoun in the objective case.

41. The prepositional Infinitive is used in the sentence...

- a) He could not approve of Guy's hiding himself away.
- b) He was looking for someone to help him.
- c) Everybody was found in.
- d) I watched her move away from us

42. What is the generally recognized main part of the sentence?

- a) subject;
- b) object;
- c) adverbial modifier;

d) attribute.

43. In what sentence the simple subject is expressed by a single word-form?

- a) To ask him again was impossible.
- b) For them to go back would be to admit defeat.
- c) Seeing, is Leilving.
- d) Who has done this is still to be found out.

44. In what sentence the introductory subject is expressed by a noun?

- a) There was silence for a moment.
- b) There were both of them present.
- c) There was no talking that evening.
- d) There is what we call a pattern.

45. The simple verbal predicate is expressed by...

- a) a noun;
- b) a verb in synthetic or analytical form;
- c) a participial phrase;
- d) a verbal phrase.

46. What definition of the link verb is true?

- a) the notional part of the compound nominal, predicate;
- b) the structural element of the predicate;
- c) a finite verb which denotes the attitude of the speaker to the content of the sentence;
- d) a finite verb which denotes the action which is performed by the subject.

47. In what sentence the predicate is expressed by a prepositional phrase?

- a) It's nine o'clock already.
- b) She is on our side.
- c) I was wide awake by this time.
- d) He was sixty last year. I'm the first.

48. In what sentence the object is expressed by a various predicative complexes?

- a) He thought of what he was to say to all of them.
- b) She was glad to be walking with him.
- c) I want it done at once.
- d) He says he didn't know that.

49. The predicate in the sentence *I hates being run after* is expressed by

- a) an infinitive phrase;
- b) a numeral;
- c) a noun-pronoun;
- d) a gerundial phrase.

50. What definition of the cognate object is true?

- a) non-prepositional object which is attached to intransitive verb;
- b) non-prepositional object that follows transitive verbs;
- c) the indirect-non-recipient object which is attached to adjectives, adverbs;
- d) the indirect recipient object is generally used with transitive verbs.

Варіант II Морфологія

1. The plane of content in grammar comprises...

- a) the purely semantic elements;
- b) the formal units of language;
- c) the material units of language;
- d) the plane of expression.

2. Segmental units consist of...

- a) phonemes;

- b) phonemic strings;
 - c) syllables;
 - d) words.
3. **What is the elementary meaningful part of the word?**
- a) the phoneme;
 - b) the morpheme;
 - c) phrase;
 - d) word.
4. **Syntagmatic relations are immediate linear relations between....**
- a) elements of the system outside the strings where they co-occur;
 - b) units in a segmental sequence;
 - c) lingual units;
 - d) paradigmatic sets.
5. **What is the function of the word as a part of the sentence?**
- a) predicative;
 - b) differential;
 - c) nominative;
 - d) self-sufficient.
6. **In accord with the traditional classification, morphemes are divided into...**
- a) root-morphemes;
 - b) affixal morphemes;
 - c) affixes;
 - d) roots and affixes.
7. **Types of word-form derivation are traditionally divided into...**
- a) analytical;
 - b) suppletive;
 - c) synthetic;
 - d) synthetic and analytical
8. **What definition of the morpheme is true?**
- a) the nominative unit of language; it enters the lexicon of language as its elementary component;
 - b) the most general notions reflecting the most general properties of phenomena;
 - c) the most important types of opposition;
 - d) the meaningful segmental component of the word; it is formed by the phonemes.
9. **The traditional grammatical classes of word are called...**
- a) lexico-grammatical category;
 - b) parts of speech;
 - c) parts of sentence;
 - d) grammatical forms.
10. **What criterion provides for the exposition of the specific inflectional and derivational features of all the lexemes subsets...?**
- a) lexical;
 - b) formal;
 - c) functional;
 - d) semantic.
11. **What are the grammatical categories of noun?**
- a) Gender, case, number;
 - b) conversion pattern;
 - c) article determination;
 - d) tense.
12. **The derivational features of adjectives are...**
- a) suffixes;

- b) roots;
 - c) endings;
 - d) prefixes.
13. **What is the function of adjective in the sentence *The door was closed tight***
- a) an attribute;
 - b) a predicative;
 - c) a subjective predicative;
 - d) an objective predicative.
14. **What adjectives are the qualitative ones?**
- a) a wooden hut;
 - b) a difficult task;
 - c) a historical event;
 - d) a hearty welcome.
15. **What adjectives don't admit the comparison?**
- a) far;
 - b) late;
 - c) round;
 - d) dead.
16. **What is the function of the numeral in the sentence *...the four of them entered the room?***
- a) predicative;
 - b) pronoun;
 - c) adverb;
 - d) noun.
17. **Pronouns include a miscellaneous group of words, which function in sentence as...**
- a) nouns;
 - b) verbs;
 - c) adjectives;
 - d) numerals.
18. **Choose the pronouns in objective case .**
- a) me;
 - b) he;
 - c) our;
 - d) we.
19. **The adverb is usually defined as a...**
- a) word expressing property of an action;
 - b) set of formal features determining specific status in the lexical paradigm;
 - c) property of another property;
 - d) part of speech having the categorial meaning of "substance".
20. **What adverbs are the adverbs of degree?**
- a) here, these, below, inside.
 - b) very, awfully, too, so, little.
 - c) consequently, as a result, for one thing.
 - d) now, then, soon, when.
21. **The combinability of the adverbs is with....**
- a) nouns;
 - b) verbs;
 - c) pronouns;
 - d) adjectives
22. **In what sentence adverb coincides in form with preposition?**
- a) I shall speak to you after dinner.
 - b) I shall speak to you after you finish your dinner.

- c) I shall tell you about it after.
 d) He returned before sunset.
23. What adverbs are quantitative ones?
 a) bitterly;
 b) rather;
 c) surprisingly;
 d) plainly.
24. What functional part of speech expresses the specific limitation of the substantive function?
 a) interjection;
 b) modal word;
 c) article;
 d) particle
25. What is the most complex part of speech in English?
 a) noun;
 b) verb;
 c) adjective;
 d) numeral
26. Verbs of partial nominative value are:
 a) notional verbs;
 b) auxiliary verbs;
 c) actional verbs;
 d) semi-notional link-verbs.

Синтаксис

27. What are the main units of syntax as part of the grammatical theory?
 a) word;
 b) sentence;
 c) word-combination;
 d) text.
28. What is a minimal unit of communication?
 a) word;
 b) sentence;
 c) morpheme;
 d) word-form.
29. In the sentence the finite verb invariably performs the function of.....
 a) predicate;
 b) adverbial modifier;
 c) subject;
 d) object.
30. What verbs are used with the infinitive as a predicative marker?
 a) auxiliary verbs;
 b) semi-notional introducer verb;
 c) link-verbs;
 d) modal verbs.
31. In Indo-European languages transitivity is the lexico-grammatical characteristic of the.....
 a) adverb;
 b) noun;
 c) verb;
 d) pronoun
32. What definition of the category of mood is true?
 a) this category expresses the relation between the subject and the action;

- b) this category is used to express any action referring to the future;
- c) this category is used to indicate a future action which is certain to take place according to a timetable;
- d) this category expresses the characters of connection between the process denoted by the verb and the actual reality.
33. What definition of the infinitive is true?
- a) the non-finite form of the verb, which combines the properties of the verb those of the noun;
- b) the non-finite form of the verb, which combines the properties of the verb those of the adjective;
- c) the non-finite form of the verb, which combines the properties of the verb those of the noun + adverb;
- d) the non-finite form of the verb, which combines the properties of the verb those of the adjective + verb
34. The noun-type combinability is displayed in its combining with:
- a) certain semi-functional predicator verbs;
- b) modifying adverbs;
- c) finite notional verbs as the object of the action;
- d) finite notional verbs as the prepositional adjunct of various function.
35. A word or a group of words which name person, object or phenomenon in the sentence are called...
- a) object;
- b) subject;
- c) attribute;
- d) predicate
36. What kind of predicate consists of a link-verb and a predicative, commonly expressed by a noun?
- a) compound nominal predicates;
- b) simple verbal predicates;
- c) nominal predicate;
- d) compound verbal predicates.
37. In what sentence does adverbial modifier express attending concession?
- a) He had no choice but to obey the orders.
- b) Though tired, he agreed to show us the garden.
- c) I was too tired to go for a walk.
- d) He said he would do it if necessary.
38. In what sentences loose attributes are used?
- a) Painted green, the house was almost invisible on the forest-covered hill.
- b) Happy and carefree, the children ran down the hill.
- c) He is not a man to rely on.
- d) It was no use talking to her.
39. A syntactic construction which is lexically dependent and can be found after a limited number of verbs in the Active Voice is called...
- a) the complex object;
- b) the complex subject;
- c) the prepositional Infinitive Phrase;
- d) the ing-complex
40. The complex object is used in the sentence ...
- a) The door was painted green.
- b) I watched her move away from us.
- c) He held out the papers for me to see.
- d) That's a risk I just can't think of your taking.

41. Adverbial modifier of attending circumstances is expressed in the sentence....
- I ought to have realized the possibility of such a thing happening.
 - At first she hadn't been sure that his coming here had been a good thing.
 - That's a risk I just can't think of your taking.
 - Not a day had passed without that young man coming to at least one meal.
42. What kind of English sentence don't have a subject?
- one-member;
 - declarative;
 - imperative;
 - compound.
43. In what sentence the subject is expressed by a phrase?
- Seeing, is Leilving.
 - To ask him again was impossible.
 - Who has done this is still to be found out.
 - For them to go back would be to admit defeat.
44. In what sentence the introductory subject is expressed by a clause?
- There is what we call a pattern.
 - There was no talking that evening.
 - There was silence for a moment.
 - There were both of them present.
45. The compound predicative consists of...parts.
- one;
 - four;
 - two;
 - three.
46. In what sentence the predicate is expressed by a gerund?
- She was full of enthusiasm.
 - It was he. It's me.
 - That's what has happened.
 - My hobby is dancing.
47. In what sentence the object is expressed by a clause?
- He decided to stop.
 - I don't know what is was.
 - I don't know anybody here.
 - He insist on coming.
48. The sentence *I saw the boys two hours ago* is expressed by a...
- numeral;
 - clause;
 - personal pronoun;
 - noun in the Common case.
49. The simple object is expressed by a ...
- phrase;
 - single word-form;
 - predicate complex;
 - clause.
50. A part of the sentence expressed by a noun or nominal phrase and referring to another noun or nominal phrase is called...
- apposition;
 - adverbial modifier;
 - attribute;
 - object.

Література:

1. Типовая программа для педагогических институтов по теоретической грамматике английского языка для специальности №2103 Иностранные языки. – Сборник №14.- М., Просвещение, 1985. – 62 с.
2. Блох М.Н. A Course in Theoretical English Grammar. – М.: Просвещение, 2003. – 384 с.
3. Ильиш Б.А The Structure of Modern English .- Л.: Высшая школа, 2002. – 456 с.
4. Методичні рекомендації щодо організації самостійної роботи з теоритичного курсу англійської мови для студентів III- IV курсів спеціальності „Початкове навчання. ПМСО. Англійська мова та зарубіжна література” Покорна Л., Черепанова С. – Херсон, 2000. – 136 с.
5. Блумфилд Л. Язык. – М. Просвещение, 1988. – 263 с.
6. Лайонз Д. Введение в теоретическую лингвистику. – М.: Просвещение, 1978. – 314 с.
7. Программы пед. инс. - в. сб. № 12. Теор. граматика англ, языка: для спец. №2103 Иностранные языки. - М.: Просвещение, 1985. – 66 с.
8. Хаймович Б.С., Роговская Б.И. A course in English Grammar. – М.: Просвещение, 1967. – 318 с.
9. Блох М.Я. Вопросы грамматического строя языка. – М.: Просвещение, 2000. – 283 с.
10. Воронцова Г.Н. Очерки по грамматике английского языка. - М.: Просвещение, 1960. – 412 с.
11. Иртенъева Р.Ф. Грамматика современного английского языка (теоретический курс) – М.: Просвещение, 1956. – 342 с.
12. Слюсарева Н.А. Проблемы функционального синтаксиса современного английского языка. – М.: Просвещение, 2001. – 210 с.
13. Чейез И.Л. Значение и структура языка. – М.: Высш. шк., 1978. – 265 с.
14. Fries Ch.C. The Structure of English. - N.Y., High School., 1952. – 318 с.

Додаткова література:

1. Бархударов А.С. Очерки по морфологии современного английского языка.– М.: Просвещение, 1975. – 232 с.
2. Иванов И.П., Бурлакова В.В., Поцепцов. Теоретическая грамматика английского языка.– М.: Просвещение, 1997. – 321 с.
3. Иофик Л.Л., Чахоян Л.П., Пospelова А.Г. Reading in the Theory of English Grammar .- Л.: Высшая школа, 2001. – 446 с.
4. Бархударов А.С. Структура простого предложения современного английского языка. – М.: Просвещение, 1966. – 296 с.
5. Есперсен О. Философия грамматики. – М.: Просвещение, 1979. – 310 с.
6. Плоткин В.Я. Строй английского языка. – М.: Просвещение, 1986. – 290 с.
7. Мороховская Э.Я. Fundamentals of Theoretical English Grammar .- К. :Вища школа, 1986. – 356 с.
8. Ахманова О.С., Михаэлян Г.Б. Современные синтаксические теории. – М.: Просвещение, 1963. – 174 с.
9. Бурлакова В.В. Основы структуры словосочетания в современном английском языке .- Л.: Просвещение, 1975. – 304 с.
10. Гальперин И.Р. Вид и время в современном английском языке. – Л.: Просвещение, 1961. – 178 с.
11. Кошечая И.Г. Грамматический строя современного английского языка.– М.: Просвещение, 2000. – 272 с.
12. Смирницкий А.И. (1) Синтаксис английского языка. – М.: Высш. шк., 1957. (2) - 262 с.
13. Морфология английского языка – М.: Высш. шк., 1959. – 248 с.

14. Akhmanora M.A. Functional English Grammar.- M.: High School., 1945. – 196 p.
 15. Akhmanora O.A. Syntax: Theory and Method. - Moscow, High School, 1972. – 204 p.

Шкільний курс англійської мови з методикою (4 курс) Поточний контроль

Поточний контроль з навчальної дисципліни «Шкільний курс англійської мови з методикою» має на меті встановити наявний рівень успішності за конкретною темою навчання.

Під час виконання запропонованих завдань студенти повинні продемонструвати глибокі теоретичні знання та методичні вміння розв'язувати практичні проблеми виховання та освіти молодших школярів.

Результат виконання студентами завдань повинен підтвердити повноту знань категоріально-понятійного апарату з методики навчання англійської мови, нових підходів до трактування окремих понять. Розуміння їх сутності, а також знання фактів, структур, принципів методів, засобів англійської освіти та виховання. Крім того, студент повинен продемонструвати здатність аналізувати, діапазон володіння вміннями й навичками операційного рівня, методичну грамотність, зокрема сформованість гностичних, конструктивно-планувальних, проектувальних умінь.

Матеріали поточного контролю укладено за темами навчання дисципліни, вони містять теоретико-репродуктивні та методико-продуктивні завдання двох варіантів.

Змістовий модуль 1. Теоретична підготовка студентів до викладання англійської мови в початкових класах

Тема 1. Вступ. Методика навчання англійської мови як наука

1 Варіант

Дайте відповідь:

1. Ознаки природної комунікації.
2. Комунікативний розвиток у рідній мові та його вплив на навчання англійської мови.
3. Дайте визначення «Методика навчання англійської мови».
4. Психологічні засади навчання англійської мови.
5. Дидактичні засади навчання англійської мови.

2 Варіант

Дайте відповідь:

1. Психологічні характеристики дитини, сприятливі до оволодіння англійською мовою.
2. Зв'язок методики навчання англійської мови з методикою навчання іноземних мов.
3. Лінгвістичні засади навчання англійської мови.
4. Психолінгвістичні засади навчання англійської мови.
5. Концепції навчання англійської мови.

Тема 2. Англійська мова як навчальний предмет у системі початкової шкільної освіти

1 Варіант

1. Заповніть таблицю:

Мета навчання англійської мови –			
Практична:	Освітня:	Розвивальна:	Виховна:
Зміст навчання:		Методи навчання	
Іншомовна комунікативна компетентність:		Методи...	Методи...
1)		1)	1)
2)		2)	2)
3)		3)	3)
4)			
5)			
6)			

2. Охарактеризуйте структуру Програми з англійської мови для учнів 1-4 класів.

2 Варіант

1. Заповніть таблицю:

Засоби навчання	Форми навчання	Принципи навчання	
		Загальнодидактичні	Методичні
		1)	1)
		2)	2)
		3)	3)
		4)	4)
		...	

Результат –

2. Охарактеризуйте змістові лінії навчання англійської мови в Державному стандарті початкової загальноосвітньої школи.

Тема 3. Контроль та оцінювання навчальних досягнень учнів під час вивчення англійської мови

1 Варіант

1. Заповніть таблицю:

Контроль –	
Функції	Об'єкти
1.	1.
2.	2.
3.	3.
4.	4.

2. Проаналізуйте вправу, вказавши її навчальну мету (на формування якої компетенції або яких компетенцій вона спрямована), тип вправи (за спрямованістю на прийом або видачу інформації та комунікативністю), вид вправи та її структуру.

Зразок

Навчальна мета: формування мовленнєвої компетенції в говорінні (монологічне мовлення).

Тип: продуктивна комунікативна.

Вид: усне повідомлення певних фактів, подій.

Структура: перша фаза – завдання, друга фаза (зразок виконання) відсутня, третя фаза – (виконання учнями по черзі), четверта фаза – контроль (з боку вчителя).

Ex. 3. Read, choose and fill in: man, woman, Englishwoman, child, men, women, Frenchmen, children.

1) Lis and Robert are five. They are...

2) Marry Poppins is a...

3) Look at this little ...!

2 Варіант

1. Заповніть таблицю:

Контроль –	
Види	Прийоми
1.	1.
2.	2.
3.	3.
4.	4.

2. Проаналізуйте вправу, вказавши її навчальну мету (на формування якої компетенції або яких компетенцій вона спрямована), тип вправи (за спрямованістю на прийом або видачу інформації та комунікативністю), вид вправи та її структуру.

Зразок

Навчальна мета: формування мовленнєвої компетенції в говорінні (монологічне мовлення).

Тип: продуктивна комунікативна.

Вид: усне повідомлення певних фактів, подій.

Структура: перша фаза – завдання, друга фаза (зразок виконання) відсутня, третя фаза – (виконання учнями по черзі), четверта фаза – контроль (з боку вчителя).

Ex. 3. Your classmate has got a new friend. Fill in and ask him\her.

What; Where; How; Is

1) ...is your friend's name?

2) ...does he\she live?

3) ... old is he\she?

Тема 4. Планування процесу викладання англійської мови в початкових класах **1 Варіант**

1. Дайте відповідь:

Сутність планування, його мета й умови успішності.

2. Сформулюйте освітні, розвиваючі та виховні завдання, які відповідають реалізації практичної задачі:

А) Навчити учнів правильно вимовляти звуки...

Освітні завдання

Розвиваючі завдання

Виховні завдання

Б) Ввести мовленнєві зразки What's your name? Meet Lena. Nice to meet you і навчити учнів використовувати ці зразки у мовленнєвій взаємодії

Освітні завдання

Розвиваючі завдання

Виховні завдання

2 Варіант

1. Дайте відповідь:

Система планування навчального процесу з англійської мови в початковій школі.

2. Сформулюйте освітні, розвиваючі та виховні завдання, які відповідають реалізації практичної задачі:

А) Ввести назви іграшок і навчити оперувати ними в ситуації «В магазині іграшок»

Освітні завдання

Розвиваючі завдання

Виховні завдання

Б) Ознайомити учнів з граматичними структурами Present Indefinite 3-ї особи однини, автоматизувати їх вживання у мовленні на рівні фрази

Освітні завдання

Розвиваючі завдання

Виховні завдання

Змістовий модуль 2. Теоретико-практична підготовка студентів до формування англомовних компетенцій молодших школярів

Тема 5. Формування в молодших школярів англомовної лексичної компетенції **Варіант 1**

1. Виконайте тест. Запишіть правильні відповіді, у кожному завданні по два правильних варіанти (Кожна правильна відповідь оцінюється в 1,5 б., відповідно завдання – 3 б., загальна сума 30 б.).

1. Що входить до шкільного лексичного мінімуму?

- а) потенціальний словник
- б) активний лексичний мінімум
- в) пасивний лексичний мінімум

2. Що складає зміст навчання лексики?

- а) лексичний матеріал
- б) словники
- в) лексичні навички

3. Що входить до реального словника?

- а) активний лексичний мінімум
- б) пасивний лексичний мінімум
- в) незнайомі лексичні одиниці, про значення яких учень може здогадатись

4. Що складає потенціальний словник?

- а) двомовний словник
- б) конвертовані слова
- в) похідні слова

5. Що є безперекладним способом семантизації?

- а) контекст
- б) дефініція рідною мовою
- в) наочність

6. Розташуйте правильно етапи формування репродуктивної лексичної навички

- а) автоматизація дій учнів з новими лексичними одиницями на рівні понадфразової єдності
- б) ознайомлення учнів з новими лексичними одиницями
- в) автоматизація дій учнів з новими лексичними одиницями на рівні фрази

7. Цілями етапу ознайомлення учнів з новими лексичними одиницями є

- а) семантизувати нові лексичні одиниці
- б) продемонструвати звукову, графічну й граматичну форми нових лексичних одиниць
- в) навчити учнів уживати нові лексичні одиниці на рівні речення

8. Змістом етапу ознайомлення з новими лексичними одиницями є

- а) фонетичне опрацювання нових лексичних одиниць
- б) самостійне вживання нових лексичних одиниць
- в) перевірка розуміння значення нових лексичних одиниць

9. Змістом етапу автоматизації дій учнів з новими лексичними одиницями на рівні фрази є виконання учнями рецептивно-репродуктивних умовно-мовленнєвих вправ

- а) в підстановці до зразка мовлення
- б) в об'єднанні зразків мовлення в коротких висловлюваннях
- в) в завершенні зразка мовлення

10. Змістом етапу автоматизації дій учнів з новими лексичними одиницями на рівні понадфразової єдності є виконання учнями рецептивно-репродуктивних умовно-мовленнєвих вправ

- а) в об'єднанні зразків мовлення в мікромонологі
- б) в розширенні зразка мовлення
- в) в об'єднанні зразків мовлення в мікродіалозі

2. Дайте відповідь:

Складники змісту навчання лексики.
Визначення терміну «семантизація».

Варіант 2

1. Виконайте тест. Запишіть правильні відповіді, у кожному завданні по два правильних варіанти (Кожна правильна відповідь оцінюється в 1,5 б., відповідно завдання – 3 б., загальна сума 30 б.).

1. Змістом етапу автоматизації дій учнів з новими лексичними одиницями на рівні понадфразової єдності є виконання учнями рецептивно-репродуктивних умовно-

мовленнєвих вправ

а) в об'єднанні зразків мовлення в мікромонолозі

б) в розширенні зразка мовлення

в) в об'єднанні зразків мовлення в мікродіалозі

2. Змістом етапу автоматизації дій учнів з новими лексичними одиницями на рівні фрази є виконання учнями рецептивно-репродуктивних умовно-мовленнєвих вправ

а) в підстановці до зразка мовлення

б) в об'єднанні зразків мовлення в коротких висловлюваннях

в) в завершенні зразка мовлення

3. Змістом етапу ознайомлення з новими лексичними одиницями є

а) фонетичне опрацювання нових лексичних одиниць

б) самостійне вживання нових лексичних одиниць

в) перевірка розуміння значення нових лексичних одиниць

4. Цілями етапу ознайомлення учнів з новими лексичними одиницями є

а) семантизувати нові лексичні одиниці

б) продемонструвати звукову, графічну й граматичну форми нових лексичних одиниць

в) навчити учнів уживати нові лексичні одиниці на рівні речення

5. Розташуйте правильно етапи формування репродуктивної лексичної навички

а) ознайомлення учнів з новими лексичними одиницями

б) автоматизація дій учнів з новими лексичними одиницями на рівні понадфразової єдності

в) автоматизація дій учнів з новими лексичними одиницями на рівні фрази

6. Що є безперекладним способом семантизації?

а) контекст

б) дефініція рідною мовою

в) наочність

7. Що складає потенціальний словник?

а) двомовний словник

б) конвертовані слова

в) похідні слова

8. Що входить до реального словника?

а) активний лексичний мінімум

б) пасивний лексичний мінімум

в) незнайомі лексичні одиниці, про значення яких учень може здогадатись

9. Що складає зміст навчання лексики?

а) лексичний матеріал

б) словники

в) лексичні навички

10. Що входить до шкільного лексичного мінімуму?

а) потенціальний словник

б) активний лексичний мінімум

в) пасивний лексичний мінімум

2. Дайте відповідь:

Складники словникового запасу учнів.

Способи семантизації іншомовної лексики.

Тема 6. Формування в молодших школярів англомовної граматичної компетенції**1 Варіант**

1. Виконайте тест. Запишіть правильні відповіді, у 4 завданні одна відповідь правильна (Кожна правильна відповідь оцінюється в 1,5 б. (у 4 завданні – 3 б.), відповідно завдання – 3 б., загальна сума 30 б.).

1. Що входить до шкільного граматичного мінімуму?

- а) активний граматичний мінімум
- б) пасивний граматичний мінімум
- в) потенціальний словник

2. Що складає зміст навчання граматики?

- а) граматичні довідники
- б) граматичний матеріал
- в) граматичні навички

3. Активний граматичний мінімум слугує для

- а) вираження власних думок
- б) роботи з граматичним довідником
- в) сприймання і розуміння думок інших людей

4. Пасивний граматичний мінімум слугує для

- а) формулювання граматичних правил
- б) сприймання і розуміння думок інших людей
- в) вираження власних думок

5. Рівнями мовленнєвих одиниць є

- а) рівень звукосполучення
- б) рівень фрази
- в) рівень понадфразової єдності

6. Розташуйте правильно етапи формування репродуктивної граматичної навички

- а) автоматизація дій учнів з новою граматичною структурою на рівні понадфразової єдності
- б) ознайомлення учнів з новою граматичною структурою
- в) автоматизація дій учнів з новою граматичною структурою на рівні фрази

7. Цілями етапу ознайомлення учнів з новою граматичною структурою є

- а) продемонструвати функціонування нової граматичної структури в усному мовленні
- б) продемонструвати графічну форму нової граматичної структури
- в) навчити учнів уживати нову граматичну структуру на рівні фрази

8. Змістом етапу ознайомлення з новою граматичною структурою є

- а) фонетичне опрацювання нової граматичної структури
- б) самостійне вживання нової граматичної структури
- в) перевірка розуміння значення нової граматичної структури

9. Змістом етапу автоматизації дій учнів з новою граматичною структурою на рівні фрази є виконання учнями рецептивно-репродуктивних умовно-мовленнєвих вправ

- а) в об'єднанні граматичних структур у коротких висловлюваннях
- б) в імітації граматичної структури
- в) в трансформації граматичної структури

10. Змістом етапу автоматизації дій учнів з новою граматичною структурою на рівні понадфразової єдності є виконання учнями рецептивно-репродуктивних умовно-мовленнєвих вправ

- а) в об'єднанні граматичних структур у мікромонологі
- б) в об'єднанні граматичних структур у мікродіалозі
- в) в розширенні граматичної структури

2. Дайте відповідь:

Складники змісту навчання граматики.

Рівні мовленнєвих одиниць.

Труднощі навчання граматики.

2 Варіант

1. Виконайте тест. Запишіть правильні відповіді, у 7 завданні одна правильна відповідь (Кожна правильна відповідь оцінюється в 1,5 б. (у 7 завданні – 3 б.), відповідно завдання – 3 б., загальна сума 30 б.).

1. Змістом етапу автоматизації дій учнів з новою граматичною структурою на рівні понадфразової єдності є виконання учнями рецептивно-репродуктивних умовно-мовленнєвих вправ

- а) в об'єднанні граматичних структур у мікромонолозі
- б) в об'єднанні граматичних структур у мікродіалозі
- в) в розширенні граматичної структури

2. Змістом етапу автоматизації дій учнів з новою граматичною структурою на рівні фрази є виконання учнями рецептивно-репродуктивних умовно-мовленнєвих вправ

- а) в об'єднанні граматичних структур у коротких висловлюваннях
- б) в імітації граматичної структури
- в) в трансформації граматичної структури

3. Змістом етапу ознайомлення з новою граматичною структурою є

- а) фонетичне опрацювання нової граматичної структури
- б) самостійне вживання нової граматичної структури
- в) перевірка розуміння значення нової граматичної структури

4. Цілями етапу ознайомлення учнів з новою граматичною структурою є

- а) продемонструвати функціонування нової граматичної структури в усному мовленні
- б) продемонструвати графічну форму нової граматичної структури
- в) навчити учнів уживати нову граматичну структуру на рівні фрази

5. Розташуйте правильно етапи формування репродуктивної граматичної навички

- а) автоматизація дій учнів з новою граматичною структурою на рівні понадфразової єдності
- б) ознайомлення учнів з новою граматичною структурою
- в) автоматизація дій учнів з новою граматичною структурою на рівні фрази

6. Рівнями мовленнєвих одиниць є

- а) рівень звукосполучення
- б) рівень фрази
- в) рівень понадфразової єдності

7. Пасивний граматичний мінімум слугує для

- а) формулювання граматичних правил
- б) сприймання і розуміння думок інших людей
- в) вираження власних думок

8. Активний граматичний мінімум слугує для

- а) вираження власних думок
- б) роботи з граматичним довідником
- в) сприймання і розуміння думок інших людей

9. Що складає зміст навчання граматики?

- а) граматичні довідники
- б) граматичний матеріал
- в) граматичні навички

10. Що входить до шкільного граматичного мінімуму?

- а) активний граматичний мінімум
- б) пасивний граматичний мінімум
- в) потенціальний словник

2. Дайте відповідь:

Грамматична структура (визначення), її складові.

Способи зображення граматичних структур.

Зміст I етапу навчання граматичної структури.

Тема 7. Формування в молодших школярів англомовної фонологічної й орфоепічної компетенції

1 Варіант

1. Виконайте тест. Запишіть правильні відповіді, у 6 завданні одна правильна відповідь (Кожна правильна відповідь оцінюється в 1,5 б. (у 6 завданні – 3 б.), відповідно завдання – 3 б., загальна сума 30 б.).

1. До репродуктивних вправ належать

- а) вправи в підстановці нового звуку / нової інтонаційної моделі
- б) вправи в упізнаванні нового звуку/ нової інтонаційної моделі
- в) вправи в імітації нового звуку/ нової інтонаційної моделі

2. До рецептивних вправ належать

- а) вправи в ідентифікації нового звуку/ нової інтонаційної моделі
- б) вправи в диференціації нового звуку/ нової інтонаційної моделі
- в) вправи в підстановці нового звуку/ нової інтонаційної моделі

3. Метою репродуктивних фонетичних вправ є

- а) прослуховування фонозапису віршів
- б) навчання артикуляції
- в) навчання інтонування

4. Метою рецептивних фонетичних вправ є

- а) розвиток фонематичного слуху
- б) заучування напам'ять віршів і скоромовок
- в) розвиток інтонаційного слуху

5. Артикуляційна гімнастика використовується при формуванні

- а) інтонаційної навички
- б) мовленнєвого слуху
- в) вимовної навички

6. Одиницями навчання фонетичного матеріалу є

- а) звук
- б) інтонаційна модель
- в) транскрипція

7. Рецептивні фонетичні навички складають

- а) вимовна навичка
- б) інтонаційний слух
- в) фонематичний слух

8. Репродуктивні фонетичні навички складають

- а) інтонаційна навичка
- б) артикуляційна навичка
- в) мовленнєвих слух

9. Що складає зміст навчання фонетики?

- а) фонетичний матеріал
- б) аудіозаписи текстів
- в) фонетичні навички

10. Що входить до шкільного фонетичного мінімуму?

- а) транскрипція
- б) звуки і звукосполучення
- в) основні інтонаційні моделі

2. Дайте відповідь:

Групи звуків англійської мови.

Етапи формування навичок інтонування.

2 Варіант

1. Виконайте тест. Запишіть правильні відповіді, у 5 завданні одна правильна відповідь (Кожна правильна відповідь оцінюється в 1,5 б. (у 5 завданні – 3 б.), відповідно завдання – 3 б., загальна сума 30 б.).

1. Що входить до шкільного фонетичного мінімуму?

- а) транскрипція
 - б) звуки і звукосполучення
 - в) основні інтонаційні моделі
- 2. Що складає зміст навчання фонетики?**
- а) фонетичний матеріал
 - б) аудіозаписи текстів
 - в) фонетичні навички
- 3. Репродуктивні фонетичні навички складають**
- а) інтонаційна навичка
 - б) артикуляційна навичка
 - в) мовленнєвих слух
- 4. Рецепттивні фонетичні навички складають**
- а) вимовна навичка
 - б) інтонаційний слух
 - в) фонематичний слух
- 5. Одиницями навчання фонетичного матеріалу є**
- а) звук
 - б) інтонаційна модель
 - в) транскрипція
- 6. Артикуляційна гімнастика використовується при формуванні**
- а) інтонаційної навички
 - б) мовленнєвого слуху
 - в) вимовної навички
- 7. Метою рецептивних фонетичних вправ є**
- а) розвиток фонематичного слуху
 - б) заучування напам'ять віршів і скоромовок
 - в) розвиток інтонаційного слуху
- 8. Метою репродуктивних фонетичних вправ є**
- а) прослуховування фонозапису віршів
 - б) навчання артикуляції
 - в) навчання інтонування
- 9. До рецептивних вправ належать**
- а) вправи в ідентифікації нового звуку/нової інтонаційної моделі
 - б) вправи в диференціації нового звуку/нової інтонаційної моделі
 - в) вправи в підстановці нового звуку/нової інтонаційної моделі
- 10. До репродуктивних вправ належать**
- а) вправи в підстановці нового звуку /нової інтонаційної моделі
 - б) вправи в упізнаванні нового звуку/нової інтонаційної моделі
 - в) вправи в імітації нового звуку/нової інтонаційної моделі

2. Дайте відповідь:

Складники змісту навчання фонетики.
Етапи формування навичок вимови.

Тема 8. Формування в молодших школярів англомовної орфографічної компетенції

1 Варіант

1. Виконайте тест. Запишіть правильні відповіді, у 5, 9 та 10 завданнях одна правильна відповідь (Кожна правильна відповідь оцінюється в 1,5 б. (у 5, 9, 10 завданні – 3 б.), відповідно завдання – 3 б., загальна сума 30 б.).

1. Завданнями навчання техніки читання є

- а) навчання основних правил читання
- б) навчання чіткого написання букв

в) навчання читання слів, словосполучень, речень

2. Розташуйте в правильній послідовності етапи навчання читання

а) оволодіння мовленнєвими навичками читання

б) оволодіння вміннями читання

в) оволодіння графічними й орфографічними навичками техніки читання

3. Методами навчання техніки читання є

а) метод читання вголос

б) звуковий метод

в) метод цілих слів

4. Провідними складниками навички техніки читання є

а) швидке сприймання графічних образів слів

б) автоматичне співвіднесення графічних образів слів з їхніми звуковими образами та значеннями

в) правильне написання слів

5. Яка з вправ навчає техніки читання?

а) читання ізольованих слів

б) читання запитань до тексту

в) читання заголовка тексту та ключових слів

6. Завданнями навчання техніки письма є

а) навчання правильного написання букв

б) навчання правильного озвучування слів

в) навчання чіткого написання букв

7. Розташуйте в правильній послідовності етапи навчання письма

а) оволодіння вміннями писемного мовлення

б) оволодіння графічними, каліграфічними й орфографічними навичками техніки письма

в) оволодіння мовленнєвими навичками письма

8. Принципами навчання орфографії є

а) лексичний принцип

б) фонетичний принцип

в) морфологічний принцип

9. Яка з вправ навчає техніки письма?

а) скорочення зразка мовлення

б) заповнення кросворда

в) написання адреси

10. Диктант є вправою для формування... навичок

а) графічних

б) каліграфічних

в) орфографічних

2. Дайте відповідь:

Складники змісту навчання техніки читання і письма.

Принципи навчання орфографії.

2 Варіант

1. Виконайте тест. Запишіть правильні відповіді, у 1, 2 та 6 завданнях одна правильна відповідь (Кожна правильна відповідь оцінюється в 1,5 б. (у 1, 2, 6 завданнях – 3 б.), відповідно завдання – 3 б., загальна сума 30 б.).

1. Диктант є вправою для формування... навичок

а) графічних

б) каліграфічних

в) орфографічних

2. Яка з вправ навчає техніки письма?

а) скорочення зразка мовлення

б) заповнення кросворда

в) написання адреси

3. Принципами навчання орфографії є

а) лексичний принцип

б) фонетичний принцип

в) морфологічний принцип

4. Розташуйте в правильній послідовності етапи навчання письма

а) оволодіння вміннями писемного мовлення

б) оволодіння графічними, каліграфічними й орфографічними навичками техніки письма

в) оволодіння мовленнєвими навичками письма

5. Завданнями навчання техніки письма є

а) навчання правильного написання букв

б) навчання правильного озвучування слів

в) навчання чіткого написання букв

6. Яка з вправ навчає техніки читання?

а) читання ізольованих слів

б) читання запитань до тексту

в) читання заголовка тексту та ключових слів

7. Провідними складниками навички техніки читання є

а) швидке сприймання графічних образів слів

б) автоматичне співвіднесення графічних образів слів з їхніми звуковими образами та значеннями

в) правильне написання слів

8. Методами навчання техніки читання є

а) метод читання вголос

б) звуковий метод

в) метод цілих слів

9. Розташуйте в правильній послідовності етапи навчання читання

а) оволодіння мовленнєвими навичками читання

б) оволодіння вміннями читання

в) оволодіння графічними й орфографічними навичками техніки читання

10. Завданнями навчання техніки читання є

а) навчання основних правил читання

б) навчання чіткого написання букв

в) навчання читання слів, словосполучень, речень

2. Дайте відповідь:

Завдання навчання техніки читання і письма.

Методи навчання техніки читання.

Підсумковий контроль

Поточний контроль з навчальної дисципліни «Шкільний курс англійської мови з методикою» має на меті встановити загальний рівень готовності студентів до реалізації професійних функцій вчителя англійської мови в початкових класах.

Під час виконання запропонованих тестових завдань студенти повинні продемонструвати теоретико-методичні вміння вирішувати типові задачі діяльності з позицій сучасних наукових досягнень педагогічної, психологічної, методичної та філологічної наук.

Результати виконання підсумкових завдань дозволяють зробити висновок про готовність студентів до участі у розвитку англійської освіти на основі нових прогресивних концепцій, упровадження у навчально-виховний процес особистісно-діяльнісних технологій навчання та виховання.

Матеріали підсумкового контролю охоплюють зміст навчання дисципліни, це тестовий контроль за двома варіантами, що передбачає вибір однієї правильної відповіді.

Варіант 1

- 1. Одним із завдань «Шкільного курсу англійської мови з методикою викладання» є...**
 - а) оволодіння англійською мовою;
 - б) оволодіти методичними вміннями;
 - в) оволодіти теорією виховання;
 - г) оволодіти іноземним педагогічним досвідом.
- 2. Об'єктом «Шкільного курсу англійської мови з методикою викладання» є...**
 - а) навчання англійської мови;
 - б) метод навчання англійської мови;
 - в) спостереження за процесом навчання англійської мови;
 - г) психологічні особливості іншомовної освіти молодших школярів.
- 3. Предметом «Шкільного курсу англійської мови з методикою викладання» є...**
 - а) навчання англійської мови;
 - б) метод навчання англійської мови;
 - в) спостереження за процесом навчання англійської мови;
 - г) психологічні особливості іншомовної освіти молодших школярів.
- 4. Метою навчання англійської мови є практичне оволодіння учнями мовленнєвими вміннями...**
 - а) на рівні комунікативної компетенції носія мови;
 - б) на рівні, що забезпечує спілкування у сфері побутової комунікації;
 - в) на рівні, що забезпечує спілкування зі словником;
 - г) на рівні, достатньому для спілкування в типових ситуаціях інтелектуальної та побутової сферах комунікації.
- 5. Знайдіть серед наведених завдання-інструкцію до рецептивної вправи.**
 - а) назвіть усі предмети, що є у класі;
 - б) назвіть зображення на малюнках в алфавітному порядку;
 - в) послухайте речення та підніміть руку, коли почуєте прохання;
 - г) розкажіть іноземному гостю про себе.
- 6. Завданням навчання граматики англійської мови у школі є ...**
 - а) забезпечити учням систематичні знання з граматики англійської мови;
 - б) сформувати репродуктивні граматичні навички;
 - в) сформувати продуктивні граматичні навички;
 - г) сформувати репродуктивні й рецептивні граматичні навички.
- 7. До активного граматичного мінімуму входять...**
 - а) граматичні явища, які необхідно розпізнавати й розуміти в текстах при читанні;
 - б) граматичні явища, які учень вживає в усіх видах мовленнєвої діяльності;
 - в) граматичні явища, що використовуються в усному мовленні;
 - г) граматичні явища, що використовуються в писемному мовленні.
- 8. Сформованість репродуктивної граматичної навички характеризується вмінням...**
 - а) вживати граматичну структуру у відповідності до ситуації мовлення;
 - б) розпізнавати граматичну структуру у процесі читання;
 - в) сприймати граматичну структуру у процесі аудіювання;
 - г) сприймати граматичну структуру у процесі читання.
- 9. Новий активний граматичний матеріал раціонально пред'являти...**
 - а) у письмовому тексті;
 - б) в окремих реченнях;
 - в) в правилах;
 - г) в ситуаціях мовлення.
- 10. До пасивного граматичного мінімуму входять...**
 - а) граматичні явища, які необхідно розпізнавати й розуміти в текстах при читанні та

аудіюванні;

- б) граматичні явища, що використовуються в усному мовленні та читанні;
- в) граматичні явища, що використовуються в усному мовленні;
- г) граматичні явища, що використовуються в писемному мовленні.

11. Метою навчання пасивного граматичного мінімуму в школі є...

- а) знання граматичних явищ, які вживаються лише в писемному мовленні;
- б) формування рецептивних граматичних навичок;
- в) формування репродуктивних граматичних навичок;
- г) формування продуктивних граматичних навичок.

12. Новий пасивний граматичний матеріал доцільно пред'являти учням...

- а) у ситуаціях мовлення;
- б) у структурних групах;
- в) у таблицях або друкованих текстах;
- г) у граматичних правилах.

13. Раціональним способом пояснення граматичних явищ, що входять до пасивного граматичного мінімуму, є...

- а) описові правила;
- б) правила-інструкції;
- в) правила-схеми;
- г) правила-таблиці.

14. Для засвоєння пасивного граматичного матеріалу використовуються в основному...

- а) рецептивні вправи;
- б) репродуктивні вправи;
- в) продуктивні вправи;
- г) творчі вправи.

15. Пасивний граматичний матеріал є засвоєним, якщо учні розпізнають і розуміють його на рівні...

- а) синтагми;
- б) окремого речення;
- в) тексту;
- г) групи речень.

16. До лексичного шкільного мінімуму входить:

- а) активний і потенціальний словник;
- б) активний, пасивний і потенціальний словник;
- в) активний і пасивний словник;
- г) активний словник.

17. Реальний словник учня утворюють...

- а) пасивний та активний словниковий запас;
- б) активний та потенціальний запас;
- в) потенціальний та пасивний запас;
- г) потенціальний запас.

18. До потенціального словника учня входять...

- а) слова, які учень самостійно вживають у говорінні;
- б) слова, про значення яких учень дізнався зі словника;
- в) слова, про значення яких учень здогадався під час читання або аудіювання;
- г) слова, значення яких учень дізнається на наступних уроках.

19. Вибір способу семантизації лексичної одиниці залежить...

- а) від уподобання вчителя;
- б) від особливостей лексичної одиниці;
- в) від тематики для мовлення;
- г) від мети та завдань уроку.

20. Пред'являти лексичну одиницю, що належить до активного лексичному мінімуму, доцільно...

- а) в ситуації мовлення;
- б) в мікротексті;
- в) ізольовано;
- г) наочно.

21. Імітація без пояснення артикуляції використовується для навчання звуків, які...

- а) схожі і відсутні в рідній мові;
- б) схожі зі звуками рідної мови, але відрізняються суттєвими ознаками;
- в) відсутні в рідній мові;
- г) максимально наближені до звуків рідної мови.

22. Перше ознайомлення з новим фонетичним явищем має відбуватися...

- а) в окремих словах;
- б) ізольовано;
- в) у звуковому тексті;
- г) в артикуляційних вправах.

23. Визначте вид рецептивної вправи на розвиток фонематичного слуху: «Послухайте пари слів і визначте, чи однакові в них голосні звуки в середині слова».

- а) вправа на впізнавання;
- б) вправа на диференціацію;
- в) вправа на імітацію;
- г) вправа на ідентифікацію.

24. Визначте вид репродуктивної вправи на засвоєння інтонаційної моделі: «Послухайте мої розпорядження і передайте їх товаришу як прохання».

- а) вправа на імітацію;
- б) вправа на підстановку;
- в) вправа на впізнавання;
- г) вправа на трансформацію.

25. Звуки виділяються із зразка мовлення та опрацьовуються окремо...

- а) завжди, коли вивчається новий звук;
- б) якщо звук суттєво відрізняється від звука рідної мови;
- в) якщо звук існує в рідній мові;
- г) за бажанням вчителя.

26. Головна функція мовленнєвої зарядки.

- а) ввести учнів в іншомовне середовище;
- б) організувати увагу учнів;
- в) поставити завдання уроку;
- г) актуалізувати опорні знання.

27. Провідною психологічною особливістю учнів початкової школи є...

- а) логічність мислення;
- б) абстрактність мислення;
- в) імітативні здібності;
- г) сталість уваги.

28. Найбільш уживаним прийомом викладання англійської мови у початковій школі є...

- а) проблемне навчання;
- б) театралізована гра;
- в) проектна робота;
- г) пошукове завдання.

29. Діти молодшого шкільного віку характеризуються...

- а) конкретно-образним мисленням;
- б) зростанням самосвідомості;

- в) прагненням до самостійності;
- г) логічністю мислення.

30. Оволодіння учнями початкової школи англomовним спілкуванням передбачає формування певного рівня...

- а) дискурсивної компетенції;
- б) мовної компетенції;
- в) мовленнєвої компетенції;
- г) мовної та мовленнєвої компетенції.

31. Стратегічна компетенція учнів початкової школи включає уміння...

- а) користуватися підручником;
- б) вступати в діалог;
- в) здійснювати самоконтроль,
- г) навчатися самостійно.

32. Навчання аудіювання в початковій школі передбачає...

- а) розуміння автентичних текстів;
- б) сприймання та розуміння коротких оповідань з вербальними та невербальними опорами;
- в) переказ прослуханого фонозапису;
- г) сприймання та розуміння текстів різних жанрів.

33. Навчання монологічного мовлення в початковій школі передбачає...

- а) висловлювання своїх думок;
- б) висловлювання свого ставлення до предмета мовлення;
- в) деталізовані повідомлення про певні події;
- г) опис явищ та об'єктів.

34. До основних цілей індивідуалізації відноситься...

- а) формування індивідуального стилю оволодіння англomовним мовленням;
- б) стимулювання навчальної діяльності учнів;
- в) активізація навчально-виховного процесу;
- г) підтримка індивідуального розвитку дитини.

35. Завданням індивідуалізації навчання англійської мови є...

- а) контроль рівня сформованості навичок та умінь;
- б) скорочення обсягу програмного матеріалу;
- в) підвищення рівня оволодіння англійською мовою;
- г) стимулювання учнів до самостійної роботи.

36. Основним засобом реалізації мотивуючої індивідуалізації є...

- а) тексти;
- б) пам'ятки;
- в) картки;
- г) таблиці.

37. Основним прийомом реалізації регулюючої індивідуалізації є ...

- а) підбір мовленнєвих партнерів;
- б) підбір раціональних режимів виконання вправ;
- в) зміна обсягу завдань;
- г) адаптуючи роздавальні картки.

38. Основним прийомом реалізації формуючої індивідуалізації на позакласних заняттях є...

- а) адаптуючі роздавальні картки;
- б) фонограма;
- в) підручник;
- г) пам'ятки.

39. Об'єктами контролю є...

- а) мовленнєві навички та вміння;

- б) лінгвістична компетенція;
 - в) комунікативна компетенція;
 - г) навчальний матеріал уроку.
- 40. Якісними показниками умінь говоріння є ...**
- а) обсяг висловлювання;
 - б) наявність пауз;
 - в) правильність використання мовних засобів;
 - г) темп та інтонація мовлення.
- 41. Якісними показниками вмінь аудіювання є ...**
- а) тривалість звучання фонограми;
 - б) ступінь розуміння аудіотексту;
 - в) уміння переказати зміст прослуханого;
 - г) уміння поставити запитання до почутого.
- 42. Кількісними показниками вмінь читання є...**
- а) уміння передати зміст прочитаного;
 - б) уміння зрозуміти підтекст;
 - в) швидкість читання;
 - г) вміння перекласти прочитане.
- 43. Якісними показниками вмінь письма є...**
- а) обсяг писемного висловлювання;
 - б) каліграфія письма;
 - в) кількість простих та складних речень;
 - г) повнота відображення теми.
- 44. Основною заслугою М.Уеста є...**
- а) обґрунтування системи навчання різних видів мовлення;
 - б) розробка закінченої системи навчання читання;
 - в) створення комплексу завдань для хорової роботи;
 - г) розробка системи навчання іншомовного письма.
- 45. Психологічною базою аудіо-лінгвального та аудіо-візуального методів є ...**
- а) біхевіоризм;
 - б) асоціативна психологія;
 - в) ейдетика;
 - г) експериментальна психологія.
- 46. Представниками аудіо-лінгвального методу є...**
- а) Г.Пальмер, М.Уест;
 - б) М.Берліц, Ф.Гуен;
 - в) Ч.Фріз, Р.Ладло;
 - г) М.Вальтер, Г.Пальмер.
- 47. Згідно з принципами аудіо-лінгвального методу оволодіння мовою слід розпочинати із...**
- а) засвоєння автентичних зразків мовлення;
 - б) засвоєння звукової системи мови і системи моделей;
 - в) аналізу лексичного мінімуму;
 - г) оволодіння навичками читання і письма.
- 48. Представники аудіо-лінгвального методу...**
- а) надають особливого значення оволодінню лексиною;
 - б) висувають на перше місце вивчення зв'язних текстів;
 - в) наголошують на першочерговому оволодінню навичками читання і письма;
 - г) зосереджують увагу на вивченні структур-моделей побудови речення.
- 49. Представниками аудіо-візуального методу є...**
- а) Р.Ладло, Ч.Фріз;
 - б) Ж.Гугенейм, П.Губерина;

- в) М.Берліц, Ф.Гуен;
- г) М.Вальтер, Г.Пальмер.

50. Об'єктом навчання в аудіо-візуальному методі є...

- а) діалогічне мовлення;
- б) читання;
- в) монологічне мовлення;
- г) письмо.

Варіант 2

1. Метою навчання англійської мови є практичне оволодіння учнями мовленнєвими вміннями...

- а) на рівні комунікативної компетенції носія мови;
- б) на рівні, що забезпечує спілкування у сфері побутової комунікації;
- в) на рівні, що забезпечує спілкування зі словником;
- г) на рівні, достатньому для спілкування в типових ситуаціях інтелектуальної та побутової сферах комунікації.

2. Об'єктом «Шкільного курсу англійської мови з методикою викладання» є...

- а) навчання англійської мови;
- б) метод навчання англійської мови;
- в) спостереження за процесом навчання англійської мови;
- г) психологічні особливості іншомовної освіти молодших школярів.

3. Предметом «Шкільного курсу англійської мови з методикою викладання» є...

- а) навчання англійської мови;
- б) метод навчання англійської мови;
- в) спостереження за процесом навчання англійської мови;
- г) психологічні особливості іншомовної освіти молодших школярів.

4. Завданням навчання граматики англійської мови у школі є ...

- а) забезпечити учням систематичні знання з граматики англійської мови;
- б) сформувати репродуктивні граматичні навички;
- в) сформувати продуктивні граматичні навички;
- г) сформувати репродуктивні й рецептивні граматичні навички.

5. Одним із завдань «Шкільного курсу англійської мови з методикою викладання» є...

- а) оволодіння англійською мовою;
- б) оволодіти методичними вміннями;
- в) оволодіти теорією виховання;
- г) оволодіти іноземним педагогічним досвідом.

6. Сформованість репродуктивної граматичної навички характеризується вмінням...

- а) вживати граматичну структуру у відповідності до ситуації мовлення;
- б) розпізнавати граматичну структуру у процесі читання;
- в) сприймати граматичну структуру у процесі аудіювання;
- г) сприймати граматичну структуру у процесі читання.

7. До активного граматичного мінімуму входять...

- а) граматичні явища, які необхідно розпізнавати й розуміти в текстах при читанні;
- б) граматичні явища, які учень вживає в усіх видах мовленнєвої діяльності;
- в) граматичні явища, що використовуються в усному мовленні;
- г) граматичні явища, що використовуються в писемному мовленні.

8. Для засвоєння пасивного граматичного матеріалу використовуються в основному...

- а) рецептивні вправи;
- б) репродуктивні вправи;

- в) продуктивні вправи;
г) творчі вправи.
- 9. Знайдіть серед наведених завдання-інструкцію до рецептивної вправи.**
- а) назвіть усі предмети, що є у класі;
б) назвіть зображення на малюнках в алфавітному порядку;
в) послухайте речення та підніміть руку, коли почуєте прохання;
г) розкажіть іноземному гостю про себе.
- 10. Новий активний граматичний матеріал раціонально пред'являти...**
- а) у письмовому тексті;
б) в окремих реченнях;
в) в правилах;
г) в ситуаціях мовлення.
- 11. Метою навчання пасивного граматичного мінімуму в школі є...**
- а) знання граматичних явищ, які вживаються лише в писемному мовленні;
б) формування рецептивних граматичних навичок;
в) формування репродуктивних граматичних навичок;
г) формування продуктивних граматичних навичок.
- 12. До пасивного граматичного мінімуму входять...**
- а) граматичні явища, які необхідно розпізнавати й розуміти в текстах при читанні та аудіюванні;
б) граматичні явища, що використовуються в усному мовленні та читанні;
в) граматичні явища, що використовуються в усному мовленні;
г) граматичні явища, що використовуються в писемному мовленні.
- 13. Раціональним способом пояснення граматичних явищ, що входять до пасивного граматичного мінімуму, є...**
- а) описові правила;
б) правила-інструкції;
в) правила-схеми;
г) правила-таблиці.
- 14. Новий пасивний граматичний матеріал доцільно пред'являти учням...**
- а) у ситуаціях мовлення;
б) у структурних групах;
в) у таблицях або друкованих текстах;
г) у граматичних правилах.
- 15. Визначте вид рецептивної вправи на розвиток фонематичного слуху: «Послухайте пари слів і визначте, чи однакові в них голосні звуки в середині слова».**
- а) вправа на впізнавання;
б) вправа на диференціацію;
в) вправа на імітацію;
г) вправа на ідентифікацію.
- 16. Пасивний граматичний матеріал є засвоєним, якщо учні розпізнають і розуміють його на рівні...**
- а) синтагми;
б) окремого речення;
в) тексту;
г) групи речень.
- 17. Реальний словник учня утворюють...**
- а) пасивний та активний словниковий запас;
б) активний та потенціальний запас;
в) потенціальний та пасивний запас;
г) потенціальний запас.
- 18. До лексичного шкільного мінімуму входить:**

- а) активний і потенціальний словник;
 - б) активний і пасивний словник;
 - в) активний, пасивний і потенціальний словник;
 - г) активний словник.
- 19. Вибір способу семантизації лексичної одиниці залежить...**
- а) від уподобання вчителя;
 - б) від особливостей лексичної одиниці;
 - в) від тематики для мовлення;
 - г) від мети та завдань уроку.
- 20. До потенціального словника учня входять...**
- а) слова, які учень самостійно вживають у говорінні;
 - б) слова, про значення яких учень дізнався зі словника;
 - в) слова, про значення яких учень здогадався під час читання або аудіювання;
 - г) слова, значення яких учень дізнається на наступних уроках.
- 21. Імітація без пояснення артикуляції використовується для навчання звуків, які...**
- а) схожі і відсутні в рідній мові;
 - б) схожі зі звуками рідної мови, але відрізняються суттєвими ознаками;
 - в) відсутні в рідній мові;
 - г) максимально наближені до звуків рідної мови.
- 22. Перше ознайомлення з новим фонетичним явищем має відбуватися...**
- а) в окремих словах;
 - б) ізольовано;
 - в) у звуковому тексті;
 - г) в артикуляційних вправах.
- 23. Стратегічна компетенція учнів початкової школи включає уміння...**
- а) користуватися підручником;
 - б) вступати в діалог;
 - в) здійснювати самоконтроль;
 - г) навчатися самостійно.
- 24. Визначте вид репродуктивної вправи на засвоєння інтонаційної моделі: «Послухайте мої розпорядження і передайте їх товаришу як прохання».**
- а) вправа на імітацію;
 - б) вправа на підстановку;
 - в) вправа на впізнавання;
 - г) вправа на трансформацію.
- 25. Головна функція мовленнєвої зарядки.**
- а) ввести учнів в іншомовне середовище;
 - б) організувати увагу учнів;
 - в) поставити завдання уроку;
 - г) актуалізувати опорні знання.
- 26. Завданням індивідуалізації навчання англійської мови є...**
- а) контроль рівня сформованості навичок та умінь;
 - б) скорочення обсягу програмного матеріалу;
 - в) підвищення рівня оволодіння англійською мовою;
 - г) стимулювання учнів до самостійної роботи.
- 27. Діти молодшого шкільного віку характеризуються...**
- а) конкретно-образним мисленням;
 - б) зростанням самосвідомості;
 - в) прагненням до самостійності;
 - г) логічністю мислення.
- 28. Провідною психологічною особливістю учнів початкової школи є...**
- а) логічність мислення;

- б) абстрактність мислення;
- в) імітативні здібності;
- г) сталість уваги.

29. Оволодіння учнями початкової школи англomовним спілкуванням передбачає формування певного рівня...

- а) дискурсивної компетенції;
- б) мовної компетенції;
- в) мовленнєвої компетенції;
- г) мовної та мовленнєвої компетенції.

30. Пред'являти лексичну одиницю, що належить до активного лексичному мінімуму, доцільно...

- а) в ситуації мовлення;
- б) в мікротексті;
- в) ізольовано;
- г) наочно.

31. Навчання аудіювання в початковій школі передбачає...

- а) розуміння автентичних текстів;
- б) сприймання та розуміння коротких оповідань з вербальними та невербальними опорами;
- в) переказ прослуханого фонозапису;
- г) сприймання та розуміння текстів різних жанрів.

32. Навчання монологічного мовлення в початковій школі передбачає...

- а) висловлювання своїх думок;
- б) висловлювання свого ставлення до предмета мовлення;
- в) деталізовані повідомлення про певні події;
- г) опис явищ та об'єктів.

33. До основних цілей індивідуалізації відноситься...

- а) формування індивідуального стилю оволодіння англomовним мовленням;
- б) стимулювання навчальної діяльності учнів;
- в) активізація навчально-виховного процесу;
- г) підтримка індивідуального розвитку дитини.

34. Звуки виділяються із зразка мовлення та опрацьовуються окремо...

- а) завжди, коли вивчається новий звук;
- б) якщо звук суттєво відрізняється від звука рідної мови;
- в) якщо звук існує в рідній мові;
- г) за бажанням вчителя.

35. Основним засобом реалізації мотивуючої індивідуалізації є...

- а) тексти;
- б) пам'ятки;
- в) картки;
- г) таблиці.

36. Основним прийомом реалізації регулюючої індивідуалізації є ...

- а) підбір мовленнєвих партнерів;
- б) підбір раціональних режимів виконання вправ;
- в) зміна обсягу завдань;
- г) адаптуючи роздавальні картки.

37. Найбільш уживаним прийомом викладання англійської мови у початковій школі є...

- а) проблемне навчання;
- б) театралізована гра;
- в) проектна робота;
- г) пошукове завдання.

38. Основним прийомом реалізації формуючої індивідуалізації на позакласних заняттях є...

- а) адаптуючі роздавальні картки;
- б) фонограма;
- в) підручник;
- г) пам'ятки.

39. Об'єктами контролю є...

- а) мовленнєві навички та вміння;
- б) лінгвістична компетенція;
- в) комунікативна компетенція;
- г) навчальний матеріал уроку.

40. Якісними показниками умінь говоріння є ...

- а) обсяг висловлювання;
- б) наявність пауз;
- в) правильність використання мовних засобів;
- г) темп та інтонація мовлення.

41. Психологічною базою аудіо-лінгвального та аудіо-візуального методів є ...

- а) біхевіоризм;
- б) асоціативна психологія;
- в) ейдетика;
- г) експериментальна психологія.

42. Якісними показниками вмінь аудіювання є ...

- а) тривалість звучання фонограми;
- б) ступінь розуміння аудіотексту;
- в) уміння переказати зміст прослуханого;
- г) уміння поставити запитання до почутого.

43. Об'єктом навчання в аудіо-візуальному методі є...

- а) діалогічне мовлення;
- б) читання;
- в) монологічне мовлення;
- г) письмо.

44. Якісними показниками вмінь письма є...

- а) обсяг писемного висловлювання;
- б) каліграфія письма;
- в) кількість простих та складних речень;
- г) повнота відображення теми.

45. Основною заслугою М.Уеста є...

- а) обґрунтування системи навчання різних видів мовлення;
- б) розробка закінченої системи навчання читання;
- в) створення комплексу завдань для хорової роботи;
- г) розробка системи навчання іншомовного письма.

46. Кількісними показниками вмінь читання є...

- а) уміння передати зміст прочитаного;
- б) уміння зрозуміти підтекст;
- в) швидкість читання;
- г) вміння перекласти прочитане.

47. Згідно з принципами аудіо-лінгвального методу оволодіння мовою слід розпочинати із...

- а) засвоєння автентичних зразків мовлення;
- б) засвоєння звукової системи мови і системи моделей;
- в) аналізу лексичного мінімуму;
- г) оволодіння навичками читання і письма.

48. Представниками аудіо-лінгвального методу є...

- а) Г.Пальмер, М.Уест;
- б) М.Берліц, Ф.Гуен;
- в) Ч.Фріз, Р.Ладо;
- г) М.Вальтер, Г.Пальмер.

49. Представники аудіо-лінгвального методу...

- а) надають особливого значення оволодінню лексикою;
- б) висувають на перше місце вивчення зв'язних текстів;
- в) наголошують на першочерговому оволодінню навичками читання і письма;
- г) зосереджують увагу на вивченні структур-моделей побудови речення.

50. Представниками аудіо-візуального методу є...

- а) Р.Ладо, Ч.Фріз;
- б) Ж.Гугенейм, П.Губерина;
- в) М.Берліц, Ф.Гуен;
- г) М.Вальтер, Г.Пальмер.

ЛІТЕРАТУРА

1. Бігіч О.Б. Теорія і практика формування методичної компетенції вчителя іноземної мови початкової школи: Навчальний посібник. – К.: Ленвіт, 2006. – 200 с.
2. Бігіч О.Б. Планування уроку англійської мови в початковій школі: посібник / О.Б.Бігіч. – К.: Ленвіт, 2006. – 64 с.
3. Бойко М.І. Форми і розвиток писемної грамотності на уроках англійської мови // Англійська мова та література. – 2010. - №19-20. – С. 7-11.
4. Борецька Г.Е. Методика формування іншомовної компетенції у техніці читання // Іноземні мови. – 2012. - №1. – С.3-8.
5. Бочковська О.І. Використання диктантів у процесі розвитку іншомовних мовленнєвих умінь учнів // Англійська мова та література. – 2009. - №1. – С. 19-24.
6. Буцька І.В. Принципи активного навчання та критичного мислення // Англійська мова та література. – 2011. - №8. – С. 7.
7. Грезіна Л.К. Роль гри в розвитку комунікативних і граматичних навичок // Англійська мова та література. – 2010. - №12. – С.29.
8. Добра О.Й. Ефективні прийоми навчання правопису на уроці іноземної мови // Іноземні мови. – 2010. - №1. – С.8-10.
9. Зубенко Т.В. Комунікативний підхід до навчання іноземної мови в учнів початкової школи. – Миколаїв: МДУ імені В.О.Сухомлинського, 2006. – 120 с.
10. Козак А.М. Використання гри на уроках іноземної мови // Англійська мова та література. – 2011. - №14. – С. 4-6.
11. Коломінова О.О. Зміст соціокультурного аспекту навчання англійської мови у початковій школі // Іноземні мови. – 2004. - № 2. – С. 50 – 54.
12. Костюк А.М. Розвиток техніки письма // Іноземні мови в навчальних закладах. – 2004. - №6. – С. 110.
13. Методика викладання іноземних мов у середніх навчальних закладах: Підручник. Вид. 2-е, випр. і перероб. / Кол. авторів під керівн. С.Ю.Ніколаєвої. – К.: Ленвіт, 2002. – 328 с.
14. Практикум з методики викладання англійської мови у середніх навчальних закладах: Посібник. Вид. 2-е, доп. і перероб. / Кол. авторів під керівн. С.Ю.Ніколаєвої. – К.: Ленвіт, 2004. – 360 с.
15. Рогова Г.В., Верещагіна И.Н. Методика обучения английскому языку на начальном этапе в общеобразовательных учреждениях: Пособие для учителей и студентов педвузов. - 3-е изд. - М.: Просвещение, 2000.-С. 224.
16. Роман С.В. Методика навчання англійської мови у початковій школі: Навчальний посібник. – К.: Ленвіт, 2005. – 208 с.

17. Сікачова М.А. Учніське мовне портфоліо як засіб індивідуального руху учнів у формуванні комунікативних компетенцій // Англійська мова та література. – 2011. - №13. – С.2-3.

18. Тульнова О.В. Використання комунікативного методу навчання іноземному говорінню на практиці // Англійська мова і література. – 2010. - №7. – С.2-5.

19. Фіметова О.А. Ігри на уроці англійської мови у молодшій школі // Англійська мова в початковій школі. – 2007. - №6. – С.13-16.

20. Фролова О. Ігрові прийоми навчання граматики на початковому етапі // English. – 2010. - №18. – С. 7.

Шкільний курс англійської мови з методикою навчання

Поточний контроль

Поточний контроль з навчальної дисципліни «Шкільний курс англійської мови з методикою» має на меті встановити наявний рівень успішності за конкретною темою навчання.

Під час виконання запропонованих завдань студенти повинні продемонструвати глибокі теоретичні знання та методичні вміння розв'язувати практичні проблеми виховання та освіти молодших школярів.

Результат виконання студентами завдань повинен підтвердити повноту знань категоріально-понятійного апарату з методики навчання англійської мови, нових підходів до трактування окремих понять. Розуміння їх сутності, а також знання фактів, структур, принципів методів, засобів англійської освіти та виховання. Крім того, студент повинен продемонструвати здатність аналізувати, діапазон володіння вміннями й навичками операційного рівня, методичну грамотність, зокрема сформованість гностичних, конструктивно-планувальних, проектувальних умінь.

Матеріали поточного контролю укладено за темами навчання дисципліни, вони містять теоретико-репродуктивні та методико-продуктивні завдання двох варіантів.

Змістовий модуль 1. Теоретико-практична підготовка студентів до формування англійських компетенцій молодших школярів

Тема 1. Формування в молодших школярів англійської компетенції в аудіюванні

1 Варіант

1. Виконайте тест. Запишіть правильні відповіді, у 1, 2 та 6 завданнях одна правильна відповідь (Кожна правильна відповідь оцінюється в 1,5 б. (у 1, 2, 6 завданні – 3 б.), відповідно завдання – 3 б., загальна сума 30 б.).

1. Аудіювання є... видом мовленнєвої діяльності

- а) репродуктивним
- б) рецептивним
- в) продуктивним

2. Аудіювання є

- а) метою навчання
- б) засобом навчання
- в) метою і засобом навчання

3. До об'єктивних труднощів навчання аудіювання, пов'язаних з мовною формою належать

- а) фонетичні труднощі
- б) лексичні труднощі
- в) темп мовлення

4. До об'єктивних труднощів навчання аудіювання, пов'язаних зі змістом належать

- а) граматичні труднощі
- б) розуміння фактів

в) розуміння зв'язків між фактами

5. До об'єктивних труднощів навчання аудіювання, пов'язаних з умовами пред'явлення належать

а) кількість прослуховувань

б) вид мовлення

в) джерело аудіювання

6. Суб'єктивні труднощі навчання аудіювання зумовлені

а) віковими особливостями молодших школярів

б) видом мовлення, що сприймається

в) змістом аудіотексту

7. До підсистеми вправ для розвитку вмінь аудіювання належать вправи,

а) які готують до аудіювання текстів

б) з аудіювання текстів

в) для розвитку мовленнєвих механізмів аудіювання

8. До підсистеми вправ для формування слухових навичок аудіювання належать вправи для формування

а) фонематичного слуху

б) лексичних навичок

в) інтонаційного слуху

9. До вербальних репродуктивних способів контролю розуміння почутого належать

а) підбір малюнків

б) тести

в) відповіді на запитання

10. До невербальних способів контролю розуміння почутого належать

а) виконання дій

б) складання плану

в) виготовлення схем, креслень

2. Дайте відповідь:

Психофізіологічні механізми аудіювання.

Складники змісту навчання аудіювання.

2 Варіант

1. Виконайте тест. Запишіть правильні відповіді, у 5, 6 та 10 завданнях одна правильна відповідь (Кожна правильна відповідь оцінюється в 1,5 б. (у 5, 6, 10 завданні – 3 б.), відповідно завдання – 3 б., загальна сума 30 б.).

1. До вербальних репродуктивних способів контролю розуміння почутого належать

а) підбір малюнків

б) тести

в) відповіді на запитання

2. До об'єктивних труднощів навчання аудіювання, пов'язаних з мовною формою належать

а) фонетичні труднощі

б) лексичні труднощі

в) темп мовлення

3. До підсистеми вправ для формування слухових навичок аудіювання належать вправи для формування

а) фонематичного слуху

б) лексичних навичок

в) інтонаційного слуху

4. До об'єктивних труднощів навчання аудіювання, пов'язаних зі змістом належать

а) граматичні труднощі

б) розуміння фактів

в) розуміння зв'язків між фактами

5. Аудіювання є... видом мовленнєвої діяльності

- а) репродуктивним
- б) рецептивним
- в) продуктивним

6. Суб'єктивні труднощі навчання аудіювання зумовлені

- а) віковими особливостями молодших школярів
- б) видом мовлення, що сприймається
- в) змістом аудіотексту

7. До об'єктивних труднощів навчання аудіювання, пов'язаних з умовами пред'явлення належать

- а) кількість прослуховувань
- б) вид мовлення
- в) джерело аудіювання

8. До підсистеми вправ для розвитку вмінь аудіювання належать вправи,

- а) які готують до аудіювання текстів
- б) з аудіювання текстів
- в) для розвитку мовленнєвих механізмів аудіювання

9. До невербальних способів контролю розуміння почутого належать

- а) виконання дій
- б) складання плану
- в) виготовлення схем, креслень

10. Аудіювання є

- а) метою навчання
- б) засобом навчання
- в) метою і засобом навчання

2. Дайте відповідь:

Суб'єктивні та об'єктивні труднощі навчання аудіювання.

Способи контролю розуміння аудіо повідомлення.

Тема 2. Формування в молодших школярів англомовної компетенції в читанні**1 Варіант**

1. Виконайте тест. Запишіть правильні відповіді, у 2 завданні одна правильна відповідь (Кожна правильна відповідь оцінюється в 1,5 б. (у 2 завданні – 3 б.), відповідно завдання – 3 б., загальна сума 30 б.).

1. Читання є... видом мовленнєвої діяльності

- а) усним
- б) рецептивним
- в) письмовим

2. Читання є

- а) метою і засобом навчання
- б) метою навчання
- в) засобом навчання

3. До об'єктивних труднощів навчання читання, зумовлених труднощами орфографічної та графічної систем, належать

- а) лексичні труднощі
- б) кількісна неадекватність між буквами та звуками
- в) наявність „німих" букв у словах

4. До об'єктивних труднощів навчання читання, зумовлених змістом тексту, належать

- а) розуміння предметного змісту
- б) граматичні труднощі
- в) розуміння логіки викладу

- 5. До об'єктивних труднощів навчання читання, зумовлених умовами пред'явлення тексту, належать**
- кількість читань
 - опори та орієнтири
 - різночитання однакових букв і буквосполучень
- 6. До об'єктивних труднощів навчання читання, зумовлених жанром тексту, належать**
- мовні
 - науково-популярні
 - художні
- 7. До підсистеми вправ для формування мовленнєвих навичок читання належать вправи для формування**
- лексичних навичок
 - мовленнєвих механізмів читання
 - граматичних навичок
- 8. До підсистеми вправ для розвитку вмінь читання належать вправи,**
- які готують до читання
 - з навчання читання
 - на впізнавання та розрізнення фонем
- 9. До невербальних способів контролю розуміння прочитаного належать**
- складання запитань
 - підбір малюнків
 - використання цифр
- 10. До вербальних рецептивних способів контролю розуміння прочитаного належать**
- вибір пунктів плану
 - складання плану
 - тести множинного вибору

2. Дайте відповідь:

Психофізіологічні механізми читання.
Складники змісту навчання читання.

2 Варіант

1. Виконайте тест. Запишіть правильні відповіді, у 7 завданні одна правильна відповідь (Кожна правильна відповідь оцінюється в 1,5 б. (у 7 завданні – 3 б.), відповідно завдання – 3 б., загальна сума 30 б.).

- 1. До підсистеми вправ для формування мовленнєвих навичок читання належать вправи для формування**
- лексичних навичок
 - мовленнєвих механізмів читання
 - граматичних навичок
- 2. До об'єктивних труднощів навчання читання, зумовлених змістом тексту, належать**
- розуміння предметного змісту
 - граматичні труднощі
 - розуміння логіки викладу
- 3. До невербальних способів контролю розуміння прочитаного належать**
- складання запитань
 - підбір малюнків
 - використання цифр
- 4. До об'єктивних труднощів навчання читання, зумовлених труднощами орфографічної та графічної систем, належать**
- лексичні труднощі
 - кількісна неадекватність між буквами та звуками

в) наявність „німих" букв у словах

5. До підсистеми вправ для розвитку вмінь читання належать вправи,

а) які готують до читання

б) з навчання читання

в) на впізнавання та розрізнення фонем

6. До вербальних рецептивних способів контролю розуміння прочитаного належать

а) вибір пунктів плану

б) складання плану

в) тести множинного вибору

7. Читання є

а) метою і засобом навчання

б) метою навчання

в) засобом навчання

8. До об'єктивних труднощів навчання читання, зумовлених умовами пред'явлення тексту, належать

а) кількість читань

б) опори та орієнтири

в) різночитання однакових букв і буквосполучень

9. Читання є... видом мовленнєвої діяльності

а) усним

б) рецептивним

в) письмовим

10. До об'єктивних труднощів навчання читання, зумовлених жанром тексту, належать

а) мовні

б) науково-популярні

в) художні

2. Дайте відповідь:

Суб'єктивні та об'єктивні труднощі навчання читання.

Способи контролю розуміння прочитаного.

Тема 3. Формування в молодших школярів англomовної компетенції в говорінні **1 Варіант**

1. Виконайте тест. Запишіть правильні відповіді, у 2 та 7 завданні одна правильна відповідь (Кожна правильна відповідь оцінюється в 1,5 б. (у 2, 7 завданні – 3 б.), відповідно завдання – 3 б., загальна сума 30 б.).

1. До мовних особливостей діалогічного мовлення відносяться

а) еліптичність реплік

б) повнота фраз

в) наявність розмовних кліше

2. Вихідною одиницею навчання діалогічного мовлення є

а) репліка

б) діалогічна єдність

в) мікромонолог

3. До специфічних рис діалогічного мовлення відносяться

а) спонтанність

б) емоційність

в) планованість

4. Розташуйте етапи оволодіння діалогічним мовленням (від 0 до III)

а) оволодіння діалогами різних функціональних типів

б) оволодіння діалогічною єдністю

в) оволодіння реплікуванням

г) оволодіння мікродіалогом

5. Типовими опорами для навчання діалогічного мовлення є

- а) план
- б) мікродіалог - підстановча таблиця
- в) функціональна схема мікродіалогу

6. До мовних особливостей монологічного мовлення відносяться

- а) різноструктурність
- б) ускладнений синтаксис
- в) наявність «заповнювачів пауз»

7. Вихідною одиницею навчання монологічного мовлення є

- а) фраза
- б) понадфразова єдність
- в) текст

8. До специфічних рис монологічного мовлення відносяться

- а) непланованість
- б) контекстність
- в) неперервність

9. До вербально-зображальних опор для навчання монологічного мовлення відносяться

- а) розклад занять
- б) підстановча таблиця закритого типу
- в) схематичний план міста

10. До вербальних опор для навчання монологічного мовлення відносяться

- а) ключові слова
- б) логіко-синтаксична схема
- в) серія малюнків

2. Дайте відповідь:

Психофізіологічні механізми говоріння.

Мовні особливості типів монологічних висловлювань.

2 Варіант

1. Виконайте тест. Запишіть правильні відповіді, у 4 та 9 завданнях одна правильна відповідь (Кожна правильна відповідь оцінюється в 1,5 б. (у 4, 9 завданні – 3 б.), відповідно завдання – 3 б., загальна сума 30 б.).

1. До вербальних опор для навчання монологічного мовлення відносяться

- а) ключові слова
- б) логіко-синтаксична схема
- в) серія малюнків

2. До вербально-зображальних опор для навчання монологічного мовлення відносяться

- а) розклад занять
- б) підстановча таблиця закритого типу
- в) схематичний план міста

3. До специфічних рис монологічного мовлення відносяться

- а) непланованість
- б) контекстність
- в) неперервність

4. Вихідною одиницею навчання монологічного мовлення є

- а) фраза
- б) понадфразова єдність
- в) текст

5. До мовних особливостей монологічного мовлення відносяться

- а) різноструктурність

- б) ускладнений синтаксис
- в) наявність «заповнювачів пауз»
- 6. Типовими опорами для навчання діалогічного мовлення є**
 - а) план
 - б) мікродіалог - підстановча таблиця
 - в) функціональна схема мікродіалогу
- 7. Розташуйте етапи оволодіння діалогічним мовленням (від 0 до III)**
 - а) оволодіння діалогами різних функціональних типів
 - б) оволодіння діалогічною єдністю
 - в) оволодіння реплікуванням
 - г) оволодіння мікродіалогом
- 8. До специфічних рис діалогічного мовлення відносяться**
 - а) спонтанність
 - б) емоційність
 - в) планованість
- 9. Вихідною одиницею навчання діалогічного мовлення є**
 - а) репліка
 - б) діалогічна єдність
 - в) мікромонолог
- 10. До мовних особливостей діалогічного мовлення відносяться**
 - а) еліптичність реплік
 - б) повнота фраз
 - в) наявність розмовних кліше

2. Дайте відповідь:

Основні функціональні типи монологу і діалогу.

Труднощі оволодіння діалогічним і монологічним мовленням.

Тема 4. Формування в молодших школярів англomовної компетенції в письмі

1 Варіант

1. Виконайте тест. Запишіть правильні відповіді, у 1, 6, 8 та 10 завданнях одна правильна відповідь (Кожна правильна відповідь оцінюється в 1,5 б. (у 1, 6, 8, 10 завданні – 3 б.), відповідно завдання – 3 б., загальна сума 30 б.).

- 1. Завданням навчання письма як виду мовленнєвої діяльності є навчання**
 - а) графіки
 - б) спілкування в письмовій формі
 - в) орфографії
- 2. Молодші школярі мають навчитися писати**
 - а) вітальну листівку
 - б) тези
 - в) листа
- 3. Етапами оволодіння писемним мовленням є оволодіння**
 - а) графікою й орфографією
 - б) структурними моделями речень
 - в) висловлюванням на текстовому рівні
- 4. Система вправ для навчання писемного мовлення включає підсистеми вправ для**
 - а) формування навичок техніки письма
 - б) формування мовленнєвих навичок письма
 - в) розвитку умінь письма
- 5. Вправи для розвитку вмінь писемного мовлення включають вправи для**
 - а) оволодіння писемним висловлюванням на рівні понад фразової єдності
 - б) оволодіння писемним висловлюванням на рівні тексту
 - в) формування мовленнєвих навичок письма

6. Яка з вправ не спрямована на формування мовленнєвих навичок письма?

- а) диктант
- б) трансформація мовного зразка
- в) підстановка до мовного зразка

7. Розташуйте послідовно етапи навчання написання листа

- а) етап формування вмінь побудови тексту листа
- б) етап розвитку вмінь написання тексту листа
- в) етап ознайомлення з текстом-зразком листа

8. До штучно створених опор для навчання писемного мовлення не відноситься

- а) план
- б) анкета
- в) підстановка таблиця

9. Природними опорами для навчання писемного мовлення є

- а) формуляр
- б) денотатна карта
- в) опитувальний лист

10. Яке із завдань спрямоване на розвиток умінь письма

- а) дайте відповіді на запитання
- б) випишіть з тексту нові слова та вирази
- в) напишіть привітальну листівку

2. Дайте відповідь:

Вузьке і широке значення терміну «письмо».

Рівні породження писемного висловлювання.

2 Варіант

1. Виконайте тест. Запишіть правильні відповіді, у 1, 3, 5 та 10 завданнях одна правильна відповідь (Кожна правильна відповідь оцінюється в 1,5 б. (у 1, 3, 5, 10 завданні – 3 б.), відповідно завдання – 3 б., загальна сума 30 б.).

1. Яке із завдань спрямоване на розвиток умінь письма

- а) дайте відповіді на запитання
- б) випишіть з тексту нові слова та вирази
- в) напишіть привітальну листівку

2. Природними опорами для навчання писемного мовлення є

- а) формуляр
- б) денотатна карта
- в) опитувальний лист

3. До штучно створених опор для навчання писемного мовлення не відноситься

- а) план
- б) анкета
- в) підстановка таблиця

4. Розташуйте послідовно етапи навчання написання листа

- а) етап формування вмінь побудови тексту листа
- б) етап розвитку вмінь написання тексту листа
- в) етап ознайомлення з текстом-зразком листа

5. Яка з вправ не спрямована на формування мовленнєвих навичок письма?

- а) диктант
- б) трансформація мовного зразка
- в) підстановка до мовного зразка

6. Вправи для розвитку вмінь писемного мовлення включають вправи для

- а) оволодіння писемним висловлюванням на рівні понад фразової єдності
- б) оволодіння писемним висловлюванням на рівні тексту
- в) формування мовленнєвих навичок письма

7. Система вправ для навчання писемного мовлення включає підсистеми вправ для

- а) формування навичок техніки письма
- б) формування мовленнєвих навичок письма
- в) розвитку умінь письма

8. Етапами оволодіння писемним мовленням є оволодіння

- а) графікою й орфографією
- б) структурними моделями речень
- в) висловлюванням на текстовому рівні

9. Молодші школярі мають навчитися писати

- а) вітальну листівку
- б) тези
- в) листа

10. Завданням навчання письма як виду мовленнєвої діяльності є навчання

- а) графіки
- б) спілкування в письмовій формі
- в) орфографії

2. Дайте відповідь:

Психофізіологічні механізми писемного мовлення.

Функції письма у навчальному процесі.

Змістовий модуль 2. Сучасні технології викладання англійської мови в початковій школі

Тема 5. Інформаційно-комунікаційні технології викладання англійської мови в початковій школі

1 Варіант

1. Дайте відповідь:

Інформаційно-комунікаційні технології та психолого-педагогічні особливості їх застосування на уроці англійської мови в початковій школі.

2. Складіть план підготовки мультимедійної презентації (за 7 етапами) для учнів 4 класу з теми «House».

2 Варіант

1. Дайте відповідь:

ІКТ під час контролю та оцінювання англійськомовних компетенцій молодших школярів

2. Складіть план підготовки мультимедійної презентації (за 7 етапами) для учнів 4 класу з теми «Travelling».

Тема 6. Інтерактивні технології викладання англійської мови

1 Варіант

1. Дайте відповідь:

Принципи активного навчання.

Європейський мовний портфель, комплект документів у ньому.

Функції мовного портфелю учнів.

2. Підготувати план виконання англійськомовного проекту для учнів 3 класу з теми «Holidays and traditions».

2 Варіант

1. Дайте відповідь:

Інтерактивне навчання, передумови виникнення, мета.

Групи технологій інтерактивного навчання.

Структурні розділи Європейського мовного портфелю.

2. Підготувати план виконання англійськомовного проекту для учнів 4 класу з теми «Rest and entertainment».

Тема 7. Наукове дослідження в методиці викладання англійської мови

1 Варіант

1. Дайте відповідь:

Узагальнення та представлення передового педагогічного досвіду з методики викладання англійської мови.

2. Поєднайте кожен з об'єктів аналізу з найбільш ефективним методом його дослідження (напр.: 1 - б).

1. Ставлення вчителів до чинної програми з АМ.	а) Аналіз літературних джерел.
2. Ефективність певної методики навчання АМ в умовах проведення масового навчання.	б) Наукове спостереження.
3. Мовленнєву активність учнів на уроці АМ.	в) Природний експеримент.
4. Ступінь розробленості проблеми.	г) Метод інтерв'ю.

3. Побудуйте план-схему проведення педагогічного експерименту з теми дослідження: «Формування англомовної мовленнєвої компетенції учнів початкової школи в читанні».

етап експерименту	мета	інструментарій	респонденти
-------------------	------	----------------	-------------

2 Варіант

1. Дайте відповідь:

Значення дослідної діяльності для вчителя англійської мови в початкових класах.

2. Поєднайте кожен з об'єктів аналізу з найбільш ефективним методом його дослідження (напр.: 1 - б).

1. Ефективність певного методичного прийому в умовах використання евристичного підходу.	а) Пробне навчання.
2. Ефективність певної методики навчання АМ за допомогою науково поставленого досліду.	б) Дослідне навчання.
3. Позитивні сторони реалізації вчителями АМ проектної роботи.	в) Анкетування (опитування).
4. Погляди вчителів АМ щодо використання зарубіжних підручників.	г) Бесіда.

3. Побудуйте план-схему проведення педагогічного експерименту з теми дослідження: «Формування англомовної мовленнєвої компетенції учнів початкової школи в письмі».

етап експерименту	мета	інструментарій	респонденти
-------------------	------	----------------	-------------

Тема 8. Позакласна робота з англійської мови в початковій школі

1 Варіант

1. Дайте відповідь:

Позакласна робота з англійської мови, її основні завдання.

Приклад групової позакласної роботи.

2. Складіть план-конспект підготовки англомовного виховного заходу для учнів 4 класу з теми «British holidays».

2 Варіант

1. Дайте відповідь:

Основні та додаткові принципи організації позакласної роботи з англійської мови.

Приклад індивідуальної позакласної роботи.

2. Складіть план-конспект підготовки англомовного виховного заходу для учнів 4 класу з теми «English language».

Підсумковий контроль

Поточний контроль з навчальної дисципліни «Шкільний курс англійської мови з методикою» має на меті встановити загальний рівень готовності студентів до реалізації професійних функцій вчителя англійської мови в початкових класах.

Під час виконання запропонованих тестових завдань студенти повинні продемонструвати теоретико-методичні вміння вирішувати типові задачі діяльності з позицій сучасних наукових досягнень педагогічної, психологічної, методичної та філологічної наук.

Результати виконання підсумкових завдань дозволяють зробити висновок про готовність студентів до участі у розвитку англійської освіти на основі нових прогресивних концепцій, упровадження у навчально-виховний процес особистісно-діяльнісних технологій навчання та виховання.

Матеріали підсумкового контролю охоплюють зміст навчання дисципліни, це тестовий контроль за двома варіантами, що передбачає вибір однієї правильної відповіді.

Варіант 1

1. Кваліфікаційна характеристика вчителя англійської мови початкових класів – це ...

- а) перелік основних вимог до рівня володіння англійською мовою;
- б) перелік основних вимог до професійних якостей, знань і вмінь;
- в) перелік основних вимог до рівня методичної підготовки;
- г) перелік основних вимог до особистих якостей вчителя.

2. До організаційних умінь учителя англійської мови початкових класів відноситься ...

- а) вміння активізувати мовленнєву діяльність учнів;
- б) вміння вивчати методичну літературу;
- в) вміння добирати іншомовні вправи;
- г) вміння узагальнювати власний педагогічний досвід.

3. До дослідницьких умінь учителя англійської мови початкових класів відноситься...

- а) вміння розвивати пізнавальні інтереси учнів;
- б) вміння виконувати заплановане на уроці;
- в) вміння аналізувати уроки англійської мови;
- г) вміння поєднувати і реалізовувати різні форми роботи.

4. Аудіювання – це ...

- а) продуктивна діяльність;
- б) рецептивна діяльність;
- в) репродуктивна діяльність;
- г) імітаційна діяльність.

5. Аудіювання пов'язане з...

- а) говорінням;
- б) читанням;
- в) письмом;
- г) з усіма видами мовленнєвої діяльності.

6. Аудіювання є...

- а) метою навчання англійської мови;
- б) засобом навчання англійської мови;
- в) одночасно і метою і засобом навчання;
- г) методом навчання англійської мови.

7. До об'єктивної трудності навчання аудіювання, пов'язаної з мовною формою належать...

- а) джерело аудіювання;
- б) лексичні труднощі;
- в) темп мовлення;
- г) розуміння фактів.

8. До об'єктивних труднощів навчання аудіювання, пов'язаних зі змістом належать...

- а) граматичні труднощі;
- б) кількість пред'явлень;
- в) розуміння зв'язків між фактами;
- г) вид мовлення.

9. До об'єктивних труднощів навчання аудіювання, пов'язаних з умовами пред'явлення належить...

- а) кількість прослуховувань;
- б) вид мовлення;
- в) увага учнів;
- г) фонетичні труднощі.

10. Суб'єктивні труднощі навчання аудіювання зумовлені

- а) темпом мовлення вчителя;
- б) видом мовлення, що сприймається;
- в) змістом аудіотексту;

г) віковими особливостями молодших школярів.

11. До вербальних репродуктивних способів контролю розуміння почутого належать...

- а) підбір малюнків;
- б) виконання дій;
- в) відповіді на запитання;
- г) виготовлення схем.

12. До невербальних способів контролю розуміння почутого належать...

- а) виконання дій;
- б) складання плану;
- в) відповіді на запитання;
- г) виконання тестів.

13. Щоб навчитися читати англійською мовою необхідно...

- а) уміти писати англійською мовою;
- б) знати назви букв англійського алфавіту;
- в) засвоїти звуко-буквені зв'язки;
- г) мати великий словниковий запас.

14. Мінімальною одиницею зорового сприймання у процесі читання є...

- а) речення;
- б) слово;
- в) злиття;
- г) синтагма.

15. До об'єктивних труднощів навчання читання, зумовлених труднощами орфографічної та графічної систем, належать...

- а) лексичні труднощі;
- б) кількісна неадекватність між буквами та звуками;
- в) наявність однакових графем іноземної та рідної мов;
- г) недостатнє володіння правилами читання.

16. До об'єктивних труднощів навчання читання, зумовлених змістом тексту, належать...

- а) фонетичні труднощі;
- б) граматичні труднощі;

- в) розуміння логіки викладу;
г) дотримання правил англomовного читання.
- 17. До об'єктивних труднощів навчання читання, зумовлених умовами пред'явлення тексту, належать...**
- а) вид читання;
б) опори та орієнтири;
в) різночитання однакових букв і буквосполучень;
г) жанрові характеристики тексту.
- 18. До підсистеми вправ для формування мовленнєвих навичок читання належать вправи для формування...**
- а) лексичних навичок;
б) мовленнєвих механізмів читання;
в) техніки читання;
г) які готують до читання.
- 19. Вихідною одиницею навчання діалогічного мовлення є...**
- а) слово;
б) репліка;
в) діалогічна єдність;
г) діалог.
- 20. Навчання діалогічного мовлення доцільно починати з...**
- а) діалогу-домовленості;
б) діалогу-розпитування;
в) діалогу-обміну враженнями;
г) діалогу-обговорення.
- 21. Найефективнішим засобом у навчанні діалогічного мовлення є ...**
- а) фонограма;
б) друкований діалог;
в) сюжетний малюнок;
г) комікс.
- 22. До специфічних рис діалогічного мовлення відноситься...**
- а) неперервність;
б) спонтанність;
в) контекстність;
г) спланованість.
- 23. До вербально-зображальних опор для навчання монологічного мовлення відноситься...**
- а) тема повідомлення;
б) підстановча таблиця закритого типу;
в) схематичний план міста;
г) логіко-синтаксична схема.
- 24. До вербальних опор для навчання монологічного мовлення відносяться...**
- а) ключові слова;
б) схематичні плани міста;
в) серія малюнків;
г) схеми та карти.
- 25. Характерною рисою монологічного мовлення є...**
- а) використання розмовних штампів;
б) неповноскладність реплік;
в) повноскладність та розгорнутість;
г) логічна послідовність.
- 26. До повної вербальної опори відноситься...**
- а) структурно-мовленнєва схема;

- б) логіко-синтактична схема;
- в) ситуація мовлення;
- г) підстановча таблиця.

27. Писемне мовлення є ... видом діяльності.

- а) продуктивним;
- б) рецептивним;
- в) репродуктивним;
- г) імітаційним.

28. Характерним для початкового ступеня навчання є

- а) формування графічних та орфографічних навичок;
- б) розвиток писемного мовлення як засобу навчання усного мовлення;
- в) формування умінь висловлюватись у письмовій формі;
- г) розвиток писемного мовлення як засобу самостійної роботи учнів над мовою.

29. Яка із прав навчає техніки письма?

- а) виписування антонімів із запропонованого списку слів;
- б) списування слів з підкресленням буквосполучення, що передає певний звук;
- в) списування з дошки;
- г) диктант.

30. До вправ на навчання орфографії відносяться...

- а) вправи на завершення зразка мовлення;
- б) відповіді на запитання;
- в) диктанти різних видів;
- г) списування різних видів.

31. До вправ на навчання каліграфії відносяться

- а) вправи на завершення зразка мовлення;
- б) відповіді на запитання;
- в) диктанти різних видів;
- г) списування різних видів.

32. Молодші школярі мають навчитися писати

- а) есе;
- б) листа;
- в) вірш;
- г) тези.

33. Система вправ для навчання писемного мовлення включає підсистему вправ для...

- а) формування навичок техніки письма;
- б) підготовки руки до письма;
- в) розвитку умінь письма;
- г) підготовки до письма.

34. Вправи для розвитку вмінь писемного мовлення включають вправи для...

- а) оволодіння писемним висловлюванням на рівні понадфразової єдності;
- б) оволодіння технікою письма;
- в) формування мовленнєвих навичок письма;
- г) формування орфографічних навичок.

35. Яка з вправ не спрямована на формування мовленнєвих навичок письма?

- а) списування;
- б) трансформація мовного зразка;
- в) підстановка до мовного зразка;
- г) диктант.

36. Вкажіть перший етапи навчання написання англomовного листа.

- а) етап формування вмінь побудови тексту листа;
- б) етап розвитку вмінь написання тексту листа;

- в) етап ознайомлення з текстом-зразком листа;
- г) етап перевірки та корекції.

37. До штучно створених опор для навчання писемного мовлення не відноситься...

- а) план;
- б) анкета;
- в) підстановча таблиця;
- г) ключові слова.

38. Природною опорою для навчання писемного мовлення є...

- а) підстановча таблиця;
- б) денотатна карта;
- в) опитувальний лист;
- г) набір сюжетних малюнків.

39. Яке із завдань спрямоване на розвиток умінь письма?

- а) дайте відповіді на запитання;
- б) випишіть з тексту нові слова та вирази;
- в) перепишіть, ставляючи пропущені букви;
- г) напишіть привітальну листівку.

40. Самостійна робота як вища форма навчальної діяльності зумовлена

- а) характером навчального матеріалу;
- б) індивідуальними психологічними особливостями учня;
- в) особистісними якостями вчителя;
- г) специфічними особливостями англійської мови.

41. Основою навчальної співпраці під час організації самостійної роботи з англійської мови є...

- а) когнітивний підхід;
- б) комунікативний підхід;
- в) особистісно-діяльнісний підхід;
- г) систематичний підхід.

42. Самостійна робота учнів з англійської мови передусім сприяє

- а) активізації пізнавальної діяльності;
- б) поліпшенню якості мовного матеріалу;
- в) удосконаленню засобів навчання;
- г) систематизації та узагальнення знань.

43. За рівнем самостійності навчальних дій учнів самостійна робота є...

- а) реконструктивною;
- б) рецептивною;
- в) репродуктивною;
- г) продуктивною.

44. Вибір виду і форми самостійної роботи насамперед зумовлений.

- а) професійним інтересом учителя;
- б) характером навчального матеріалу;
- в) віковим та психологічним особливостям учнів;
- г) характерними особливостями англійської мови.

45. Автономна навчальна діяльність з оволодіння англійською мовою обов'язково передбачає...

- а) самооцінку рівня володіння англійською мовою;
- б) співпрацю з іншими учнями;
- в) консультативні роботи з більш підготовленими учнями;
- г) консультативні роботи з учителем.

46. Участь у позакласній роботі з англійської мови є...

- а) обов'язковою для всіх учнів;
- б) обов'язковою для кращих учнів;

- в) добровільно;
г) обов'язковою для слабких учнів.
- 47. Позакласна робота з англійської мови проводиться...**
- а) за спеціальною програмою;
б) за планом методичного об'єднання вчителів англійської мови;
в) без будь-якого плану;
г) за планом вчителя початкової школи.
- 48. Визначальною рисою позакласної роботи з англійської мови є...**
- а) навчання видів мовленнєвої діяльності;
б) використання іноземної мови як засобу спілкування;
в) всебічний розвиток особистості учня;
г) формування творчих стосунків між учнями та вчителями.
- 49. Характерною методичною вимогою до позакласної роботи з англійської мови є ...**
- а) використання пізнавальних навчальних матеріалів;
б) посильні завдання;
в) цікавий зміст матеріалів і яскравість форми;
г) використання автентичних матеріалів.
- 50. Інтерес учнів до позакласної роботи значною мірою залежить від...**
- а) організованості й дисциплінованості учнів;
б) системи прийомів, які спонукають до спілкування;
в) використання автентичних матеріалів;
г) можливості спілкування в атмосфері святковості / невимушеності.

Варіант 2

- 1. До дослідницьких умінь учителя англійської мови початкових класів відноситься...**
- а) вміння аналізувати уроки англійської мови;
б) вміння розвивати пізнавальні інтереси учнів;
в) вміння виконувати заплановане на уроці;
г) вміння поєднувати і реалізовувати різні форми роботи.
- 2. Кваліфікаційна характеристика вчителя англійської мови початкових класів – це ...**
- а) перелік основних вимог до рівня володіння англійською мовою;
б) перелік основних вимог до професійних якостей, знань і вмінь;
в) перелік основних вимог до рівня методичної підготовки;
г) перелік основних вимог до особистих якостей вчителя.
- 3. Аудіювання пов'язане з...**
- а) говорінням;
б) читанням;
в) письмом;
г) з усіма видами мовленнєвої діяльності.
- 4. До організаційних умінь учителя англійської мови початкових класів відноситься ...**
- а) вміння активізувати мовленнєву діяльність учнів;
б) вміння вивчати методичну літературу;
в) вміння добирати іншомовні справи;
г) вміння узагальнювати власний педагогічний досвід.
- 5. До об'єктивних труднощів навчання аудіювання, пов'язаних зі змістом належать...**
- а) граматичні труднощі;
б) кількість пред'явлень;

- в) розуміння зв'язків між фактами;
- г) вид мовлення.

6. До об'єктивної труднощі навчання аудіювання, пов'язаної з мовною формою належать...

- а) джерело аудіювання;
- б) лексичні труднощі;
- в) темп мовлення;
- г) розуміння фактів.

7. До об'єктивних труднощів навчання аудіювання, пов'язаних з умовами пред'явлення належить...

- а) кількість прослуховувань;
- б) вид мовлення;
- в) увага учнів;
- г) фонетичні труднощі.

8. Аудіювання – це ...

- а) продуктивна діяльність;
- б) рецептивна діяльність;
- в) репродуктивна діяльність;
- г) імітаційна діяльність.

9. Аудіювання є...

- а) метою навчання англійської мови;
- б) засобом навчання англійської мови;
- в) одночасно і метою і засобом навчання;
- г) методом навчання англійської мови.

10. Суб'єктивні труднощі навчання аудіювання зумовлені...

- а) темпом мовлення вчителя;
- б) видом мовлення, що сприймається;
- в) змістом аудіотексту;
- г) віковими особливостями молодших школярів.

11. До невербальних способів контролю розуміння почутого належать...

- а) виконання дій;
- б) складання плану;
- в) відповіді на запитання;
- г) виконання тестів.

12. До вербальних репродуктивних способів контролю розуміння почутого належать...

- а) підбір малюнків;
- б) виконання дій;
- в) відповіді на запитання;
- г) виготовлення схем.

13. Мінімальною одиницею зорового сприймання у процесі читання є...

- а) речення;
- б) слово;
- в) злиття;
- г) синтагма.

14. До об'єктивних труднощів навчання читання, зумовлених труднощами орфографічної та графічної систем, належать...

- а) лексичні труднощі;
- б) кількісна неадекватність між буквами та звуками;
- в) наявність однакових графем іноземної та рідної мов;
- г) недостатнє володіння правилами читання.

15. Щоб навчитися читати англійською мовою необхідно...

- а) уміти писати англійською мовою;
- б) знати назви букв англійського алфавіту;
- в) засвоїти звуко-буквені зв'язки;
- г) мати великий словниковий запас.

16. До об'єктивних труднощів навчання читання, зумовлених умовами пред'явлення тексту, належать...

- а) вид читання;
- б) опори та орієнтири;
- в) різночитання однакових букв і буквосполучень;
- г) жанрові характеристики тесту.

17. До підсистеми вправ для формування мовленнєвих навичок читання належать вправи для формування...

- а) лексичних навичок;
- б) мовленнєвих механізмів читання;
- в) техніки читання;
- г) які готують до читання.

18. Навчання діалогічного мовлення доцільно починати з...

- а) діалогу-домовленості;
- б) діалогу-розпитування;
- в) діалогу-обміну враженнями;
- г) діалогу-обговорення.

19. До об'єктивних труднощів навчання читання, зумовлених змістом тексту, належать...

- а) фонетичні труднощі;
- б) граматичні труднощі;
- в) розуміння логіки викладу;
- г) дотримання правил англомовного читання.

20. До специфічних рис діалогічного мовлення відноситься...

- а) неперервність;
- б) спонтанність;
- в) контекстність;
- г) спланованість.

21. Найефективнішим засобом у навчанні діалогічного мовлення є ...

- а) фонограма;
- б) друкований діалог;
- в) сюжетний малюнок;
- г) комікс.

22. До вербально-зображальних опор для навчання монологічного мовлення відноситься...

- а) тема повідомлення;
- б) підстановча таблиця закритого типу;
- в) схематичний план міста;
- г) логіко-синтаксична схема.

23. До вербальних опор для навчання монологічного мовлення відносяться...

- а) ключові слова;
- б) схематичні плани міста;
- в) серія малюнків;
- г) схеми та карти.

24. Вихідною одиницею навчання діалогічного мовлення є...

- а) слово;
- б) репліка;
- в) діалогічна єдність;

г) діалог.

25. До повної вербальної опори відноситься...

- а) структурно-мовленнєва схема;
- б) логіко-синтактична схема;
- в) ситуація мовлення;
- г) підстановча таблиця.

26. Характерною рисою монологічного мовлення є...

- а) використання розмовних штампів;
- б) неповноскладність реплік;
- в) повноскладність та розгорнутість;
- г) логічна послідовність.

27. Характерним для початкового ступеня навчання є

- а) формування графічних та орфографічних навичок;
- б) розвиток писемного мовлення як засобу навчання усного мовлення;
- в) формування умінь висловлюватись у письмовій формі;
- г) розвиток писемного мовлення як засобу самостійної роботи учнів над мовою.

28. До вправ на навчання орфографії відносяться...

- а) вправи на завершення зразка мовлення;
- б) відповіді на запитання;
- в) диктанти різних видів;
- г) списування різних видів.

29. Писемне мовлення є ... видом діяльності.

- а) продуктивним;
- б) рецептивним;
- в) репродуктивним;
- г) імітаційним.

30. Яка із прав навчає техніки письма?

- а) виписування антонімів із запропонованого списку слів;
- б) списування слів з підкресленням буквосполучення, що передає певний звук;
- в) списування з дошки;
- г) диктант.

31. Молодші школярі мають навчитися писати

- а) есе;
- б) тези;
- в) вірш;
- г) листа.

32. До штучно створених опор для навчання писемного мовлення не відноситься...

- а) план;
- б) анкета;
- в) підстановча таблиця;
- г) ключові слова.

33. До вправ на навчання каліграфії відносяться

- а) вправи на завершення зразка мовлення;
- б) відповіді на запитання;
- в) диктанти різних видів;
- г) списування різних видів.

34. Система вправ для навчання писемного мовлення включає підсистему вправ для

- а) формування навичок техніки письма;
- б) підготовки руки до письма;
- в) розвитку умінь письма;
- г) підготовки до письма.

35. Яка з вправ не спрямована на формування мовленнєвих навичок письма?

- а) списування;
- б) трансформація мовного зразка;
- в) підстановка до мовного зразка;
- г) диктант.

36. Вкажіть перший етапи навчання написання англомовного листа.

- а) етап формування вмінь побудови тексту листа;
- б) етап розвитку вмінь написання тексту листа;
- в) етап ознайомлення з текстом-зразком листа;
- г) етап перевірки та корекції.

37. Вправи для розвитку вмінь писемного мовлення включають вправи для...

- а) оволодіння писемним висловлюванням на рівні понадфразової єдності;
- б) оволодіння технікою письма;
- в) формування мовленнєвих навичок письма;
- г) формування орфографічних навичок.

38. Яке із завдань спрямоване на розвиток умінь письма?

- а) дайте відповіді на запитання;
- б) випишіть з тексту нові слова та вирази;
- в) перепишіть, ставляючи пропущені букви;
- г) напишіть привітальну листівку.

39. Природною опорою для навчання писемного мовлення є...

- а) підстановча таблиця;
- б) денотатна карта;
- в) опитувальний лист;
- г) набір сюжетних малюнків.

40. Основою навчальної співпраці під час організації самостійної роботи з англійської мови є...

- а) когнітивний підхід;
- б) комунікативний підхід;
- в) особистісно-діяльнісний підхід;
- г) систематичний підхід.

41. Самостійна робота як вища форма навчальної діяльності зумовлена

- а) характером навчального матеріалу;
- б) індивідуальними психологічними особливостями учня;
- в) особистісними якостями вчителя;
- г) специфічними особливостями англійської мови.

42. Автономна навчальна діяльність з оволодіння англійською мовою обов'язково передбачає...

- а) самооцінку рівня володіння англійською мовою;
- б) співпрацю з іншими учнями;
- в) консультативні роботи з більш підготовленими учнями;
- г) консультативні роботи з учителем.

43. За рівнем самостійності навчальних дій учнів самостійна робота є...

- а) рецептивною;
- б) реконструктивною;
- в) репродуктивною;
- г) продуктивною.

44. Вибір виду і форми самостійної роботи насамперед зумовлений.

- а) професійним інтересом учителя;
- б) характером навчального матеріалу;
- в) віковим та психологічним особливостям учнів;
- г) характерними особливостями англійської мови.

45. Самостійна робота учнів з англійської мови передусім сприяє

- а) активізації пізнавальної діяльності;
 - б) поліпшенню якості мовного матеріалу;
 - в) удосконаленню засобів навчання;
 - г) систематизації та узагальнення знань.
- 46. Інтерес учнів до позакласної роботи значною мірою залежить від...**
- а) організованості й дисциплінованості учнів;
 - б) системи прийомів, які спонукають до спілкування;
 - в) використання автентичних матеріалів;
 - г) можливості спілкування в атмосфері святковості / невимушеності.
- 47. Участь у позакласній роботі з англійської мови є...**
- а) обов'язковою для всіх учнів;
 - б) обов'язковою для кращих учнів;
 - в) добровільно;
 - г) обов'язковою для слабких учнів.
- 48. Визначальною рисою позакласної роботи з англійської мови є...**
- а) навчання видів мовленнєвої діяльності;
 - б) використання іноземної мови як засобу спілкування;
 - в) всебічний розвиток особистості учня;
 - г) формування творчих стосунків між учнями та вчителями.
- 49. Характерною методичною вимогою до позакласної роботи з англійської мови є ...**
- а) використання пізнавальних навчальних матеріалів;
 - б) посильні завдання;
 - в) цікавий зміст матеріалів і яскравість форми;
 - г) використання автентичних матеріалів.
- 50. Позакласна робота з англійської мови проводиться...**
- а) за спеціальною програмою;
 - б) за планом методичного об'єднання вчителів англійської мови;
 - в) без будь-якого плану;
 - г) за планом вчителя початкової школи.

ЛІТЕРАТУРА

21. Бігіч О.Б. Теорія і практика формування методичної компетенції вчителя іноземної мови початкової школи: Навчальний посібник. – К.: Ленвіт, 2006. – 200 с.
22. Бігіч О.Б. Планування уроку англійської мови в початковій школі: посібник / О.Б.Бігіч. – К.: Ленвіт, 2006. – 64 с.
23. Бойко М.І. Форми і розвиток писемної грамотності на уроках англійської мови // Англійська мова та література. – 2010. - №19-20. – С. 7-11.
24. Буцька І.В. Принципи активного навчання та критичного мислення // Англійська мова та література. – 2011. - №8. – С. 7.
25. Грезіна Л.К. Роль гри в розвитку комунікативних і граматичних навичок // Англійська мова та література. – 2010. - №12. – С.29.
26. Зубенко Т.В. Комунікативний підхід до навчання іноземної мови в учнів початкової школи. – Миколаїв: МДУ імені В.О.Сухомлинського, 2006. – 120 с.
27. Козак А.М. Використання гри на уроках іноземної мови // Англійська мова та література. – 2011. - №14. – С. 4-6.
28. Коломінова О.О. Зміст соціокультурного аспекту навчання англійської мови у початковій школі // Іноземні мови. – 2004. - № 2. – С. 50 – 54.
29. Коломінова О.О., Роман С.В. Сучасні технології навчання англійської мови у початковій школі // Іноземні мови. – 2010.- № 2. С. 40-47.
30. Коробова О. Можливості використання мультимедійних програм у навчанні англійської мови в початковій ланці загальноосвітньої школи / О.Коробова // Інформатика

та інформаційні технології в навчальних закладах. – 2007. - № 6. – С. 68 – 73.

31. Корш Н.В. Метод проектів як один із засобів розвитку соціокультурної компетенції школяра // Англійська мова і література. – 2010. - №30. – С. 2-5.

32. Методика викладання іноземних мов у середніх навчальних закладах: Підручник. Вид. 2-е, випр. і перероб. / Кол. авторів під керівн. С.Ю.Ніколаєвої. – К.: Ленвіт, 2002. – 328 с.

33. Подзерка Н.В. Завдання для контролю аудіювання (2, 3 клас) // Англійська мова в початковій школі. – 2012. - № 2(87). – С. 12, 13, 15-16.

34. Практикум з методики викладання англійської мови у середніх навчальних закладах: Посібник. Вид. 2-е, доп. і перероб. / Кол. авторів під керівн. С.Ю.Ніколаєвої. – К.: Ленвіт, 2004. – 360 с.

35. Рогова Г.В., Верещагина И.Н. Методика обучения английскому языку на начальном этапе в общеобразовательных учреждениях: Пособие для учителей и студентов педвузов. - 3-е изд. - М.: Просвещение, 2000.-С. 224.

36. Роман С.В. Методика навчання англійської мови у початковій школі: Навчальний посібник. – К.: Ленвіт, 2005. – 208 с.

37. Сікачова М.А. Учніське мовне портфоліо як засіб індивідуального руху учнів у формуванні комунікативних компетенцій // Англійська мова та література. – 2011. - №13. – С.2-3.

38. Тульнова О.В. Використання комунікативного методу навчання іноземному говорінню на практиці // Англійська мова і література. – 2010. - №7. – С.2-5.

39. Фіметова О.А. Ігри на уроці англійської мови у молодшій школі // Англійська мова в початковій школі. – 2007. - №6. – С.13-16.

40. Фролова О. Ігрові прийоми навчання граматики на початковому етапі // English. – 2010. - №18. – С. 7.

41. Черниш В.В. Засоби формування іншомовної компетенції в діалогічному мовленні // Іноземні мови. – 2011. - №3. С. 15-22.

42. Черниш В.В. Контроль рівня сформованості компетентності в англійськомовному діалогічному мовленні // Іноземні мови. – 2012. - №9. – С.53-58.

Порівняльна граMATика

Поточний контроль

Завдання для проведення поточного контролю розроблені відповідно мети та змісту навчання з порівняльної граматики. До уваги брались особливості навчання з даної дисципліни. Поточний контроль реалізується під час виконання студентами практичних завдань, як усно, так і письмово обговорення теоретичних проблем, аргументування точки зору з приводу спірних питань. Під час виконання поточних контрольних завдань студент повинен інтерпретувати мовні явища рідної та англійської мови, показати вміння аналізувати і порівнювати мовний матеріал.

Модуль 1. Історія типологічних досліджень

Practical Assignments

Exercise 1. Point out the isomorphic and allomorphic features in the following six common binary oppositions in the phonetic systems of English and Ukrainian. Model: /i:— v/ fully front vs. (versus) fully back vowels.

ENGLISH

/i:— v/ mean — moon, tea—too

/i—v/ kick—kook, tick—took

/e—ɔ:/ jenny—journy, ten—turn

/æ—a:/ hat — heart, lad — lard

/a:— α /heart—hot, tar — tot

/ʌ — o:/ cut — caught, shut — short

UKRAINIAN

/i—y/ бік — бук, сім — сум

/i—o/ біг — бог, скік — скок

/i—a/ грім — грам, сім—сам

/e—a/ клен — клан, трель-трал

/и—о/ мир — мор, син — сон

/и—у/ мир — мур, тир—тур

Exercise 2. Compare the English and Ukrainian binary oppositions/correlations and point out the main distinguishing features characterizing the vowel systems of the contrasted languages.

/i—iə/ bid — beard	/e—	/ei —oi/ bay —boy	/i - a/ бік — бак
ɛə/ merry — Mary		/ei - au/bay — bow	/e - a/ верть — варт
/o - oə/ sorry—soaring		/ai - oi/ tie — toy	/e - i/ мене — мені
/o - oə/ paw—pour		/ai - ɛə/ buy-bare	/и - о/ мир — мор
/ʊ - uə/ to — tour			/i - у/ кіл - куль
/ei - ai/ bay —by			

Exercise 3. Identify the isomorphic and allomorphic features of the phonematic correlations in English and Ukrainian. Compare their quantitative representation and their functions in the contrasted languages.

A. man—men, woman —women, mouse —mice, foot — feet, know — knew, take— took, see—saw, sell — sold, write — wrote, make —made, knife — knives.

В. весна — весни (весни), гора — гірка, піч — печі (печі), Львів — Львова, ставок — ставка (-о, -Ø), око — очі, просо — (у) просі, пастух — пастуше, птах — птаство, хлопець — хлоп'ята, кукурудза — кукурудзі, віз — (у) возі, солома — соломка — соломці, торф — торф'яний, боротися — боротьба, ладити — ладжу, гладити — гладжу, любити — люблю, високий — височенний, сухий — сушений, сміх — смішний.

Exercise 4. Point out the vowels which undergo mutation in the English and Ukrainian words below:

A. ago, forward, citizen, syllables, suggest, Monday, Sunday, portrait, potato, toboggan, mosquito.

В. беру, веду, межа, мені, печу, чешу, збирати, зима, минати, писати, сиділи, болото, зозуля, кожух, комуна, іволга, іній, інший, країна, пір'їна.

Exercise 5. Find isomorphic and allomorphic features in English and Ukrainian consonant sounds formed as a result of clustering in the initial positions or doubling in the mid or concluding position in the following words:

abbreviation, cobble,	оббити, вводити, віддавати,
addition, gladder, wedding,	Наддністрянська,
coffee, suffice, ggregate,	безладдя, безмежжя збіжжя,
trigging, collect, illegal,	здаду, роззброїти, заліззя,
Willie, command, commune,	пониззя, міськком, Алла,
connotation, unknown,	дозвілля, Ганна, юннат, звання,
pippin, puppy, irregular,	ссавець, узлісся, брутто, гетто,
merry, session, Mississippi,	завзяття, паліччя, узбіччя,
cottage, knitting.	затишшя, піддашшя.

Exercise 6. Analyse the phonetic structure of the words below and point out sounds characteristic of the English language only and of the Ukrainian language only.

A. rather, few, rare, sure, mouths, dreaming, thoughtfully, wigwam, bud, narrow, victorious, plot, Monday, coroner, boy, Mary, shot.

В. громадський, хоролий, нагір'я, розрісся, мимохить, дзеленькати, цвяхи, дзявоніти, ворітця, боротися, змагатися.

Exercise 7. Find in the counteropposed English and Ukrainian words isomorphic or allomorphic binary (multiple) oppositions and correlations of initial, medial or final consonant phonemes.

pill —bill, pull —bull
tot — dot, toll — doll

coal — goal, coast — ghost
fail —veil, few —view

sink — zink, seal — zeal
 charge — judge, chop — job
 ball — doll — call
 ball — doll — goal
 pot — tot — cot
 pot — tot — cot — hot
 seat — seed, threat — thread / dread
 back — bag, track — drag

Exercise 8. Characterise the type of assimilation (progressive or regressive) in the words below. State which of these types is more frequent in English and which in Ukrainian.

Handkerchief, grandmother, kindness,
 sandwich, session, voiced, don't you, called
 you, gooseberry, horse-shoe, newspaper.
 nature, used, to (say), isthmus, eighths, isle,
 Wednesday, congress.

бджола, Гандзя, (на) з'їзді, у гаразді (з'ді),
 м'яч (мна'ч), м'який (мна'кий), вісті

rich — ridge, breech — bridge
 pressure — pleasure, mouth — mouths
 enrichment — abridgement
 thretfully - dreadfully
 біб — діб — кіт, брати — драти — грати
 піт — тік — кіт, баб — дам — хат
 піл — тіл — кіл, муха — мусі — мушин
 рука — руці — ручний, піл — тіл — кіл — гін

(віс'ці), близь'кість (с'ц'), громадський
 (мац'киі), без-честя (с'ц'а), у діжці (з'ц'), у
 плящі, приніши, в'їжджати (бк),
 квітчати, казці, сонця, звірина,
 вокзал, для мене (гл'а), боротьба, з хати,
 багатства.

Exercise 9. Point out the difference, if any, in the morphemic and syllabic structures of the given words. Distinguish isomorphic and allomorphic features and types of syllables in the contrasted languages. **Model:** many-mæ-ni-(historically short vowels before the preceding consonant sound do not form open syllables); functions: f Λ η-k | nz (a CCCC syllable formed by the sonorant /n/ sound; буття (бу-т'а:) — long Ukrainian consonants form one syllable:

colony, possibilities, bonnie, agree, together,
 opened, rythms, films, iccream, fodder,
 splashed, a pretty penny, graduate,
 junctions, serfdom, draughtsman, horseback,
 district, intrude, fiddlestick,
 Middlesborough, Fitsclarence.

молоко, сінокосами, виніс, мітелочка, одинак,
 мітла, чаклун, висхідний, заочник, мудрити,
 опишок, пожмаканий, спізвився, жлукто,
 об'ївся, очкур, письменник, прісний, заступник,
 коржик, піддашшя, робиться, смертність, кіска,
 розгвинчувати, уткнути, земство, шефство,
 абстрактне, держстрах, складський, стрімкість.

Exercise 10. Read carefully the counterposed English and Ukrainian words. State the quantitative and qualitative correlation between the constitutive (word-forming) and distinguishing (form-building) functions of accentuation in the contrasted languages.

conduct (n): conduct (v)
 import (n): import (v)
 produce (n): produce (v) suspect (n): suspect
 (v)
 absent (s): absent (v)
 frequent (a): frequent (v) perfect (a): perfect
 (v) blackboard (n): blackboard (v) drawback
 (n): drawback (v) attempt (v): attempt (n)
 comment (v): comment (n) concern (v):
 concern (n)
 defeat (v): defeat (n)
 quarrel (v): quarrel (n) concrete (n): concrete
 (a, v)

замок (n): замок (n)
 мука (n): мука (n)
 заняття (n): заняття (n)
 левади (Nplur): левади (Ngenit, dual n)
 корови, (Npl): корови (Ngenit, dual num.)
 голубці (Npl): голубці (Ndat.)
 кленові (Ndat.): кленові (a)
 говірка (n): говірка (a)
 коса (n): коса (a)
 коси (Npl): коси (Ngen., Vimperative)
 тепла (Ngen): тепла (a)
 свята (Ngen): свята (a)
 багатію (Ndat): багатію (v)
 поперек, (n): поперек (prep.)

рачки (Nplur): рачки (adv)

шкода (n): шкода (adv)

Exercise 11. Analyse the accentuation in the listed English and Ukrainian words. Prove the existence or non-existence in the contrasted languages of a) constant or shifting and b) strong (primary) and weak (secondary, tertiary, etc.) kind of stress.

Exercise 12. Read carefully the English (A) passage first and then the Ukrainian (B) passage. Identify in each of them: a) notionals forming a layer of lexicon due to the environmental principle and b) notionals forming a layer of lexicon due to the socially predetermined principle.

A. Suleiman-din-Daoud was wise. He understood what the beasts said, what the birds said, what the fishes said and what the insects said. He understood what the rocks said deep under the earth when they bowed in towards each other and groaned: and he understood what the trees said when they rustled in the middle of the morning. (Kipling).

B. M. Kotsyubynskyi was at the centre of civic initiatives in Chernihiv, where he collaborated with the Prosvita, a Ukrainian organization for the promotion of education and culture. The Chernihiv period was remarkably prolific for Kotsyubynskyi, who wrote quite a few essays, sketches, novelettes and stories, in which he identified himself with the European school of psychological prose. (Ukraine. 1989. N 8).

Exercise 13. Analyse the meaning of each noun, adjective and cardinal numeral in the English and Ukrainian passages below. State, whether their meanings are denotative only or connotative only.

A. Liquid crystals display screens, or LCD's, and are used in many lap-top computers, calculators and other electronic devices. It may not be long before the screens of full-size personal computers and television sets are made of liquid crystals, too.

B. У контрабандистки було виявлено ікони, 4208 американських доларів, 1500 франків, 410 російських рублів, 13260 західнонімецьких марок, 1620 польських злотих, а також злитки золота вагою 112, 72 грама. (3 газет).

Exercise 14. Read only the English and Ukrainian passages below and point out in them the animal names which have apart from the denotative meaning also a connotative meaning a) in one of the contrasted languages only or b) in both the contrasted languages.

A. The Dog was wild, and the Horse was wild, and the Cow was wild, and the Sheep was wild, and the Pig was wild. But the wildest of all the wild animals was the Cat. Now there is also the Rat up in the Moon... (Kipling) You only make an ass of yourself... (B. Shaw) "You made a monkey of me last week..." (Carter).

B. За золотими ґратами млів папуга... (Ільченко) Вирячився, як барчн на нові ворота. Вовком дивиться. (Приказки) ...а капітани — справжні морські воили. (Яновський) Як же це ти таку ґаву упіймав... (Кропивницький). Хлоп'ята стали ґрати у свинки. (Мирний). А соцький, він свиня пиката. (Кропивницький).

Exercise 15. Try to prove the universal nature of the socially distinct layers/ groups of lexicon in the passages below.

A. I wad na been surpris'd to spy
You on an auld wife's flainen toy;
Or aiblings some bit duddie boy,
On's wyliecoat; .
But Miss's fine Lunardi! fye!
How daur ye do't!
(R. Burns. To a Louse)

would not have been old flannel cap
maybe small ragged flannel vest
ballon, bonnet dare

B. Зближившись до хати, він поздоровив її і станув на хвилинку. Відтак мусив іти далше. Все (всі) гуртом пігнало до керниці; Деяторі з моїх камратів похору-валися зі спеки, ...а один німець помер, сарака, таки під час маневрів. Ба сеє візьме (Михайло) в руки, ба теє. Ба йде в поле, ба вештається колотварин, коло бджіл (Кобилянська).

Exercise 16. Read the English and Ukrainian sentences/lines carefully and state, whether the divergences in the means of expressing stylistic/genre peculiarities of speech testify to the systemic organization of lexicon in English and Ukrainian.

A. Ye voices, that arose After the Evening close And Whispered to my restless heart repose! Spake full well in language quaint and olden. One who dwelleth by the castled Rhine... (Longfellow) I speak not, I trace not, I breathe not thy name. (Byron) Hark! heard you not the forest, monarch's roar? Thrice sounds the clarion; Lo! the signal falls. In truth he was a noble steed. A Tartar of the Ukraine breed. Awake, bold Bligh! the foe is at the gate! Without a sigh he left to cross the brine. A few short hours, and he will rise. To give the morrow birth: and I shall hail the main and skies... Strange pangs would flash Along Child Harold's brow. (After Byron)

B. Так, вже знялася бранная тривога, Комоні ржуть, почувши дим війни. (Кочерга) Прийдуть роки, з полону бранець верне. (Л. Українка) Двадцятий вік нову главу в історії почав. (Дорошко) Ще сідла там були... І крицеві панцири. (Ільченко) Йде вояк, закутий в зброю. Щит черлений на руці. (Олесь) Ланіти і уста марніють зримо. (Шевченко) Літа пригасили горе... (Стельмах) Ой поїхав з України козак молоденький — Оріхове сіделечко, ще й кінь вороненький. (Народна пісня).

Exercise 17. Read and translate the English (A) words into Ukrainian and point out a) words whose onomasiological form and semasiological structure coincide and b) words whose structures do not coincide in the contrasted languages.

Model: five; п'ять — the onomasiological form and the semasiological structure of the word coincide; ski (V); ходити на лижах (word-group)—the onomasiological form is different in Ukrainian; рука; hand/arm — the semasiological structure of the word is larger in English.

A. Blue, red, two-thirds, forty, akimbo, fall in love, good-for-nothing (N), merry-go-round, examinee, portable (N), snow-ball, participate, teach-in, fishing-rod, ink-pot, sidewise, hairdresser, decamp, perfectible.

B. Розкохати (когось), свататися, господарювати, спатки, окріп, партієць, санітар, миттєво, самотужки, самохіть, вусики, вустонька, кулачище, кабанюра, кільканадцять, щонайкраще, якнайбільше, нога, палець, покашлювати, попоходити, славитися, викати, нікати/некати.

Модуль 2. Типологія граматичних систем порівнюваних мов

Exercise 1 Read the English and Ukrainian words and word-combinations below. Point to the existence or non-existence of isomorphism in the types of their motivation in the contrasted languages.

A. Black, blacken, large, enlarge, examinee, forget, unforgettable, good, goodish, hang, hiss, moo, cock-a-doodle-doo; foot of a mountain, school of fish, arms of a coat, arms of a tree, to warm the viper, to make both ends meet, to have a sleepless pillow, to man ships.

B. Збір, збирач, вимога, вимогливий, товариський, кульбаба, кульбабовий, гейкати, мекати, гельготати, сьорбати, дзеленчати, квітень, квітневий, лютий, лютневий, підкопуватися (під когось), носити каменя в пазусі, рісочки в роті не мати, не знати нібе, ні ме/ні кукуріку, купатися в розкошах, липкий на руку, пастися в чужому городі, пастися в чужому зошиті.

Exercise 2. Analyse carefully the given groups of English and Ukrainian words and word-groups/stable expressions. Try to allot them to the corresponding layers of lexicon: internationalisms (terms), professionalisms, archaisms, neologisms. State their typologically national or universal nature.

A. Electron, bacteria, cholera, motor, computer, theorem, triangle, grammar, physics, jurisdiction, lawyer, teacher, dentist, poem, culture, addition/summation, subtraction, pronoun, attribute, predicate, prefix, cubic equation, outer space, specific gravity, schooling.

В. Кібернетика, література, музика, поезія, академія, інститут, журнал, пекар, письменник, хлібороб, фінанси, валютний фонд, педагогіка, філософія, консенсус, імпічмент, ламбада, рекет, орендар, скрижалі, мечники, списники, осавули, земне тяжіння, питома вага, електричне поле.

Exercise 3. Contrast each of the 4 corresponding types of idiomatic expressions in English and Ukrainian. Give your reasons for the non-existence of absolute onomasiological equivalents and the existence of semasiological equivalents in all languages of the world.

A. Achille's heel, to cross the Rubicon, the apple of one's eye, between Scylla and Charybdis, the labour of Sisyphus, the massacre of the innocents, the Trojan horse, a prodigal son, the Ten Commandments.

B. A crooked stick throws a crooked shadow, strike the iron while it is hot, when at Rome do as the Romans do, there is no use crying over spilled milk, scratch my back and I'll scratch yours, a good beginning is half the battle, when pigs fly.

C. To do harm, to make decision, to be in a hurry, to be on the alert, to keep within the law, to make money, to take part, to say the truth, to throw light, to turn smth upside down, a war of words, what of it?

D. To accept the Chiltern Hundreds, to cut off with a shilling, Hobson's choice, to dine with Duke Humphrey, to mind one's p's and q's, to treat like a lord, time is money, when Queen Ann was alive, a pretty penny.

A. Альфа й омега, гордіїв вузол, жереб кинуто, канути в Лету; око за око, зуб за зуб, золотий телець, бути на сьомому небі, скринька Пандори, пригріти гадюку в пазусі, глас волаючого в пустелі.

Б. Кирпу гнути (дерти носа); народитися в сорочці; не знати ні бе, ні ме; що з воза впало, те пропало; скажеш гоп, як перескочиш; не спитавши броду, не лізь у воду; не вчи вченого; який батько — такий син, яка хата — такий тин.

В. Водити компанію, володіти собою, волосся стає дибом, вразливе місце, грати на нервах, гучна справа, давати дорогу, давати змогу, дивитися великими очима, морочити собі голову, розпускати чутки.

Г. Збити з пантелику, дурне сало без хліба, пекти раки, скакати в гречку, товкти воду в ступі, ложка дьогтю в бочці меду, наговорити сім кіп/мішків гречаної вовни, на козаку нема знаку, товчеться, як Марко в пеклі, (не довго) ряст топтати.

Exercise 4. Contrast the morphological structure of the English and Ukrainian words below. Identify a) the national and b) the international affixal morphemes them: ablaze, bedew, degrading, illegally, interstate, dictatorship, computerization, employee, non-smoking, linguistically, exeminee, princeling, sissy, cloudlet, drunkard, sluggard,

commander-in-chief, merry-go-round, fifty-fifty, willy-nilly.

краще, вводити, зім'яти, антитіло, посіятися, нереально, диктаторство, недокіс чесність, комп'ютеризація, по-новому, дитяточко,

дрібнесенько, козарлюга, І" сище, здоровило, щонайкращий, якно новіша, якнайбільше; попоходити, по бігати, перекотиполе, Гнидуб, хоч-не-хоч.

Exercise 5. State whether the change of vowels and consonants in the following paradigms of

English and Ukrainian verbs, nouns, and adjectives are morphological correlations or phonetic oppositions

become — became, break — broke,
catch — caught, may — might, take —
took, find — found, meet' — met,
brother — brethren, .goose — geese,

man — men, mouse — mice, woman —
women.

Буг — бузький, вовк — вовчий, Львів —
Львова, Острог — острозький сніп —
снопи, грек — грецький

Париж — па-ризький, турок —
 турецький, птах —

птаство/пташиний,

Exercise 6. Point to the factors facilitating (or otherwise) the identification of the parts of speech in the following English and Ukrainian words/word-forms:

clean, cleaner, cleaning; back, bad, badly;
 worse, force, good, goody, better; home,
 man, manned; psychology, set; before, must,
 near, round, save, start, waste, zip.
 добре, краще, .мати, матір,
 молода/мо-
 лодий, варене/печене; перед

передове,
 відживаюче, вчений; батьків,
 сестрин;
 коло, край, перше, береги, береги, кіль-ка,
 собі; моя/твоя.

Exercise 7. State the difference (if any) in the expression of the category of number and quantity in the following English and Ukrainian nouns: the North-West, the South-East; advice, business, courage; finance; archives, arms, customs, foliage, scum; brushwood, oil, silver, carp, pike, salmon, swine; bacillae, errata, radii, termini, outskirts, riches, shorts, tongs, savings, victuals, sweepings; the Netherland, the Bahamas.

північний захід/схід, золото,

срібло, борошно, м'ясо;

білизна, збрід, віниччя, паліччя

, сміття; гамір, гнів; освіта; проводи, вечорниці; висівки, вишкрібки, цінності; помії,

міліція, Бровари, Суми, Чернівці. **Exercise 8.** Find the isomorphic and allomorphic features in the expression of the morphological categories of number, case and gender in the underlined English nominals and in their Ukrainian equivalents in the sentences below: *The two* were quite unable *to do anything*.

(Wells)

1. *The first* was an old woman. (R. Chandler)

2. I sympathize *with you in your husband's death*. (Maugham)

4 *Young man*, you're very ready *with your tongue*. (Cusack)

5. I've got to see *her home*. (Maugham)

6. *That* was a great shock *to me*. (Christie)

7. *Every family* has its own cultural rules...
(Schimmels)

8. Off went the proud Kangaroo on his four little legs... (Kipling)

9. Freestone frowned, at the... detestable abbreviation of *his Christian name*. (Barstow)

10. He asked his tall aunt the Ostrich, why her tail-feathers grew just so... and he asked... the Hippopotamus why her eyes were red. (Ibid.)

Ці двоє були зовсім не в змозі *зробити*.

Перша була вже стара жінка.

Я співчуваю *тобі у зв'язку зі смертю твого чоловіка*.

Ви, юначе, ніколи не лізете *за словом у кишеню*.

Я маю подивитись її *дім*.

То було великимударом для мене.

Кожна родина має свої правила культурної поведінки...

І стрибнув Кенгуру на своїх чотирьох ніжках...

Фрістоун нахнюпився,... зачувши огидне скорочення *свого імені*.

Він запитався у *своєї* високої тітки *Страусихи*, чому в *неї* так росте *пір'я*..., а в *своєї* гладкої тітки *Гіпопотамихи*, чому в *неї* *червоні очі*. **Exercise 9.** Using the model below prove the existence of the objective gender (sex) and the non-existence of the morphological gender in the English animate nouns in contrast to the existence of both the genders in their Ukrainian equivalents.

Model: the actor played —the actress played (well). Артист *грав* — артистка *грала* (гарно).

director — directrix, emperor — emperatrix, king — queen, hero — heroine; bull — cow, bull-elephant — cow-elephant, dog — bitch, lion — lioness, billy-goat — nenny-goat, stallion — mare; cock-sparrow — hen-sparrow; drake — duck, gander — goose; sun — moon, death, love, hotel, ship.

директор — директорка,

імператор — імператорка, король

— королева, герой — героїня,

бугай — корова, слон — слониха, пес — сучка, лев — левиця,

цап — коза, жеребець — кобила;

горобець — горобка, качур — качка, гусак — гуска; сонце — місяць, смерть, кохання;

готель, корабель.

Exercise 10. Point out the difference in the expression of the morphological categories of tense, aspect and mood in the English and Ukrainian verbs in the following sentences:

1. ...how diligent I *have been*, and *am being*. (Keats)
2. *Haven't* you ever *seen* it before? (Fitzgerald).
3. I *shall be painting* all day. (Galsworthy)
4. "I *thought* we'd *ride up* together". (Fitzgerald)
5. What *have you been doing* to yourself since I've been away? (Cusack).
6. We *hadn't reached* West Egg Village before Gatsby *began leaving* his elegant sentences unfinished... (Fitzgerald)
7. *Water was given* her. Some things *had been lost sight of*. (Galsworthy)
8. Success attend you! (Sheridan)
9. *Do it down*. (Galsworthy).
10. Let me go *in* and *see* him alone. (Maugham)

...яким ретельним я завжди був і (зараз) є.

«Невже ви досі її (автомашини) не бачили?»

Я малюватиму цілий день.

Я думав, ми проїдемося верхи на конях.

Що ви тут *поблякли* самі, відколи мене не було?

Був позабував товаришів — тепер пригадав... (Васильченко) Я й туди *хотів був вступити*, та перешкодили якісь події. (Довженко)

їй *доли* води. Від деяких речей *загубився* й слід (зникли з очей).

Щастя вам!

Та *сядьте ж*.

Нум я *яайду й сам* побалакаю з ним.

Exercise 11. Identify the nature of the head words and name the paradigmatic classes of the following English and Ukrainian word-groups:

cane sugar production, the House of Commons debate, you British, the way out, the wish to win; no go, yes man, the then trial; reading quickly; busy doing sums, red from anger, black all over, quick to answer, heavy for me to lift, simply awful, typically English, least of all, much older than he/ Pete; the first to read, the three there, two to one, three fifths; the last ones; rather well; high up in the sky, quite alike, afraid of being asked first.

вибір твору, фільм „Тіні забутих предків”, питання праці й заробітку, ви англійці, бажання знати; рано встати, читавши книжку; гарної вроди, краща краших; радий чути, готовий до всього; все для них, всі ми; перший з нас, І з учнів, другий скраю; надто швидко, довго попоходити; дві третіх, перші два три з них, перший до розмови, од з учнів; хтозна-скільки їх там, щонайменше двічі на тиждень, багато високо в небі, набагато довше Петра, гарно тут; їй краще, мені прикро, страх бере.

Exercise 12. Contrast simultaneously the ways of syntactic connection (synthetic, analytical and synthetic, or analytical) in the underlined word-groups of the English and of their corresponding Ukrainian sentences. Point out the qualitative correlate of the ways of syntactic connection and their dominant (or otherwise) role in each contrasted language. **Model:** your grandfather - a substantival word-group with analytical (asyndetic) way of connection playing a dominant role in English.

1. "Your grandfather died **the day you were born.**" (Galsworthy)

2. Barbara **sits at the writing table**

(B. Shaw)

3. The doctor **looked at him** *attentively*... (Christie)

4. Jemie lay **back on the clean white sheets.** (Sheldon)

«Твій дід помер у **той день, як ти родився.**

Барбара *сидить* за писемним столом.

Лікар *уважно подивився на нього.*

Джемі *знову приліг на чисті білі простирадла.*

Exercise 13. Suggest a corresponding Ukrainian equivalent for each predicate in the English sentences below. Single out the common and divergent structural types of them in the two languages.

1. He began hurriedly dressing. 2. "I'll have you at the hospital in no time". 3. "Everything is going to be fine". 4. "I won't say anything to Alexandra". 5. "This will be just between the two of us". 6. She locked herself and her baby in the room all that day and all that night and refused to come out. (Sheldon) 7. "You've gone white". (Chase) 8. "I'll be all right tomorrow". 9. "Don't look so damned sorry for yourself". 10. "Pull yourself together and try to eat something". (Christie) 11. "All I want is for competent medical experts to give the outfit a thorough trial". (Carter) 12. "Let this prescription made at the chemist's". (Cusack) 13. All furniture was cracked, warped or broken. (Bennett) 14. Clyde began to feel and look crushed at once. (Dreiser) 15. "But there is a deeper trouble still". (Leacock) 16. ...Taffy sat down most pleased. (Kipling) 17. I was supposed to help him in repairs and service... (M. Wilson) 18. ...how little was there to remember inversion. (Poe) 19. I ought to have been in bed a long time ago. (Lawrence) 20. "I wouldn't look like Giraffe — not for ever so". (Kipling) 21. I seem to be getting over it a little. (M. Wilson) 22. ...the fetters that hound their tongues were considered to be locked and the key thrown away. (Twain) 23. One of her most amiable traits was that she was never affronted by the naked truth. (Maugham) 24. "Splendid game cricket," remarked Barbecue-Smith. (Huxley)

Exercise 14. Give corresponding Ukrainian equivalents to all parts of the English sentences below. Identify the isomorphic or allomorphic features in their structural forms and nature in the contrasted languages.

1. Mr. Smith smiled a happy smile. (Priestley) 2. The man behind the desk laughed. (Bradbury) 3. I'm sorry about the clock. (Fitzgerald) 4. I've been having lunch with Mr. Gatsby. (Ibid.) 5. None of his girls would have said such a thing. (Galsworthy) 6. The man must have been dead a week. (Green) 7. Erik says that you may be coming to New York. (M. Wilson) 8. You should be a Greek. (Aldridge) 9. The rear was brought up by Oleson, the Swede. 10. The temperature rose, and soon the snow began to fall-dry and fine and crystallike. (London) 11. "His huge form shook as he gave a laugh, low, silent". 12. He uttered no word, good or bad, but sat quite still. There, at the front, he was popular in the regimental mess... (Maugham) 13. He saw that someone was watching him, standing in the shadow of one of the trees. (Murdoch) 14. Years ago, Jim used to travel for a canned goods concern over in Carterville. (Lardner) 15. And he, began to purr, loud and low, low and loud. (Kipling) 16. He realized that much, no more. (F. Hardy) 17. Anyone else, but him... (Ibid.)

18. She was a tall girl, as tall as himself. (W. Maken) 19. All happened many years ago, namely in 1832. (Aldiss) 20. Alice, however, declined the driving... (Trollope) 21. The dog barked again, fiercely this time. (Steinbeck) 22. As the man Hves so shall he die, as the tree falls so shall it lie.

Exercise 15. Point out and analyse the English predicative word groups in the sentences below and suggest the corresponding Ukrainian semantic and structural equivalents for them.

1. She did not want him to be laughed at. (Cronin) 2. He waited for her to speak, but she did not. (Ibid.) 3. For about ten days we seemed to have been living on nothing but cold meat, cake, and bread and jam. (J. K. Jerome) 4. We saw behind us thousands and thousands of white gulls, dipping, wheeling, brushing the water with their wings. (Galsworthy) 5. He saw himself and Ruth reading and discussing poetry. (London) 6. That being so, then he could rise to Ruth. (Ibid.) 7. After the data being obtained, the crystal was taken from the oil-bath. (M. Wilson) 8. He sat up suddenly, his muscular tensity in laughing aloud and the laugh being carried by the wind away from me. (Saroyan) 9. "Even Mummy couldn't mistake that for me beng'killed". (Kipling)

Exercise 16. Suggest Ukrainian equivalents for the English simple and composite sentences below. Point out isomorphisms or allomorphisms in the corresponding communicative/structural types of sentences in the contrasted languages.

1. It's funny that your husband should never look at you. 2. "I may be very stupid, but I can't make head or tail out of what you're saying". (Maugham) 3. "And I'm glad you came to us, Mademoiselle Marchand". 4. The white young woman. (Updike) 5. That was my father's ship passing over the town. (Bradbury) 6. It's the only way, you know. (Greene) 7. But I couldn't keep my goddam eyes open and I fell asleep, 8. Is she to take it that everything is O'K? (Salinger) 9. You could hear him putting away his crumby toilet articles and all. (Ibid.) 10. To Roberta, since he wouldn't her, he was telephoning briefly. (Dreiser) 11. His house was too far away for anyo come to meet him. (Cusack) 12. "I am very fond of being looked at". (Wilde) 13. If I were Pyle. (Greene) 14. Oh, if I only could go back to my flower basket. (B. Shaw) 15. "Why start tomorrow?" (Warren) 16. To do one's bit, and not worry? (Galsworthy) 17. Eat the orange in her hand, and throw away the rind. (Ibid.) 18. "Get the hell out of here". (Maugham) 19. "Oh, I beg your pardon". (Fitzgerald) 20. "Has she three children then?" "Yes". (Maugham) 21. "Are you very angry with me?" "No No at all". (Ibid.)

Exercise 17. Analyse the structure of the English complex sentences and their Ukrainian equivalents. Point out the allomorphic features in the structural forms of some Ukrainian clauses and in the use of tense and mood forms in them.

1. wish I knew how to reward you.

Знав би я/хотів би я знати, як вам віддячити.

(Seton-Thompson)

2. "I wish you'd tell him how sorry I

am to hear he's laid up". (Priestley) Хочу, щоб ви переказали йому, як я жалкую, що він вийшов із гри.

3. If you had not said that last I would have put all these things away for always. (Ibid.)

Якби ти був не сказав мені це наостанку, я б усе це був назавжди покинув...

4. Still I remember how it looked and how it was used. (O'Dell) Однак я пригадую, який він був і як (човном) плавали.

5. I hope he is not very dear to you. (Baldwin) Сподіваюся, ти не дуже шкодуєш за ним.

6. We'll look today, if you want to. (Ibid.) Ми можемо сьогодні ще пошукати, як хочеш.

7. "We'll go and live in New York, if you say". (Dreiser) Якщо захочете, ми переїдемо жити до Нью-Йорка.

8. Oh, if she only could have such a part, how broad would be her life. (Ibid.) О, якби їй таку роль — яким багатим, стало б її життя.

9. Ah, I wish I were fifteen again. (Maugham) О, я б хотіла, аби мені знову було п'ятнадцять років.

Підсумковий контроль

Завдання для проведення підсумкового контролю відповідають рекомендаціям поданим в Програмі і співвідносяться з цілями та змістом навчальної програми з дисципліни «Порівняльна граматика». Метою підсумкового контролю є визначення рівня володіння студентами цією дисципліною. Підсумковий контроль характеризується зростаючою складністю і запропонований у формі комбінованого тесту, який застосовується з метою перевірки сформованості конкретних знань, навичок і вмінь. Студент повинен знати сучасний стан науки про порівняльну типологію, ізоморфні та аломорфні явища рідної та англійської мови а також вміти знаходити й ефективно використовувати спільні та відмінні риси в системі фонетичних, лексичних і граматичних явищ української та англійської мов.

Мета контролю: перевірка сформованості фонетичних, лексичних, морфологічних та синтетичних знань та навичок з курсу «Порівняльна граматика». Предмет порівняльної типології - поняття типологія мов, контрастно-типологічне й порівняльно-історичне вивчення мов, контрастно-лінгвістичне й контрастно-типологічне вивчення мовних явищ, різниця між ними.

Структура тесту

Тест складається з 50 питань. Завдання 1 – 50 на вибір однієї правильної відповіді. Усі тести закритого типу. Завдання розташовуються в логічно-змістовій послідовності навчальної дисципліни. Кожне тестове завдання містить 4 варіанти відповідей, з яких – одна правильна.

Варіант I

Typology of the Phonetic and Phonological Systems

1. What Ukrainian vowels don't make oppositions to English ones?

- a) / æ /, / i /, / ə /;
- b) / i: /, / o /, / u: /;
- c) / α: /, / v: /, / o: /;
- d) / u: /, / e /, / æ /.

2. Isomorphic in the vowel systems of English and Ukrainian is...

- a) their quantitative representation and their qualitative characteristics;
- b) combinability and functioning of vowels in words and syllables;
- c) the existence of a group of similar monophthongs and their qualitative characteristics;
- d) the existence of a group of similar monophthongs and factors which predetermine their arrangement.

3. Allomorphic in the vowel systems of English and Ukrainian is...

- a) their qualitative characteristics and factors that predetermine them;
- b) their qualitative characteristics and quantitative representation;
- c) the existence of a group of similar monophthongs and their qualitative characteristics;
- d) the existence of a group of similar monophthongs and factors which predetermine their arrangement.

4. Point out the groups of binary oppositions which are observed in English only.

- a) high-broad vs. low-broad vowels;
- b) high-broad vs. low-narrow vowels;
- c) a monophthong vs. a diphthong;
- d) high-broad vs. mid-narrow vowels;

5. Choose common features which are represented in the systems of vowels in English and Ukrainian.

- a) nasalization;
- b) palatalization;
- c) assimilation;
- d) mutation.

6. What articulatory zones don't belong to multiple oppositions of consonant sounds?

- a) the labial;
- b) the back-lingual;
- c) the midlingual;
- d) the interdental;

7. Choose a true assertion.

- a) according to the acoustic principle, the word is supposed to consist not of separate sounds/ phonemes but of separate syllables;
- b) the acoustic principle always help to distinguish the boundary between the syllables in an unstressed position;
- c) according to the acoustic principle, the syllable represents a single expiratory utterance which begins with the onset of a fresh expiratory pulse and concludes with a slope;
- d) according to the acoustic principle the syllable is an utterance consisting of one or more syllable-forming speech sounds.

8. What English letters don't form closed syllables in the end of the word?

- a) q, f, p, s;
- b) w, n, k, r;
- c) h, j, r, w;
- d) j, m, v, x.

Typology of the Lexical System

1. What do the extralingual factors predetermine?

- a) the functioning of dialectal lexicons in any language;
- b) the systemic organization of lexicon;
- c) the classification of lexicon;
- d) the relationship of English lexicon and Ukrainian one.

2. In accord with the most general implicit lexico-grammatical meanings of words they are grouped in all the languages into:

- a) nominal and verbal;
- b) dialectal and international;
- c) notional and functional;
- d) denotative and connotative words.

3. What functionals are not common in English and Ukrainian?

- a) the interjections;
- b) the particles;
- c) the prepositions;
- d) the articles.

4. Choose the row of uncountable non-person nouns.

- a) finance, contrariety, cruise, goose;
- b) family, electron, love, biology;
- c) butter, sugar, silver, steam;
- d) gas, bread, equation, poultry.

5. The old forms of words mainly used in poetic works or in solemn speech are...

- a) poetic words;
- b) archaisms;
- c) bookish words;

d) slangisms.

6. How are denotative and connotative words distinguished?

- a) on the basis of their informational structure;
- b) on the basis of their lexico-grammatical nature;
- c) on the basis of their peculiar stylistic function;
- d) on the basis of their stylistic features.

7. How are the onomasiological characteristics of a word displayed?

- a) through its lexico-grammatical nature;
- b) through its semantic structure;
- c) through its morphological structure and its categorical meaning;
- d) through its lexical nature and stylistic meaning.

8. What isn't included in the inner means of nomination?

- a) sentence;
- b) morpheme;
- c) phoneme;
- d) phrase;

9. Find the English equivalent to the Ukrainian phrase “легке життя”

- a) secular arm;
- b) bed of thorns;
- c) high life;
- d) bed of roses;

Typology of Morphology System

1. What question doesn't contrastive morphology consider?

- a) the identifying classes of words and their general lexico-grammatical meaning;
- b) classes of paradigms pertaining to a national part of speech;
- c) the morphological categories and their manifestation in the contrasted languages;
- d) the parts of speech, their general implicit and dependent grammatical meanings.

2. The notion of contrastive typology “agglutination” means...

- a) confrontation of two or more truncated words or roots of words;
- b) reversion short words from longer words;
- c) mechanical adding of one or more affixal morphemes to the root morpheme;
- d) reduction of one or two affixal morphemes in pre-position or post-position.

3. What can't suppletivity express in English and Ukrainian?

- a) sex distinctions;
- b) semantical meanings of notionals;
- c) different categorical meanings of notionals;
- d) degrees of comparison in some qualitative adjectives and adverbs.

4. Where doesn't suppletivity of pronouns find its expression in the contrasted languages?

- a) at the level of paradigmatic word-forms;
- b) at the level of morphological forms;
- c) at the level of the lexico-grammatical class of words;
- d) at the level of different case forms.

5. Who distinguishes between “parts of speech” and “classes of words” in English?

- a) C. Fries;
- b) C.T. Hockett;
- c) S. Greenbaum;
- d) M.G. Blokh.

6. What are the main classes in English and Ukrainian?

- a) concrete and collective nouns;
- b) class nouns and abstract ones;

- c) concrete nouns and proper names;
- d) common nouns and proper names.

7. What kind of a suffix is numerous in Ukrainian but miss in English?

- a) borrowed suffix;
- b) agent suffix;
- c) augmentative suffix;
- d) diminutive suffix.

8. What group of nouns doesn't coincide in English and Ukrainian?

- a) nouns of remnants;
- b) abstract notions;
- c) summation plurals;
- d) geographic names.

9. What part of speech has the greatest number of grammatical categories in common in English and Ukrainian?

- a) noun;
- b) adverb;
- c) verb;
- d) adjective.

10. What group of verbs is unknown in English?

- a) objective verbs;
- b) terminative verbs;
- c) durative verbs;
- d) actively-objectless verbs.

11. What groups of verbs don't belong to incomplete predication?

- a) auxiliary verbs;
- b) reflexive verbs;
- c) modal verbs;
- d) subjective verbs.

12. Point out the morphological categories which are realized only analytically in English but synthetically and analytically in Ukrainian.

- a) the categories of person and number;
- b) the category of mood;
- c) the category of tense;
- d) the category of voice.

13. What groups of adverbs belong to qualitative adverbs in both languages?

- a) the adverbs of cause and purpose;
- b) the adverbs of manner;
- c) the adverbs of time;
- d) the adverbs of place.

14. Pertaining to English only is the combinability of statives with...

- a) the infinitive;
- b) the noun;
- c) the gerund;
- d) the prepositionless nominal complement.

15. Find the row, where all modal words express various shades of certainty.

- a) no doubt, indeed, possibly;
- b) perhaps, surely, assuredly;
- c) undoubtedly, unfortunately, happily;
- d) assuredly, certainly, really.

16. What type of conjunction is pertaining to English only?

- a) causal conjunction;

- b) resultative conjunction;
- c) adversative conjunction;
- d) disjunctive conjunction.

17. Such particles as *but, just, still, yet, simply* etc. correspond to...

- a) affirmative particles;
- b) interrogative particles;
- c) connecting particles;
- d) intensifying particles.

18. What interjections of sounds cannot be treated as interjections?

- a) Shh! Shoo! Hush!
- b) Ooh! Whoa! Hi-up!
- c) Dub-dub! Mew! Moo!
- d) Nuf! Hoa! Oh!

Typology of Syntactic System

1. What type of syntactic connection can be observed in such verbal word-group as the Vinf +Iobj in English?

- a) synthetic agreement;
- b) analytical syndetic;
- c) synthetic government;
- d) analytical asyndetic.

2. What basis subordinate word-groups are classified on?

- a) the basis of their informational structure;
- b) the basis of their lexico-grammatical nature;
- c) the basis of their stylistic function;
- d) the basis of their stylistic features.

3. Rarely the heads of pronominal word-groups are...

- a) demonstrative pronouns;
- b) indefinite pronouns;
- c) reflexive pronouns;
- d) negative pronouns.

4. What English sentences have complex or simple sentences for their semantic equivalents in Ukrainian?

- a) sentences with the introductory “it” or “there”;
- b) sentences with the implicit agent and passive predicate verb followed by a preposition;
- c) impersonal sentences which are introduced by the impersonal pronoun/subject it;
- d) sentences with the gerundial complexes used as predicative constructions.

5. What structural type of the parts of the sentence doesn't exist in English?

- a) simple;
- b) complex;
- c) compound;
- d) extended.

6. What predicate is pertaining to English only?

- a) the simple phraseological predicate;
- b) the simple nominal predicate;
- c) the simple verbal predicate;
- d) the simple contaminated predicate;

7. What kind of direct object doesn't exist in Ukrainian?

- a) the cognate object;
- b) the clausal object;
- c) the complex object;

d) the formal it-object.

8. What kind of conjunction joining clauses in compound sentences is pertaining to English only?

- a) copulative conjunction;
- b) adversative conjunction;
- c) causal conjunction;
- d) verbal conjunction.

9. Point out the compound sentence where the temporal relations are expressed between the clauses.

- a) He didn't have any money and he was ashamed;
- b) Still life's life, and we have to work through it and ourselves somehow;
- c) The fire in the stove had gone out and he undressed in the cold;
- d) The dusk was blue and the birds were flying in it.

10. What kind of clauses isn't pertaining to group of substantive-nominal clauses?

- a) subject clauses;
- b) objective clauses;
- c) attributive clauses;
- d) predicative clauses.

11. What group of attribute clauses is characteristic of Ukrainian?

- a) appositive attribute clauses;
- b) descriptive attribute clauses;
- c) continuative attribute clauses;
- d) restrictive attribute clauses.

12. Point out the sentence where restrictive attribute clauses are used.

- a) I looked at my cousin, who began to ask me questions;
- b) If came from the sea though, I presume;
- c) There was a legend among the people that the island had once been covered with tall trees;
- d) But to think Julia possibly gave him a thought.

13. Point out the sentence where the concessive clauses of adversative are expressed

- a) It wasn't a subject for joking, though it had its humorous side;
- b) It was determined, although the salary was small, that he must go;
- c) Whatever race they were, they had had too much fun at our expense;
- d) Wait as he did, however, Carry did not come.

14. Point out the group of adverbial clauses which is expressed in such sentence "Their voices rose and fell as though they were singing together"

- a) the clauses of comparison;
- b) the clauses of condition;
- c) the clauses of manner;
- d) the clauses of time.

15. Point out the kind of adverbial clauses which is expressed in the sentence "As they sow, so let them reap".

- a) the clauses of manner;
- b) the clauses of comparison;
- c) the clauses of condition;
- d) the concessive clauses.

Варіант II

Typology of the Phonetic and Phonological Systems

1. Point out the general rule of syllabification in English and Ukrainian.

- a) the intervocalic consonant sound always occurs in the syllable;

b) similar changes of syllable boundaries occur when there are other intervocalic consonants;

c) the consonants have limited combinability with vowels;

d) each vowel forms a syllable

2. What kind of a stress is expressed through prolonging vowel or consonant sounds in prominent syllables?

a) utterance stress;

b) emphatic stress;

c) logical stress;

d) word-stress.

3. What peculiarity do English disyllabic, trisyllabic and polysyllabic have words in contrast to Ukrainian one?

a) dynamic word-stress;

b) obligatory secondary stress;

c) one and the same word may have parallel accentuation;

d) one or two primary stress.

4. The most important components of intonation in English and Ukrainian are...

a) speech melody and sentence/utterance stress;

b) speech tempo and pausation;

c) speech melody and speech tempo;

d) pausation and timbre.

5. What assertion is erroneous?

a) the Ukrainian speech is fluent;

b) the intensity of the unstressed syllables is weaker in Ukrainian and stronger in English;

c) the English speech is slightly harsh;

d) the intensity with which the stressed syllables are pronounced, is stronger in English, and weaker in Ukrainian.

6. The main function of intonation is...

a) to regulate the rhythmic alteration of the stressed and the unstressed syllables in the utterances;

b) to delimit the sense units, i.e., syntagms in speech;

c) to constitute the intonation groups/syntagms and whole utterances;

d) to form semantically dependent sense units.

7. Point out monophthongs which constitute the nuclei of diphthongs.

a) / ε /, / o /, / a /;

b) / i: /, / ə /, / æ /;

c) / u: /, / α /, / j: /;

d) / v /, / o /, / ε /, / u: /.

8. Find the main subclasses of consonants which are singled out on the basis of their acoustic and articulatory characteristics.

a) bilabials, interdental, back-lingual and glottal;

b) voiced and voiceless;

c) plosive, fricatives, affricates and sonorants;

d) fricatives, nasals, lateral and oral.

Typology of the Lexical Systems

1. How are the semasiological characteristics of a word displayed?

a) through its lexico-grammatical nature;

b) through its semantic structure;

c) through its morphological structure and its categorical meaning;

d) through its lexical nature and stylistic meaning.

- 2. What is the most productive way of word-formation in English and Ukrainian?**
- morphologico-syntactic;
 - lexico-syntactic;
 - morphological;
 - lexico-semantic.
- 3. What means don't belong to the morphological way of word-formation?**
- compounding;
 - conversion;
 - affixation;
 - non-affixal.
- 4. The way of word-formation in which words are formed by confrontation of two or more truncated words or roots of words, is called...**
- reversion;
 - reduplication;
 - accentual;
 - blending.
- 5. Find the row, where all words conform to such word-building model as N+Suf= N.**
- socialist, heroism, clearance, earthy;
 - freedom, reddish, Londoner, teacher;
 - hostess, feudalism, librarian, dearie;
 - grammarian, softness, seaward, glorious.
- 6. Among noticed types of word-formation, point out the common one in English and Ukrainian.**
- lexicalization;
 - substantivization;
 - sound interchange;
 - phonomorphological.
- 7. What kind of motivated words constitute the largest part of the motivated lexicons in the contrasted languages?**
- phonetically motivated;
 - semantically motivated;
 - morphologically motivated;
 - stylistically motivated.
- 8. What suffixes are pertaining to English only?**
- agent suffixes;
 - evaluative suffixes;
 - international suffixes;
 - suffixes denoting recipient of action.
- 9. According to what principle the following subclasses of words: ameliorative words, pejorative words, and constantly neutral words are singled out in English and Ukrainian?**
- the social principle;
 - the stylistic principle;
 - the functional principle;
 - the semantic principle.

Typology of the Morphology Systems

- 1. What morphological category of the nouns is absent in English?**
- the category of number;
 - the category of case;

- c) the category of gender;
- d) the category of comparison.

2. Common in structure in both languages are..

- a) the qualitative adjective;
- b) the relative adjective;
- c) the derivative adjective;
- d) the compound adjective;

3. What kind of nouns possessive and relative adjectives in English are formed from?

- a) nouns denoting living beings;
- b) nouns designating abstract notions;
- c) nouns denoting family names or names of countries;
- d) nouns denoting names of companies and newspapers.

4. What numerals are pertaining to English only?

- a) simple numerals;
- b) derivative numerals;
- c) compound numerals;
- d) composite numerals.

5. The syntagmatic properties of numerals aren't characterized by the identical combinability of numerals...

- a) with pronouns;
- b) with adverbs;
- c) with the infinitive;
- d) with the verb.

6. What morphological category does English pronouns have?

- a) number;
- b) case;
- c) gender;
- d) genitive and objective case.

7. Point out which class of indefinite pronouns such as *another, other, one* in English belong to?

- a) genuine indefinite pronouns;
- b) quantitative pronouns;
- c) contrasting pronouns;
- d) generalizing pronouns.

8. What personal pronoun may be used as an anticipatory element in English?

- a) I;
- b) you;
- c) they;
- d) it.

9. What kind of suffixes is characteristics of Ukrainian verbs only?

- a) stem-building suffixes;
- b) diminutive suffixes;
- c) agent suffixes;
- d) evaluative suffixes.

10. Point out the main classes of verbs as to their functional significance which are common in the contrasted languages.

- a) auxiliary verbs;
- b) modal verbs;
- c) complete predication;
- d) notional verbs.

11. Point out the morphological categories which are realized only synthetically in Ukrainian and synthetically or analytically in English.

- a) the category of tense;
- b) the category of aspect;
- c) the category of voice;
- d) the category of mood.

12. Find the divergent form which is included in the nomenclature of verbals in the contrasted languages.

- a) the Participle I;
- b) the infinitive;
- c) the gerund;
- d) the Participle II.

13. What adverbs may be used as an introductory element in English?

- a) how;
- b) now;
- c) there;
- d) where.

14. What function of statives in the sentence is typical of English only?

- a) the predicative;
- b) the simple nominal predicate;
- c) the attribute.

15. What syntactic relations do prepositions express in such phrases as “birds of a feather” and “the man in question”?

- a) agentive relations;
- b) adverbial relations;
- c) attributive relations;
- d) objective relations.

16. Point out the subclass of conjunction which such conjunctions as “if, unless, provided, supposing” express.

- a) conjunctions of cause or reason;
- b) conjunctions of purpose;
- c) conjunctions of conditions;
- d) conjunctions of concession.

17. What feature do particles differ from conjunction and preposition?

- a) their morphological structure;
- b) they don't express objective relations;
- c) they don't divide into the semantic groups;
- d) they don't express any syntactic relations.

18. Unchangeable words or phrases expressing volitional reaction of the speaker on some event are...

- a) particles;
- b) conjunctions;
- c) prepositions;
- d) interjections.

Typology of the Syntactic Systems

1. Point out the means which doesn't connect constituents of unclosed word-groups.

- a) intonation;
- b) syndentically;
- c) conjunctions;
- d) asyndentically;

2. Point out isomorphic feature which characterize adjectival word-groups in English and Ukrainian.

- a) adjectival word-groups with gerundial complements;
- b) the free location of most of adjuncts;
- c) the expressing of the morphological categories of number, case and gender;
- d) the simple and extended models.

3. Choose word-groups where the structurally complicated adjuncts have usually a fixed position even in Ukrainian.

- a) adjectival word-groups;
- b) pronominal word-groups;
- c) adverbial word-groups;
- d) statival word-groups;

4. What type of Ukrainian sentences can be observed among English elliptical sentences?

- a) the indefinite personal sentences;
- b) the definite personal sentences;
- c) the impersonal sentences;
- d) the generalized personal sentences.

5. What ways of expressing the subject are found in English and Ukrainian?

- a) by means of the indefinite pronouns;
- b) by means of the participle or infinitive;
- c) by means of the infinitival for-phrases;
- d) by the gerundial construction.

6. What English attributive adjuncts can express?

- a) gender;
- b) case;
- c) number;
- d) person.

7. Adverbials of direction in both languages follow...

- a) the verbs of motion;
- b) the durative verbs;
- c) the statal verbs;
- d) the verbs implying direction.

8. Point out the compound sentences with determining clauses.

- a) I must weep or else my heart will burst;
- b) But the scholarship would help him a great deal for they were not rich people;
- c) Larry puffed at his pipe and Suzanne waited for him to go;
- d) Two of the ways were alongside canals, but they were long.

9. Point out the compound sentence where the causal relations are expressed between the clauses.

- a) He couldn't figure things fast, so he had figured them slow;
- b) I'm old, but you are young;
- c) It was a Saturday and the shop was full;
- d) Father woke up and it was time for breakfast.

10. Point out the group of subject clauses which is expressed in such sentence "Ще хоч добре, що дочка недалеко".

- a) subject clauses introduced by the conjunctions and joining the clauses to the predicate verb in *-ся*;
- b) subject clauses introduced by a prepositional connective;
- c) subject clauses introduced by the conjunction *що* and connected with the neuter gender verb in the past tense form;

d) subject clauses introduced by the conjunction *що* and connected with the predicate expressed by a stative.

11. Point out the sentence where appositive attribute clauses are used.

- a) His eyes were fixed upon the princess, who sat to the right of his father;
- b) This was the time when they looked now;
- c) It is the sanctuary where all things find refuge;
- d) His love became a prison for him from which he longed to escape.

12. What group of adverbial clauses are introduced by conjunction *as/as if* .

- a) the clauses of purpose;
- b) the clauses of manner;
- c) the clauses of condition;
- d) the concessive clauses.

13. What group of adverbial clauses are introduced by the connective phrases “*for the reason that, in view of the fact, considering that and so on*”.

- a) the clauses of condition;
- b) the clauses of purpose;
- c) the clauses of cause;
- d) the clauses of result.

14. Point out the conjunction which introduces clauses expressing the adverbial meaning of result only.

- a) because;
- b) that;
- c) so that;
- d) therefore.

15. What relations doesn't a parallel connection express?

- a) relations of enumeration;
- b) relations of correlating;
- c) relations of comparison;
- d) relations of contrasting.

Література:

1. Аракин В.Д. Сравнительная типология английского и русского языков. - Л.: Просвещение, 1999. - 259 с.
2. Вардуль И.Ф. Понятие универсалии в лингвистической типологии // Языковые универсалии и лингвистическая типология: Сб. науч. тр. АН СССР, И-та языкознания / Отв. ред. ИЖВардуль. - М.: Наука, 1989. - С. 19-33.
3. Гак В.Г. Межязыковое сопоставление и преподавание иностранного языка // Иностранные языки в школе. - 2001. - № 3. - С. 3-11.
4. Жлуктенко Ю.О. Порівняльна граматики англійської та української мов. - К., 1999. - 160 с.
5. Інтонація як мовний засіб вираження думки: 36, статей АН УРСР, I-ту мовознавства ім. О.О.Потебні / Відп. ред. А.Й.Багмут. - К.: Наук, думка, 2005. - Г74 с.
6. Иванова И.П. Бурлакова В.В., Почепцов Г.Г. Теоретическая грамматика современного английского языка. - М.: Высш. шк., 2004. -286 с.
7. Колшанский Г.В. Проблема универсалии языка // Общее языкознание. Внутренняя структура языка. - М.: Наука, 1992. - С. 545-561.
8. Порівняльні дослідження з граматики англійської, української, російської мов: 36. статей АН УРСР, I-ту мовознавства ім. О.О.Потебні / Відп. ред. Ю.О.Жлуктенко. - К.: Наук, думка, 1991. - 356 с.
9. Серебренников Б.А. О лингвистических универсалиях // Вопросы языкознания. - 1992. - № 2. - С. 3-16.

10. Сучасна українська літературна мова / За ред. І.К.Білодіда. -К.: Наук, думка, 2000. - Т. 1-4.
11. Типология грамматических категорий // Мещаниновские чтения: Сб. статей АН СССР, И-та языкознания. - М.: Наука, 1995. - 219 с.
12. Уфимцева А.А. Лексическое значение // Принципы семиологического-го описання лексики. - М.: Наука, 1996. - 240 с.
13. Языковая номинация // Виды наименований: Сб. науч. Трудов . АН СССР, Ин-та языкознания / Отв. ред. Б.А.Серебренников. - М.: Наука, 2002. - 359 с.

Додаткова

1. Арнольд И.В. Стилистика современного английского языка. - Л.: Просвещение, 2003. - 303 с.
2. Винницький В.М. Наголос у сучасній українській мові. - К.; Рад. шк., 1994. - 160 с.
3. Вихованець І.Р., Городенська К.Г., Граматика української мови. - К.: Рад. шк., 1990. - 208 с.
4. Жлуктенко Ю.О., Бублик В.Н. Контрастивна лінгвістика: Проблеми і перспективи // Мовознавство. - 1996. - № 4. - С. 3-16.
5. Жовтобрюх М.А. Українська літературна мова. - К.; Наук, думка, 1994. - 255 с.
6. Інтонаційна організація мовлення: 36. статей АН УРСР, І-ту мовознавства ім. О.О.Потебні / Відп. ред. А.Й.Багмут. - К.: Наук, думка, 1992.- С. 83.
7. Кунин В.А. Фразеология современного английского языка. - М.: Международ. отношения, 1999. - 288 с.
8. Мешков О.Д. Словообразование современного английского языка. -М.: Наука, 2001. - 246 с.
9. Мельников Г.П. Язык как система и языковые универсалии // Языковые универсалии и лингвистическая типология: Об. науч. тр, АН СССР, И-та языкознания /,Отв. ред. И.Ф.Вардуль. - М.: Наука, 1989. -С. 34-45.
10. Мореховский А.Н., Лихошерст Н. , Тимошенко З.В. - Стилистика английского языка. - К.: Вища шк., 2005. - 243 с.
11. Почепцов Г.Г. Конструктивный анализ структуры предложения. -М.: Наук, думка, 2004. - 191 с.
12. Почепцов Г.Г. Основы прагматического описання предложения. -К.: Вища шк., 2003. - 116 с.
13. Скрипник Л.Г. Фразеологія української мови. - К.: Наук, думка, 2003.- 280 с.
14. Сліпченко Л.Д. Розподіл довжини слова в англійській мові // Питання структурної типології: 36. статей АН УРСР, І-ту мовознавства ім. О.О.Потебні / Відп. ред. В.С.Перебийніс. - К.: Вища шк., 1997. -С. 187-197
15. Солнцев В.М. Типология и тип языка // Вопросы языкознания. -2000. - № 2. - С. 26-41.
16. Успенский В.А. Структурная типология языков. - М.: Наука, 2003. -286 с.
- 17.Швачко К.К., Терентьев П.В., Янусян Т.Г., Швачко С.А. Введение в сравнительную типологию английского, русского и украинского языков.-К.: Вища шк., 1997. - 147 с

Теорія та практика перекладу

Поточний контроль

Завдання для проведення поточного контролю розроблені відповідно мети та змісту навчання з теорії та практики перекладу. До уваги брались особливості навчання з даної дисципліни. Поточний контроль реалізується під час виконання студентами практичних завдань, як усно, так і письмово обговорення теоретичних проблем, аргументування точки зору з приводу спірних питань. Під час виконання поточних контрольних завдань студент

виробляє вміння здогадуватись о значенні лексичних одиниць з опорою на словотворчі елементи, та подібність в рідній та іноземній мові, формувати прийоми роботи над джерелом потенційного словника та реалізації значень лексичних одиниць у тексті. Студент повинен застосовувати способи адекватного перекладу на рівні слова, словосполучення, речення і тексту.

Модуль 1. Теоретичні та методичні аспекти теорії перекладу **Theoretical questions and Assignments**

1. The notions of translation / interpreting.
2. Social and political significance of translating / interpreting.
3. Translating as a perfect means of enriching national languages? literatures and cultures.
4. Translating/interpreting in establishing, maintaining and strengthening diplomatic, political, economic, scientific, cultural and other relations between different nations of the world
5. The role of translating/ interpreting in providing for the successful proceeding of international conferences, congresses, symposia, meetings, etc.
6. Translating/ interpreting in teaching foreign languages.
7. Translating/ interpreting and the progress of science and technology.
8. Ways of translating and their employment for faithful conveying of different kinds of sense units.
9. Literal, verbal and word for word ways of translating.
10. Interlinear, literary/literary artistic kinds of translation.
11. versification as a specific literary artistic translation.
12. Ways and devices of translating (descriptive translating, antonymic translating)
13. Kinds of translating/ interpreting:
 - the written from a written matter translating;
 - the oral from an oral matter interpreting;
 - the oral from a written matter interpreting;
 - the written translating form an orally presented matter.
14. Ambiguity of some terms in translation (free translation vs. free adaptation/ free interpretation), etc.
15. Comment on the main factors influencing the translating of phraseological expression.
16. Define the nature of phraseological expression translated by choosing absolute equivalents
17. The most general contextual realizations of meanings of the nominalizing and of the emphatic articles. Means of expressing their meanings in Ukrainian.
18. The possible contextual meaning of the definite article and means of expressing them in Ukrainian.
19. The most common contextual meanings of the indefinite article and means of expressing them in Ukrainian.
20. Ways of conveying the rhematic and the thematic contextual meanings of the definite and the indefinite articles in Ukrainian.
21. The structural peculiarities of the word-combinations referred to as asyndetic substantival / noun clusters.
22. The principle of identifying the number of components in asyndetic substantival clusters.

Модуль 2. Практика перекладу

1. The correlation between the position of N components and their functional significance in asyndetic substantival clusters.
2. The possible structural forms of the adjunct and of the head components in asyndetic substantival clusters.

3. The nature/ kind of syntactic connection between the components of asyndetic sunstantival clusters.
4. Factors predetermining the approaches to equivalent conveying of meanings of the two-componental NN substantival clusters in Ukrainian.
5. Ways of Faithful conveying of meanings of the two-componental NN substantival clusters with extended/expanded adjuncts or head.
6. Approaches to conveying the meanings of the two-componental NN substantival clusters preceded by an attributive adjective, participle, pronoun, numeral and adverb.
7. Approaches to conveying the meanings of the two-componental NN asyndetic clusters with attributes to the adjunct and to the head.
8. The influence of semantic relations between the components of the asyndetic substantival clusters over the choice of an approach to a faithful conveying of their meanings.
9. Ways of extending the two-componental asyndetic substantival clusters to three and more componental word combinations of the kind.
10. The consecutive order in which the translation of the noun components usually proceeds in the three -componental asydentive substantival clusters of the N + NN and the NN + N types.
11. The usual approach to conveying the meaning of the three componental NNN asyndetic clusters preceded by attributive adjectives, participles, pronouns, numerals, adverbs.
12. The consecutive order in which the meaning of the three componental asyndetic NNN clusters with attributes to other than the adjunct noun component can be faithfully conveyed in Ukrainian.
13. The possible approaches to faithful translating of the 4-, 5- and more componental asyndetic substantival clusters without and with the preceding attributes to the nouns making the word-combinations.
14. The way of conveying the meaning in Ukrainian of semantically condensed 2-, 3- and more componental asydentive substantival clusters.
15. The functional styles in which the wide use of 2-, 4- and more componental asyndetic substantival clusters is usually observed.
16. The structure of the word-combinations preferred in spoken English and in Belles-lettres works instead of the multi-componental asyndetic substantival clusters.

Підсумковий контроль

Завдання для проведення підсумкового контролю відповідають рекомендаціям поданим в Програмі і співвідносяться з цілями та змістом навчальної програми з дисципліни «Теорія і практика перекладу». Метою підсумкового контролю є визначення рівня володіння студентами цією дисципліною. Підсумковий контроль характеризується зростаючою складністю і запропонований у формі комбінованого тесту, який застосовується з метою перевірки сформованості конкретних знань, навичок і вмінь. Студент повинен знати семантичне навантаження мовних одиниць, їх денотативне та конотативне значення. Контроль здійснюється над розумінням нових лексичних одиниць, ідіоматичних виразів, синтаксичних конструкцій та вмінням користуватися різними типами перекладу.

Мета контролю: перевірити знання з теорії перекладу, необхідні навички та вміння практичного перекладу, обґрунтування лінгвістичної природи мовних одиниць, встановлення їх семантичного навантаження і, залежно від цього, визначення способів їх адекватного перекладу на рівні слова, словосполучення, речення та тексту.

Структура тесту

Тест складається з 50 питань. Завдання 1 – 50 на вибір однієї правильної відповіді. Усі тести закритого типу. Завдання розташовуються в логічно-змістовій послідовності навчальної дисципліни. Кожне тестове завдання містить 4 варіанти відповідей, з яких – одна правильна.

Варіант I
The Units of specific National Lexicon

1. When can specific national term become internationalism?

- a) due natural environment;
- b) due to the traditions of national economy;
- c) when they stand for various specific notions;
- d) when it is used in the everyday life of the community.

2. What the way of translating is used when the lexical meaning of the unit of specific national lexicon is not complex?

- a) the descriptive explaining;
- b) the transliterating;
- c) the word for word translating;
- d) the additional explaining.

3. What English word is nationally specific?

- a) apple;
- b) table;
- c) pen;
- d) mile;

4. What Ukrainian word is nationally specific?

- a) журнал;
- b) вечорні;
- c) лінійка;
- d) гаманець;

5. What Russian word is nationally specific?

- a) макарони;
- b) свитер;
- c) завтрак;
- d) сарафан.

6. Choose the row of the English units of specific national lexicon which has become internationalisms.

- a) peerage, jersey, lobby;
- b) guinea, crown, ale;
- c) whisky, speaker, jeans;
- d) wigwam, comprehensive, foot.

7. What way of translating is used when the componental parts making up the units of specific national lexicon are the main bearers of their “cultural senses”?

- a) the translating the componental parts;
- b) the word for word translating;
- c) the descriptive explaining;
- d) the transliterating.

8. What way of translating is used when it might bring about an unnecessary ambiguity in the target language narration/text?

- a) the transliterating;
- b) the word for word translating;
- c) the descriptive explaining;
- d) the translating the componental parts.

9. What kind of specific units of national lexicon are conveyed by transcribing or

transliterating only?

- a) the units that belong to genuine internationalisms and comprise the social and political lexicon in the main;
- b) the units of the source language that can not be conveyed in the target language;
- c) the units of specific national lexicon whose the lexical meaning is not so complex;
- d) the units whose specific notions in languages may be similar/analogous in meaning and functioning.

Translating Phraseological and Stable Expressions

10 Structurally, lexically and semantically stable language units having the meaning which is not made up by the sum of meanings of their component parts are called...

- a) national notions;
- b) internationalisms;
- c) phraseological expressions;
- d) free combinations of words.

11 What makes phraseological expressions distinguishable from structurally identical free combinations of words?

- a) their structure;
- b) their figurative nature;
- c) their functions;
- d) their meaning.

12 What source language idiom may be achieved in the target language with the help of a single word?

- a) an odd fish;
- b) fifty-fifty;
- c) Tommy Atkins;
- d) to lose one's breath.

13. Suggest Ukrainian variant for the following English stable expression "old ^ foxes need no tutors".

- a) старого не перевчиш;
- b) не вчи вченого;
- c) старих лисиць не потрібно вчити;
- d) яйця курку не вчать.

14. Such phraseological expression as "to cast the first stone at one" originates from...

- a) the Greek mythology;
- b) the Bible or based on biblical plot;
- c) the ancient history or literature;
- d) the contemporary literary or historical source.

15. Define the way to convey the meaning of phraseologism "out of a clear blue of the sky".

- a) by descriptive translating;
- b) by choosing approximate analogies;
- c) by choosing near equivalents;
- d) by choosing absolute equivalents.

16. Define the way to convey the meaning of phraseologism "to lose one's breath".

- a) by choosing genuine phraseological analogies;
- b) by choosing approximate analogies;
- c) by choosing near equivalents;

d) by choosing absolute equivalents.

17. How the divergences in the near equivalents as compared with the source language phraseologism “a voice in the wilderness” manifests itself?

- a) in the structure of the target language variant;
- b) in the omission of a componental first part in the target language;
- c) in the concretization of some feature of the original;
- d) in the generalization of the features of the source language.

18. What is the way of translating by which every componental part of the source language idiom is retained in the target language?

- a) by choosing near equivalents;
- b) by choosing absolute equivalents;
- c) by choosing genuine phraseological analogies;
- d) by choosing approximate analogies.

Conveying the Contextual Meanings of Articles

19. When conveying the lexical meaning of the articles in Ukrainian attention should be paid to...

- a) the kind of articles;
- b) the seat articles in the text;
- c) the functional significance of articles in the sentence;
- d) the lexical meaning of the articles.

20. How is the contextual meanings of the definite article realized in the sentence “The fellow behind us in the crowd was talking again”?

- a) as the demonstrative pronoun *цей*;
- b) as the demonstrative pronoun *такий, той самий*;
- c) as the possessive pronoun *її, свій*;
- d) as the relative pronoun *який*.

21. How is the contextual meanings of the definite article realized in the sentence “The toil meant nothing to him”?

- a) as the identifying pronoun *вся*;
- b) as the indefinite pronoun *якийсь*;
- c) as the possessive pronoun *свій*;
- d) as the identifying attributive pronoun *сам собою*.

22. How is the contextual meanings of the indefinite article conveyed in the sentence “When she returned with the grammar, she drew a chair near his”?

- a) as the relative adjective *цілий*;
- b) as the adverb;
- c) as a negative pronoun *жоден*;
- d) as the cardinal numeral *один*.

23. Substitute the definite article for the appropriate demonstrative pronoun in the sentence “This was the mom Dorian Gray was waiting for”.

- a) these;
- b) this;
- c) that;
- d) those.

24. Substitute the definite article for the appropriate possessive pronoun in the sentence “The next night I arrived at the place again”.

- a) my;

- b) its;
- c) his;
- d) them

25. Substitute the article for the appropriate particle in the sentence “The very thought of it stirs me”.

- a) вже;
- b) навіть;
- c) просто;
- d) саме.

Theoretical and Methodical Aspects of Translation

26. Translation as a notion is...

- a) the process of conveying the meaning from one language to another;
- b) the subject taught at school;
- c) conveying some recorded or spoken only matter orally;
- d) conveying some written or spoken matter in w r i t i n g o n l y .

27. What is the worderind of the English term “exact/accurate translation/ interpretation”?

- a) адекватний переклад;
- b) вільний переклад;
- c) послідовний переклад;
- d) точний переклад.

28. What is the worderind of the English term “faithful translation/ interpretation”?

- a) описовий переклад;
- b) вільний переклад;
- c) точний переклад;
- d) адекватний переклад.

29. What is the worderind of the English term “literal translation/interpretation”?

- a) буквальний переклад;
- b) підрядковий переклад;
- c) літературний переклад;
- d) художній переклад.

30. Literal translating is to be employed when...

- a) the lexical meanings of the componental parts, the structure and and word-order fully coincide;
- b) the sounding forms of language units coincide;
- c) only denotative meaning coincides;
- d) structure and meaning in the source and in the target language fully coincide.

31. Word for word translation is to be employed when...

- a) structure and meaning in the source and in the target language fully coincide;
- b) the lexical meanings of the componental parts, the structure and and word-order fully coincide;
- c) the sounding forms of language units coincide;
- d) only denotative meaning coincides.

32. The lingual form of the source language words is partly reproduced when...

- a) the common word is borrowed by each of the two languages in question from different source languages;
- b) its lingual form is predetermined by the lexical peculiarities of the target language;

- c) its lingual form is predetermined by the orthographic peculiarities of the target language;
- d) only denotative meaning coincides.

33. What is the way of translating constitutes of the highest level of a translator's activity?

- a) literal translating;
- b) literary translating;
- c) verbal translating;
- d) word for word translating.

34. Descriptive translating/interpreting is employed when...

- a) in the target language there is no direct equivalent for the sense unit of the source language;
- b) dealing with the notions of specific national lexicon;
- c) the sense unit of the source language has two negations of its own which create an affirmation;
- d) in order to achieve the necessary expressiveness in narration.

Translating of Proper Names

35. What Ukrainian vowels and consonants don't have equivalent sounds/phonemes in English and must be substituted for approximately similar sounds?

- a) е, с, з, а, б, р;
- b) и, й, ї, м, н;
- c) ж, г, 4, я, ю, є;
- d) х, ц, п, т, к, л.

36. What way are English geographical names conveyed in Ukrainian?

- a) the way of transliteration;
- b) the way of transcription;
- c) the way of translating;
- d) the way of literal translating.

37. When do the names of streets, avenues and roads require an additional explanatory noun вулиця, бульвар, провулок in Ukrainian?

- a) when used with numbers;
- b) when used out of context;
- c) when they used in English;
- d) when used in the text.

38. Suggest appropriate English equivalent for the Ukrainian honorary names "Київський державний педагогічний інститут іноземних мов".

- a) The Kiev State Pedagogic Institute of Foreign Language;
- b) The Kiev Foreign Languages Teacher's Training Institute;
- c) The Kiev Foreign Languages State Institute;
- d) The Kiev State Institute of Foreign Language.

39. Choose the geographical name that has the initial syllables transliterated and the closing syllables transcribed.

- a) Brighton;
- b) Houston;
- c) Wyoming;
- d) Birmingham.

40. Choose the geographical name that has the initial syllables transcribed and the closing syllables transliterated.

- a) Midway;

- b) Greensboro;
- c) Sheffield;
- d) Kingstown.

Units of International Lexicon

41. Internationalisms are...

- a) words and phrases, ways of saying, idiomatic expressions standing for various specific national phenomena;
- b) old forms of words/word-groups mainly used in poetic works or in solemn speech;
- c) words and word-combinations which are predominantly of identical or similar lingual form;
- d) words and word-combinations which have the originating form one and the same source language.

42.. What is the main characteristic feature of internationalisms?

- a) a different lexico-grammatical meaning;
- b) a common phonetic form;
- c) the semantic singularity;
- d) the morphemic structure.

43. State the kind of the word-combination “sword of Damocles”?

- a) archaism;
- b) phraseological loan;
- c) international loan;
- d) colloquialism.

44. Choose word which has an identical orthographic form and lexical meaning in present day English and Ukrainian.

- a) billet;
- b) accurate;
- c) dramatic;
- d) graphic.

45. Choose word which has an identical orthographic form but quite different lexical meaning in present day English and Ukrainian.

- a) fabulist;
- b) conductor;
- c) industry;
- d) civil.

46. Point out which Ukrainian equivalent is a genuine internationalism for the English word “conductor”.

- a) провідник;
- b) керівник;
- c) провід;
- d) громовідвід.

47. What kind of adopting internationalisms is “practical transcribing” called?

- a) what provides for the conveying of the lexical meaning of a lot of internationalisms originating from English, French and some other languages having their orthographic systems based on other than phonetical principles;
- b) what provides for the conveying of the internationalisms which originate from the languages whose orthographic systems have been on phonetical principles;
- c) what provides for the conveying of the international words which it is translated will have one and the same lingual and structural form in the target language;
- d) what provides for the conveying of the international lexem of the source language which can

be substituted in the target language for a synonymous lexeme of the same meaning.

48. What kind of adopting internationalisms is “literal translating” called?

- a) what provides for the conveying of the international words which it is translated will have one and the same lingual and structural form in the target language;
- b) what provides for the conveying of the international lexem of the source language which can be substituted in the target language for a synonymous lexeme of the same meaning;
- c) what provides for the conveying of the internationalisms which originate from the languages whose orthographic systems have been on phonetical principles;
- d) what provides for the conveying of the lexical meaning of a lot of internationalisms originating from English, French and some other languages having their orthographic systems based on other than phonetical principles;

49. Define the way in which the meaning of international words ‘foreign trade, parts of speech’ may be conveyed.

- a) the way of synonymous substituting;
- b) the way of componental translation;
- c) the way of direct translation;
- d) the descriptive way

50. Define the way in which the meaning of international words “digital

computer, involution” may be conveyed.

- a) the descriptive way;
- b) the way of componental translation;
- c) the way of synonymous substituting;
- d) the way of direct translation.

Варіант II

The Units of specific National Lexicon

1. What kind of specific units of national lexicon are conveyed by transcribing or transliterating only?

- a) the units that belong to genuine internationalisms and comprise the social and political lexicon in the main;
- b) the units of the source language that can not be conveyed in the target language;
- c) the units of specific national lexicon whose the lexical meaning is not so complex;
- d) the units whose specific notions in languages may be similar/analogous in meaning and functioning.

2. When can specific national term become internationalism?

- a) due to the traditions of national economy;
- b) when it is used in the everyday life of the community;
- c) when they stand for various specific notions;
- d) when it is the result of geographical position.

3. What English word is nationally specific?

- a) club;
- b) student;
- c) hat;
- d) inch;

4. What Ukrainian word is nationally specific?

- a) музика;
- b) жінка;
- c) ученъ;

- d) вечір;
5. **What Russian word is nationally specific?**
- a) осаул;
b) казак;
c) свадьба;
d) квас;
6. **Choose the row of the English units of specific national lexicon which has become internationalisms.**
- a) bacon, sheriff, bushel;
b) club, boycott, motel;
c) woolsack, Whitehall, farthing;
d) columbet, inch, toffee.
7. **What way of translating is used when the unit of specific national lexicon is introduced in the target language for the first time or when it is not yet known to the broad public?**
- a) the word for word translating;
b) the descriptive explaining;
c) the transliterating/transcribing;
d) the translating the componental parts.
8. **What way of translating is used when the lexical meaning of the unit of specific national lexicon is not so complex?**
- a) the descriptive explaining;
b) the transliterating;
c) the word for word translating;
d) the additional explaining.
9. **What kind of specific units of national lexicon is conveyed by descriptive explaining only?**
- a) the units whose specific notions in languages may be similar/analogous in meaning and functioning;
b) the units of specific national lexicon whose the lexical meaning is not so complex;
c) the units of the source language that can not be conveyed in the target language;
d) the units that belong to genuine internationalisms and comprise the social and political lexicon in the main.

Translating Phraseological and Stable Expressions

10. **Structurally, lexically and semantically stable language units having the meaning which is not made up by the sum of meanings of their component parts are called...**
- a) national notions;
b) internationalisms;
c) phraseological expressions;
d) free combinations of words.
11. **What source language idiom may be achieved in the target language with the help of a single word?**
- a) O.K.;
b) a grass widow;
c) blue bonnet;
d) an apple of discord.
12. **Suggest Ukrainian variant for the following English stable expression "like teacher like pupil."**
- a) який вчитель, такий учень;

- b) що дасиш, те й отримаєш;
- c) який Сава, така й слава;
- d) з ким поведешся, того й наберешся.

13. Such phraseological expression as “Pandora’s box” originates from...

- a) the Bible or based on biblical plot;
- b) the ancient history or literature;
- c) the Greec mythology;
- d) the contemporary literary or historical source.

14. Such phraseological expression as “7 came, I saw, I conquered’ originates from...

- a) the contemporary literary or historical source;
- b) the Greec mythology;
- c) the Bible or based on biblical plot;
- d) the ancient history or literature.

15. Define the way to convey the meaning of phraseologism “to cast pearls before swine”.

- a) by choosing approximate analogies;
- b) by choosing near equivalentents;
- c) by choosing absolute equivalentents;
- d) by choosing genuine phraseological analogies.

16. Define the way to convey the meaning of phraseologism “to make a long story short”.

- a) by choosing absolute equivalentents;
- b) by choosing approximate analogies;
- c) by choosing near equivalentents;
- d) by descriptive traslating.

17. How the divergences in the near equivalentents as compared with the sourse language phraseologism “a lot of water had run under the bridge” manifests itself?

- a) in the concretization of some feature of the original;
- b) in the generalization of the features of the sourse language;
- c) in the sructure of the target language variant;
- d) in the omission of a componental first part in the target language.

18. What is the way of translating by which connotative meaning of phraseological expressions is mostly quite specific and hence there exist no genuine phraseological analogies for the units in the target language?

- a) by choosing approximate analogies;
- b) by descriptive traslating;
- c) by choosing near equivalentents;
- d) by choosing absolute equivalentents.

Conveying the Contextual Meanings of Articles

19. What part of speech the meaning of the definite article is conveyed through?

- a) the nouns;
- b) the adjectives;
- c) the attributes;
- d) the attributive pronouns;

20. **How is the contextual meanings of the definite article realized in the sentence “He looked up and it seemed that the room was lifting”?**

- a) as the demonstrative pronoun *той самий*;
- b) as the relative pronoun *який*;
- c) as the identifying pronoun *вся*;
- d) as the indefinite pronoun *якийсь*.

21. How is the contextual meanings of the definite article realized in the sentence “For the moment the great gulf that separated them then was bridged”?

- a) as the identifying pronoun *вся*;
- b) as the indefinite pronoun *якийсь*;
- c) as the demonstrative pronoun *цей*;
- d) as the demonstrative pronoun *той самий*.

22. How is the contextual meanings of the indefinite article conveyed in the sentence “There is a great difference”?

- a) as the adverb;
- b) as a negative pronoun *жоден*;
- c) as the cardinal numeral *один*;
- d) as one of possessive pronoun.

23. Substitute the definite article for the appropriate pronoun in the sentence “The romance and beauty, and high vigour of the books were coming true”.

- a) this;
- b) that;
- c) all;
- d) same.

24. Substitute the article for the appropriate particle in the sentence “She is more than an individual”.

- a) same;
- b) навіть;
- c) просто;
- d) таки.

25. Substitute the definite article for the appropriate possessive pronoun in the sentence “The next night I arrived at the place again”.

- a) my;
- b) its;
- c) his;
- d) them.

Theoretical and Methodical Aspects of Translation

26. Interpretation as a notion is...

- a) the process of conveying the meaning from one language to another;
- b) the subject taught at school;
- c) conveying some recorded or only spoken matter orally;
- d) conveying some written or spoken matter in writing only.

27. What is the worderind of the English term “free/loose translation/interpretation”?

- a) адекватний переклад;
- b) вільний переклад;
- c) точний переклад;
- d) описовий переклад.

28. What is the worderind of the English term “interlinear translation/ interpretation”?

- a) описовий переклад;
- b) робочий варіант перекладу;
- c) буквальный переклад;
- d) підрядковий переклад.

29. What is the worderind of the English term “off-hand translation/interpretation”?

- a) вільний переклад;
- b) переклад без підготовки;
- c) переклад з аркуша;
- d) адекватний переклад.

30. What is the worderind of the English term “versification”?

- a) художній переклад;
- b) дослівний переклад;
- c) віршовий переклад;
- d) підрядковий переклад.

31. Verbal translating is to be employed when...

- a) only denotative meaning coincides;
- b) the sounding forms of language units coincide;
- c) structure and meaning in the source and in the target language fully coincide;
- d) the lexical meanings of the componental parts, the structure and and word-order fully coincide.

32. Why many stylistic figures of speech, ways of saying and syntactic structures are brought to target languages through translating/interpreting?

- a) a lot of words and word-combinations have the same functions in different languages;
- b) the stylistic figures of speech have the similar structural characteristic in different languages;
- c) a lot of words and word-combinations have the same or similar lingual form and identical lexical meaning in different languages;
- d) the words and word-combinations have stylistic characteristic in different languages.

33. What level is the interlinear way of translating using at?

- a) the level of word;
- b) the level of word-combination;
- c) the level of text;
- d) the level of morpheme.

34. Such kinds of translating/interpreting as “the written from a written matter translating” and “the oral from an oral matter interpreting” can be distinguished depending on...

- a) the type of the matter selected for translation;
- b) the skill of the translator;
- c) the purpose of the translation to be performed;
- d) the form of conveying the sense/content.

Translating of Proper Names

35. Choose the row of kings’ names which are transliterated in the target language.

- a) King James, King William;
- b) King Homi, King Robert;
- c) King John, King George;
- d) King Charles, King Henry.

36. What the identifying noun should necessarily be added nevertheless in Ukrainian translation?

- a) компанія;
- b) агентство;
- c) готель;
- d) видавництво.

37. Suggest appropriate English equivalent for the Ukrainian honorary names “Львівська

фірма кондитерських виробів “Світоч”.

- a) Lviv Confetionary Firm Svitoch;
- b) Lviv Firm of Confetionary Svitoch;
- c) Lviv Svitoch Confetionary Firm;
- d) Lviv’s Confetionary Svitoch.

38. Find English proper names which are conveyed into Ukrainian by the way of transliteration.

- a) Williamson, Dinah;
- b) Longfellow, McEnrol;
- c) Barcer, Tristam;
- d) Aileen, Chauncey.

39. Choose the geographical name that has the initial syllables transliterated and the closing syllables transcribed.

- a) Kingstown;
- b) Greensboro;
- c) Wyoming;
- d) Brighton.

40. Choose the geographical name that has the initial syllables transcribed and the closing syllables transliterated.

- a) Birmingham;
- b) Sheffield;
- c) Houston;
- d) Midway.

Units of International Lexicon

41. The phraseological loans is...

- a) words and word-combinations which have a generally common structural form but rarely a similarity in sounding;
- b) constituted by so-called absolute and near equivalents having a common language of origin;
- c) words and word-combinations which have a common linguistic form and identical lexical meaning;
- d) words and word-combinations which have a similarity in sounding but rarely a common structure.

42. What kind of texts loan idioms aren’t used in?

- a) scientific matter texts;
- b) political texts;
- c) belles-letters;
- d) conversational speech style;

43. State the kind of word-combination “specific gravity”.

- a) professionalism;
- b) phraseological loan;
- c) international loan;
- d) archaism.

44. Choose word which has an identical orthographic form and lexical meaning in present day English and Ukrainian.

- a) artistic;
- b) matrass;
- c) obligation;
- d) spectre.

45. Choose word which has an identical orthographic form but quite different lexical

meaning in present day English and Ukrainian.

- a) civil;
- b) data;
- c) structure;
- d) revolution.

46. Point out which Ukrainian equivalent is a genuine internationalism for the English word “style”.

- a) мода;
- b) вкус;
- c) манера;
- d) титул.

47. What kind of adopting internationalisms is “conveying the sounding” called?

- a) that provides for the conveying of the internationalisms which originate from the languages whose orthographic systems have been on phonetical principles;
- b) that provides for the conveying of the lexical meaning of a lot of internationalisms originating from English, French and some other languages having their orthographic systems based on other than phonetical principles;
- c) that provides for the conveying of the international lexem of the source language which can be substituted in the target language for a synonymous lexeme of the same meaning;
- d) that provides for the conveying of the international words which it is translated will have one and the same lingual and structural form in the target language.

48. What kind of adopting internationalisms is “synonymous substituting” called?

- a) that provides for the conveying of the international words which it is translated will have one and the same lingual and structural form in the target language;
- b) that provides for the conveying of the internationalisms which originate from the languages whose orthographic systems have been on phonetical principles;
- c) that provides for the conveying of the lexical meaning of a lot of internationalisms originating from English, French and some other languages having their orthographic systems based on other than phonetical principles;
- d) that provides for the conveying of the international lexem of the source language which can be substituted in the target language for a synonymous lexeme of the same meaning.

49. Define the way in which the meaning of international words “*personal pronouns, verbal translation*” may be conveyed.

- a) the way of synonymous substituting;
- b) the way of componental translation;
- c) the way of direct translation;
- d) the descriptive way.

50. Define the way in which the meaning of international words “*athletics, fashion paper*” may be conveyed.

- a) the way of componental translation;
- b) the way of direct translation;
- c) the descriptive way;
- d) the way of synonymous substituting.

Література:

1. Аристов Н.Б. Основы перевода. – М.:Изд-во л-ры на иностр. яз., 1959ю – 256 стр.
2. Арнольд И.В. Лексикология современного английского языка. – М.: Высш.шк., 1973. – 303 с.
3. Бархударов Л. С. Язык и перевод. – М.: Междунар. отношения, 1975. – 238с.

4. Граур А. Научно-техническая революция и задачи интернационализации научно - технической терминологии. – В кн.: Интернациональные элементы в лексике и терминологии.-Харьков: изд-во Харьков ун-та, 1980. – С. 137-138.
5. Зорівчак Р.П. Фразеологічна одиниця як перекладознавча категорія. – Львів: Вища шк.. Вид-во при Львів. ун-ті, 1983.- 173с.
6. Комиссаров В.Н. Слово о переводе. – М.: Междунар. отношения, 1973. – 213с.
7. Коптілов В. В. Теорія і практика перекладу. – Вища шк.. Вид-во при Київ. ун-ті, 1982. – 166с.
8. Крупнов Н.В. Курс перевода. – М.: Междунар. отношения, 1979. – 232с.
9. Кунин А.В. Фразеология современного английского языка - М.: Междунар. отношения, 1972. – 287с.
10. Марчук Ю.Н. Проблемы машинного перевода. – М.: Наука. 1983. – 232с.
11. Москальская О.И. Грамматика текста. - М.: Высш. шк., 1981. – 183с.
12. Найда Ю.А. К науке переводить. Принципы соответствий. – В кн.: Вопросы теории перевода в зарубежной лингвистике. - М.: Междунар. отношения, 1978. – С. 114 – 137.
13. Нойберт А. Прагматические аспекты перевода. – В кн. Вопросы теории перевода в зарубежной лингвистике. - М.: Междунар. отношения, 1978. – С.185-202.
14. Рецкер Я.И. теория перевода и переводческая практика. - М.: Междунар. отношения, 1974. – 214 с.
15. Суперанская А.В. Теоретические основы практической транскрипции. - М.: Наука, 1978. – 282с.
16. Федоров А.В. Основы общей теории переводаю – М.: Высш. шк., 1983. – 303 с.
17. Collins V.H. A book of English Idioms. – Л.:Учпедгиз, 1963. – 258с.
18. Galperin. Stylistics. - М.: Высш.шк., 1981. – 334с.
19. Latyschew L.K. Ubersetzungslehre in Wort und Beispiel.- М.: Междунар. отношения, 1981.- 244с.
20. Nida E. Componental analysis of Meaning. – The Hague – Paris: Moton, 1975. – 269 p.
21. Povey J., Walsche I. An English teacher's Handbook of educational terms. 2nd rev. Ed. – М.: Vysshaya shkola, 1982. – 391 p.
22. Quirk R., Greenbaum S., leech G., Svartvik J.A., University Grammar of English. - Л.: Вища. шк. Головне видавництво, 1976. – 304с.
23. Seidl J.\ McMordie W/ English Idioms and how to use Them. - М.: Высш. шк., 1983. – 265с.

Країнознавство

Вивчаючи дисципліни циклу «Країнознавство», студент повинен засвоїти основні теоретичні положення курсу, оволодіти навичками застосування цих знань на практиці, тобто правильно оперувати поняттями та влучно висловлювати думку.

Для студентів тести можуть слугувати інструментом самоперевірки знань із дисципліни.

Тестові завдання укладено відповідно до навчального плану і передбачають вивчення основних теоретичних і практичних положень навчального курсу.

Усі тести закритого типу. Кожне тестове завдання містить 4 варіанти відповіді, з яких одна – правильна.

Тестовий матеріал розроблени й з метою виявлення та оцінювання знань студентів із дисципліни «Країнознавство».

Підсумковий контроль

Варіант 1

1.The flag of the United Kingdom is known as

- a) Union Jack;

- b) stars and stripes;
- c) Union John;
- d) Stars and crosses.

2. The longest river of Great Britain is _____

- a) the Thames;
- b) the Severn;
- c) the Tyne;
- d) the Clyde.

3. The highest peak in Great Britain is _____

- a) Mc. Kinley;
- b) Ben Nevis;
- c) Palomar;
- d) Snowdon.

4. The highest mountains in Great Britain are in _____

- a) Nothern Ireland;
- b) Scotland;
- c) England;
- d) Wales.

5. The main political parties in Great Britain are _____

- a) the Labour and the Conservative;
- b) the Liberal and Labour;
- c) the Socialist and the Democratic;
- d) the Labour and Democratic.

6. The oldest universities in the world are

- a) Edinburgh and London universities;
- b) Eton and Glasgow universities;
- c) Oxford and Cambridge universities;
- d) Redbrick Universities.

7. Britain has a generally _____ climate

- a) continental;
- b) frosty;
- c) subtropical;
- d) mild.

8. The first three tribes in Britain were _____

- a) French, Polish and Germans;
- b) Swedish, Normans and Slavs;
- c) Angles, Saxons and Jutes;
- d) the Celts, Normans and Germans.

9. _____ is the supreme legislative authority in Britain.

- a) Rada;
- b) Congress;
- c) the Senate;
- d) Parliament .

10. A famous English painter is _____

- a) Hogarth;
- b) Vrubel;
- c) Malievich;
- d) Van Deik.

11. Public schools in Great Britain are in fact _____ schools

- a) regional;
- b) state;

- c) private;
- d) local.

12. The head of Great Britain is _____

- a) Monarch;
- b) Prime Minister;
- c) Vice President;
- d) the Speaker.

13. Which of these countries wasn't the British colony?

- a) India;
- b) Australia;
- c) China ;
- d) Canada.

14. The name of the author of the world famous bestseller "Harry Potter" is _____

- a) Jean;
- b) Jessie;
- c) Jane;
- d) Joanne.

15. The official residence of the Queen in London is _____

- a) Buckingham Palace;
- b) Windsor Castle;
- c) Kensington Palace;
- d) Westminster Palace.

16. Children must start at school when they are _____

- a) 6;
- b) 4;
- c) 7;
- d) 5;

17. If parents want to give their child a "special" education they send him or her to

- a) comprehensive school;
- d) modern school;
- c) public school;
- d) specialized schools.

18. Most people at the age of eighteen who wish to go to the university take

- a) High level examination;
- b) A Level exams (Advanced Levels);
- c) GCSE;
- d) 11+ examinations.

19. The most famous public schools are _____

- a) Royal, Windsor and Harrow;
- b) Glasgow, Elite and Royal ;
- c) Eton, Rugby , Winchester;.
- d) Winchester, Royal, Glasgow.

20. At the ages of seven and eleven, children have to take national tests in _____

- a) English, History and science;
- b) English language and literature;
- c) Geography, History and English;
- d) English, mathematics and science.

21 A large number of students are being forced to 'moonlight' (that is:

- a) secretly do a part-time job;
- b) do their homework under moonlight;
- c) watch moonlight;

d) sleep at moonlight.

22. The older civic ('redbrick') universities _____

- a) were independent universities;
- b) prepared students for London University degrees at first;
- c) were the oldest universities in Great Britain;
- d) were private universities.

23. The economic system in Britain is _____

- a) a mixture of private and public enterprise;
- b) exclusively private enterprises;
- c) mostly state enterprises;
- d) mixture of foreign and state enterprises.

24. Most people in Britain prefer to live _____

- a) in blocks of flats;
- b) in a detached house;
- c) in a country cottage;
- d) in a semi-detached house.

25. The armed service in the UK consist of the Royal Navy, the Royal Marines, the _____ and the British Army

- a) Royal Artillery;
- b) Royal Mounted Army;
- c) Royal Submarines;
- d) Royal Air Force.

26. Buses of London are called _____

- a) cabs;
- b) double-deckers;
- c) Red Taxis;
- d) yellow taxi.

27. Where is the world's biggest annual international arts festival held in the UK?

- a) in Edinburgh;
- b) in Cardiff;
- c) in London;
- d) in Manchester.

28. The Welsh name of Wales is _____

- a) Khlandydno;
- b) Llieland;
- c) Cymru;
- d) Llangybi.

29. JRR Tolkein is famous for his _____

- a) Harry Potter books;
- b) "The Lord of the Rings;"
- c) books about King Arthur;
- d) books about Robin Hood.

30. Boxing day is _____

- a) All-England Boxing tournament;
- b) the second day of Christmas;
- c) the day after Christmas when all empty boxes are thrown away.
- d) British championship in boxing.

Вариант II

1. People in Ireland, Wales and highland Scotland belonged to _____ -

- a) the Celtic race;

- b) Germanic origin;
- c) Scandinavian origin;
- d) Norman-French origin.

2. Though the family is still the basic living arrangement of people but in Britain it means:

- a) extended family;
- b) non-extended;
- c) incomplete family;
- d) the nuclear family.

3. Significant family vents such as weddings, births etc. are _____

- a) accompanied by gathering of all the relatives and friends;
- b) accompanied by large gatherings of people;
- c) not accompanied by large gatherings of people;
- d) accompanied by gatherings of neighbours.

4. A person who is born in the East End of London is called _____

- a) Folky;
- b) Hogmanay;
- c) Cockney ;
- d) Eastlander.

5. The name of the English national hero Admiral Lord Nelson was _____

- a) George;
- b) Henry;
- c) Horatio;
- d) Gerald.

6. The territory of the UK is divided into _____

- a) Counties;
- b) states;
- c) districts;
- d) regions.

7. The Tower of London was founded by _____

- a) Edward;
- b) Richard the Lion-heart;
- c) William the Conqueror;
- d) George.

8. What does the Scottish word “Haggis” mean?

- a) a national dish;
- b) a national dance ;
- c) a national song;
- d) a national symbol.

9. The seat of the Head of the English Church is in _____

- a) Nottingham;
- b) Windsor;
- c) York;
- d) Canterbury.

10. The subway in London is often called _____

- a) underground;
- b) tube;
- c) pipe;
- d) metro.

11. The Prime Minister of Great Britain lives in _____

- a) Carlton Street, 4;
- b) Brighton Street ,5;

- c) Downing Street, 10;
- d) Picadilly,10.

12. The Government in Great Britain is formed by the party with the majority support of the _____

- a) Commons;
- b) Senate;
- c) Lords;
- d) Royal Family.

13. According to the British Law, a child up to the age of sixteen _____

- a) mustn't be beaten;
- b) mustn't be set to work;
- c) mustn't be left home alone;
- d) mustn't come home later than 10 p.m..

14. Which of these writers and poets wasn't an Irishman?

- a) Oskar Wilde;
- b) Charles Dickens;
- c) Bernard Shaw;
- d) Jonathan Swift.

15. The headquarters of the Metropolitan Police in London is called _____

- a) Scotland Yard;
- b) Westminster;
- c) Windsor;
- d) Baker Street.

16. The general name for the first degree at the Universities is _____

- a) Doctor of Divinity;
- b) Master's Degree;
- c) Doctor of Philosophy;
- d) Bachelor's Degree.

17. The style of teaching is tended to give priority to _____

- a) acquiring factual knowledge;
- b) developing understanding;
- c) learning to apply knowledge to specific tasks;
- d) developing creative talents.

18. The school year is usually divided into _____

- a) two terms;
- b) three terms;
- c) four terms;
- d) two trimesters.

19. The independence of Britain's educational institutions is most noticeable

- a) at schools;
- b) at colleges;
- c) at the universities;
- d) in private schools.

20. Teaching college students either in one-to one or in small groups is known in Oxford as

- a) supervisions;
- b) independent classes;
- c) tutorials;
- d) individual classes.

21. The first three tribes in Britain were _____

- a) French, Polish and Germans;
- b) Swedish, Normans and Slavs;
- c) Angles, Saxons and Jutes;
- d) the Celts, Normans and Germans.;

22. The armed service in the UK consist of the Royal Navy, the Royal Marines, the _____ and the British Army

- a) Royal Artillery;
- b) Royal Mounted Army;
- c) Royal Submarines;
- d) Royal Air Force.

23. The highest peak in Great Britain is _____

- a) Mc. Kinley;
- b) Ben Nevis;
- c) Palomar;
- d) Snowdon;

24. . Public schools in Great Britain are in fact _____ schools

- a) regional;
- b) state;
- c) private;
- d) local.

25. Boxing day is _____

- a) All-England Boxing tournament;
- b) the second day of Christmas;
- c) the day after Christmas when all empty boxes are thrown away;
- d) British championship in boxing.

26. The most famous public schools are _____

- a) Royal, Windsor and Harrow;
- b) Glasgow, Elite and Royal;
- c) Eton, Rugby ,Winchester.;
- d) Winchester, Royal, Glasgow .

27.The official residence of the Queen in London is _____

- a) Buckingham Palace;
- b) Windsor Castle;
- c) Kensington Palace;
- d) Westminster Palace.

28. The flag of the United Kingdom is known as

- a) Union Jack.;
- b) stars and stripes;
- c) Union John;
- d) Stars and crosses.

29. The oldest universities in the world are

- a)Edinburgh and London universities;
- b)Eton and Glasgow universities;
- c) Oxford and Cambridge universities;
- d) Redbrick Universities.

30. Buses of London are called _____

- a) cabs;
- b) double-deckers;
- c) Red Taxis;
- d) yellow taxi.

**Критерії оцінювання
Максимальна кількість тестових балів - 30**

Тестовий бал	Бал за 100-бальною шкалою оцінювання	Оцінка
30	100	5 А відмінно
29	97	
28	93	
27	89	
26	86	
25	83	4 В добре
24	79	
23	76	
22	73	
21	71	
20	67	4 С добре
19	64	
18	60	
17	56	
16	55	
15	51	3 D задовільно
14	48	
13	44	
12	41	
11	37	
10	34	3 E задовільно ¹
9	30	
8	27	
7	23	
6	20	
5	16	2 F незадовільно
4	13	
3	09	
2	06	
1	02	
0	0	

Максимальна кількість тестових балів – 50

Тестовий бал	Бал за 100-бальною шкалою оцінювання	Оцінка
46-50	100	5 А відмінно
	97	
	93	
	89	
	86	
37-40	83	4 В добре
	79	
	76	
	73	
	71	
32-36	67	4 С добре
	64	
	60	
	56	
	55	
22-25	51	3 D задовільно
	48	
	44	
	41	
	37	
11-16	34	3 E задовільно ¹
	30	
	27	
	23	
	20	
	16	
0-10	13	2 F незадовільно
	09	
	06	
	02	
	0	